**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern

**Band:** - (1893)

Rubrik: Voranschlag 1893

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Voranschlag

über den

## Staatshaushalt des Kantons Bern

vom 1. Jänner bis 31. Dezember

1893.



Vorschläge des Regierungsrathes vom 23. Dezember 1892.



Buchbruckerei Suter & Lierow in Berr.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

### Vermögensbilanz.

Stand des Staatsvermögens am 1. Jänner 1892	Fr.	49,970.921
Muthmaßlicher Ueberschuß der Ausgaben der Laufenden Berwaltung in 1892 Fr. 905,729		
Anleihen=Rückzahlungen aus der Laufenden Verwaltung in 1892 " 640,000		
	"	265, <b>72</b> 9
Muthmaßlicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1892	Fr.	49,705,192
Muthmaßlicher Ueberschuß der Ausgaben der Laufenden Verwaltung in 1893 Fr. 639,840		
Anleihen=Rückzahlungen aus der Laufenden Berwaltung in 1893 " 411,000		
	"	228,840
Muthmaßlicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1893	Fr.	49,476,352

Rechnung	Voranschlag	Maning (41	R	o lj :	Re	in:
1891.*)	1892 *)	Voranschlag für das Jahr 1893.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Berwaltung.	8			
		Uebersicht.		,		*
574,978 61	541,120 —	I. Allgemeine Berwaltung	49,400			550,820
$\begin{array}{c cc} 623,972 & 29 \\ 11,936 & 05 \end{array}$	737,690 — 17,245 —	II. Gerichtsverwaltung		802,735 22,745		802,735 22,745
785,591 69	838,395 —	III.b Bolizei	770,790			819,685
234,217 40	241,030 —	IV. Militär	783,350			226,530
976,080 01	992,345 —	V. Kirchenwesen	2,100	1,006,145		1,004,045
2,090,972 22	2,348,735 —	VI. Erziehung	86,320			2,389,015
7,649 35	7,870 —	VII. Gemeindewesen	154 900	8,470		8,470
156,860 40 628,144 84	$\begin{array}{c c} 171,465 - \\ 608,000 - \end{array}$	VIII. Armenwesen des ganzen Kantons IX. Armenwesen des alten Kantons	154,800 196,820			167,165 615,500
664,094 53	691,775 —	X. Volkswirthschaft und Gefund-	130,020	012,020		010,000
551,551   55	552,110	heitswesen	<b>454,</b> 920	1,134,260	_	679,340
2,373,629 29	2,147,200 —	XI. Bauwesen	1,539,500			2,154,330
762   80	_	(Eisenbahuwesen)				1
129,812 97	133,100 —	XII. Finanzwesen		133,400		133,400
198,539 42	105,129 — 107,540 —	XIII. Landwirthschaft	337,820 56,500			194,960
$103,866 \ 10$ $492,082 \ 75$	423,200	XIV. Forstwesen	892,000		461,800	117,140
690,773 02	673,500	XVI. Domänen	755,700		658,400	
28,693 43	29,450 —	XVII. Eisenbahnkapitalien	27,800	_	27,800	_
2,153,651 07	2,153,620 —	XVIII. Anleihen		2,153,190		2,153,190
772,864 42	737,000 —	XIX.ª Hypothefarfasse	3,939,500		737,000	
54,181 22	65,000	XIX. Domänenkasse	30,500	98,500		68,000
468,054   93 1,015,364   83	450,000 — 961,000 —	XX. Kantonalbant	1,450,000 966,800	990,000 66,800	460,000 900,000	
2,229 77	1,500	XXI. Staatstape	132,500	131,000	1,500	<del></del>
32,310 50	28,700 —	XXIII. Jagd, Fischerei und Bergban	50,900	22,900	28,000	
1,059,391 56	600,000 —	XXIV. Salzhandlung	1,334,140	684,140	650,000	
453,165 48	409,750 -	XXV. Stempelgebühr	480,000	39,250	440,750	
781,345 97	809,700 —	XXVI. Gebühren	947,200	67,300	879,900	
497,293  64	392,500 —	XXVII. Erbschafts- und Schenkungs-	495 000	59.400	202.600	
608,105 30	595,610 —	abgaben	<b>4</b> 35,000	52,400	382,600	
000,100 30	900,010	Gebühren für Branntwein=		ü		
		verkanf	997,000	137,500	859,500	
955,670 14	966,800 —	XXIX. Antheil am Ertrage des Alto-	Í	,	,	
		holmonopols	1,074,200	107,400	966,800	
196,415 87	201,500 —	XXX. Militärsteuer	472,000	270,200	201,800	
3,038,863 88 796,082 23	2,945,540 —	XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton	3,161,000	135,860	3,025,140	
5,501 14	775,780 —	XXXII. Direkte Steuern im Jura	838,540	52,300	786,240	
40,000		(Gründungsfeier der Stadt Bern)				
11,894,208 86	11 001 590	· · · · · · /	22,417,100		11,467,230	
11,808,940 26	11.907.259	Ansgaben	44,411,100	23,056,940	11,401,200	12,107,070
85,268 60		Ueberschuß der Einnahmen				
	905,729 —	Ueberichuß ber Ansgaben	639,840		639,840	
				23,056,940		12.107.070
	21		4		/	
		The second secon				
		*				
1 1						

<sup>\*)</sup> Die Musgaben find mit ftehenden, die Ginnahmen mit Curfiv-Bahlen angegeben.

Redynun	g	Poranshla	Poranschlag für das Jahr 1893.	Ro		Re	i
1891.		1892.		Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
							×
			Spezielle Rechnungen.				
			l. Allgemeine Verwaltung.				
			A. Großer Rath.				
67,264	70	46,000	- 1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kom=		46,000		46.000
67,264	70	46,000	miffionstoften		46,000 <b>46,000</b>		46,000 46,000
01,201	-	10,000	-		<b>40,</b> 000		<b>40,</b> 000
			4	8			
			B. Regierungsrath.				
59,000		59,000	1. Befoldungen der Regierungsräthe		59,000		59,000
59,000		59,000			59,000	<u> </u>	59,000
			C. Rathstredit.				
7,825		,	(1. Rathstoften, Bibliothet )			No.	
600 1, <b>4</b> 00		12,000	2. Förderung gemeinnütziger Unternehmungen 3. Förderung von Wiffenschaft und Kunst	-	12,000	_	12,000
2,644	30	<u> </u>	4. Unterstützungen und Hülfeleistungen .			4	
12,469	<u>39</u>				12,000		12,000
				*		n	
			D. Ständeräthe und Rommiffare.				
2,760	_	3,000	- 1. Ständeräthe		3,000		3,000
2,126	-		2. Kommissäre		1,000		1,000
4,886	25	4,000			4,000		4,000
			E. Staatstanzlei.				
13,800		17,000	- 1. Besolbungen der Beamten	_	17,000		17,000
23,353 7,131	95	20,100 - 7,000 -	- 2. Besoldungen der Angestellten	_	23,000 7,000		23,000 7,000
32,697	45	20,000	- 4 Drucktosten	1 <b>,4</b> 00	21,400 4,000	_	20,000 4,000
3,940 7,054		4,000  - 7,000  -	- 5. Erstellung des bern. Urkundenwerkes - 6. Bedienung und Beheizung des Rathhauses		6,500	_	6,500
7,520		7,520 1,200	- 7. Miethzins	_	7,520 1,500		7,520 1,500
95,496	62		- C. Suutsuugio in pinnuut	1,400	87,920		86,520
,0	-	22,023	-				
			*				

Rechnung		Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro	· *	Rein:	
1891.		1892.		Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben
Fr.	R.	Fr. A.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			l. Allgemeine Perwaltung.				
			F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gefetz-	,			
20,000   - 19,570   - 2,520   -	_	20,000 — 19,000 — 2,400 —	1. Pachtzins des Umtsblattes laut Vertrag . 2. Ubonnemente der Wirthe	16,000 19,000		16,000 19,000	
12,257	10	10,000 -	3. Redaktionskoften 4. Druckfosten des Tagblattes und der Gesetz= fammlung	_	10,000	_	10,00
24,792 9	00	26,600 —		35,000	12,400	22,600	
			G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen.				
7,000 - 6,540 -	-	7,000 — 6,000 —	1. Pachtzins des Umtsblattes laut Bertrag . 2 Abonnemente der Wirthe	7,000 6,000		7,000 6,000	_
1,200 4,400 3	35	1,200 3,500 —	3. Redaktionskoften 4. Druckkoften des Tagblattes und der Gesetz= fammlung		1,200 4,000	_	1,20 4,00
7,939	35	8,300 —		13,000	5,200	7,800	. –
							,
96,072 4,000	_	95,800 4,000	<b>H. Regierungsstatthalter.</b> 1. Besoldungen der Regierungsstatthalter . 2. Sekretariat des Regierungsstatthalteramtes		95,800	7	95,80
1,355 - 17,157 2	25	3,000 18,000	Bern	_	4,000 3,000 18,000	_	4,00 3,00 18,00
15,675 - 134,259 2		16,000 — 136,800 —	5. Miethzinse		16,000 136,800		16,00 136,80
,				v			
			J. Amtsfcreiber.	1			
100,200  - 119,124  9	) 5	100,200 —	1. Befoldungen der Amtsschreiber	· —	100,200 121,500		100,20
15,010 <mark>- 234,334 9</mark>	5	15,200 — 234,400 —	kosten		15,200 15,200 236,900		$121,50 \\ 15,20 \\ \hline 236,90$
	٦				200,000		<u>พยบ,สบ</u>
Beilagen	1 31	ım Tagblatt des	Großen Rathes. 1893.				2*

Rednung 1891.		Yoranshlag 1892		Voranschlag für das Jahr 1893.		, *	0	i n : Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
*				Laufende Verwaltung.		a.		
p				l. Allgemeine Perwaltung.	Í			
59,000 12,469 4,886 95,496 24,792 7,939 134,259 234,334		46,000 59,000 12,000 4,000 83,820 26,600 8,300 136,800 234,400		A. Großer Rath B. Regierungsrath C. Rathstredit D. Ständsräthe und Kommissäre E. Staatstanzlei F. Dentsches Amtsblatt, Tagblatt und Gesesammlung G. Französisches Amtsblatt, Tagblatt und Gesesammlung H. Regierungsstatthalter J. Amtsschreibereien	1,400 35,000 -13,000 —	59,000 12,000 4,000 87,920 12,400 5,200 136,800 236,900	22,600 7,800	46,000 59,000 12,000 4,000 86,520 — 136,800 236,900
574,978	61	541,120	_		49,400	600,220		550,820
								,
				II. Gerichtsverwaltung.				
1,125		90,500 1,000 <b>91,500</b>		A. Obergericht.  1. Besoldungen der Oberrichter  2. Entschädigungen der Suppleanten	- - -			90,500 1,000 <b>91,500</b>
2,100 31,299 3,109 4,375 508	— 35 — 45	11,500 2,100 31,300 3,000 4,375 500 <b>52,775</b>		B. Obergerichtstanzlei.  1. Befoldungen der Beamten 2. Befoldung und Taggelder des Beibels 3. Befoldungen der Ungestellten 4. Büreaukosten 5. Miethzinse 6. Bibliothek		31,600 4,000 4,375 750		11,500 2,100 31,600 4,000 4,375 750 <b>54,325</b>
	1891.  67,264 59,000 12,469 4,886 95,496 24,792 7,939 134,259 234,334 574,978  10,270 2,100 31,299 3,109 4,375 508	1891.  §r.   §r.   67,264 70 59,000 12,469 39 4,886 25 95,496 62 24,792 90 7,939 65 134,259 25 234,334 95 574,978 61  89,969 90 1,125 91,094 90  10,270 70 2,100 31,299 3,109 35	1891.       1892.         §r.       %.       %r.         67,264       70       46,000         59,000       59,000       12,000         4,886       25       4,000         95,496       62       83,820         24,792       90       26,600         7,939       65       8,300         134,259       25       136,800         234,334       95       234,400         574,978       61       541,120         10,270       70       1,000         91,094       90       91,500         10,270       70       2,100         31,299       31,300       3,000         4,375       4,375       500	1891.       1892         §r.       %.       %r.       %.         67,264       70       46,000       —         59,000       —       59,000       —         12,469       39       12,000       —         4,886       25       4,000       —         95,496       62       83,820       —         24,792       90       26,600       —         7,939       65       8,300       —         134,259       25       136,800       —         234,334       95       234,400       —         574,978       61       541,120       —         91,094       90       91,500       —         10,270       70       11,500       —         2,100       31,300       —         31,299       31,300       —         3,109       3,000       —         4,375       —       500	1891.   1892.   Poranisis jur das Jahr 1893.	1891.   1892.   Porallighting für das Jahr 1893.   Cinnahmen.   37°.	1891.   1892.	1891   1892   Porahidia   Int das Int 1893   Einnahmen   Indoor   Indoor

		· / ·		Yoranschlag	Maraufalaa fiir daa Mahr 1909	Ro	lj :	Re	in:
1891.		<b>1892</b> .	Voranschlag für das Jahr 1893.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.		
Fr.	ℛ.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
			Laufende Berwaltung.						
		8	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~						
			II. Gerichtsverwaltung.		is .				
				×			N		
			C. Amtsgerichte.	-					
95,800 11,300		95,800 — 11,000 —	1. Besolbungen der Umtsgerichtspräfidenten .		95,800	_	95,800		
11,500	_	11,000	2. Befoldungen des Bizepräfidenten und des Untersuchungsrichters von Bern und feines						
3,557	85	3,500	Sefretärs		11,500 3,500		11,500 3,500		
41,828	20	41,500 —	4. Entschädigungen der Mitglieder und Sup- pleanten		41,500		41,500		
19,808	-	18,000 —	5. Büreaukoften	_	18,000	1 <del></del>	18,000		
15,365 1,815	85	15,600 — 2,000 —	6. Miethzinfe	_	14,000 2,000		14,000 2,000		
189,474		187,400			186,300		186,300		
		>				in a			
			D. Amtsgerichtsfchreibereien.	19					
100,200 105,076		100,200 — 60,000 —	1. Befoldungen der Amtsgerichtsschreiber 2. Entschädigung für Angestellte und Büreau=		100,200		100,200		
14,405		14,405	kosten	_	70,000 9,500		70,000 9,500		
219,681			o. mietymie jui stanzienotate.	_	179,700	_	179,700		
			E. Staatsanwaltfchaft.			2			
25,520	10	26,300 —	1. Befolbungen des Generalprokurators und der Bezirksprokuratoren		26,300		26,300		
1,814		2,000 — 4,500 —	2. Büreaukosten des Generalprokurators	_ "	2,000		2,000		
4,627 31,962		$\frac{4,500}{32,800}$	3. Büreaukosten der Bezirksprokuratoren		4,500 <b>32,800</b>		4,500 <b>32,800</b>		
,, 3 0 -					32,000		<i>58</i> ,500		
						* *			
04 075		20 722	F. Gefdwornengerichte.	2					
21,255 $7,921$	 10	20,500   7,000	1. Entschädigungen der Geschwornen 2. Reisekosten und Unterhalt der Kriminal=	_	22,000		22,000		
1,006		3,000 -	fammer		7,000		7,000		
,	0.5	, and the second	metscher und Weibel		3,000		3,000		
4,303 5,610	97	4,500   5,610	4. Büreaukosten		4,500 5,610		<b>4,500</b> 5, <b>610</b>		
40,096	07	40,610 —		,- <u> </u>	42,110		42,110		
18			,						

Rechnun 1891.	g	Yoranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	in: Ausgaben.
<b>F</b> r.	<b>R.</b>	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
-			II. Gerichtsverwaltung.				
		90,000 — 13,000 — 45,000 — 10,000 — 158,000 —	G. Betreibungs- und Konkursämter.  1. Büreau und Reisekosten der Aufsichtsbehörde  2. Besoldung des Sekretärs der Aufsichtsbehörde  3. Besoldungen der Beamten  4. Entschädigungen der Stellvertreter  5. Besoldungen der Betreibungsgehülfen  6. Büreaukosten und Mobiliaranschaffung  7. Besoldungen der Angestellten  8. Miethzinse		2,000 1,000 92,000 1,000 50,000 7,000 55,000 8,000 <b>216,000</b>	_	2,000 1,000 92,000 1,000 50,000 7,000 55,000 8,000 216,000
91,094 51,662 189,474 219,681 31,962 40,096 — 623,972	50 90 70 22 07	91,500 — 52,775 — 187,400 — 174,605 — 32,800 — 40,610 — 158,000 — 737,690 —	A. Obergericht  B. Obergerichtskanzlei  C. Amtsgerichte  D. Amtsgerichtsschreien  E. Staatsanwaltschaft  F. Geschwornengerichte  G. Betreibungs= und Konkursämter		91,500 54,325 186,300 179,700 32,800 42,110 216,000 802,735		91,500 54,325 186,300 179,700 32,800 42,110 216,000 802,735
			III.a Justiz. A. Berwaltungskosten der Zustizdirektion.		÷		
4,462 2,800 3,214 549 745 11,770	15 —	4,500 — 3,000 — 2,500 — 1,000 — 745 — 11,745 —	1. Besoldung des Sekretärs		4,500 3,000 2,500 1,000 745 11,745		4,500 3,000 2,500 1,000 745 11,745
			B. Gefetgebungstommiffion und Gefetz-				
165 —		5,000 — 500 —	1. Revisions= und Redaktionskosten	_	5,000	_	5,000
165	10	5,500 —	C. Inspettorat für die Amts- und Gerichts-		5,000		5,000
_	_		fchreibereien.  1. Besoldung des Inspektors		4,000 2,000	_	4,000 2,000
					6,000		6,000

Rechnung	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro	. •	Rein:		
1891.	1892.	արսասիսյաց լու սա ջայւ 1000.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.	
Fr. R	. Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
	,	Laufende Berwaltung.			2		
		III.a Juftiz.	ж			727	
11,770 95		A. Berwaltungstoften ber Juftigbirektion		11,745		11,745	
165 10	5,500 —	B. Gefetgebungstommiffion und Gefetrevision C. Inspettorat für die Amis- und Gerichts-		5,000		5,000	
11 090 0	17.045	schreibereien		6,000		6,000	
11,936 0	5 17,245 —	•		22,745		22,745	
	•	and the second s					
			0			· ·	
2							
,		III.b Polizei.		3			
		A. Berwaltungskoften der Polizeidirektion.					
4,500 -	4,500 —	1. Befoldungen der Beamten	<b>—</b> .	7,500 24,500		7,500	
21,520 - 4,904 = 05		2. Befoldungen der Angestellten	<u> </u>	5,200		24,500 5,200	
$\frac{1,925}{32,849} \frac{-}{05}$	$\begin{bmatrix} 1,925 \\ 33,625 \end{bmatrix}$	4. Miethzinfe		$\frac{1,925}{39,125}$		1,925 <b>39,125</b>	
92,043	- 00,020		- :	00,120		93,120	
		B. Fremdenpolizei und Fahndungswefen.					
755 40 3,089 46		1. Paß= und Fremdenpolizei	10,000	1,000 7,000		1,000	
8,706   80	9,000	3. Fahndungs= und Cinbringungskosten		9,000		9,000	
13,483 10 19,855 85		4. Transport- und Armenfuhrkoften	3,000 13,000	16,000 33,000		13,000 20,000	
10,000	21,000		10,000	- 55,000		20,000	
		C. Landjäger=Corps.					
9,100 -	9,300 —	1. Befoldungen der Offiziere	<u> </u>	9,300		9,300	
353,826   50 7,443   30	26,100 —	2. Sold der Landjäger	5, <b>4</b> 00	365,400 20,500		360,000 20,500	
$936 \mid 05 \ 21,514 \mid 55 \ $		4. Bewaffnung und Ausrüftung		$\frac{1,000}{24,000}$		$\frac{1,000}{24,000}$	
1,954 —	2,000 -	6. Büreaukosten	_	2,000		$\frac{24,000}{2,000}$	
38,701 55	40,900 -	7. Miethzinse	1,600	41,600		40,000	
$\begin{array}{c c} 1,860 & 85 \\ 500 & - \end{array}$	$\begin{bmatrix} 2,000 \\ 500 \end{bmatrix}$ —	8. Musterungs= und Inspektionskosten 9. Kredit des Kommandanten	_	2,000 500		$2,000 \\ 500$	
58,657 27		10. Grenzbewachung, Bergütung der Eidge- nossenschaft	60,200	1,000	59,200	000	
377,179 55	407,500 —	noffenfiguit	67,200	467,300		400,100	
					,		
		,					
m :/		Givotien Rathes 1893	1				

Rechnung	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.		<b>h</b> :	Rei	
1891.	1892.		Einnahmen.	Ansgaven.	Cinnahmen.	Ansgaben.
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	·	III. <sup>b</sup> Polizei.	, .			
14,155 05 6,535 78 9,390 —	16,000 — 8,000 — 9,390 —	1. In der Hauptstadt: a. Rahrung der Gefangenen b. Berschiedene Berpstegungskoften c. Miethzinse	  	16,000 8,000 9,390		16,000 8,000 9,390
74,763 90 8,224 15 19,680 — 132,748 88	78,000 — 9,000 — 19,880 — <b>140,270</b> —	2. In den Bezirken: a. Nahrung der Gefangenen b. Berschiedene Berpstegungskosten c. Miethzinse	_	78,000 9,000 23,860 144,250	 	78,000 9,000 23,860 <b>144,25</b> 0
15,450 56 1,745 30 60,591 93 1,126 — 27,797 41 33,194 56 5,000 — 20,181 38 — — 40,851 20	13,500 — 1,800 — 56,700 — 1,000 — 12,000 — 5,000 — — — 32,000 —	E. Strafanstalten.  1. Strafanstalt Thorberg: a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpflegung d. Kostgelber e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Miethzins h. Inventarvermehrung i. Bermehrung ber Sträslinge	2,000 300 37,300 120,000 — — — — — — —	17,000 1,900 67,000 — 25,700 86,000 5,000 — 32,000 234,600		17,000 1,900 65,000 — 5,000 — 32,000 75,000
13,072 32 82 08 59,977 17 3,054 — 13,310 63 37,076 09 194 55 3,010 — 20,900 30 43,795 70	12,000 — 200 — 57,500 — 4,000 — 12,200 — 1,600 — 3,500 — — 42,000 —	2. Strafanstalt St. Johannsen:  a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpslegung d. Kostgelder e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Moorkulturversuche h. Miethzins i. Inventarvermehrung	5,500 5,000 31,990 140,500 — — — — — — —	15,400 350 82,000  20,950 104,000  3,500 8,000 234,200		15,400 350 76,500 — — 3,500 8,000

Redynun	3	Poranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	1	h:		in:
1891.		1892.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. H	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			III. <sup>b</sup> Polizei.			, ,	*.
			E. Strafanftalten.	1	8		, •
40,851 43,795 42,061	70	32,000 — 42,000 — 70,000 —	1. Strafanstalt Thorberg 2. Strafanstalt St. Johannsen (Strafanstalt Bern)	159,600 182,990	234,600 234,200		75,000 51,210
126,708	09	144,000 —		342,590	468,800		126,210
		я	F. Betämpfung des Altoholismus.				
14,605 5,000	05 —	25,000 — 7,000 —	1. Arbeitsanftalten	`. <u>.</u>	25,000	,	25,000
19,605	<u>05</u>	32,000 —	linge	32,000 32,000	$\frac{7,000}{-}$	32,000	7,000
		,	•	32,000	32,000		8
			G. Juftiz- und Polizeitosten.			q <sub>b</sub> .	
94,273 97,876 30,260 721 7,689	04 40 55	90,000 — 100,000 — 34,000 — 1,000 — 5,000 —	1. Koften in Straffachen	315,000	85,000 215,000 34,000	100,000	85,000 34,000  8,000
616	85	1,500 — 500 —	5. Polizeikosten		8,000 1,500 500		1,500 500
34,993	34	30,000 —	ou genioe	316,000	344,000	-	28,000
	,		<b>H.</b> Eivilstand.		,	•	
59,793 1,463	05	60,000	1. Entschädigung der Civilstandsbeamten . 2. Inspektionskosten und Anschaffungen		60,000 2,000		60,000 2,000
61,256	95	62,000 —			62,000		62,000
					,		,

Rechnung 1891.		Poranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n : Ausgabeu.
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			III. <sup>b</sup> ∌olișei.				
32,849 ( 19,855 8 377,179 5 132,748 8 126,708 (	35 33 38 99	33,625 21,000 407,500 140,270 144,000	A. Berwaltungskoften der Polizeidirektion B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen C. Landjägerkorps D. Gefängnisse E. Strafanstalten F. Bekämpfung des Alkoholismus	13,000 67,200 — 342,590 32,000	39,125 33,000 467,300 144,250 468,800 32,000		39,125 20,000 400,100 144,250 126,210
34,993 8 61,256 9 785,591 6	95	30,000 62,000 838,395	G. Justiz= und Polizeikosten	316,000 — 770,790	344,000 62,000 1,590,475		28,000 62,000 819,685
	•		IV. Militär.				
			A. Berwaltungskoften der Direktion.				
4,200 8,122 4,766 1,000 18,088	67	4,200 8,200 4,000 1,000 17,400	1. Befoldung bes Sekretärs		4,500 12,500 4,500 1,000 22,500	_	4,500 12,500 *4,500 1,000 22,500
			B. Kantonstriegstommiffariat.				
5,000 3,600 13,800 3,985 3,300 15,377 1,069 15,377	 60 70	3,300 — 15,550 — 1,000 —	1. Befoldung des Kantonskriegskommissers. 2. Besoldung des Adjunkten	14,200 ———————————————————————————————————	5,000 3,600 11,000 4,000 3,300 - 1,000 27,900	14,200	5,000 3,600 11,000 4,000 3,300 - 1,000 13,700

Redynung	Yoran[chlag	Marauldilaa fiir dag Nahr 1809	Ro	<b>l</b> f :	Rein:	
1891.	1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ansgaben.
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		IV. Militär.			· . ·	*
5,000 12,374 1,282 1,006 88 05 2,700 11,225 45	3,000 — 1,000 — 400 — 2,700 — 12,550 —	C. Zeughausverwaltung.  1. Befoldung des Berwalters  2. Befoldungen der Angestellten  3. Büreaukosten  4. Berschiedene Verwaltungskosten  5. Modellsammlung  6. Miethzinse  7. Kostenantheil der Zeughauswerkstätten	12,700 12,700	5,000 13,800 2,500 1,000 400 2,700 — 25,400	=	5,000 13,800 2,500 1,000 400 2,700
58,941 07 16,279 12 822 40 1,500 — 3,500 44 55 86,968 10 813 20 11,225 45 6,157 69	61,920 — 15,600 — 960 — 1,520 — 3,500 — 60 — 88,560 — 12,550 —	D. Zeughaus-Werksätten.  1. Arbeitslöhne 2. Werkzeuge und Fabrikations-Material 3. Unfallversicherung der Arbeiter 4. Zins des Betriebskapitals 5. Miethzins 6. Feuerversicherung 7. Lieferungen 8. Inventarvermehrung 9. Verwaltungskosten	96,380 — — 96,380	69,660 15,600 1,160 1,400 3,500 60 — 12,700 104,080	96,380	69,660 15,600 1,160 1,400 3,500 60 — 12,700
3,000 — 1,860 — 16,844 17 77,000 — 87,302 20 11,401 97	77,500 — 64,000 —	E. Kasernen-Verwaltung.  1. Besoldung des Berwalters 2. Besoldungen der Angestellten 3. Betriebskosten 4. Anschaffung von Wolldecken 5. Miethzinse 6. Vergütung der Eidgenossenschaft	6,500 84,000 90,500	3,000 2,000 17,000 15,000 84,000 — — 121,000		3,000 2,000 17,000 15,000 77,500 — 30,500
20,800 — 5,071 60 2,175 35 37,186 50 2,022 45 67,255 90	2,000 — 37,000 — 2,000 —	F. Kreisverwaltung.  1. Entschädigung der Kreiskommandanten: a. Besoldungen		20,800 4,200 2,000 37,000 2,500 <b>66,500</b>		20,800 4,200 2,000 37,000 2,500 <b>66,500</b>

Record   R		R e i Cinnahmen.	h : Ausgaben.		Voranschlag für das Jahr 1893.	ag	Yoranshla 1892	3	Rechnung 1891.
No.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	,	ૠ.	Fr.	R.	Fr.
486,065   50					Laufende Berwaltung.				,
486,065   50					IV. Militär.				
11,655					i. Ronfektion der Bekleidung und Ausrüftung.				
38,000	400,000			_	1. Anschaffungen und Arbeitslöhne			<b>5</b> 0	486,065
5,250	50 37,00				2. Unfallversicherung der Arbeiter			_	38.000
15,377 60   15,550	5,25	_		_	4. Miethzins		5,250		5,250
H. *****	14,25			457,000					
H. Aufbewahrung und Unterhalt des Ariegsmaterials.   1.				457.000	o. Detitebatoften				
Materials			101,000	101,000			10,000	33	<del>000</del>
23,492 69 — — — a. Betleibung und perfönliche Anstüftung (Sanitätsmaterial) — 6,000 —				-					
Samifation	c 00		55,000	40,000				00	00.400
3,611   90   6,000	6,00	_	99,000	49,000	a. Bettetoung und personliche Ausrustung (Sanitätsmaterial)			69	25,492
21,010   20   23,000   20,929   79   19,000   50. Korpšaušriftung   24,000   43,000   -1,311   40   1,500   6,000   -1,786   75   500   -1,500	-	6,000	-	6,000	b. Erlös von ordonnanzmäßigen Kleidern	_	6,000	90	9,611
19,099   79   19,000   1,311   40   1,500	23,00		38.000	15.000			23.000	20	21.010
1,786	19,00		· <b>43</b> ,000	24,000	b. Korpsausrüftung		19,000	79	20,929
Material   Soo   —     Soo       Soo       Soo	2,00	_	2,500	500	c. Munition				
Signature   Sign			_	500	material				
20,160	6,00 5,50			_					
S5.873   58   69,830	20,48			6,570	5. Miethzinse			10	
1.	75,48				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-		<b>58</b>	
1. Grlöß von alten Kleidern   1. Grlöß von alten Kriegsmaterial   2,000   3,000   3,000   2,000   11,000   11,000   11,000   11,000   11,000   11,000   (Kantonale Militäraufgebote)   (Kantonale									
A,457   20   2,000   2. Erlös von altem Kriegsmaterial		0.000		0.000	_				
11,000			_						
Notestand					2. Strop von atten attegrmaterial				
11,655		11,000		11,000		-	11,000	-	IU/AUI
11,655							30.		
Description							10.000		11 055
- 90 1,500 — 2. Militär=Strafvollzug	7,00		7,000				10,000		11,655
12,529 95 — — (Kantonale Militäraufgebote) 3,281 85 — — (Pferdebeftand-Untersuchung)	50		500		2. Militär=Strafvollzug			90	
3,281 85 — (Pferdebestand=Untersuchung)	1,00	_	1,000	_			1,000	95	
0 100			9						
28,467 70 12,500 — <u> </u>	8,50	_	8,500	ф			12,500	70	28,467

Redynung	g	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	-	o h :		in:
1891.		1892.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ansgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			0	el			
			Laufende Berwaltung.				
			IV. Militär.				
18,088 15,377 11,225 6,157 11,401 67,255 633 85,873	60 46 69 97 90 33	17,400 — 15,150 — 12,550 — 7,550 — 66,000 — 15,550 — 69,830 — —	A. Berwaltungskoften der Direktion  B. Kantonskriegskommissariat  C. Zenghausverwaltung  D. Zenghaus-Werkstätten  E. Kasernen-Berwaltung  F. Kreisverwaltung  G. Konsektion der Bekleidung und Ausrüstung  H. Ausbewahrung und Unterhalt des Kriegs-	14,200 12,700 96,380 90,500 — 457,000	22,500 27,900 25,400 104,080 121,000 66,500 457,000	<u>-</u> 	22,500 13,700 12,700 7,700 30,500 66,500
10,264		11,000	materials J. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial	101,570 11,000	177,000	11,000	75,430
28,467	,		K. Berichiedene Militäransgaben	709 950	8,500		8,500
234,217	40	241,030 —		183,330	1,009,880		226,530
			V. Kirdjenwesen.				
			A. Berwaltungstoften der Direttion.		ē		
177		300	1. Sekretariats= und Büreaukosten		300		300
177	<u>85</u>				300		300
			B. Protestantifche Rirche.				
573,488 5,750 9,245 39,896 27,833 4,600 580 1,565 1,645 169,000 4,500 834,973	06 85 — 15 50 —	580,000 — 5,750 — 9,300 — 41,000 — 35,500 — 5,000 — 1,500 — 2,000 — 169,000 — — 846,630 —	1. Befoldungen der Geistlichen 2. Besoldungszulagen 3. Wohnungsentschädigungen 4. Beholzungskosten 5. Leibgedinge 6. Beiträge an Kollaturen und äußere Geistzliche 7. Beitrag an den reformirten Gottesdienst in Solothurn 8. Beiträge an Pfarrbesoldungen 9. Theologische Prüfungskommission 10. Miethzinse 11. Kirchenbau in Trubschachen, Beitrag (Kirchenbau in Bruntrut, Beitrag.)	   1,500 500   2,000	580,000 5,750 11,500 41,000 35,500 5,000 580 		580,000 5,750 11,500 41,000 35,500 5,000 580 

Yoranshlag 1892	Voranschlag für das Jahr 1893.	Rolf:		Rein:	
		,			
Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	Laufende Berwaltung.				
		*			
	V. Kirchenwesen.				8
		a:			*
2	C. Ratholifche Kirche.				
	1. Befoldungen der Geiftlichen	-			130,000
	2. Befoldungszulagen				2,100 7,000
1,800 —	4. Wohnungsentschädigungen	-	1,800		1,800
4,615 —	6. Theologische Prüfungskommissionen	100	500	_	4,615 400
	7. Kirchenbau in Breffaucourt				2,000
145,415 —	*	100	148,015		147,915
846,630 —	A. Berwaltungskoften der Direktion B. Brotestantische Kirche	2,000 100 2,100		- - - - -	300 855,830 147,915 <b>1,004,045</b>
	•		,		
	VI. Erziehung.				
	A. Berwaltungskosten der Direktion und der Synode.				el s
1,925 — 6,000 — 2,500 —	1. Befoldung des Sekretärs	1,500 1,500	4,500 6,000 6,500 1,925 7,500 2,500 28,925		4,500 6,000 6,500 1,925 6,000 2,500 <b>27,425</b>
	1892.  \$\text{\circ}\$v. \$\text{\circ}\$.  127,000	Potanististe   Potanistististististististististististististi	1892.   Poranifflag für das Jahr 1893.   Ginnahmen.	1892.   Potanihajiag jur das Jahr 1893.   Ginnahmen.   Anogaben.   Image	1892   Potallichia für das Jahr 1893.   Cinnahmen.   Ausgaben.   Cinnahmen.

Rechnung	Yoran[11]lag	Manufala . #iin N %.f 4000	R	ı <b>h</b> :	Re	in:
1891.	1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. / R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		VI. Erziehung.				2
		B. Sochicule und Thierarzneischule.		3		
		Sochichule:				
230,355 —	246,000	1. Befoldungen der Professoren und Honorare				
4,200 —	8,400	der Dozenten	4,000	257,100 11,000		253,100 11,000
17,125 —	19,000 —	3. Besoldungen der Afsistenten	_	20,000		20,000
15,520 50		4. Befoldungen der Angestellten		16,160		16,160
<b>21,125</b> 70	22,000 —	5. Berwaltungskoften (Mobiliar, Beheizung u. f. w.)		24,000		24,000
28,970 —	29,670 —	6. Miethzinse	-	30,090		30,090
8,000 —	10,000 —	7. Lehrmittel und Subsidiaranstalten:		9,000		9,000
7,697 70		a. Bibliotheten*)	h -	9,000		9,000
4,000	4,000 —	c. Chirurgische Klinik			п	
1,499 56 5,466 81	1,650 — 5,000 —	d. Medizinische Klinik				
2,005 04	2,000 -	f. Physiologisches Institut				
1,492 36	2,000 -	g. Augenheilfunde		-		
$\begin{array}{c c} 568 & - \\ 3,209 & 17 \end{array}$	800 — 3,500 —	h. Otiatrisch-larungologisches Institut. i. Pathologische Anstalt	8			
5,091 91	4,000 -	k. Medizinisch-chemisches Institut			14	
2,001 64	3,000 —	l. Bacteriologische Anstalt m. Organische Chemie		50,000		50,000
2,558 81	2,500 —	m. Organische Chemie	} _	50,000		50,000
4,018 35	4,000	o. Physitalisches Rabinet und telluri=				
0.04.0	1,000	jchés Objervatorium				
2,016 14	1,500 —	g. Zoologische Sammlung				
$\begin{array}{c c} 3,060 & 45 \\ 1,002 & 68 \end{array}$	2,500   1,000	r. Pharmazeutisches Institut				
		s. Pharmakologisches Institut t. Toxikologisches Institut				
604 08	1,500 —	u. Hygienisches Institut				
508 55	500	v. Dermatologisches Institut w. Gynäkologische Klinik				
		x. Geographisches Institut				
		8. Landwirthschaftlich=chemische Bersuchs= und		1 .		
	_  _	Controlftation: a. Befoldung des Adjunkten		2,500	)	
_		b. Befoldung des Affistenten		800		
		c. Besoldung des Abwarts d. Apparate und Chemikalien		900 1,900	} _	
		e. Controlgebühren	3,000			
	-	f. Beitrag der landwirthschaftl. Schule	3,100		J	
8,979 83	1	9. Botanischer Garten: ( a. Betriebsrechnung	400	9,400		
4,730 —	13,130 —	b. Pachtzins		4,730	} _	12,730
1,000 — 2,765 —	2,500	c. Beitrag des Burgerrathes von Bern	1,000 2,500		2,500	
2,500	2,500 —	10. Matrikelgelder				
197 500	120 000	die poliklinische Anskalt	2,500	190,000	2,500	120 000
127,500 — 507,042 28	$\frac{130,000}{541,350}$ —	12. Beitrag an die Kliniken im Infelspital	16 500	130,000		130,000
301,042 20	J41,JJU	*) incl. Fr. 2,000 Beitrag an die Stadtbibliothet.	16,500	567,580		551,080

Rechnung 1891.	g	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		h: Ansgaben.	R e Cinnahmen.	in: Ausgaben.
Fr.	<b>R.</b>	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			VI. Erziehung.	-			
			B. Sochicule und Thierarzneifcule.				×
25,706	25	26,000	Thierarzneischule: 13. Besoldungen der Professoren und Hono-		<b>26,</b> 000		26,000
3,800		3,800 —	rare der Dozenten	_	3,500	_	3,500
2,291 3,145	70 65	2,400 — 3,500 —	15. Befoldungen der Angestellten	_	2,250 4,000		2,250 4,000
1,265		1,265 —	17. Miethzinfe		1,265	l —	1,265
10,000 4,939	95	10,000 — 4,000 —	18. Lehrmittel	1,700 <b>4,</b> 000	12,700	<b>4,</b> 000	11,000
41,269	************	42,965	13. Oujnigewei	5,700	49,715		44,015
507,042			<b>Ծ</b> օգիլգուլե	16,500	567,580		551,080
41,269 548,311		42,965 —	Thierarzneischule	5,700 <b>22,2</b> 00	$\frac{49,715}{617,295}$		44,015 595,095
548,511	05	584,315 —		22,200	017,293		393,093
			C. Mittelfculen.				
7,635		5,400 —	1. Kantonsschule Bern, Penfionen	-	4,900	_	4,900
42,500 138,911		42,500 — 141,000 —	2. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag 3. Staatsbeiträge an Ghmnasien und Proghm=		42,500		42,500
ŕ			nafien		143,500		143,500
295,602 5,200		305,000 — 5,200 —	4. Staatsbeitrage an Setundarichulen		318,000 5,200		318,000 5,200
21,947		25,000	5. Inspektion		23,000		23,000
7,021			7. Stipendien	1,300	7,300		6,000
518,818	15			1,300	544,400		543,100
					*		
			D. Primarfdulen.				
703,446	75	706,000 —	1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrerbefol=		<b>F</b> 0 000		<b>710.000</b>
34,925		35,000	dungen		710,000		710,000
		14,000	Gemeinden		35,000		35,000
56,505		{	Lehrer		14,000		14,000
5,466	70	6,000 —	b. Leibgedinge	_	36,000 6,200		36,000 6,200
13,334	55	10,000	5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken		10,000	_	10,000
5,104 98,291		20,000	6. Beiträge an Schulhausbauten		30,000 100,000		30,000
1,490	-	1,800 —	8. Turnunterricht	_	1,800		1,800
35,993		36,300	9. Schulinspektoren		36,300		36,300
954,557	<u>60</u>	965,100 —	* .		979,300		979,300
			~				

Rechnung	Poranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro			in:
1891.	1892.		etunahmen.	Ausgaven.	Einnahmen.	Ausgaven.
Fr. R.	Fr.   R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		VI. Erziehung.		ē		
		E. Lehrerbildungsanstalten.				
5,542 15 23,657 89 29,812 73 13,220 — 11,305 — 620 74 6,945 — 518 39 206 28 64,146 70	5,450 — 24,900 — 29,000 — 14,500 — 11,700 — 245 — 6,945 — 1,250 — — 64,500 —	1. Seminar Hofwhl.  a. Verwaltung b. Unterricht c. Verpslegung d. Kostgelder e. Stipendien für Externe f. Landwirthschaft g. Miethzins h. Handsertigkeitsunterricht i. Inventarvermehrung	2,300 500 14,000 — 1,045 — 400 — 18,245	5,500 26,700 29,550 	14,000 — 345 — —	5,500 24,400 29,050 — 11,700 — 6,945 1,250 — 64,500
4,465 60 16,504 89 17,450 64 7,750 — 6,968 15 353 35 250 — 539 40 38,782 03	4,700 — 17,750 — 17,000 — 7,500 — 6,800 — 250 — 1,000 — 40,000 —	2. Seminar Pruntrut.  a. Verwaltung b. Unterricht c. Verpslegung d. Kostgelder e. Stipendien für Externe f. Landwirthschaft g. Miethzins für die Turnhalle h. Handsertigkeitsunterricht i. Inventarvermehrung		4,700 17,150 17,400 5,000 800 250 1,300 —	6,500 — — — — — — —	4,700 17,150 17,400 
197 77 7,350 82 14,488 72 5,920 — 530 — 71 — 16,718 31	200 — 7,120 — 14,650 — 5,700 — 530 — — — — 16,800 —	3. Seminar Hindelbank. a. Verwaltung b. Unterricht c. Verpflegung d. Koftgelber e. Miethzins f. Inventarvermehrung	5,700 - 5,700 - 5,700	200 7,120 14,650 — 530 — 22,500	5,700 — — —	200 7,120 14,650 — 530 — 16,800
3,453 50 4,210 40 15,112 65 4,795 80 27 — 2,170 — 171 — 20,294 75	3,500 — 4,300 — 15,150 — 4,825 — 2,170 — — — — — —	4. Seminar Delsberg. a. Verwaltung b. Unterricht c. Verpflegung d. Kostgelder e. Landwirthschaft f. Miethzins g. Inventarvermehrung	4,800 - - - 4,800	3,500 4,300 15,125 — 2,170 — 25,095	4,800 — — —	3,500 4,300 15,125 — 2,170 — 20,295

Rechnung	3	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro		Rei	
1891.		1892.	grounding fur our guilt 1000.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			VI. Erziehung.		1		
2,023 1,500	_	2,000 — 1,500 —	E. Lehrerbildungsanstalten.  5. Wiederholungsturse und Pensionen. a. Wiederholungsturse b. Seminarlehrer-Pensionen				 1,500
3,523	<u>95</u>	3,500 —	1 8		1,500		. 1,500
64,146 38,782 16,718 20,294 3,523	03 31 75 95	64,500 — 40,000 — 16,800 — 20,295 — 3,500 — 145,095 —	1. Seminar Hofwyl	18,245 7,600 5,700 4,800 — 36,345	82,745 46,600 22,500 25,095 1,500 178,440		64,500 39,000 16,800 20,295 1,500
143,465	-4	145,095 —		30,343	(10,440		142,036
			F. Zaubstummenanstalten.				
	50 29 80 78 79 — 82	23,375 — 6,450 — 950 — 850 — 4,025 —	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee.  a. Berwaltung	7,075 5,350 1,150 2,400	3,400 5,000 24,100  4,250 300 6,425 	7,075 1,100 850 —	3,400 5,000 24,100 — — 4,029 —
28,385	40	<u> 27,500</u> <u> </u>		15,975	43,475		27,500
3,500 3,500	-	3,500 — 3,500 —	2. Taubstummenanstalt Wabern. a. Beitrag bes Staates		3,500 3,500		3,500 3,500
28,385 3,500 <b>31,885</b>	_	3,500 —	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee 2. Taubstummenanstalt Wabern	15,975 — 15,975	3,500		27,500 3,500 31,00
ell.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			,	*

Redynung	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	· ·	<b>l</b> j :	Re	
1891.	1892.	ggg	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
ě.		Laufende Verwaltung.	d.		n *	
	,	VI. Erziehung.	*			ii ii
		G. Aunft.	1	N	,	
50,000 — 12,000 —	50,000 — 6,000 — 3,000 — 2,000 —	1. Nationalmuseum 2. Kunstschule 3. Kunstmuseum, Betriebskosten 4. Ukademische Kunstsammlung		55,000 6,000 3,000 2,000	_	55,000 6,000 3,000 2,000
2,000 — 2,000 — —	2,000 — 1,000 — 500 —	5. Mufikschule		3,500 1,000 500	_	3,500 1,000 500
66,000 —	64,500 —			71,000		71,000
		H. Betämpfung des Altoholismus.				2
		1. Speifung armer Schulkinder	9,000	9,000		
27,933 70	27,425 —	A. Berwaltungskoften der Direktion u. der Synode	1,500	28,925	· <u>1</u>	27,425
548,311 63 518,818 15 954,557 60 143,465 74	584,315 — 531,300 — 965,100 —	B. Hochschule und Thierarzneischule	22,200 1,300 — 36,345	617,295 544,400 979,300 178,440	_	595,095 543,100 979,300 142,095
31,885 40 66,000 —		F. Taubstummenanstalten	15,975 — 9,000	46,975 71,000 9,000	_	31,000 71,000
2,290,972 22	2,348,735 —			2,475,335		2,389,015
•					,	, )
	4	VII. Gemeindewesen.				
		A. Berwaltungstoften der Direttion des Gemeindewesens.	* ,		9	
4,000 — 1,275 — 1,504 35 870 —	4,000 — 1,500 — 1,500 — 870 —	1. Befoldung des Sekretärs	_	4,000 2,100 1,500 870	, <u>-</u>	4,000 2,100 1,500 870
7,649 35		T. Mettergatife		8,470		8,470
		9		,		2,2,5

Rechnung 1891.		Yoranshlag 1892	Voranschlag für das Jahr 1893.	K o Einnahmen.	h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		, a	VIII. Armenwesen des ganzen Kantons.				
			A. Berwaltungskoften der Direktion des Armenwesens.				
4,000 6,605 3,412 965		4,000 — 7,000 — 3,500 — 965 —	1. Befoldung des Sekretärs		4,000 6,700 3,500 965		4,000 6,700 3,500 965
14,982	<u>60</u>	15,465 —	,		15,165	~	15,165
2,192 2,175 16,050 7,056 3,805 2,150 2,459 14,164	$     \begin{array}{r}       21 \\       60 \\       60 \\       70 \\       \hline       42     \end{array} $	2,300 — 2,400 — 18,050 — 6,400 — 3,500 — 2,150 — — — 15,000 —	B. Rettungsanstalten.  1. Rettungsanstalt Landorf. a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpflegung d. Kostgelber e. Landwirthschaft f. Miethzinse g. Inventarverminderung	1,000 8,200 21,500 — — — 30,700	2,550 2,400 19,500 1,100 18,000 2,150 — 45,700	7,100 3,500 —	2,550 2,400 18,500 — 2,150 — 15,000
2,677 2,290 16,611 6,927 2,486 1,825 25 14.014	42 40 50 59 —	6,500 — 3,500 — 1,825 —	2. Rettungsanstalt Aarwangen. a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpflegung d. Kostgelber e. Landwirthschaft f. Miethzinse g. Inventarverminderung	1,000 8,000 19,000 — — 28,000	1,100 16,700 1,825	6,900 2,300 —	
						,	

Redynung	Poranschlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	-	ıh:		in:
1891.	1892.		Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinuahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.			*	
		VIII. Armenwesen des ganzen Kantons.				2
		B. Rettungsanftalten.				
	2	3. Rettungsanstalt Erlach.				
2,472 75	2,500 — 2,300 —	a. Berwaltung	\ <del></del>	2,500 2,300	-	2,500 2,300
1,959 32 16,376 55	17,300 —	b. Unterricht	800	18,800		18,000
5,862 50	6,500 —	d. Koftgelder	7,000	1,000	6,000	_
6,259 72 3,890 —	3,500 — 3,900 —	e. Landwirthschaft	24,700 —	20,000 3,900	<b>4,7</b> 00	3,900
1,700 50		g. Inventarvermehrung		_	_	_
14,276 90	16,000 —	•	32,500	48,500	-	16,000
					×	,
2 465 26	2 - 2 -	4. Rettungsanstalt Rehrsatz.				
2,480 20 1,905 38	2,725 — 1,950 —	a. Berwaltung		2,525 1,900		2,525 1,900
17,374 14	16,550 —	c. Berpflegung	600	17,300		16,700
7,630 —	7,400 —	d. Rostgelber	8,600	1,200	7,400	_
1,049 38 2,275 —	1,100 — 2,275 —	e. Landwirthschaft	12,400	11,400 2,275	1,000	
1,593 60		g. Inventarvermehrung	_	_		
16,948 94	15,000 —		21,600	36,600	_	15,000
14164 06	15.000	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	20.700	45 500	2	15 000
14,164   96 14,014   75	15,000 — 14,000 —	1. Rettungsanftalt Landorf 2. Rettungsanftalt Uarwangen	30,700 28,000	45,700 42,000		15,000 14,000
14,276 90	16,000 —	3. Rettungsanftalt Erlach	32,500	48,500		16,000
16,948 94	15,000	4. Rettungsanstalt Kehrsatz	21,600	36,600		15,000
59,405 55	60,000	. ,	112,800	172,800		60,000
						8
		C. Bezirksarmenanstalten.				
3,000 —	3,000	1. Orphelinat in Saignelégier		3,000		3,000
4,000 — 3,364 40	4,000 — 4,000 —	2. Hospice des pauvres in Pruntrut		4,000 3,600		3,600
1,812 50	2,100	4. Armenanstalt in Wangen	'	2,000		2,000
2,864  40   2,157  60	2,500 — 2,400 —	5. Armenanstalt von Konolfingen 6. Armenanstalt im Steinhölzli		3,000 2,400	_	3,000 2,400
		7. Orphelinat in Delsberg		2,000		2,000
17,198 90	18,000 —	-		20,000		20,000
	,			-		
	22	1			,	

Rednung	Poranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro		Rei	
1891.	1892.	2	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Quitansa Bantustanna		4		
		Laufende Verwaltung.				
		VIII. 01				
		VIII. Armenwesen des ganzen Kantons.				
*		D. Berfciedene Unterftügungen.				
12,050 —	12,000 —	1. Berufsstipendien		12,000		12,000
46,500 40	58,000 —	2. Spenden an Brre. Gebrechliche und Kranke	<del>-</del>	52,000		52,000
4,722   95 2,000   —	5,500 — 2,500 —	3. Spenden an Unheilbare	_	5,500 2,500		5,500 2,500
65,273 35		Someting an Suchagolistical		$\frac{2,000}{72,000}$		72,000
	8	•				
,		TO COLUMN THE PROPERTY OF THE	. 1			
26,211 50	42,000 -	E. Bekämpfung des Alkoholismus.  1. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel	42,000		42,000	
24,840 —	30,000 -	2. Beiträge an Gemeinden (inbegriffen Rost=	42,000		<b>42,</b> 000	
		geldbeiträge für Zöglinge in Kettungsan- stalten).		30,000		30,000
1,371 50		3. Beiträge an Vereine und Anstalten		5,000		5,000
	1,000	4. Stipendien für Ausbildung von Armen- erziehern	_	1,000	·	1,000
_	6,000 —	5. Beiträge für Naturalverpflegung von Durch=		6,000		6,000
		reifenden	42,000	42,000	-	
		e .	12,000			
		•				
	e e					
			la .			
14,982 60	15,465 —	A. Berwaltungskoften der Direktion des Armen-				
,		wesens		15,165	_	15,165
59,405 55 17,198 90	60,000 — 18,000 —	B. Rettungsanstalten	112,800	172,800 $20,000$		60,000 20,000
65,273 35	78,000 —	D. Berichiedene Unterstützungen	49,000	72,000	_	72,000
156,860 40	171,465	E. Befämpfung des Altoholismus	$\frac{42,000}{154,800}$	$\frac{42,000}{321,965}$		167,165
190,000 40	1(1,400		104,000	941,300		101,100
						,
		, <del>a</del>			٥	,
		. *		<u> </u>		
,		* ***				

Rechnung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	-	h : Ausgaben.	R e Einnahmen.	i n : Ausgabeu.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	·	Laufende Berwaltung.  IX. Armenwesen des alten Kantons.				
a di		A. Notharmenpflege.			2	
432,720 14 113,576 70 4,188 70	105,000 — 5,000 —	1. Beiträge an die Gemeinden 2. Unterstützung auswärtiger Rotharmen 3. Armeninspettoren		420,000 122,000 5,000		420,000 122,000 5,000
550,485 54	547,000 —			547,000		547,000
7,576 10 65,082 90 51,560 25 2,569 40 13,348 25 3,943 10 26,244 15 35,368 35	55,100 — 46,000 — 1,750 — 5,190 — 2,970 —	B. Berpstegungsanstalten.  1. Verpstegungsanstalt Frienisberg. a. Verwaltung	38,000 4,500 79,000 270 — 121,770	5,520 48,800 — 2,980 71,000 3,470 — 131,770	38,000 1,520 8,000 —	5,520 48,800 — — 3,200 — — 10,000
39,300 33	11,000		121,770	151,770		10,000
4,121 80 52,330 23 45,523 50 2,720 10 6,948 33 3,400 — 2,580 85 <b>7,240 95</b>	3,700 — 51,150 — 43,000 — 2,950 — 4,800 — 3,400 — 7,500 —	2. Verpflegungsanstalt Hindelbank. a. Verwaltung b. Verpflegung c. Kostgelber d. Gewerbe e. Landwirthschaft f. Miethzinse g. Inventarvermehrung	400 40,000 4,150 30,500 — — 75,050	3,700 50,300 — 1,150 24,000 3,400 — 82,550	40,000 3,000 6,500 —	3,700 49,900 — — 3,400 — — 7,500
8,500 — 5,000 — 8,000 — 13,550 — — 35,050 —	8,500 — 5,000 — 8,000 — 21,000 — — 42,500 —	3. Bezirks-Verpslegungsanstalten, Beiträge. a. Oberländische Anstalt Uzigen b. Seeländische Anstalt Worben c. Mittelländische Anstalt Riggisberg d. Stadtbernische Anstalt Kühlewyl . e. Oberaargauische Anstalt Dettenbühl		8,500 5,000 8,000 8,500 21,000 51,000		8,500 5,000 8,000 8,500 21,000 <b>51,000</b>

Rechnun	g	<b>Poranshlag</b>	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro		Re	
1891.		1892.	արտարայաց յու հաջ ջայւ 1000.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ansgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			cunjence Sectioniting.				
			IX. Armenwesen des alten Kantons.	v			
			B. Berpflegungsanftalten.				
35,368 7,240 35,050		11,000 — 7,500 — 42,500 —	1. Berpflegungsanstalt Frienisberg' 2. Berpflegungsanstalt Hindelbant 3. Bezirks-Verpflegungsanstalten	121,770 75,050	131,770 82,550 51,000	_	10,000 7,500 51,000
77,659	30	61,000 —	5. Ֆեկնւն-Ֆեւքինեցևուցանինները	196,820	265,320		68,500
* 1,000	-	02/000		230,020	_ 50,0=0		30,000
550,485	54	547,000 —	A. Notharmenpflege		547,000		547,000
77,659		61,000 —	B. Berpflegungsanstalten	196,820	265,320		68,500
628,144	84	608,000 —		196,820	812,320		615,500
			~				
						2	
					v		
			X. Volkswirthschaft & Gesundheitswesen.				
		-	A. Berwaltungstoften der Direttion des Innern.			,	
<b>4,5</b> 00		4,500 —	1. Befoldung bes Sefretars	_	4,500		4,500
8,352 2,791	81	9,000 — 3,000 —	2. Besoldungen der Angestellten	_	8,200 3,715		8,200 3,715
1,485		1,485 —	4. Miethzinse		1,485		1,485
17,128	01	17,985 —			17,900		17,900
						**	
			B. Statistif.				
$6,477 \\ 2,569$		7,300 — 2,500 —	1. Besoldungen		6,600 2,500		6,600 2,500
$\frac{2,369}{9,047}$		$\frac{2,500}{9,800}$	2. Sutenitopen und Otuatopen		9,100		$\frac{2,300}{9,100}$
-/	_	39			-/		-/

Rechnung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Einnahmen.	i n : Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung. X. Volkswirthschaft & Gesundheitswesen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
2,939 30 1,100 — 54,855 — 10,000 — 2,160 90 — 71,055 20	5,000 — 65,500 — 10,000 — 9,335 —	C. Handel und Gewerbe.  1. Förderung von Handel und Gewerbe im Allgemeinen 2. Gewerbliche Stipendien 3. Fach=, Kunft= und Gewerbeschulen 4. Kantonales Gewerbemuseum 5. Kantonales Technikum in Burgdorf 6. Hufbeschlaganstalt und Hufschmiedekurse 7. Ausstellung in Chicago		4,000 5,000 65,500 10,000 23,000 3,000 10,000 120,500		4,000 5,000 65,500 10,000 23,000 10,000 120,500
1,000 — 467 60 3,921 65 2,242 05 <b>7,631 30</b>	1,000 — 800 — 4,000 — 750 — <b>6,550</b> —	D. Maß und Gewicht.  1. Befoldung des Inspektors		1,500 800 4,000 700 <b>7,000</b>		1,500 800 4,000 700 <b>7,000</b>
5,000 — 5,200 — 735 — 2,266 32 3,944 05 1,400 — 9,800 — 4,407 — 765 25 2,500 — 776 60 26,106 12	5,000 — 6,900 — 735 — 2,200 — 4,800 — 1,400 — 11,000 — 4,800 — 500 — 800 — 2,500 — 1,000 —	E. Lebensmittelpolizei.  1. Chemisches Laboratorium:  a. Besoldung des Kantonschemikers  b. Besoldungen der Afsistenten und des Abwarts  c. Miethzins  d. Chemikalien, Literatur, Beleuchtung 2c.  e. Kückerstattungen von Analhsesssten  (Beitrag der landwirthschaftl. Schule)  2. Nachschauen:  a. Besoldungen der Experten  b. Keisevergütungen und Büreaukosten  c. Stationsvorstände und lokale Experten  d. Apparate und Keagentien  3. Büreauangestellte  4. Büreaufosten, Druckkosten 2c.		5,000 6,900 735 2,200 — 10,900 4,800 500 500 2,500 865 34,900	<b>4,000</b>	5,000 6,900 735 2,200 — 10,900 4,800 500 2,500 865 30,900

Rechnung 1891.	3	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Einnahmen.		R e Cinnahmen.	
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.			,	÷
,			X. Yolkswirthschaft & Gesundheitswesen.				
			F. Gefundheitswefen.				
3,484 2,430	85	4,000 — 4,000 —	1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen 2. Allgemeine Sanitätsvorkehren		4,000 4,000		4,000 4,000
4,332 1,990	15 —	4,500 — 2,000 —	3. Impswesen		5,000 2,000		5,000 2,000
12,237	80	14,500 —			15,000		15,000
			G. Arankenanstalten.			*	
118,150	-	119,000	1. Beitrag des Staates an die Bezirkskranken- anstalten		121,000		121,000
191,747 $700$	30	185,000 — 700 —	2. Erweiterung der Frrenpflege		190,000 700		190,000
50,000	_	50,000	3. Miethzinse		100		100
360,597	30	354,700 —	,		311,700		311,700
		-	H. Frauenfpital.	*			
12,633 $2,484$	75 93	12,300 — 3,700 —	1. Berwaltung	600	13,370 3,700		12,770 3,700
34,260	63	33,200 —	3. Nahrung	1,200	35,500	<u> </u>	34,300
33,840 15,809		32,700 — 16,000 —	4. Berpflegung	3,200 15,800	37,300	15,800	34,100 —
4,608 15,170		4,500 — 15,170 —	6. Kostgelder von Hebammenschülerinnen	6,000		6,000	15,170
200			7. Miethzins			. —	
78,172	$\frac{42}{}$	76,570		26,800	105,040		78,240
			J. Frrenanstalt Waldau.				
53,195		53,500 —	1. Berwaltung	1,450	59,350		57,900 2,700
1,421 121,889	18	1,400 — 115,300 —	2. Unterricht	20,770	2,700 147,170	_	126,400
85,386 8,546		83,500 — 5,400 —	4. Berpstegung	3,200 25,800	90,000 18,000		86,800
10,351	30	6,200 —	6. Landwirthschaft	106,800	99,800	7,000	_
180,982 10,277			7. Kostgelder	189,000	_	189,000	
72,289			o. Substitutiostilishtung	347,020	417,020		70,000
/=-0						·	

Rechnung	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.		h =	R e	
1891.	<b>1892</b> .	- Հուսակայուպ կան հայ Հայա 1000.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.	. *	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Berwaltung.	•			
		X. Polkswirthschaft & Gefundheitswesen.				
						X.
		K. Staatsapothete.				
4,000 — 6,340 —	4,000 — 6,200 —	1. Befoldung des Staatsapothekers		<b>4,3</b> 00 <b>6,34</b> 0	_	4,300 6,340
1,150 —	1,150 —	3. Miethzinse	_	1,150		1,150
1,815 42	2,000 —	4. Berwaltungs= und Betriebstoften	900	2,900		2,000
17,899 02		5. Waarenankauf		18,310		18,310
33,372 80		6. Waarenverkauf	33,200		<b>33,2</b> 00	
$\begin{array}{c c} 69 & 95 \\ 300 & \end{array}$	150 —	7. Zinse in Conto-Corrent		100		100
2,762 17		(Reinertrag von 1890)	_			
5,160 58	1,000 —		34,100	33,100	1,000	
		L. Befämpfung des Alfoholismus.	-2			
16,281 86	23,000 —	1. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel	23,000		23,000	-
462 60		2. Hebung der Bolksernährung im Allgemeinen		1,000		1,000
210 —	3,000 —	3. Lehrerinnen für Rochkurse	-	3,000		3,000
2,566 56		4. Beiträge an Koch= und Haushaltungskurse	_	5,000		5,000
2,685 —	8,000 —	5. Beiträge an Volksküchen, Kaffee= und Speisehallen	0.0000	8,000		8,000
6,357 70	6,000	6. Beiträge an Trinkerheilanstalten und Koft-		0,000		0,000
,		geldbeiträge zur Unterbringung von unver-				
		möglichen Trinkern		6,000		6,000
4,000 —		(Beiträge für Naturalverpflegung. Siehe				
		VIII, E, 5)	23,000	23,000		
			25,000	25,000		
	•	M. Sagelverficherung.				
14,988 85	20,000 -	11. Beitrag bes Staates an Policen und Prämien		40,000		40,000
		(2. Beitrag bes Bundes	20,000		20,000	
14,988 85	20,000 —		20,000	40,000		20,000
17,128 81	17,985 —	A. Berwaltungstoften der Direktion		17,900		17,900
$ \begin{array}{c c} 9,047 & 40 \\ 71,055 & 20 \end{array} $		B. Statistit	-	9,100		9,100
7,631 30	6,550 —	D. Maß und Gewicht	_	120,500 7,000		120,500 7,000
26,106 12	29,235 —	E. Lebensmittelpolizei	4,000			30,900
12,237 80	14,500 —	F. Gesundheitswesen		15,000		15,000
360,597 30	354,700 —	G. Krantenanstalten		311,700		311,700
78,172 42	76,570 —	H. Frauenspital	26,800	105,040		78,240
72,289 91	66,600 —	J. Frenanstalt Waldan	347,020	417,020	1.000	70,000
5,160 58	. 1,000	K. Staatsapothete	34,100 23,000	33,100 23,000	1,000	
14,988 85	20,000 —	M. Hagelversicherung	20,000	40,000		20,000
664,094 53	691,775			1,134,260		679,340
	J W / 4 4 W					

Rechnun 1891.	g	Poranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.	-	h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n: Ansgaben.
Fr.	₩.	Fr. A	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XI. Bauwesen.				
			A. Berwaltungskoften der centralen Bau- verwaltung.				
19,633 21,085 9,183 4,200	95 —	22,200 — 12,500 — 4,200 —	1. Besolbungen der Beamten		19,800 22,380 12,500 4,200		19,800 22,380 12,500 4,200
54,102	<b>25</b>	59,000			58,880		58,880
26,500 8,640 7,821 <b>42,961</b>	 85	27,000 — 8,700 — 8,000 — 43,700 —	B. Bezirtsbehörden.  1. Befoldungen der Bezirtsingenieure  2. Befoldungen der Angestellten  3. Büreau= und Reisekosten		26,750 8,700 8,000 <b>43,450</b>		26,750 8,700 8,000 4 <b>3,45</b> 0
91,839 53,258 9,156 527 21,692 176,475	90 45 65 40	90,000 — 50,000 — 14,000 — 1,500 22,000 —	C. Unterhalt der Staatsgebäude.  1. Amtsgebäude 2. Pfrundgebäude 3. Kirchengebäude 4. Oeffentliche Plätze 5. Wirthschaftsgebäude		90,000 50,000 14,000 1,500 22,000 177,500		90,000 50,000 14,000 1,500 22,000
			D. Reue Sochbauten.		g.		
26,980 26,980 26,980 150,000		250,000 — 800,000 — 800,000 — 150,000 —	1. Berschiedene neue Hochbauten (nach speziellem Brogramm) 2. Münfingen, Frrenanstalt		250,000 1,500,000 150,000	ł	250,000 — 150,000
300,000		400,000 —	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1,500,000	1,900,000	PARAMETER 1	400,000
294,437 321,930 88,905 4,226 7,575 3,276 3,000	56 80 14 50 45	296,000 — 300,000 — 60,000 — 5,000 — 10,000 —	E. Unterhalt der Straßen.  1. Wegmeisterbesoldungen 2. Material und Arbeiten 3. Wasserschaden und Schwellenbauten 4. Berschiedene Kosten 5. Beiträge an Obstbaumpflanzungen längs der Staatöstraßen 6. Erlös von Straßengraß, Landabschnitten 2c. (Unfallentschädigungen)	4,000	296,000 310,000 60,000 5,000 8,000	4,000	296,000 310,000 60,000 5,000 
716,799	25	667,000 —		4,000	679,000		675,00

300,000 — 100,000 — 400,000 —	Voranschlag für das Jahr 1893.  Laufende Vertwaltung.  XI. Bauwesen.  F. Reue Straßen- und Brückenbauten.  1. Neue Straßen- und Brückenbauten (nach speziellem Programm)	Eiunahmen.	300,000 100,000 400,000		300,000 100,000 400,000
300,000 — 100,000 —	XI. Bauwesen.  F. Neue Straßen- und Brückenbauten.  1. Neue Straßen- und Brückenbauten (nach speziellem Programm)		300,000 100,000		300,000 100,000
100,000 —	F. Reue Straßen- und Brückenbauten.  1. Reue Straßen= und Brückenbauten (nach speziellem Programm)		100,000		100,000
100,000 —	1. Neue Straßen= und Brückenbauten (nach fpeziellem Programm) 2. Amortifation der Vorschüffe		100,000		100,000
	G Massochauton	,	a		
250,000 — 50,000 — 50,000 — 30,000 — 380,000 —	1. Besoldungen der Schleusen= und Schwellen= meister	35,000 35,000	6,000 4,000 240,000 50,000 35,000 50,000 415,000		6,000 4,000 240,000 50,000  50,000 30,000
12,000 — 8,000 — 20,000 —	H. Bermessungstosten.  1. Vermessungskosten, ordentliche  2. Kosten für Probevermessungen  3. Kantonskarte		12,000 8,000 — <b>20,000</b>	 500 	12,000 8,000 — — — — 19,500
3	12,000 — 8,000 —	6. H. Bermeffungstoften.  12,000 — 80,000 — 2. Rosten für Probevermessungen	The image of the first probeder metalishes   12,000   -	The image of the first problem of the first probl	The image of the firent of the firent probed and the firent probability

Rechnung 1891.	3	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Insgaben.	R e Cinnahmen.	i u : Ansgaben.
Fr.	<b>R.</b>	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		,	XI. Bauwesen.		•		
54,102 42,961 176,475 300,000 716,799 400,000 568,000 15,290 2,273,629	85 10  25  84	43,700 177,500 400,000 667,000 400,000 380,000 20,000	A. Berwaltungstoften der centralen Banver- waltung B. Bezirtsbehörden C. Unterhalt der Staatsgebände D. Neue Hochbauten E. Unterhalt der Straßen F. Neue Straßen= und Brüdenbauten G. Wasserbauten H. Bermessungstoften	1,500,000 4,000 — 35,000 500	679,000 400,000	  	58,880 43,450 177,500 400,000 675,000 400,000 380,000 19,500 <b>2,154,330</b>
			(Eifenbahnwesen.)		,		
762 <b>762</b>			(Büreau: und Auffichtskoften.)				
,			XII. Finanzwesen.				
4,500 5,000 10,700 4,094 1,535 <b>25,829</b>	40 —	1,535 —	A. Berwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänendirektion.  1. Besolbung des Sekretärs		4,500 5,000 10,700 4,100 1,535 25,835		4,500 5,000 10,700 4,100 1,535 <b>25,835</b>
							,

Rechnung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	in : Ausgaben.
Fr. <b>R.</b>	Fr.   R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XII. Finanzwefen.	<b>5</b> -	3	ż	0
13,500 — 21,970 — 1,885 35 3,344 05 1,000 — 41,699 40	2,900 — 1,000 —	B. Kantonsbuchhalterei.  1. Befoldungen der Beamten		13,500 22,400 2,500 2,900 1,000 42,300		13,500 22,400 2,500 2,900 1,000 42,300
55,526 67 3,000 — 3,492 50 265 — 62,284 17	3,000	C. Allgemeine Kaffen (Kantonstaffe und Amtsschaffnereien).  1. Befoldungen der Kaffiere		57,000 3,000 5,000 265 <b>65,265</b>		57,000 3,000 5,000 265 <b>65,265</b>
25,829 40 41,699 40 62,284 17 129,812 97	42,000 — 65,265 —	A. Berwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänendirektion		25,835 42,300 65,265 133,400		25,835 42,300 65,265 133,400

Rechnung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Einnahmen.		R e Cinnahmen.	
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		. XIII. Landwirthschaft.		1		
		A. Berwaltungstoften der Direttion.				
5,000 — 1,067 61	5,000 — 1,0 <b>0</b> 0 —	1. Befoldungen der Angestellten		7,800 1,500		7,800 1,500
6,067 61	6,000	2. Suttenutoften		9,300		9,300
		B. Landwirthfchaft.				
16,421 98 10,000 — —	15,000 — 5,000 — 10,000 —	1. Förderung der Landwirthschaft: a. Im Allgemeinen b. Bodenverbefferungen c. Alpwirthschaftliche Berbefferungen d. Beitrag an die landwirthschaftliche	_	15,000 12,000 10,000		15,000 12,000 10,000
		d. Beitrag an die landwirthschaftliche Ausstellung in Bern e. Wiederherstellung der Weinberge 2. Pferdezucht:	_	40,000 20,0 <b>0</b> 0		40,000 20,000
19,490 — 6,000 16 1,029 15 1,202 65	22,000 — 6,000 — 1,100 — 1,000 —	a. Prämien	<u> </u>	22,000 6,000 1,100 1,200		22,000 6,000 1,100 1,200
48,640 — 2,755 25 973 20 50,000 —	48,000 — 3,000 — 1,200 — 50,000 —	3. Kindviehzucht: a. Prämien	- - 60,000	60,000 4,000 1,500		60,000 4,000 1,500
	5,000 — 700 — 300 —	4. Schweine= und Ziegenzucht:  a. Brämirung von Ebern u. Ziegenböcken  b. Schaukosten  c. Allgemeine Kosten	_	5,000 700 300		5,000 700 <b>3</b> 00
56,512 39	68,300 —	3	60,000	198,800		138,800
		C. Landwirthschaftliche Schule.  1. Landwirthschaftliche Schule:				
29,869 32 3,068 09 18,611 83 4,128 30	35,400 — 2,400 — 23,000 — 4,000 —	a. Unterricht	11,000 4,500	33,700 3,400 32,500	_	33,700 3,400 21,500
1,275 — 10,450 45 10,657 76	1,285 — 15,000 — 19,167 —	e. Miethzins	13,000 14,000	1,935 2,000		1,935 —
15,191 78 12,395 95	<u> </u>	h. Inventarvermehrung	42,500			31,035
3,019 79 1,806 51 4,826 30	3,700 — 4,600 — 8,300 —	2. Gutswirthschaft: a. Biehstand	59,700 40,000 99,700	51,900 40,800 <b>92,700</b>	7,800	

Rednung		Yoranschlag	Voranschlag für das Lahr 1893.		<b>h</b> :		in:
1891.		1892.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				- ,
100			Sunjende Betiduttung.				
			XIII. Landwirthschaft.				
			·		JK		
10.005		00.040	C. Landwirthfchaftliche Schule.	10 500	<b>20 505</b>		04.00
12,395 4,826		23,918 — 8,300 —	1. Landwirthschaftliche Schule	42,500 99,700	73,535 92,700		31,035
	_		3. Ausstellungskosten	<del>-</del>	1,000		1,000
7,569	65	15,618 —		142,200	167,235		25,035
9							
			D. Moltereischule.	4			
10,387	15	23,422 —	1. Molfereifchule : a. Unterricht		27,500		27,500
996	58	1,250	b. Verwaltung		1,500		1,500
10,890   1,236  -	14	10,875 — 1,300 —	c. Berpflegung	5,500 1,300	15,525	1,300	10,025
1,691	70	1,750 —	e. Miethzins		1,750		1,750
4,950 8,430	3.3	4,200 — 12,586 —	f. Rostgelder	4,800 13,450	600	4,200 13,450	
14,352			h. Inventarvermehrung				
23,702	12	19,211 —		25,050	46,875		21,825
			o m. 16				
157,899	47	136,000 —	2. Molferei: a. Milchantauf		90,000		90,000
6,489 8 332 4		1,100 —	b. Geräthe und Apparate		1,100		1,100
3,189		315 —	c. Unterhalt der Gebäude d. Brennmaterial		500 2,000		$\frac{500}{2,000}$
1,403	50	3,650 —	e. Verschiedene Betriebskoften		4,740		4,740
169,142 ( 4,136 (	36l	151,060 — 2,995 —	f. Produkte	101,320 250	3,530	101,320	3,280
378	33	_	h. Wege	_	200		200
4,687	25	1,000	i. Schweine	9,000	8,500	500	
4,001		4,000		110,570	110,570		
0.0		ř	*				
23,702   1 4,687   6		19,211 — 4,000 —	1. Molfereifchule	25,050 110,570	46,875 110,570		21,825
28,389		15,211	2. Meditetet	135,620	157,445		21,825
20,000	+	10/211		100,040	101/110		21,020
6,067		6,000 —	A. Berwaltungetoften der Direttion		9,300		9,300
56,512 3 7,569 6		68,300 — 15,618 —	B. Landwirthichaft	60,000 1 <b>42,2</b> 00	198,800 167,235		138,800 25,035
28,389 7		15,211 —	D. Molkereischule	135,620	157,445		25,035
98,539 4	2	105,129 —		337,820	532,780		194,960
	_		printed to control of the control of				

Rechnung Voranschlag 1891. 1892.		Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	Rein : Cinnahmen. Ausgal	
Fr. R.	Fr. R.	·	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.	`B		, i	
		XIV. Forstwesen.				
		A. Berwaltungskoften der centralen Forst- Berwaltung.				
4,200 — 7,000 —	4,200 — 7,000 —	1. Befoldung bes Setretärs	-	4,200 7,600		4,200 7,600
2,437 60	2,500 -	2. Befoldungen der Angestellten		3,000	_	3,000
740 —	740	4. Miethzinse	***************************************	740		740
14,377 60	14,440			15,540		15,540
		B. Forstpolizei.			٠	
13,500 —	13,500	1. Forstinspektoren: a. Besoldungen der Forstinspektoren		13,500		13,500
1,028 37	1,500 —	b. Büreaukosten		1,500		1,500
$\begin{array}{c c} 2,771 & 25 \\ 790 & \end{array}$	3,600 — 800 —	c. Reisekosten	_	3,600 800		3,600 800
50 150		2. Rreisförster:		63,500		63,500
58,150 — 3,000 15		a. Befoldungen der Kreisförster		3,000		3,000
$\begin{array}{c c} 12,030 & 45 \\ 3,000 & - \end{array}$	13,000 — 3,200 —	c. Reisekosten		13,000 3,200		13,000 3,200
9,526 —	10,000	3. Oberbannwarte und Waldauffeher		11,000		11,000
52,400 —	53,000	4. Untheil der Staatswaldungen an den Koften der Forstinfpektoren und Kreisförster	56,500	-	56,500	
51,396 22	53,100 —	U. O. Alexandra	56,500	113,100		56,600
		,				ž.
		C. Förderung des Forstwefens.		2		
3,092 28	5,000 —	1. Beiträge an Waldwirthschaftspläne und Förderung des Forstwefens im Allgemeinen		10,000		10,000
35,000	35,000 —	2. Verbauungen von Wildbächen und Auf=				
38,092 28	40,000 —	forstungen im Hochgebirge		35,000 45,000		35,000 45,000
30,082 28	40,000			40,000		40,000
14,377 60	14,440 —	A. Berwaltungstoften		15,540		15,540
51,396 22	53,100 —	B. Korstvolizei	56,500	113,100		56,600
$\begin{array}{c c} 38,092 & 28 \\ \hline 103,866 & 10 \end{array}$		C. Förderung des Forstwesens	56,500	45,000 173,640		45,000 117,140
100,000 10	10(,040		30,000	110,040		111,14

Rechnung		Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1893.	K o			in:
1891.		1892.	gottunjujung fut bus gunji 1000.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
2		8	O successor Bouter attends				p.
			Laufende Berwaltung.	×			
					6		
			XV. Staatswaldungen.				
					0		
4			A. Saupt- und Zwischennugungen.				
655,010 207,733		620,000 — 180,000 —	1. Hauptnugungen	650,000 200,000		650,000 200,000	
862,744		800,000 —	2. Jorgannagangen	850,000		850,000	
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
			D Shahamadan				
1,057	30	1,300 _	B. Rebennutungen.  1. Stocklosungen	1,400	400	1,000	_
413	55	500 -	2. Grubenlosungen, Torf	600	<b>2</b> 00	400	
17,022	70	20,000 —	3. Weid= und Lehenzinse, Gras= und Lischen= raub	15,000		15,000	
18,493	55	21,800 —		17,000	600	16,400	
					J		
						æ	
	7.		C. Birthfchaftstoften.				
10,794	22	20,000	1. Waldkulturen	<b>25,</b> 000	40,000		15,000
28,000 32,222		28,000 — 34,000 —	2. Weganlagen		28,000 34,000		28,000 34,000
163,563		154,000 —	4. Rüftlöhne		164,000		164,000
1,439 10,179		1,500 — 6,500 —	5. Marchungen, Bermeffungen		1,500		1,500
142	15	1,000	6. Steigerungs= und Berkaufskosten		10,000 1,000		10,000
5,563	50	5,600	8. Aufforstung im großen Moos		5,600	_	5,600
3,733	-	4,000 -	9. Unfallentschädigungen an Waldarbeiter .		3,000		3,000
255,638	<u>66</u>	254,600 —		25,000	287,100		262,100
			*		±		
			D. Befdwerden.				
11,709		14,000 —	1. Lieferungen an Berechtigte und Arme .		12,000		12,000
27,345 8 40,096		28,000 —	2. Staatssteuern		28,000		28,000
1,965		43,000 — 6,000 —	3. Gemeindesteuern	,	<b>43,000 3,000</b>	_	<b>43</b> ,000 3,000
81,116		91,000 —			86,000		86,000
					я		
			Stration Water 1909				

Rechnung 1891.	g	Yoranshla 1892.	g	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Einnahmen.		R e Cinnahmen.	
Fr.	R.	Fr.	<b>R</b> .	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				XV. Staatswaldungen.				
52,400		53,000		E. Berwaltungskosten.  1. Antheil der Staatswaldungen an den				•
,				Rosten der Forstinspektoren und Kreisförster	**************************************	56,500		56,50
52,400		53,000	=			56,500		56,50
Ÿ						*		
				×				
862,744				A. Haupt- und Zwifdennutungen	850,000		850,000	
18,493 255,638	66	254,600	_	B. Nebennutungen	17,000 25,000	287,100		262,10
81,116 52,400	84	91;000 53,000	_	D. Beschwerden		86,000 56,500		86,00 56,50
492,082	75	423,200	=		892,000	430,200	461,800	
					,			
								74
				XVI. Pomänen.				
				A, Ertrag.		R	8 8 8 800 000	
183,286 29,255 29,000 403,160	60			1. Pachtzinse von Civilbomänen	165,000 30,000 22,760 403,000 123,760	1,000 1,000 — —	164,000 29,000 22,760 403,000 123,760	
126,240 1,441 658	66 40	10,000		6. Erlös von Produkten	10,000		10,000	
1,056 <b>774,098</b>	-	750,100	_	(Laftwaage in Bern)	754,700	2,000	752,700	
				· ,	,			
		. 1						

Rednung 1891.	Poranshlag 1892.	Voransdylag für das Jahr 1893.		ı h : Ausgaben.	∦i e Einnahmen.	in: Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XVI. Pomänen.				
15,043 74 194 95 1,534 45 11,318 42 27,700 — 963 98 — 54,827 58	500 — 1,500 — 6,000 — 26,000 — 900 — 100 —	B. Wirthschaftstosten.  1. Kulturarbeiten und Verbesserungen 2. Marchungen, Vermessungen 3. Aufsichtskosten 4. Kaufs= und Verpachtungskosten 5. Brandversicherungskosten 6. Steigerungsvorbehälte 7. Verspätungszinse	900 100 1,000	18,000 500 1,500 6,000 42,300 — 68,300	900 100	18,000 500 1,500 6,000 42,300 — 67,300
14,819 56 13,678 64 28,498 20	13,100 —	C. Beschwerden.  1. Staatösteuern		14,000 13,000 <b>27,000</b>		14,000 13,000 27,000
774,098 80 54,827 58 28,498 20 <b>690,773 02</b>	51,000 — 25,600 —	A. Ertrag	754,700 1,000 — 755,700	2,000 68,300 27,000 <b>97,300</b>	752,700 ———————————————————————————————————	67,300 27,000 —

Rechnung 1891.	g	Yoranshla 1892.	tg	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Cinnahmen.		R e Cinnahmen.	r.
Fr.	ℛ.	Fr.	Я.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
5				XVII. Eisenbahnkapital.				
		450		A. Gifenbahn-Attien.	240		240	
1,280	_	1,000	5	1. Jura=Simplon=Prioritätsaktien	880	_	880	
16,000 8,160		16,000 8,000	_ };	3. Emmenthalbahn { a. Prioritätsaktien b. Subventionsaktien .	16,000 8,160	_	16,000 8,160	
3,000 253	 43	3,000 1,000	4	4. Tramlingenbahnaktien	$\begin{array}{c} 2,250 \\ 270 \end{array}$		2,250 270	
28,693		29,450			27,800		27,800	
				•				
**			1					
2								
2				XVIII. Anleihen.				
				A. Rüdzahlung und Berzinfung.		s.		
384,000	<u>4.8.</u>	398,000	_	1. Kückzahlung:  a. Anleihen von 1887, 3½ %  2. Berzinfung!:		411,000		411,00
,761,060		1,747,620	_ (	a. Unleihen von 1887, 3½ %		1,733,690		1,733,69
2,145,060	=	2,145,620				2,144,690		2,144,6
		۵		B. Anleihenstoften.				-
7,949				1. Provifionen, Transportkoften und Ugio .		8,000		8,00
8,591			=  5	2. Drucktosten, Publikationskosten		500 <b>8,500</b>		8,50
0,091	00	8,000	=			0,000		0,00
						4	* 1	
2,145,060	_	2,145,620		A. Rückahlung und Berzinfung		<b>2,144,6</b> 90	_	2,144,69
8,591	07	8,000	_  i	B. Anleihenstoften		8,500		8,50
,153,651	<u>07</u>	2,153,620	=			2,153,190		2,153,19
							n	

Redynung	Yoranfihlag	Poranschlag für das Jahr 1893.	1 -	o <b>h</b> :		in:
1891.	1892.	g company and construction	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.	,	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		Cumpetite Committee				
×		XIX.a Hypothekarkasse.				-
		A. Rohertrag.				
3,636,878 68		1. Zinje von Sypothekar-Darlehn	3,725,000		3,725,000	
51,260 10 23,472 31		2. Zinfe von Öbligationen	76,800 100,000		76,800 100,000	, — —
10,315 80	10,000 —	4. Provifionen	10,100	100	10,000	_
$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		5. Miethzins vom Anftaltsgebäude 6. Zinse der Depots auf Kassascheine	18,300	2,300 2,056,000	16,000	2,056,000
277,824 94	294,000	7. Zinse der Depots in Conto-Corrent	No. Andrews	326,000		326,000
479,374 20 12,164 90		8. Zinse ber Spareinlagen		556,600 12,000		556,600 12,000
15,000		9. Zinse für zeitweilige Gelbaufnahmen 10. Berluste und Abschreibungen		4,200		4,200
89,600 —	94,800 —	11. Gintommenssteuern		135,000		135,000
856,881 39	834,700 —	* *	3,930,200	3,092,200	838,000	
						·
		B. Berwaltungstoften.		r		
4,679 50	7,000	1. Taggelber der Berwaltungsbehörden		7,000		7,000
36,100	31,000	2. Besoldungen der Beamten		31,000	* <u>-</u>	31,000
46,766 85 6,000 —	50,000 — 6,000 —	3. Befoldungen der Angestellten	- 0	50,000 6,000		50,000 6,000
8,825 15	8,700	5. Büreaukosten		10,800		9,000
2,462   68 15,891   85		6. Rechts=und Betreibungskoften	5,000 2,500	5,500	<u> </u>	500
84,016 97	97,700	7. Chibitanente	9,300	110,300	2,000	101,000
01,010 01	31,100		17,000	110,000		101,000
		<u></u>				
		, in the second				
856,881 39	834,700 —	A. Robertrag	3,930,200	3.092.200	838,000	
84,016 97	97,700 —	B. Berwaltungstoften	9,300	110,300		101,000
772,864 42	737,000 —	,	3,939,500	3,202,500	737,000	
xc xc						
		,				
				,		
		promised was provided that the gard of the gard				
		, -				

Rechnung 1891.	g	Voranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	. 1
Fr.	ℛ.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			XIX.b Domänenkasse.				
				*			
35,894 90,075		35,000 — 100,000 —	A. Ziuse für Guthaben	30,500	98,500	30,500	 98,500
54,181		65,000 —		30,500	98,500		68,000
			, continues and an array	*			
		,	WW 9 1 1 1 1 1				
			XX. Kantonalbank.				
			A. Betriebsertrag.				
297,520 574,670			1. Zinfe	850,000 500,000	550,000	300,000 500,000	_
139,428 99,750			3. Provifionen	100,000	105,000	100,000	105,000
2,682	01 57	5,000 — 30,000 —	5. Kantonale und Gemeindesteuern 6. Abschreibungen und Berluste		5,000		5,000 30,000
143,104 252,528	38		7. Berwaltungskosten		260,000		260,000
513,554	93	500,000		1,450,000	950,000	500,000	
			B. Griragsberwendung.				2
45,500	_	50,000	1. Ginlage in die Bankreferve		40,000	manufacture of the second of the	40,000
45,500		50,000 —			40,000		40,000
		4			8		
513,554	93	500,000 —	A. Betriebsertrag	1,450,000	950,000	500,000	40.000
45,500 468,054		50,000 — 450,000 —	B. Ertragsverwendung	1,450,000	40,000 <b>990,000</b>	460,000	40,000
200,004		200,000		1,200,000	000,000	100,000	
		The state of the s	2.10.000.0000.0000.0000.0000.0000.0000.		2		
				1	*		

Rechnun 1891.	g	Yoranshla 1892.	ıg	Voranschlag für das Jahr 1893.		h = Ausgaben.	R e Ciunahmen.	i n - Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Verwaltung.				
		7		XXI. Staatskasse.				,
				A. Binfe von Guthaben.			des	
161,240 858,088				1. Zinfe von Geldanlagen : a. Bankdepot	110,000 800,000	·	110,000 800,000	
				2. Binfe pon Rorichiiffen			ŕ	
56,638 7,752	65	7,000	_	a. Spezialberwaltungen	50,000 1,000	_	50,000 1,000	
8,929		,		3. Zinfe von verschiedenen Guthaben und Verspätungszinfe	5,800		5,800	
443 1,093,092			_	4. Berschiedene Einnahmen	000 000		000 000	
1,093,092	88	1,033,300	=		966,800		966,800	
24,397 12,174 854 <i>345</i> 35,296 380 4,970 <b>77,728</b>	77 17 50 79 05 21	12,000 300		B. Zinse für Schulden.  1. Zinse für Depots: a. Spezialverwaltungen b. Gerichtliche Geldhinterlagen c. Administrative Geldhinterlagen d. Spezialsonds e. Berschiedene Depots f. Hinterlagen der Landesfremden  2. Sconti für Baarzahlungen		44,500 12,000 300  4,500 200 5,300 66,800	— — — — —	44,500 12,000 300 - 4,500 200 5,300 <b>66,800</b>
1,093,092 77,728 1, <b>015,364</b>	05	1,033,300 72,300 <b>961,000</b>		A. Zinse von Guthaben	966,800  966,800	66,800 66,800	966,800 — 900,000	<b>66,</b> 800
				•		,		

Rechnung 1891.		Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	R e Ciunahmen.	i n' : Ausgaben.
· Fr.	<b>ℛ</b> .	Fr. F		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
٨			Laufende Berwaltung.	s.			
			XXII. Bußen und Konfiskationen.				
×			A. Bugen.				
149,336 57,408 3,998 299 3,118 20,667 5,000 26,833 26,833	10 95 43 50 65  95 95	60,000 - 2,500 - 1,000 - 3,500 - 20,000 - 5,000 - 20,000 - -	1. Gesprochene Bußen		60,000 2,500 — 3,500 20,000 5,000 20,000 —	1,000 — — — —	
5,009	47		11. Bortrag zu vertheilender Antheile	<u> </u>	<u> </u>		
		3		191,000	191,000		
			B. Erfag und Ronfistationen.				
2,120 109			1. Ersah	1,000 500		1,000 500	
2,229	77	1,500 -		1,500		1,500	
				,			
	77	1,500	A. Bußen	131,000 1,500	131,000	 1,500	
2,229	77	1,500 -		132,500	131,000	1,500	
			<del></del>				

Rechnung	<u> Poranfhlag</u>	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro	lj :	Re	in:
1891.	1892.	արուսայաց յու սո <del>ր</del> ջայւ 1939.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ansgaben.
Fr. <b>R.</b>	Fr. A.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XXIII. Jagd, Fischerei und Bergbau.	,			
41,496 35 7,820 — 9,306 50 2,759 97 27,129 82	7,500 —	A. Jagd.  1. Jagdpatentgebühren 2. Antheil der Gemeinden 3. Auffichts= und Bezugskoften 4. Vergütung der Eidgenoffenschaft	38,000 — 1,800 — 39,800	7,500 7,000 — — — — —	38,000 = 1,800 25,300	7,500 7,000 —
4,488 05 1,224 55 1,935 — 681 13 2,009 63	. 4,000 — 2,000 — 3,200 — 700 — 500 —	B. Fischerei.  1. Fischezenzinse	4,000 — 2,000 6,000	4,000 3,200 — 7,200	4,000   2,000 	4,000 3,200 — 1,200
1,200 — 3,265 60 351 51 753 94	1,200 — 4,200 — 200 — 700 —	C. Bergbau.  1. Befoldung des Minen-Inspektors  2. Eisenezzgebühren	 4,200 200 700	1,200 — — —	4,200 200 700	1,200 
3,171 05 27,129 82 2,009 63	25,300 — 500 —	A. Jagd	39,800 6,000	1,200 14,500 7,200	<b>3,900</b> 25,300	1,200
3,171 05 32,310 50	3,900 — 28,700 —	C. Bergban	5,100 50,900	1,200 22,900	3,900 28,000	
				¥)	×	

Rechnung 1891.		Yoranfallag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.	<b>R</b> o Eiunahmen.	h : Ausgaben.	Re Ciunahmen.	
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		2	XXIV. Salzhandlung.				,
			A. Salzverlauf.				
50,087 1,258,219 50 1,150 3,085 4,000 66,158 1,282,475	20 - 70 46	818,400 — 300 — 1,500 — 4,000 — 500 — 824,700 —	1. Salzvorräthe auf 1. Jänner	1,500 3,000	450,000 1,200 1,500 ———————————————————————————————————	872,900 300 1,500 — — — 874,700	
16,000 - 73,375 ( 90,459 4,914 - 13,024 ( 579 ( 114 ( 3,981 - 194,257 )	73 28 08 08 45	16,000 — 75,000 — 91,000 — 2,250 — 13,000 — 2,300 — 3,500 —	B. Betriebskoften.  1. Zins des Betriebskapitals  2. Transportkoften  3. Auswägerlöhne  4. Magazinlöhne  5. Bergütungen für Baarzahlung  6. Berschiedene Betriebskoften  7. Berschiedene Einnahmen  8. Sconti, Zinsvergütung, Kursgewinn		16,000 75,000 91,000 2,250 13,000 2,300 — — — —		16,000 75,000 91,000 2,250 13,000 2,300 — — — —
U			C. Berwaltungskoften.				
15,900 1,000 2,536 9,390 28,826	_	1,800 — 1,000 — 9,950 —	1. Besoldungen der Beamten	3,240 3,240	15,900 1,800 1,000 13,190 31,890	_	15,900 1,800 1,000 9,950 <b>28,650</b>
1,282,475 194,257 28,826 1,059,391	53 53	28,650 —	A. Salzverkauf	1,327,400 3,500 3,240 1,334,140	452,700 199,550 31,890 <b>684,140</b>	874,700 — — — — — — — — — — —	196,050 28,650

Redynung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Cinnahmen.	•	R e i Cinnahmen.	i u : Ansgaben.
Fr. R.	Fr. <b>R.</b>	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XXV. Stempel- und Banknoten-Steuer.		¥	,	
55,675 70 327,256 — 20,958 60 403,890 30	290,000 —	A. Stempelsteuer.  1. Stempelpapier	50,000 320,000 20,000 390,000		50,000 320,000 20,000 <b>390,000</b>	
85,500 — 85,500 —	90,000 —	<b>B. Banknotensteuer.</b> 1. Kantonalbank	90,000		90,000	<u> </u>
8,343 70 53 60 20,180 82 28,578 12	200 — 21,000 —	C. Betriebstosten.  1. Rohmaterial (Papier, Marken u. f. w.) .  2. Unterhalt der Geräthe  3. Provisionen der Stempelverkäufer		10,000 200 20,000 <b>30,200</b>		10,000 200 20,000 <b>30,200</b>
4,800 — 2,321 70 525 — 7,646 70	550 —	D. Berwaltungskoften.  1. Befoldungen der Angestellten		5,000 3,500 550 <b>9,050</b>		5,000 3,500 550 <b>9,050</b>
403,890 30 85,500 — 28,578 12 7,646 70 <b>453,165</b> 48	90,000 — 31,200 — 9,050 —	A. Stempelgebühren	390,000 90,000 — — 480,000	30,200 9,050 <b>39,250</b>	390,000 90,000 — — — — 440,750	30,200 9,050 —
				8		

Rechnung 1891.	Voranschlag   Voranschlag für das Jahr 1893.			h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n : Ausgaben.
Fr. K.	Fr. <b>R</b> .	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	,	XXVI. Gebühren.				
437,333 42 91,999 95 124,539 88 280 — 79 10 653,514 15	90,000 — 150,000 — 400 — 600 —	A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter.  1. Prozentgebühren der Amtsschreiber	450,000 90,000 220,000 — — — 760,000	500 300 <b>800</b>	450,000 90,000 220,000 — — 759,200	500
67,191 40 46,224 75 1,000 — 7,300 — 2,437 50 10,229 15	55,000 — 1,000 — 7,300 — 3,200 —	R Einregistrirungsgebühren.  1. Einregistrirungsgebühren	75,000 ——————————————————————————————————	55,000 1,000 7,300 3,200 66,500	75,000 — — — — — — 8,500	55,000 1,000 7,300 3,200

Rechnung	, [	<b>Voranschlag</b>	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro		100	in:
1891.		1892.	g * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.	N.			
			XXVI. Gebühren.	,			
			C. Staatskanzlei.				
29,549	10	30,000 —	1. Emolumente, Patentgebühren und Naturali= fationsgebühren	30,000		30,000	
29,549	10	30,000 _		30,000		30,000	
						·	
				q			
			D. Gerichtskanzleien.				
5,350		5,000 -	1. Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanz= lei= und Patentgebühren (Gebühren in strafsachen, siehe III-, G, 2.)	5,000		5,000	
5,350		5,000	(Geougten ing traffagen, flege 1115, G, 2.)	5,000		5,000	
				,			ě
24 9,226	05	100 _	E. Zustiz und Polizei.  1. Gebühren der Justizdirektion  2. Gebühren der Polizeidirektion	100		100	
9,226		8,000 — 8,100 —	2. Gebühren der Polizeidirektion	8,000 8,100		8,000 <b>8,100</b>	
0,202	-	0,100	g	0,100		0,100	3,000
			8			•	
							7

Rechnung 1891.	3	Poranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Einnahmen.		R e Cinnahmen.	
Fr.	R.	Fr. 91	Laufende Berwaltung. XXVI. Gebühren.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
4,263 4,768 <b>9,031</b>	$\frac{55}{2}$	4,000 — 5,000 — <b>9,000</b> —	F. Direttion des Junern.  1. Konzeffionsgebühren	4,000 5,000 <b>9,000</b>		4,000 5,000 <b>9,000</b>	
101 64,368 <b>64,469</b>	<b>4</b> 0	100 — 60,000 — <b>60,100</b> —	G. Finanzdirettion.  1. Emolumente und Salzauswägerpatente . 2. Gebühren für Markt= und Haufirpatente	100 60,000 60,100		100 60,000 <b>60,100</b>	
653,514 10,229 29,549 5,350 9,202 9,031 64,469 <b>781,345</b>	15 10 30 67 60	8,500 — 30,000 — 5,000 — 8,100 — 9,000 — 60,100 —	A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter B. Einregistrirungsgebühren C. Staatskanzlei D. Gerichtskanzleien E. Justiz und Bolizei F. Direktion des Junern G. Finanzdirektion	760,000 75,000 30,000 5,000 8,100 9,000 60,100 <b>947,200</b>	800 66,500 — — — — — — — 67,300		
							-

Rechnung Yoranschlag 1891. 1892.			Voranschlag für das Jahr 1893.		h : Ausgaben.	Rein: Cinnahmen. Ausgaben.		
Fr		<b>R.</b>	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				•
				XXVII. Erbschafts= und Schenkungs= Steuer.	,		×	
				A. Ertrag der Erbichafts- und Schenkungs- Steuer.				
55, 1,	,849 ,239 ,184	51	433,000 — 35,000 — 2,000 —	1. Ordentliche Abgaben	433,000  2,000	43,300 —	433,000  2,000	43,300
505,	795		400,000 -		435,000	43,300	391,700	
				· .				
	İ			B. Bezugstoften.				
8,	347 153	<b>46</b> 90	7,000 — 500 —	1. Bezugsprovifionen		8,600 500	_	8,600 500
	501		7,500 —			9,100		9,100
505, 8,	795 501	36	400,000 — 7,500 —	A. Erbschafts= und Schenkungs=Steuer B. Bezugskosten	435,000	43,300 9,100	391,700	9,100
497,			392,500 —		435,000	52,400	382,600	
		=						

Rechnung	,	Yoran[d]lag	ī	Voranshlag für das Jahr 1893.	Ro	h:	Rei	i 11 :
1891.		1892.	١	Boruning int das guit 1899.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. \{	R.	,	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
×				Laufende Verwaltung.	a a			
				XXVIII. Wirthschaftspatentgebühren und Branntweinverkaufsgebühren.			·	
•				A. Wirthichaftspatentgebühren.				
935,972	-	930,000 -	$\dashv$	1. Patentgebühren	966,000	26,000		
1,072 92,840	<del>-</del>	1,000  - 93,000  -	4	2. Patentübertragungen	1,000	94,000	1,000 —	94,000
252,285		252,890		(Konzeffionsentschädigungen)	967,000	120,000	047 000	
591,919	60	585,110	=	•	967,000	120,000	847,000	
			ı					
				•	1	v		
			1		1			
00.055	10	96,000		B. Bertaufsgebühren.	30,000		30,000	
28,055 12,757	10	26,000  - 13,000  -		1. Patentgebühren	50,000 —	15,000		15,000
15,298	10	13,000 -			30,000	15,000	15,000	
(, )			١					
•			۱					
				C. Bezugstoften.	*			
340	35	2,500 -	-	1. Inspektions=, Taxations=, Bezugs= und		9.500		9.500
340	35	2,500 -		Drucktosten		2,500 2,500		2,500 2,500
	00	2,000	ᅵ			2,000		2,000
			١					
			١					
-				•				

Rechnung Poranschlag 1891. 1892.		Poranschlag für das Lahr 1893.		1.h : Ausgaben.	Re Cinnahmen.	in: Ausgaben.
Fr. <b>N</b> .	Fr.   N.	Laufende Berwaltung. XXVIII. Wirthschaftspatentgebühren und	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
591,919 60 15,298 10 340 35 1,227 95 <b>608,105</b> 30	2,500 — — — —	Branntweinverkaufsgebühren.  A. Wirthschaftspatentgebühren B. Bertaufsgebühren C. Bezugstosten (Fabritationsgebühren)	967,000 30,000 - 997,000	120,000 15,000 2,500 137,500	847,000 15,000 — 859,500	2,500
						٠
		XXIX. Antheil am Extrage des Alkohol= monopols.				
1,061,855 71 16,281 86 	23,000 — 6,000 — 42,000 —	2. Bekämpfung des Alkoholismus:  a. Direktion des Innern  b. Direktion der Erziehung  c. Direktion des Armenwesens  d. Direktion der Polizei  e. Hülfs= und Patronatskonds	1,074,200 	23,000 9,000 42,000 32,000 1,400 107,400	1,074,200	23,000 9,000 42,000 32,000 1,400

Rednung 1891.		Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.		ı h : Ausgaben.	Rein: Cinnahmen. Ausgaben.	
Fr. 8	升.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
9			XXX. Militärsteuer.				
			A. Militärfteuer.				Management of the Control of the Con
436,418 6 13,827 - 4,990 5 227,618 1 227,618 1	55	440,000 — 12,000 — 8,000 — 230,000 —	1. Landesanwesende Ersappslichtige	450,000 14,000 8,000 — 472,000	236,000	450,000 14,000 8,000 — 236,000	236,000 —
,			B. Taxations: und Bezugskosten.				
			1. Befoldungen der Ungeftellten		5,700		5,700
5,338 2 25,864 0	)3	7,000 — 21,500 —	2. Taxationskoften		6,000 22,500		6,000 22,500
31,202 2	23	28,500 —			34,200		34,200
							2
	١						
227,618 31,202	10 23	230,000 — 28,500 —	A. Militärstener	472,000	236,000 34,200		34,200
196,415	87	201,500 —		472,000	270,200	201,800	
			•				
		-					

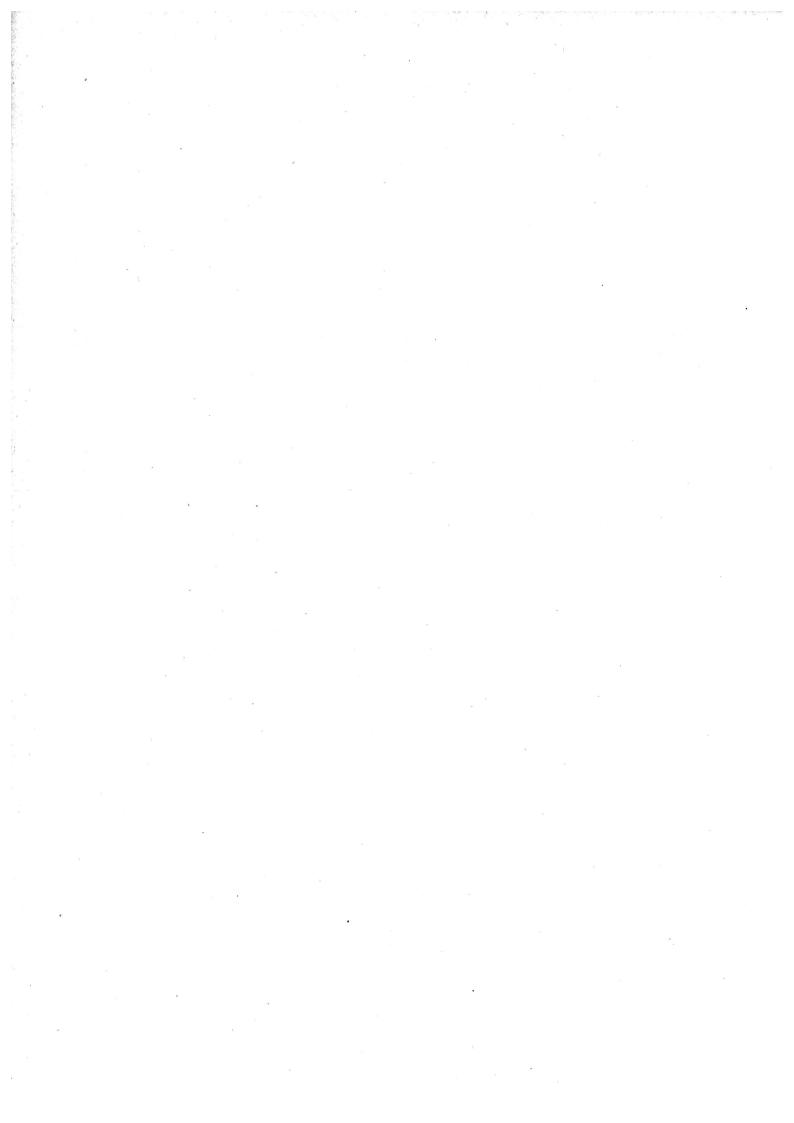
Rechnung	,	<b>Poranshlag</b>	Voranschlag für das Jahr 1893.	Ro	•	Rei	
1891.		1892.		Einnahmen.	Ausgaben.	Ciunahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
						,	
			Laufende Verwaltung.	0			
							ž.
			XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton.				
1 000 017	00	4.0%0.000	A, Grundsteuer.	1 970 000			
10,298		1,270,000 — 6,000 —	1. Grundsteuer von Fr. 635,000,000 zu 2 % 2 2 % 2. Rachbezüge	1,270,000 6,000		1,270,000 6,000	_
10,273			3. Steuerbußen	8,000		8,000	
1,289,889	42	1,284,000 —		1,284,000		1,284,000	
		,		÷			
,		1	B. Rapitalfteuer.				
675,905			1. Kapitalsteuer von Fr. 338,000,000 zu 2 %00	676,000	_	676,000	
11,016 6,451		10,000 — 6,000 —	2. Nachbezüge	10,000 6,000	_	10,000 6,000	
693,373			or Control of the con	692,000	***************************************	692,000	<del>-</del>
W.					4		
				2			
*							
735,954	06	690,000 -	C. Ginkommenssteuer I. Rlaffe.  1. Einkommenssteuer von Fr. 24,000,000 gu				
			3 %	720,000		720,000	_
2,951 1,590	35	1,000 — 1,000 —	- 2. Nachbezüge	1,000 1,000		1,000 1,000	
740,495	41			722,000		722,000	
					6		•
			,				
						¥	
10 100	0.0	45 000	D. Gintommenssteuer II. Rlaffe.	45,000		47.000	
16,129 1,004	30	15,000 -	1. Einkommenösteuer von Fr. 375,000 zu 4 %- 2. Rachbezüge	15,000		15,000	_
80	_		3. Steuerbußen				
17,213	30	15,000 -		15,000		15,000	
			4 A			'	H ×
3							
							-
							9

Rechnung 1891.	Voranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.		h : Ansgaben.	R e Cinnahmen.	in: Ausgaben.
Fr. N.	Fr. A.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton.				
414,402 31 7,330 — 4,095 — 425,827 31	377,000 — 15,000 — 8,000 — <b>400,000</b> —	E. Einkommenssteuer III. Klasse.  1. Einkommenssteuer von Fr. 8,500,000, 5 %  2. Nachbezüge	425,000 15,000 8,000 448,000	· 	425,000 15,000 8,000 448,000	
		F. Tagations, und Bezugstoften.				
39,072 05 3,519 25 4,364 90	38,800 — 3,500 — 5,500 —	1. Bezugsprovisionenkfür Grund= und Kapital= fteuern, 2 %		39,100 3,600		39,100 3,600
36,128 94		Fistus		5,500		5,500
4,878 50	5,500 —	3 %		34,800 5,500		34,800 5,500
2,654 55 5,669 25	4,000 — 6,000 —	Steuerbußen, 10 %		5,000 6,000	_	5,000 5,000 6,000
96,287 44	95,100 —			99,500		99,500
		G. Berwaltungskoften.				
5,000 — 19,200 — 2,800 — 1,360 — 3,287 20 31,647 20	8,500 — 20,000 — 3,500 — 1,360 — 3,000 —	1. Befoldungen der Beamten		8,500 20,000 3,500 1,360 3,000 <b>36,360</b>		8,500 20,000 3,500 1,360 3,000 <b>36,360</b>
		·				

Rednung 1891.	3	Yoranshlag 1892.	Poranschlag für das Jahr 1893.	R o Einnahmen.		R e Cinnahmen.	1
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1,289,889 693,373 740,495 17,213 425,827 96,287 31,647 3,038,863	08 41 30 31 44 20	686,000 — 692,000 — 15,000 — 400,000 — 95,100 — 36,360 —	A. Grundstener B. Kapitalstener C. Ginkommensstener I. Klasse D. Ginkommensstener II. Klasse E. Ginkommensstener III. Klasse F. Taxations= und Bezugskosten G. Berwaltungskosten	1,284,000 692,000 722,000 15,000 448,000 — — — 3,161,000	99,500 36,360 135,860	1,284,000 692,000 722,000 15,000 448,000 — — 3,025,140	99,500 36,360 —
548,355 <b>548,355</b>		. 550,800 — 550,800 —	XXXII. Direkte Steuern im Jura.  A. Grundsteuer.  1. Grundsteuer von Fr. 311,000,000 zu 1,80 % 00	559,800 <b>559,800</b>	<del></del>	559,800 559,800	
258,132 281 — 258,414	35 —	243,000 — — — — — — — 243,000 —	B. Einkommensstener I. Klasse.  1. Einkommensstener von Fr. 9,000,000 zu 2,70 %  2. Nachbezüge	243,000 — — 243,000		243,000 — — 243,000	

Rechnung 1891.	Yoranshlag 1892.	Voranschlag für das Jahr 1893.	R o Cinnahmen.	-	R e Cinnahmen.	
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	*	XXXII. Direkte Steuern im Bura.	ų.			
		C. Gintommenssteuer II. Rlaffe.				
3,481 90 	* -	1. Einkommenssteuer von Fr. 90,000 zu 3,60 % 2. Nachbezüge	3,240 — — — — 3,240		3,240 — — — — 3,240	
26,678 83 2,705 40 2,409 75 31,793 98	1,000 — 500 —	D. Einkommenssteuer III. Klasse.  1. Einkommenssteuer von Fr. 600,000 zu 4,50 %	27,000 1,000 500 28,500	— — —	27,000 1,000 500 28,500	
16,450 67	16,524	E. Taxations: und Bezugstoften.  1. Bezugsprovision für die Grundsteuer, 3 %		16,800	_	<b>16,8</b> 00
9,376 94	8,130 —	2. Bezugsprovifion für die Ginkommensfteuer,	_	8,250		8,250
1,449 35 1,095 10		3. Bezirkskommissionen und Bertreter bes Fistus	_	2,050 3,200		2,050 3,200
28,372 06		1. Surface and Sugarofon		30,300		30,300
		F. Berwaltungstoften für Grundsteuer und Rataster.				
9,600 — 3,185 —	9,600 — 3,200 —	1. Befoldungen der Beamten	_ `	9,600 3,200		9,600 3,200
3,292 50	3,300 —	3. Büreau= und Reisekosten	_	3,300 900		3,300 900
900 — 614 —	900 -	4. Miethzinse	_	1,000		1,000
17,591 50	17,600 —	Katastervorschüffe	4,000	<b>4,</b> 000 <b>22,000</b>		18,000

Rechnung 1891.	3	Yoranshlag 1892.	<sup>g</sup> Voranschlag für das Jahr 1893.		Roh: Cinnahmen. Lusgaben.		Rein: Cinnahmen. Ansgaben.	
Fr.	ℜ.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Berwaltung.					
			XXXII. Direkte Steuern im Jura.	,		8		
548,355 258,414 3,481 31,793 28,372 17,591	15 90 98 06	243,000 — 2,880 — 26,700 — 30,000 —	A. Grundsteuer B. Einkommenssteuer I. Klasse C. Einkommenssteuer II. Klasse D. Einkommenssteuer III. Klasse E. Taxations= und Bezugskosten F. Berwaltungskosten für Grundsteuer und Kataster	3,240 28,500				
796,082	23	775,780 —		838,540	52,300	786,240		
		*						
				*	,	er .		
			XXXIII. Unvorhergesehenes.	۷.				
5,501 5,501			Erblose hinterlassenschaften und anonyme Rück- erstattungen					
0,001		,						
		-						
			• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				-	
				9		, «		
							٠	
					*			
	- 1		*					



# Abänderungsanträge der Kommission.

(Dezember 1892.)

# Staatsverfaffung des Kantons Bern.

(Dezember 1892.)

# Das Volk des Kantons Bern

gibt fich Rraft feines Gelbftbeftimmungsrechts folgende

# Staatsverfassung.

#### Titel I.

Souveranetat, Stimmrecht, Ausübung desselben.

Art. 1.

Der Kanton Bern ift ein demokratischer Freistaat und ein Bundesglied ber schweizerischen Eidgenoffenschaft.

#### Art. 2.

Die Staatsgewalt beruht auf der Gefammtheit des Bolfes. Sie wird unmittelbar durch die ftimmberechtigten Bürger und mittelbar durch die Behörden und Beamten ausgeübt.

#### Art. 3.

Stimmberechtigt in fantonalen Angelegenheiten find:

- 1. Alle Kantonsbürger, welche
- a. das zwanzigste Altersjahr zurückgelegt haben; b. nach den Bestimmungen der Gesetze im Genusse der Chrenfähigkeit sind;
- c. im Staatsgebiete wohnhaft find.
- 2. Alle Schweizerbürger, welche die nämlichen Eigen= schaften besitzen, nach einer Niederlassung von drei Monaten oder einem Aufenthalt von fechs Monaten, beides von der Niederlaffungs= oder Aufenthaltsbewilligung hinweg gerechnet.

#### Art. 4.

Ausgeschloffen von der Stimmberechtigung find:

- 1. Personen, welche die in Art. 3 vorgeschriebenen Eigenschaften nicht besitzen;
  - 2. die Geiftestranten;
- 3. die Befteuerten nach den nahern Bestimmungen bes Befetes;

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

Abänderungsanträge der Kommission.

4. Personen, welchen der Besuch von Wirthschaften verboten ift;

5. Rantons- und Schweizerbürger, welche in einem andern Kantone oder fremden Staate politische Rechte ausüben.

#### Art. 5.

Die Stimmgebung der Bürger findet in den Gin-wohnergemeinden statt. Sie ift durch das Gefet möglichft zu erleichtern.

Nach dem Worte "findet" ift einzuschalten "in der Regel".

#### Titel II.

# Rechte des Polkes.

# A. Volksabstimmung (Referendum).

#### Art. 6.

Der Boltsabstimmung unterliegen:

1. Berfaffungsanderungen.

2. Die Gefete.

In jedem Gefet find diejenigen Beftimmungen zu bezeichnen, deren nabere Ausführung einem Detret des Großen Rathes vorbehalten wird.

3. Bolksbegehren betreffend Gegenstände der Gefet-

gebung gemäß Art. 9.

4. Diejenigen Beschlüffe des Großen Rathes, welche für den gleichen Gegenftand eine Gefammtausgabe von mehr als fünfhunderttaufend Franken zur Folge haben.

5. Beschlüsse betreffend die Aufnahme von Anleihen. Ausgenommen hievon sind solche Anleihen, welche ent= weder zur Rückzahlung bereits bestehender Anleihen dienen, oder innerhalb des nämlichen Rechnungsjahres aus der

laufenden Berwaltung zurückbezahlt werden. 6. Jede Erhöhung der direkten Staatssteuer über den zweisachen Betrag des Einheitsansatzes. Steuererhöhungen über diesen Betrag können jeweilen nur für eine zum voraus bestimmte Zeitdauer beschloffen werden.

7. Volksbegehren um außerordentliche Gesammterneue= rung des Großen Rathes gemäß Art. 22.

## Art. 7.

Volksabstimmungen finden ordentlicher Weise zwei Mal im Jahre, im Frühling und im Berbst, statt.

In der Zwischenzeit tann der Große Rath in dringenden Fällen eine außerordentliche Bolksabstimmung anordnen.

#### Art. 8.

Bei diefen Abstimmungen entscheidet die Mehrheit ber ftimmenden Burger bes gangen Rantons.

# B. Vorschlagsrecht (Initiative).

## Art. 9.

Das Vorschlagsrecht umfaßt das Begehren von zwölf= taufend Stimmberechtigten um Erlaß, Aufhebung ober Abanderung eines Gefetzes, fowie um Aufhebung ober Abanderung eines Ausführungsdefrets des Großen Rathes.

Statt "zwölftaufend" ift zu fegen "zehntaufend".

# Abänderungsanträge der Kommission.

Solche Begehren können in der Form der einfachen Anregung oder des ausgearbeiteten Entwurfs gestellt werden.

Erfolgt das Begehren in der Form der einfachen Unregung, fo ift, wenn der Große Rath demfelben nicht von fich aus entspricht, die Volksabstimmung darüber in der Regel auf den erstfolgenden oder spätestens den zweit= folgenden ordentlichen Abstimmungstag (Art. 7, Absatz 1) anzuordnen. Im Falle der Unnahme des Begehrens findet

beffen Ausführung durch ein Gesetz statt. Erfolgt das Begehren in der Form des ausgearbei= teten Entwurfs, so soll der Große Rath die Bolksabstim= mung barüber in der Regel auf den erftfolgenden oder spatestens den zweitfolgenden ordentlichen Abstimmungstag (Art. 7, Absat 1) anordnen. Im Falle der Unnahme

ift der Entwurf Gefet.

Der Große Rath kann seine Anficht sowohl über die einfache Anregung, welcher er nicht von fich aus ent= spricht, als über den ausgearbeiteten Entwurf den Stimm= berechtigten in einer Botschaft zur Kenntniß bringen.

Titel III.

Staatsbehörden.

Allgemeine Bestimmungen.

Art. 10.

Die administrative und die richterliche Gewalt ift in allen Stufen ber Staatsverwaltung getrennt.

Art. 11.

In der gleichen Person dürfen nicht vereinigt sein: 1. Eine Stelle der abministrativen und der richter= lichen Gewalt; vorbehalten bleibt die Besetzung eines Berwaltungsgerichtes gemäß Art. 39, Abfat 2;

2. zwei Stellen der administrativen oder der richter= lichen Gewalt, die zu einander im Berhältnisse der Ueber=

und Unterordnung ftehen.

Das Gesetz bestimmt die übrigen Fälle, in welchen die Bereinigung mehrerer Stellen in derfelben Berson nicht. zuläffig ift.

#### Art. 12.

In keiner Staatsbehörde, mit Ausnahme des Großen Rathes, dürfen zugleich figen:

1. Berwandte in gerader Linie;

2. Schwiegervater und Tochtermann;

3. Brüder und Halbbrüder;

4. Schwäger und Chemanner von Schweftern;

5. Oheim und Neffe im Geblut.

Ebensowenig dürfen Berwandte oder Berschwägerte der angegebenen Grade gleichzeitig folche Stellen der ad-ministrativen oder richterlichen Gewalt bekleiden, die zu einander im Berhältniffe der Ueber- oder Unterordnung ftehen (Art. 11, Biffer 2).

Auflösung der Che hebt den Ausschluß der Schwäger=

schaft nicht auf.

Im Protokoll ist zu erklären, daß es den Sinn hat, daß die Initiativbegehren vor dem erstfolgenden oder spätestens dem zweitfolgenden Abstimmungstag im Großen Rathe zu behandeln find.

#### Art. 13.

Bählbar als Mitglied bes Großen Rathes, sowie zu ben in der Verfassung bezeichneten Stellen der administrativen und richterlichen Gewalt ist jeder stimmberechtigte Kantons= und Schweizerbürger, welcher das fünfundzwanzigste Altersjahr zurückgelegt hat. Vorbehalten sind die besondern Bestimmungen der Art. 32 und 58 hiernach.

#### Art. 14.

Reine öffentliche Stelle kann auf Lebenszeit vergeben

Die Berfaffung bezeichnet die Falle, in welchen eine Wieberwählbarkeit ausgeschloffen ift.

#### Art. 15.

Jede Behörde, jeder Beamte und Angestellte ift für

feine Umtsverrichtungen verantwortlich.

Civilansprüche, welche aus der Berantwortlichkeit sließen, können unmittelbar gegen den Staat vor den Gerichten geltend gemacht werden. Das Gericht darf jedoch die Klage gegen den Staat nicht annehmen, bis der Kläger nachgewiesen, daß er sich diesfalls wenigstens dreißig Tage zuvor erfolglos an die oberste Vollziehungsbehörde gewendet hat. Dem Staate bleibt der Rückgriff gegen den Fehlbaren vorbehalten.

Dem Gefete fteht die weitere Ausführung dieser Grund=

fäge zu.

## Art. 16.

Kein Beamter und Angestellter kann von seinem Amte anders als durch ein richterliches Urtheil entsetzt oder entsernt werden.

Die Behörde, unter beren Aufficht der Beamte oder Angestellte steht, hat das Recht der vorläufigen Einstel= lung und des Antrages auf Entsetzung oder Entsernung.

Das Gefet wird die nahere Ausführung biefer Grund-

fate beftimmen.

#### Art. 17.

Die deutsche und die französische Sprache find die

anerkannten Landesfprachen.

Alle Gesetze, Dekrete, Berordnungen und allgemeinen Beschlüsse werden in beiben Sprachen in dem französischen Gebietstheil veröffentlicht. Die deutsche Sprache ist in densselben die Ursprache.

Berfügungen, Beschlüffe und Urtheile von obern Behörden, welche einzelne Personen oder Korporationen in diesem Kantonstheile betreffen, werden in französischer Sprache erlassen.

#### A. Großer Rath.

# Art. 18.

Für die Wahlen in den Großen Rath wird das Staatsgebiet in möglichst gleichmäßige Wahlkreise ein= getheilt.

Das zweite Alinea ist zu redigiren wie folgt: "Alle Gesehe, Dekrete, Berordnungen und allgemeinen Beschlüffe werden veröffentlicht. Im französischen Gebiets= theil ersolgt die Beröffentlichung in beiden Sprachen. Die deutsche Sprache ist in denselben die Ursprache."

Im dritten Alinea ist nach dem Wort "welche" ein= zuschalten "Gemeinden".

# Abanderungsantrage der Kommistion.

## Art. 19.

Auf je breitausend Seelen der Wohnbevölkerung wird ein Mitglied des Großen Rathes gewählt. Eine Bruch= zahl über eintausend fünfhundert Seelen berechtigt eben= falls zur Wahl eines Mitgliedes.

Maßgebend für die Berechnung ift jeweilen die lette

eidgenöffische Bolkszählung.

# Art. 20.

Unvereinbar mit der Stelle eines Mitgliedes des Großen Rathes find alle geiftlichen und weltlichen Stellen, welche vom Staate besoldet sind oder von einer Staatsbehörde besetzt werden, und alle Dienstverhältnisse in einem fremden Staate.

Die Unvereinbarkeit erftreckt fich nicht auf die Stell=

vertreter ber weltlichen Beamten.

# Art. 21.

Orbentlicher Weise findet alle vier Jahre eine Gesammterneuerung des Großen Rathes statt. Die Amtsdauer desselben fängt jeweilen den 1. Brachmonat an und endigt den 31. Mai des vierten darauf folgenden Jahres.

Die Erneuerungswahlen sollen vor dem Ablaufe der

Amtsbauer ftattfinden.

Die in der Zwischenzeit ledig gewordenen Stellen werden sogleich wieder besetzt.

# Art. 22.

Außerordentlicher Beise findet eine Gesammterneuezung des Großen Rathes statt, wenn dieselbe durch Bolks-

abstimmung beschlossen wird.

Eine solche Abstimmung ist vom Großen Rathe anzuordnen (Art. 7, Absatz 2), sobald zwölftausend stimmberechtigte Bürger sie in der vom Gesetze zu bestimmenden Form begehren.

#### Art. 23.

Die Mitglieder des Großen Rathes beziehen für ihre Unwesenheit in den Sitzungen und für die Hin= und Herreise zu denselben eine Entschädigung, welche das Geset bestimmt.

#### Art. 24.

Der Große Rath wählt aus seiner Mitte je auf ein Jahr seinen Präsidenten, welcher für das nächstfolgende

Jahr nicht wieder wählbar ift.

Dem Präfidenten des Großen Rathes steht die Befugniß zu, von den Verhandlungen des Regierungsrathes jederzeit Einsicht zu nehmen. Er bezieht für seine Amtsverrichtungen eine Entschädigung, welche das Gesetz bestimmt.

# Urt. 25.

Dem Großen Rathe, als der höchsten Staatsbehörde, find folgende Verrichtungen übertragen:

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1896.

. . "zehntausend" ftatt "zwölftausend" zu setzen.

- Abänderungsanträge der Kommission.
- 1. die Berathung und Beschlußfaffung über alle Gegenstände, welche ber Boltsabstimmung unterliegen;
  - 2. der Erlaß von Defreten;
- 3. der Erlaß der zur Ginführung von Bundesgejegen erforderlichen Bestimmungen, insofern diefelben keine über das Bundesgefet hinausgehende Aufhebung oder Abande= rung der kantonalen Gesetze enthalten;
- 4. die authentische Auslegung von Gesetzen und Defreten ;
- 5. der Abschluß oder die Genehmigung von Berträgen mit den andern Kantonen und dem Auslande nach Maß= gabe ber Art. 7 und 9 der Bundesverfaffung, infofern diese Bertrage nicht einen Gegenstand der Gesetgebung betreffen ;
- 6. die Ausübung der den Kantonen durch die Art. 86, 89 und 93 der Bundesverfaffung eingeräumten Rechte (Begehren um Einberufung der Bundesversammlung, Begehren um Bolksabstimmung über Bundesgesete und Bundesbeschlüsse, Borschlagsrecht);
- 7. die Berfügung über die Wehrkraft des Kantons, soweit fie nicht dem Bunde übertragen ist;
- 8. die Oberaufficht über die Staatsverwaltung, sowie die Abnahme des Verwaltungsberichts und der Staats= rechnung;
- 9. die Aufstellung des jährlichen Voranschlages und die Steueranlage innerhalb der in Art. 6, Ziffer 6, be= ftimmten Grenze
- 10. die Beschlußfaffung über Ausgaben, welche für den gleichen Gegenstand zehntaufend Franken überfteigen, bis zu dem in Art. 6, Biffer 4, bestimmten Betrage;
- 11. die Beschlußfaffung über Berminderung des Rapital= vermögens. Bur Gultigkeit eines folden Befchluffes ift die Buftimmung der Mehrheit fammtlicher Mitglieder des Großen Rathes erforderlich;

12. die Aufnahme von Anleihen, welche entweder jur Rudzahlung bereits bestehender Unleihen bienen, oder innerhalb des nämlichen Rechnungsjahres aus der laufenden

Verwaltung zurückbezahlt werden;
13. die Bestätigung aller Verträge, durch welche der Staat Grundeigenthum erwirbt oder veräußert, wenn im erstern Falle der Erwerbungspreis und im lettern der Werth des Beräußerten den Betrag von zehntausend Franken überfteigt;

14. die Wahl der Abgeordneten in den schweizerischen Ständerath, sowie die Vornahme der übrigen ihm durch die Berfaffung und durch die Gesetgebung jugewiefenen

Wahlen;

15. die Errichtung einer öffentlichen Stelle und die

Beftimmung ihrer Befoldung;

16. der Entscheid über angefochtene Bolkswahlen zu den in der Berfaffung bezeichneten Stellen, sowie über angefochtene Wahlverhandlungen des Regierungsraths und des Obergerichts;

17. der Entscheid über Rompetenzstreitigkeiten zwischen ben oberften Berwaltungs= und Gerichtsbehörden;

18. die Ertheilung von Amnestie und die Begnadigung, soweit lettere nicht durch das Geset einer andern Behörde übertragen wird;

19. die Ertheilung des Kantonsbürgerrechts (Naturali= sation) an Ausländer;

Rach bem Worte "Gefete" in der letten Linie find die Worte beizufügen: "oder sonst nichts enthalten, was seiner Natur nach Gegenstand der Gesetzgebung ift.

Statt "Abnahme" ift das Wort "Genehmigung" ju fegen.

Abanderungsantrage der Kommiffion.

20. die Ordnung feines Geschäftsganges und feiner innern Organisation.

#### Art. 26.

Der Große Rath darf die ihm durch die Berfaffung ausdrücklich zugewiesenen Verrichtungen an keine andere Behörde übertragen.

#### Art. 27.

Bu Berhandlungen und Beschlüssen des Großen Rathes ift die Anwesenheit der Mehrheit seiner sämmtlichen Mitglieder erforderlich.

#### Art. 28.

Alle Gesetze unterliegen einer zweimaligen Berathung durch den Großen Rath. Derselbe kann die Bekannt-machung eines Gesetzesentwurfs an das Bolk vor der zweiten Berathung anordnen.

#### Art. 29.

Jedes Mitglied des Großen Rathes hat das Recht, schriftlich Antrage auf Berathung eines Gegenstandes zu stellen.

Es hat auch das Recht, in der Versammlung des Großen Rathes über jeden Gegenstand der Staatsver-waltung Auskunft zu verlangen.

Kein Mitglied darf für seine Reden in der Bersammlung des Großen Rathes gerichtlich belangt werden. Es ist dafür einzig dem Großen Rathe verantwortlich.

Kein Mitglied barf während der Sitzungen desselben verhaftet oder wegen eines Berbrechens in Untersuchung gezogen werden, als mit Bewilligung des Großen Kathes, es sei denn, daß solches auf frischer That ergriffen wird.

#### Art. 30.

Die Sitzungen bes Großen Rathes find in ber Regel öffentlich.

Die Verhandlungen besselben, ber Boranschlag ber Einnahmen und Ausgaben, der Bermögensetat und die Staatsrechnung in möglichst spesizirtem Auszuge sollen dem Volke bekannt gemacht werden.

# Art. 31.

Der Große Kath tritt ordentlicher Weise alle Jahre zwei Mal zusammen. Außerordentlicher Weise versammelt er sich, wenn es von dem Präsidenten oder dem Kegierungsrathe nöthig erachtet, oder von zwanzig Mitgliedern schriftlich anbegehrt wird.

Die Einberufung zu ben Sitzungen geschieht durch

den Präfidenten.

Der Große Rath vertagt fich und hebt seine Sitzungen auf nach eigenem Gutsinden.

#### B. Regierungsbehörden.

#### Art. 32.

Der Große Rath wählt einen Regierungsrath von neun Mitgliedern, welche der beiden Landessprachen kundig sein sollen. Der zweite Sat ist durch nachfolgende Sätze zu ersetzen: "Derselbe hat die Bekanntmachung eines Gesetzentwurfes an das Bolk vor der zweiten Berathung anzuvordnen. Das Gesetz bestimmt die Form dieser Bekanntmachung."

Abanderungsanträge der Kommission.

Bei der Beftellung des Regierungsrathes ift auf Bertretung der Minderheit angemeffene Rudficht zu nehmen.

#### Art. 33.

Nach jeder Gesammterneuerung des Großen Rathes findet auch eine Gesammterneuerung des Regierungs=rathes statt.

Die in der Zwischenzeit ledig gewordenen Stellen des Regierungsrathes werden von dem Großen Rathe sogleich wieder besetzt.

#### Art. 34.

Der Große Rath wählt aus der Mitte des Regierungsrathes je auf ein Jahr dessen Präsidenten.

Derfelbe ift für das nächstfolgende Jahr nicht wieder wählbar.

#### Art. 35.

Der Regierungsrath beforgt innerhalb ber Schranken ber Berfaffung und Gefete die gefammte Regierungs= verwaltung.

#### Art. 36.

Er mählt alle ihm untergeordneten Behörden und Beamte, deren Wahl durch die Berfaffung oder Gefete nicht dem Bolke oder einer andern Behörde übertragen ift.

#### Art. 37.

Er vollzieht alle Gesetze, Dekrete und Beschlüffe des Großen Rathes, sowie die in Rechtskraft erwachsenen Urtheile.

# Art. 38.

Er wacht innerhalb der Schranken der Bundesverfassung über die Sicherheit des Staates nach außen und über die Handhabung von Auhe und Ordnung im Innern.

Bur Abwendung von dringender Gefahr kann er die vorläusigen militärischen Sicherheitsmaßregeln ergreifen oder die nöthigen Gebote und Verbote mit Strafandrohung erlassen; er soll aber dem Großen Rathe sogleich davon Kenntniß geben und seine Entscheidung über die weitern Vorkehren gewärtigen.

#### Art. 39.

Er entscheidet höchstinstanzlich alle Berwaltungsstreitig= keiten, die nicht in die endliche Kompetenz des Regierungs= statthalters fallen.

Durch das Gesetz kann ein besonderes Berwaltungs= gericht, zusammengesetzt aus Mitgliedern der obersten Regierungs= und Gerichtsbehörden, eingeführt werden.

#### Art. 40.

Er beräth alle Gesetze, Dekrete und sonstigen Gesichäfte vor, die er entweder von sich aus an den Großen Rath zu bringen gedenkt, oder deren Borberathung ihm vom Großen Rathe aufgetragen wird.

Im erften Alinea ift nach "Präfibenten" beizufügen "und Bizepräfibenten".

Im zweiten Alinea soll es heißen statt "Derselbe" "Der Präsident".

Die Worte "zusammengeset aus Mitgliedern der "obersten Regierungs= und Gerichtsbehörden," sind zu streichen.

# Abanderungsantrage der Kommistion.

#### Art. 41.

Er wohnt den Situngen des Großen Rathes bei, erstattet Bericht über alle Gegenstände, die er vor denselben zur Behandlung bringt, oder über die er zur Berichterstattung aufgefordert wird, und hat das Recht, Anträge auf Berathung jeden Gegenstandes zu stellen.

Das gleiche Recht steht auch jedem einzelnen Mitgliede

desfelben zu.

Bei den Wahlverhandlungen und in andern Fällen, so oft der Große Rath es verlangt, treten die Mitglieder des Regierungsrathes aus.

#### Art. 42.

Er legt dem Großen Rathe jährlich, und in der Zwischenzeit so oft dieser es verlangt, über seine Berwaltung Rechenschaft ab.

#### Art. 43.

Unter dem Regierungsrathe stehen zur Vorberathung der Geschäfte und zur Vollziehung der an sie gelangenden Aufträge die nöthigen Direktionen, unter welche die versichiedenen Verwaltungszweige vertheilt werden.

Jeder Direktion fteht ein Mitglied bes Regierungs=

rathes vor.

Die Umschreibung und Organisation der Direktionen des Regierungsrathes sowie die Organisation der Staatstanzlei findet durch Dekret des Großen Rathes statt.

#### Art. 44.

Für jeden Amtsbezirk wird ein Regierungsstatthalter

eingesett.

Für den Bezirk Bern kann das Regierungsstatthalteramt durch Dekret des Großen Rathes besonders organisirt werden.

Die Amtsbauer des Regierungsstatthalters ist vier Jahre.

Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig werden, finden für den Rest der laufenden Amtsdauer statt.

#### 91rt 45

Der Regierungsstatthalter wird von den stimm= berechtigten Bürgern des Amtsbezirks gewählt.

#### Art. 46.

Er besorgt unter ber Leitung des Regierungsrathes die Geschäfte der Bollziehung und Verwaltung sowie die Polizei in seinem Amtsbezirke.

Das Geset wird seine Amtsverrichtungen näher

beftimmen.

#### Art. 47.

Alle Entscheidungen in Verwaltungsstreitigkeiten und alle Beschlüffe von Regierungsbehörden, die sich auf einzelne Personen oder Korporationen beziehen, sollen motivirt werden.

#### C. Gerichtsbehörden.

#### Art. 48.

Die Rechtspslege in bürgerlichen und Strafrechtssachen wird durch die verfassungsmäßigen Gerichte ausgeübt.

wird durch die verfaffungsmäßigen Gerichte ausgeübt. Durch das Gefet kann auch den Verwaltungsbehörden des Staates und der Gemeinden Strafbefugniß eingeräumt werden.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1898.

Erläuterung im Protofoll im Sinne des Programms.

#### Art. 49.

Für die gerichtlichen Verhandlungen wird der Grund= fat ber Deffentlichkeit und Mündlichkeit festgestellt. Nur ausnahmsweise, wenn die Sittlichkeit es gebietet, durfen die Berhandlungen auf den vorausgegangenen Beschluß des Gerichtes bei verschloffener Thure geführt werden.

Alle Urtheile sollen motivirt werden.

## Art. 50.

Rein richterliches Urtheil darf von der gesetzgebenden oder einer Adminiftrativ-Behörde nichtig erklärt werden.

#### Art. 51.

Für das ganze Staatsgebiet wird ein Obergericht von höchstens fünfzehn Mitgliedern und vier Ersagmän= nern eingesett.

#### Art. 52.

Die Mitglieder und Ersahmänner des Obergerichtes werden von bem Großen Rathe gewählt.

Ihre Amtsdauer ist acht Jahre.

Sie treten abtheilungsweise von vier zu vier Jahren aus.

Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig werden, finden für den Reft der laufenden Amtsbauer ftatt.

#### Art. 53.

Der Präsident des Obergerichtes wird von dem Großen Rathe aus der Mitte des Gerichtshofes auf die Dauer von vier Jahren gewählt.

#### Art. 54.

Die Mitglieder des Obergerichtes wohnen den Sitzun= gen des Großen Rathes bei, um an der Berathung von Gefeten Theil zu nehmen, fo oft diefer fie dazu einladet.

# Art. 55.

Für jeden Amtsgerichtsbezirk wird ein Amtsgericht eingesett, welches aus einem Präfidenten, vier Beifitern und zwei Erfahmannern befteht.

Für den Bezirk Bern kann das Amt des Gerichts= präfidenten durch Defret des Großen Rathes besonders organifirt werden.

#### Art. 56.

Der Präfident sowie die Mitglieder und Ersagmänner bes Umtsgerichtes werden von den ftimmberechtigten Burgern des Amtsgerichtsbezirkes gewählt. Ihre Amtsdauer ist vier Jahre. Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig

werden, finden für den Reft der laufenden Umtsdauer ftatt.

#### Art. 57.

Die Mitglieder und Ersahmanner des Amtsgerichtes erhalten für ihre Berrichtungen eine Entschädigung, welche das Gefet beftimmt.

Statt "Beifigern" ift zu fegen "Mitgliebern".

Im Protofoll ift diese Bestimmung im Sinne bes Programms zu erläutern.

# Abanderungsanträge der Kommission.

#### Art. 58.

Die Mitglieder und Erfatmänner des Obergerichtes sollen die Kenntniß der beiden Landessprachen besitzen und sowohl sie als die Präsidenten der Amtsgerichte rechtstundige Männer sein.

#### Art. 59.

Die Einrichtung ber Friedensrichter wird beibehalten.

# Art. 60.

Das Gesetz bestimmt die nähere Organisation, die Umtsverrichtungen und Kompetenz bes Obergerichtes und seiner allfälligen Abtheilungen, der Amtsgerichte und ihrer Präsidenten und der Friedensrichter.

Dem Gefete bleibt vorbehalten, in der Organisation des Civilgerichtswefens Beranderungen zu treffen, wenn folche für nöthig erachtet werden.

# Art. 61.

Für Kriminal=, politische und Pregvergeben find Ge= schwornengerichte eingesett.

Dem Gesetze bleibt vorbehalten, den Geschwornen= gerichten noch andere Theile der Strafrechtspflege zu übertragen.

Dasfelbe wird auch die nähere Organisation der Geschwornengerichte bestimmen.

#### Art. 62.

Die Einführung von Handelsgerichten bleibt vorbehalten, im Falle der Gefetgeber die Aufstellung von folchen für nothwendig erachtet.

# Das Wort "Handelsgerichten" ift zu erseben burch bie Worte "befondern Gerichten (Handelsgerichten, Gewerbegerichten u. j. m.)".

# Titel IV.

#### Gemeinden.

# Art. 63.

Die gegenwärtige Eintheilung des Staatsgebietes in Gemeinden und Rirchgemeinden wird beibehalten.

Die Bildung neuer, die Bereinigung, sowie die Beränderung in der Umschreibung bestehender Gemeinden und Rirchgemeinden geschieht, nach jeweiliger Unhörung ber Betheiligten, durch Defret bes Großen Rathes. Un= stände vermögensrechtlicher Natur, welche aus einem solchen Erlaffe entstehen, entscheiden die Berwaltungsbehörden.

# Art. 64.

Das Gemeindebürgerrecht bilbet die Grundlage des

Kantonsbürgerrechts.

Die Bestimmungen über ben Erwerb des Bürgerrechts und den Verzicht auf dasselbe, sowie über den öffentlich= rechtlichen Inhalt des Gemeindebürgerrechts, find Sache der Gesetzgebung.

Borbehalten bleiben die bundesrechtlichen Borfchriften über das Schweizerbürgerrecht.

Art. 65.

Das Gesetz bestimmt die Organisation der Gemeinden.

Beizufügen ift am Schluffe die Berweifung auf Art. 39.

#### Abänderungsanträge der Kommission.

#### Art. 66.

Die Gemeinden wählen ihre fämmtlichen Vorgesetzten.

#### Art. 67.

Der Einwohnergemeinderath und sein Präfident find die örtlichen Bollziehungs= und Polizeibehörden.

#### Art. 68.

Den Gemeinden, Burgerschaften und übrigen Korporationen ist ihr Bermögen als Privateigenthum gewähr= leiftet. Ihnen fteht ausschließlich die Verwaltung des= felben zu.

Der Ertrag dieses Vermögens wird ferner seiner Be-

ftimmung gemäß verwendet.

Alle Korporationsgüter stehen unter der Aufsicht des Staates.

#### Art. 69.

Nutungsgemeinden mit allgemein burgerlichem Rutungsgut find für die durch den Ertrag des burgerlichen Armenguts nicht gedeckten Rosten der Armenpflege ihrer Ungehörigen nach Maßgabe ihres Bermögens ruderftat= tungspflichtig. Bereinbarungen, durch welche diefe Ruderstattungspflicht abgelöst wird, unterliegen der Genehmigung des Staates. Die Ausführung diefes Grundsates ift Sache der

Gesetzgebung.

#### Art. 70.

Die bestehenden gemischten Gemeinden bleiben in ihrem Beftande. Eine Trennung derfelben in Einwohner- und Burgergemeinden ift unstatthaft.

#### Art. 71.

Die Burgerschaften und Korporationen sind berechtigt, ihr Bermögen, unter Wahrung besonderer Stiftungs= zwecke, an die Gemeinde abzutreten, ober den Ertrag des= felben zu öffentlichen Zwecken zu verwenden.

#### Art. 72.

Alle Gemeindereglemente unterliegen der Genehmigung des Staates. Aus befondern Gründen können in Betreff ber Organisation der Behörden Abweichungen von der gewöhnlichen Regel gestattet werden.

Die Gemeinden sind befugt, zur wirksamen Hand= habung der Reglemente, in denfelben Strafbestimmungen

aufzuftellen.

#### Titel V.

#### Allgemeine Grundfähe und Gewährleistungen.

#### Art. 73.

Alle Bürger find gleich vor dem Gefete. Der Staat anerkennt feine Borrechte bes Orts, der Geburt, der Personen und der Familien. Er anerkennt auch keine Adelstitel.

Im Protokoll ift zu bemerken, daß mit diefer Bestimmung an der bisherigen Uebertragbarkeit der Ortspolizei nichts verandert wird.

Im dritten Alinea foll ftatt "Aufficht" "Oberaufficht" stehen.

Beizufügen als viertes Alinea ift:

"Die Aufnahme neuer Mitglieder fteht den Burger= schaften und Korporationen ausschließlich zu."

Streichung dieses Artikels.

#### Abanderungsantrage der Kommission.

#### Art. 74.

Die persönliche Freiheit ist gewährleistet.

Niemand darf verhaftet werden als in den vom Gesetze bezeichneten Fällen und unter den vorgeschriebenen Kormen.

Das Gefet bestimmt, ob und welche Entschädigung wegen ungesetlicher ober unverschuldeter haft zu leiften ift.

#### Art. 75.

Es sollen weder bei der Berhaftung und Enthaltung einer Person unnöthige Strenge, noch zur Erwirkung eines Geständnisses Zwangsmittel angewendet werden.

#### Art. 76.

Riemand darf seinem ordentlichen Richter entzogen werden.

#### Art. 77.

Das hausrecht ift unverletlich.

Rein öffentlicher Beamter und Polizeiangestellter darf in eine Privatwohnung eindringen, als in den Fällen und unter den Formen, welche das Gesetz bestimmt.

Gegen jedes rechtswidrige Eindringen ift der Widerftand erlaubt. Das Nähere bestimmt das Gesetz.

#### Art. 78.

Die Freiheit der Mittheilung der Gedanken durch Worte, Schrift, Druck und bilbliche Darstellung ist gewährleistet.

Das Gesetz bestimmt die Strafe des Mißbrauchs dieser

Freiheit.

Es darf niemals die Zenfur oder eine andere vorgreifende Magnahme stattfinden.

#### Art. 79.

Das Petitionsrecht ift gewährleiftet.

#### Art. 80.

Deffentliche Bereine und Versammlungen, die weder ihrem Zwecke noch ihren Mitteln nach rechtswidrig find, dürfen nicht beschränkt oder untersagt werden.

#### Art. 81.

Jeder Kantonsbürger ist befugt, unter Einlage eines Heimatscheines ober einer andern gleichbedeutenden Aus-weisschrift und Entrichtung einer mäßigen Einschreibgebühr, sich überall im Kantonsgebiete niederzulassen, ohne andern Leistungen unterworfen zu sein, als die Bürger des Ortes selbst. Borbehalten bleiben gesetliche Bestimmungen über den Unterstützungswohnsitz und die Zurückweisung in denselben im Falle dauernder Unterstützungsbedürftigkeit.

Die Niederlassung der Schweizerbürger wird durch die

Bundesverfaffung geordnet.

#### Art. 82.

Die Freiheit des Landbaues, des Handels und der Gewerbe ist gewährleistet. Beschränkungen kann das Gesetz innert den durch die Bundesverfassung gezogenen Schranten treffen.

Die Worte "ob und" find zu ftreichen.

Einzuschalten ist hier ein neuer Art. \$22 a:
"Der Staat anerkennt den Grundsatz der Sonntagsruhe und trifft insbesondere schützende Bestimmungen
gegen gesundheitsschädliche Arbeitsüberlaftung."

#### Art. 83.

Die Blaubens= und Bewiffensfreiheit ift unverletlich. Die Ausübung bürgerlicher ober politischer Rechte barf burch keinerlei Vorschriften ober Bedingungen kirch= licher oder religiöser Natur beschränkt werden.

Die Glaubensansichten entbinden nicht von der Er-

füllung bürgerlicher Pflichten.

Niemand ift gehalten, Steuern zu bezahlen, welche speziell für eigentliche Kultuszwecke einer Religions= genoffenschaft, der er nicht angehört, auferlegt werden. Die nähere Ausführung diefes Grundfates ift Sache der Befetgebung.

#### Art. 84.

Die evangelisch=reformirte, die römisch=katholische und die christfatholische Kirche sind die anerkannten Landes= firchen in den zu ihnen fich bekennenden Gemeinden.

Den Kirchgemeinden kommt die Wahl ihrer Geist=

lichen zu.

Als oberste Bertretung der evangelisch=reformirten Kirche wird eine allgemeine Kantons= oder Landessynode nach demokratischen Grundsätzen aufgestellt, welche die innern Angelegenheiten der Rirche felbständig ordnet und in äußern Angelegenheiten berfelben das Antrags= und Vorberathungsrecht hat.

Einer nach gleichen Grundfaten beftellten, aus Laien und Beiftlichen zusammengesetten Rommiffion fteht bas Antrags= und Borberathungsrecht in römisch=katholischen Rirchenfachen zu, soweit diese in den Bereich der Staats-

behörden fallen.

Die innern Angelegenheiten ber chriftkatholischen Rirche werben nach Maggabe ihrer vom Staate aner= kannten Berfaffung verwaltet. In äußern Kirchenange= legenheiten kömmt den zuständigen Organen das An= trags= und Borberathungsrecht zu.

Die Stimmberechtigung und die Wählbarkeit richten

fich nach der Zugehörigkeit zur betreffenden Landeskirche. Die Ausführung biefer Grundfate ift Sache der Gefetgebung.

#### Art. 85.

Die Ausübung jedes andern Gottesdienstes ist inner= halb der Schranken der Sittlichkeit und öffentlichen Ord= nung gewährleiftet.

#### Art. 86.

Alle Erlaffe und Verordnungen firchlicher Oberbehörden unterliegen dem Genehmigungsrecht des Staates. Die Genehmigung darf jedoch nur insoweit verweigert werden, als der Inhalt des Erlaffes in die ftaatliche Ordnung

und Gesetzgebung eingreift. Dem Staate bleibt vorbehalten, zur Handhabung der Ordnung und des öffentlichen Friedens unter ben Ungehörigen der verschiedenen Religionsgenoffenschaften, fowie gegen Gingriffe firchlicher Behörden in feine Rechte und diejenigen der Burger die geeigneten Magnahmen zu treffen.

#### Art. 87.

Die Befugniß zu lehren ist, unter Vorbehalt gesetz=

licher Beftimmungen, freigeftellt.

Niemand darf die seiner Obhut anvertraute Jugend ohne den Grad von Unterricht laffen, der für die öffent= lichen Primariculen vorgeschrieben ift.

Abanderungsantrage der Kommifion.

Es ift Pflicht des Staates und der Gemeinden, die Bolksschule möglichst zu vervollkommnen. Das Gesetzbestimmt das Beitragsverhältniß zwischen Staat und Gemeinden.

Der Primarschulunterricht steht ausschließlich unter staatlicher Leitung. Derfelbe ist in den öffenklichen Schulen unentgeltlich.

Die öffentlichen Schulen sollen von den Angehörigen aller Bekenntnisse ohne Beeinträchtigung ihrer Glaubens= und Gewissensfreiheit besucht werden können.

Der Staat forgt auch für ben höhern Unterricht.

Die Organisation der Schulen und des Unterrichts überhaupt, sowie die Organisation der Schulspnode und die Festsetzung ihrer Kompetenzen, ist Sache der Gesetzgebung.

#### Art. 88.

Reine dem Kanton fremde religiöse Korporation oder Orden, und keine mit denselben verbundene Gesellschaft kann sich im Staatsgebiete niederlassen, und keine, einer solchen Korporation, Orden oder Gesellschaft angehörende Person darf im Staatsgebiete Unterricht ertheilen, als mit Bewilligung des Großen Rathes.

Borbehalten bleibt Art. 51 der Bundesverfaffung.

#### Art. 89.

Alles Eigenthum ift unverleglich.

Wenn das gemeine Wohl die Abtretung eines Gegenftandes desfelben erfordert, so geschieht dieselbe nur gegen vollständige, wenn möglich vorherige Entschädigung. Die Ausmittlung des Betrages der Entschädigung ist Sache der Gerichte.

#### Art. 90.

Ein Grundstück kann weder durch Gesetz noch durch Bertrag oder einseitige Berfügung einem Zins oder einer Rente unterworfen werden, welche nicht loskäuslich sind.

#### Art. 91.

Die Armenpflege ift gemeinschaftliche Aufgabe der Privatwohlthätigkeit, der Gemeinden und des Staates

Der Staat wird für möglichste Beseitigung der Ursachen der Berarmung, für Ausgleichung der Armenlast und für die Entlastung der Gemeinden sorgen.

Soweit die aus den ordentlichen Einnahmen des Staates für das Armenwesen verwendbaren Mittel nicht genügen, kann behufs Deckung der Mehrausgaben eine besondere Armensteuer bis zu einem Viertheil der direkten Staatssteuer erhoben werden.

Die Ausführung dieser Grundsätze und die Ordnung der Armenpslege ist Sache der Gesetzebung. Das Gesetztann die Erhebung der besondern Armensteuer in die Kompetenz des Großen Rathes stellen.

#### Art. 92

Das Steuerwesen ist Sache der Gesetzgebung.

#### Titel VI.

#### Revision der Verfassung.

Art. 93.

Die Berfaffung kann gang ober theilweise revidirt werden.

Der erste Absat ist zu ersetzen durch folgende Fassung: "Die öffentliche Armenpslege ist gemeinschaftliche Aufgabe der organisirten freiwilligen Thätigkeit, der Gemeinden und des Staates."

#### Art. 94.

Der Antrag auf Revision der Verfassung in ihrer Besammtheit tann gestellt werden:

1. von bem Großen Rathe;

2. von zwölftausend stimmberechtigten Bürgern.

#### Art. 95.

Sobald ein solcher Antrag gestellt wird, soll der Große Rath dem Volke die Frage jum Entscheide vorlegen:

1. Ob eine Revision der Berfaffung stattfinden folle,

und wenn ja,

2. ob die Revision durch den Großen Rath oder durch

einen Verfaffungerath vorzunehmen fei.

Die Revision der Berfaffung ift beschloffen, wenn die Mehrheit der ftimmenden Burger die erfte Frage bejaht. Für die zweite Frage ift die Mehrheit der dieselbe beantwortenden Stimmen maggebend.

#### Art. 96.

Der Große Rath befolgt für die Berathung des Berfaffungsentwurfes das nämliche Berfahren wie für die Berathung eines Gesetzes. Jedoch darf die zweite Be-rathung nicht vor Ablauf von drei Monaten nach Schluß ber erften ftattfinden. Der Inhalt des Berfaffungsent= wurfes foll nach der erften Berathung dem Bolte bekannt gemacht werben.

#### Art. 97.

Spricht sich die Mehrheit der gefallenen Stimmen für die Vornahme der Revision durch einen Verfassungsrath aus, so soll der Regierungsrath unverzüglich die Wahl des Verfaffungsrathes anordnen.

#### Art. 98.

Für die Wahl des Verfaffungsrathes find die Art. 18 und 19 hievor entsprechend anwendbar.

#### Art. 99.

Der Berfaffungsrath wird zur Bornahme der Revifion burch den Regierungsrath zusammenberufen und durch eine Abordnung desfelben eröffnet.

Der Verfaffungerath entscheidet über die Gultigkeit ber Wahlen feiner Mitglieder und gibt fich felbst sein Reglement.

#### Art. 100.

Der von dem Großen Rathe ober von dem Berfaffungs= rathe berathene Entwurf der Berfaffung foll dem Bolte jur Unnahme oder Bermerfung vorgelegt merben.

Die revidirte Verfaffung tritt in Kraft, wenn fie von der Mehrheit der stimmenden Bürger angenommen wird.

Im Falle der Verwerfung einer erften Vorlage hat bie nämliche Behörde, von welcher dieselbe ausgegangen ift, einen zweiten Entwurf auszuarbeiten. Wird auch die zweite Vorlage verworfen, so fällt der

Revifionsbeschluß dahin.

#### Art. 101.

Die theilweise Revision hat die Abanderung oder Aushebung einer oder mehrerer Bestimmungen der Ber= faffung, ober die Aufnahme neuer Beftimmungen in diefelbe jum Gegenftande.

#### Art. 102.

Sie geschieht auf dem Wege der Gesetzgebung.

Geht die Vorlage einzig von dem Großen Kathe aus, so bedarf es bei der Schlufabstimmung über den Kevissionsentwurf in erster und zweiter Berathung jeweilen einer Mehrheit von zwei Dritteln der stimmenden Mitglieder.

Gin Revifionsbegehren gemäß Art. 9 muß von fünf-

#### zehntausend Stimmberechtigten geftellt fein.

#### Art. 103.

Wird das Volksbegehren auf theilweise Revision in Form einer einfachen Anregung gestellt, so sind gleichzeitig die Bestimmungen zu bezeichnen, deren Abanderung, Aushebung oder Aufnahme in die Verfassung verlangt wird.

#### Art. 104.

Umfaßt die Vorlage des Großen Rathes oder das Volksbegehren mehrere unter sich verschiedenartige Gegenstände, so sindet die Volksabstimmung über jeden einzelnen Gegenstand gesondert statt.

#### Titel VII.

#### Uebergangsbestimmungen.

#### Art. 105.

Vom 1. Januar 1894 hinweg findet das Gesetz über die Vermögenssteuer vom 15. März 1856 auch auf den neuen Kantonstheil Anwendung.

Bor diesem Zeitpunkte hat im ganzen Kanton eine Hauptrevision der Grundsteuerschatzungen stattzusinden und zwar nach einem durch Dekret des Großen Rathes festzusetzenden vereinfachten Bersahren.

#### Art. 106.

Bis zum Erlaß eines neuen Gesetzes über die Armenpflege können die Staatsausgaben für das Armenwesen bis auf dreißig vom Hundert des jeweiligen Ertrages der Staatssteuer erhöht werden.

#### Art. 107.

Noch vor Erlaß eines neuen Armengesetzes hat der Staat im neuen Kantonstheil eine Besserungsanstalt für verwahrloste Knaben zu errichten.

#### Art. 108.

Mit dem Inkrafttreten eines neuen Urmengesetzes fällt die Steuerabrechnung zwischen dem alten und neuen Kantonstheil für die Bergangenheit und Zukunft dahin.

#### Art. 109.

Auf den nämlichen Zeitpunkt find die Einregistrirungs= gebühren in den Amtsbezirken Delsberg, Freibergen, Laufen und Pruntrut aufgehoben.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1898.

#### Abanderungsantrage der Kommiffion.

Bu verweisen ift auf die Art. 9 und 96.

Bu fegen ift "zwölftausend".

#### Abanderungsanträge der Kommission.

#### Ar. 110.

Mit dem Inkrafttreten der neuen Berfassung, be-ziehungsweise mit der Erlassung der zu deren Ausführung erforderlichen Gefete, treten die Staatsverfaffung vom 31. heumonat 1846 und alle Bestimmungen der Gefete, Defrete, Berordnungen und Beschlüffe, welche mit denfelben im Widerspruche fteben, außer Rraft.

Der Art. 19, betreffend die Reprafentationsziffer für die Wahl der Mitglieder des Großen Rathes, ift erstmals bei der ordentlichen Gesammterneuerung auf 1. Brach=

monat 1894 anwendbar.

Bis zum Erlag bes in Art. 25, Biffer 18, vorgesehenen Gefetes bleiben die bisherigen Rompetenzen betreffend

Umnestie und Begnadigung fortbestehen. Der Art. 81, Absat 1, betreffend Niederlaffung der Kantonsbürger, tritt erst mit dem Erlaß eines neuen Gesetzes über den Unterstützungswohnsit in Rraft.

#### Titel VIII.

#### Schlußbestimmungen.

#### Art. 111.

Die Berfaffung ift bas oberfte Gefet bes Staates. Reine Gefete, Detrete, Berordnungen und Beschlüffe, welche mit ihr im Widerspruche ftehen, durfen erlaffen werden.

#### Art. 112.

Die Bollziehung der Berfaffung und die Durchführung ihrer Grundfate im Gebiete ber Gefetgebung und Ber-waltung ift die höchste Pflicht der Staatsbehörden.

#### Art. 113.

Die Mitglieder der Staatsbehörden und die Beamten leiften bei dem Antritte ihres Umtes folgenden Gid:

"Ich gelobe und schwöre : die Rechte und Freiheiten "bes Bolfes und der Burger zu achten, die Verfaffung "und verfaffungsmäßigen Gefete ftreng zu befolgen und "die Pflichten meines Amtes getreu und gewiffenhaft zu "erfüllen."

"So wahr mir Gott helfe, ohne Gefährde!"

Diejenigen Bersonen, benen ihre Ueberzeugung die Ableiftung eines Gides nicht geftattet, legen an Stelle desfelben ein entsprechendes Gelübde ab.

Als zweites Alinea ift beizufügen: "Das Gefet über die Verantwortlichkeit der öffentlichen Behörden und Beamten vom 19. Mai 1851 ift unverzüglich zu revidiren."

Bern, ben 10. Dezember 1892.

3m Namen des Regierungsraths der Prafident Lienhard, der Staatsschreiber Riftler.

Bern, ben 20. Dezember 1892.

3m Ramen der Rommission der Präfident R. Brunner.

### Entwurf

### "Staatsverfaffung des Kantons Bern."

Art. 82. Befchräntung des neuen Artitels auf die Worte: "Der Staat anerkennt den Grundsatz der Sonntageruhe."

Art. 91. Zustimmung zur Abanderung.

Art. 102, Al. 1. Buftimmung zur Abanderung. Ml. 3. Festhalten am Untrag des Regierungs=

Art. 112. Festhalten am Antrag des Regierungsrathes.

Bern, ben 7. Januar 1893.

3m Namen des Regierungsraths der Präfident Lienhard, der Staatsschreiber

Riftler.

## Stellungnahme des Regierungsrathes

gu ben

Abänderungsanträgen der Kommission.

(Januar 1893.)

#### Der Regierungsrath beantragt zu :

Art. 5. Buftimmung zur Abanderung.

Art. 9. Festhalten am Untrag des Regierungerathes.

17, Ml. 2. Buftimmung jur Abanderung. Art.

Al. 3. Ablehnung der Abanderung der Rommission; jedoch beizufügen "und Buschriften" nach "Urtheile".

Urt. 22. Festhalten am Untrag des Regierungsrathes.

25, Ziff. 3. Festhalten am Antrag bes Regierungs= Biff. 8. Zustimmung zur Abanderung.

28. Zustimmung zur Abanderung, jedoch mit fol= gender Redaktion des letten Sages : "Der Große Rath bestimmt in jedem einzelnen Falle die Form diefer Bekanntmachung.

Urt. 34. Festhalten am Untrag des Regierungsrathes.

Art. 39. Festhalten am Antrag bes Regierungsrathes.

Art. 55. Zuftimmung zur Abanderung.

62. Streichung des Artikels, eventuell Festhalten an der Faffung des Regierungsrathes. Art.

Art. 63. Zustimmung zur Abanderung.

68, Al. 2. Beifügung der Bestimmung: "Wo jedoch schon bisher das Nutungsgut für die Armen-Art. pflege in Anspruch genommen worden ift, soll dies auch in Zukunft geschehen."
Al. 3. Zuftimmung zur Abanderung.

Al. 4. Ablehnung des Alinea.

Art. 69. Buftimmung zur Streichung.

Art. 74. Zustimmung zur Streichung.

# Gesetzesentmurf

### über die Organisation

## des bernischen Polizeikorps.

(Ergebniß der am 19. Mai 1892 stattgehabten erften Berathung.)

#### Der Große Rath des Kantons Wern,

in Revision des Gesetzes über Organisation, Beftand und Befoldung des Landjagerforps vom 1. herbstmonat 1868,

auf den Antrag des Regierungsrathes,

#### beichließt:

#### Art. 1.

Das Polizeikorps ist zur Handhabung der öffentlichen Sicherheit, Ruhe und Ordnung bestimmt. Dasfelbe fteht unter der Oberaufsicht der Polizeidirektion, welche über deffen Berwendung verfügt.

#### Art. 2.

Die Leitung und unmittelbare Beaufsichtigung des Rorps wird durch folgende Beamte ausgeübt, welche der Polizeidirettion unterstellt find:

1. einen Polizeiinspektor;

2. einen Landjägerhauptmann, jugleich Adjunkten des Polizeiinipettors :

3. vier bis fechs Divifionschefs.

Diefe Beamten werden auf den Borfchlag der Boli= zeidirektion durch den Regierungsrath auf die Dauer von vier Jahren gewählt und durch den Polizeidirektor be= eidigt. Nach Ablauf ihrer Amtsdauer find sie sogleich wieder wählbar.

Ihnen liegt ob, nach Maßgabe der von der Polizei= direktion erlaffenen Vorschriften die Instruktion der Boli= zeimannschaft, sowie das Befoldungs=, Rechnungs= und Rapportwesen des Korps zu besorgen.

Sie muffen beider Landessprachen kundig sein. Ihre Umtösitze und der Betrag der von ihnen zu leistenden Umtöburgschaften werden durch eine Berordnung des Regierungerathes bestimmt werden.

#### Art. 3.

Der Bestand bes Polizeikorps ift auf ein Maximum von 350 Mann (Landjägern) festgesetzt, inbegriffen 30 bis 40 Unteroffiziere als Settionschefs, welche in zwei Rlaffen zerfallen, die erfte mit Wachtmeifters=, die zweite mit Korporalsrang. Obiger Maximalbestand kann nur mit Genehmigung des Großen Rathes definitiv er= höht werden. In außerordentlichen und dringenden Fällen ist jedoch der Regierungsrath befugt, das Korps provisorisch zu verstärken.

#### Art. 4.

Um in das Polizeikorps aufgenommen werden zu fönnen, muß der Mann folgende Eigenschaften befigen: 1. Das schweizerische Bürgerrecht;

2. das jurudgelegte Alter von 20 Jahren; 3. den Buftand der bürgerlichen Ehrenfähigkeit;

4. einen guten Leumund;

5. eine gute Schulbildung;

6. eine gefunde und starke Leibeskonstitution, ohne Leibesgebrechen.

Den Borzug follen in der Regel Diejenigen Bewerber genießen, welche im Beere eingetheilt find und beide Landesiprachen fennen.

#### Art. 5.

Die Rekrutirung wird durch die in Art. 2 vorge= sehenen Beamten besorgt, welchen die Polizeidirektion für die Instruktion der Rekruten das nöthige Personal bei= geben kann.

Die Polizeidirektion entscheidet über die definitive Aufnahme eines Mannes in das Korps, über die Be= förderungen und über die Entlassungen (mit oder ohne

Benfion) der Landjäger jeder Klaffen (Art. 3). Rach feiner Aufnahme wird jeder Landjäger durch den Polizeiinspektor beeidigt und sodann für eine angemeffene Zeit zunächst in das Aufsichtspersonal der Strafanstalten eingetheilt. Die daherigen Verhältniffe find auf dem Berordnungswege des Nähern zu ordnen.

#### Art. 6.

Das Polizeikorps wird auf Kosten des Staates nach Ordonnang bewaffnet, ausgerüftet und bekleidet.

#### Art. 7.

Gehalte und Sold find festgesett, wie folgt:

für den Polizeiinspektor 4000 bis 5000 Fr. jährlich; für den Adjunkten des Inspektors 3000 bis 4000 Fr. jährlich;

für einen Divifionschef 2500 bis 3000 Fr. jährlich; für einen Sektionschef I. Klasse (Wachtmeister) 4 Fr. 50 Rp. täglich;

für einen Sektionschef II. Klasse (Korporal) 4 Fr.

für einen Landjäger 3 Fr. 50 Rp. täglich;

für einen Rekruten während der Dauer feiner In= struktion 2 Fr. 80 Rp. täglich.

Die Landjäger jeder Klaffen erhalten überdies je nach ihrem Dienftalter folgende Soldzulagen:

a. nach 6 Dienstjahren 20 Rp. täglich;

b. " 12 " 40 " "
c. " 18 " 60 " "
d. " 24 " 80 " "

Die Soldzulage beginnt am 1. Januar, welcher auf die Vollendung des zur Zulage berechtigenden Dienst=

jahres folgt.

Die Polizeidirektion ist berechtigt, durch motivirten Beschluß die Gewährung einer Soldzulage für ein Jahr hinauszuschieben gegenüber Landjägern jeder Klassen, welche ihre Pslichten vernachlässigen und sich schon wiedersholt schwerere Disziplinarsehler haben zu Schulden kommen lassen.

Hinwieder kann die Polizeidirektion den Uebertritt in eine höhere Soldzulage-Klasse dis auf zwei Jahre früher als auf den ordentlichen Termin eintreten lassen zu Gunsten von Landjägern jeder Klassen, welche sich durch außerordentliche Dienstleistungen auszeichnen.

#### Art. 8.

Es werden den Beamten und Maunschaften des Polizeistorps für Dienstreisen, Stationswechsel, Arrestantentransporte u. s. w. billige Entschädigungen, welche reglementarisch näher bestimmt werden sollen, bewilligt, ebenso Belohnungen für außerordentliche Dienstleistungen in der Kriminals und Sicherheitspolizei.

#### Art. 9.

Der Staat liefert den außerhalb der Hauptstadt stationirten Landjägern jeder Klassen freie Wohnung. Die in Bern stehenden Mannschaften werden entweder kasernirt oder erhalten eine von der Polizeidirektion festzusehnde jährliche Wohnungsentschädigung.

#### Art. 10.

Im Falle von Krankheit, welche der Mannschaft im Dienste zustößt, trägt der Staat die Kosten der ärztlichen Behandlung, werde dieselbe den Kranken zu Hause ober im Spital zu Theil, inbegriffen die Arzneikosten.

Ist jedoch die Krankheit die Folge der eigenen Nachlässigkeit oder der üblen Aufführung des Patienten, so können obige Kosten ganz oder theilweise dem Letztern auferlegt werden.

#### Art. 11.

Fehler gegen die Disziplin und Dienstfehler, welche sich nicht zu einem gerichtlich zu bestrafenden Bergehen qualifiziren, sollen im Reglement bezeichnet werden und werden durch die Polizeidirektion oder durch die Beamten und Angestellten, welchen dieselbe ihre daherigen Besug-nisse übertragen haben wird, nach Maßgabe ihrer durch das Reglement festzusehenden Kompetenzen bestraft.

#### Art. 12.

Der Staat leistet an die Invalidenkasse des Polizeistorps (die bisherige Landjäger-Invalidenkasse) einen jährslichen Beitrag von wenigstens 6000 Fr.

Das auf 1. Januar 1893 sich ergebende Kapital der Militärbußenkasse wird der Invalidenkasse kolizeistorps einverleibt, wogegen letztere einen vom Regierungsrathe zu bestimmenden Theil der Pensionen zu übernehmen hat, welche den vormaligen Gliedern des kantonalen Instruktionskorps bewilligt sind.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

Abanderungsantrage des Regierungsraths.

Ueberdies ist die Polizeidirektion ermächtigt, für die dienstlich angestrengtesten Landjägerposten angemessene Gratifikationen zu sprechen, zu welchem Zwecke jährlich eine Summe von höchstens Fr. 1000 verwendet werden dark.

Nach "Wohnung" beizufügen: "nebst Mobiliar nach den nähern Bestimmungen des Reglementes".

#### Art. 13.

Die nähere Organisation und Berwaltung des Polizeistorps sind durch den Regierungsrath zu ordnen. Der Erlaß einer allgemeinen Dienstinstruktion steht der Polizeisdirektion zu.

#### Art. 14.

Der Regierungsrath ift ermächtigt, betreffend die Besorgung des Polizeidienstes in der Hauptstadt und eventuell auch in andern größern Ortschaften des Kantons, mit den zuständigen Gemeindeorganen besondere Vereinbarungen zu treffen und daherige organische Vorschriften zu erlassen.

#### Art. 15.

Gegenwärtiges Gefet tritt auf den . . . . . . in Kraft.

Bom nämlichen Zeitpunkt hinweg find aufgehoben: 1. das Gefet über Organisation, Bestand und Be-

foldung des Landjägerkorps vom 1. Herbstmonat 1868; 2. die Berordnung betreffend das Landjägerkorps

2. die Verordnung betreffend das Landjägerkorps vom 15. Jänner 1869;

3. das Defret über die Besoldungen des Landjägerkorps;

4. das Gesetz betreffend die Berwendung der Geldbußen vom 2. Mai 1886, soweit es die Landjager betrifft;

5. der Beschluß betreffend die Belohnungen und Entschädigungen in Strafsachen vom 9. Hornung 1887, soweit er die Landjäger betrifft;

6. ber Beschluß betreffend die fixen Entschädigungen ber Beibel und Polizeiangestellten für ihre Berrichtungen in Strafsachen vom 9. hornung 1887.

Bern, 19. Mai 1892.

Im Namen des Großen Raths der Präfident **Garl Hchmid**, der Staatsschreiber **Killer**.

#### Abanderungsuntrage des Regierungsraths.

#### Art. 15 (neu).

An Stelle des Betrags, welcher nach Art. 1 des Gesetzes betreffend die Berwendung der Geldbußen vom 2. Mai 1886 und Art. 14 des Beschlusses des Regierungs-rathes betreffend die Belohnungen und Entschädigungen in Strafsachen vom 9. Februar 1887 bis dahin den Landjägern als Belohnung in Polizeistraffällen zusiel, wird jährlich aus dem Ertrag der Geldbußen eine Summe von Fr. 18,000 bis 20,000 als Beitrag an die Kosten des Polizeistorps erhoben.

Gesekesentwurf

über

die öffentlich-rechtlichen Folgen (Ehrenfolgen) des Konkurses und der fruchtlosen Pfändung.

(Ergebniß der am 17. Mai 1892 flattgehabten erften Berathung.)

Der Große Rath des Kantons Wern,

geftütt auf Art. 26 des Bundesgesetes über Schuldbetreibung und Konturs vom 11. April 1889;

in Erwägung, daß es dem Grundsate der Rechtsgleichheit entspricht, alle ausbetriebenen Schuldner gleich zu behandeln,

auf den Antrag des Regierungsraths,

beschließt:

§ 1.

Alle Personen, gegen welche der Konkurs erkannt oder gegen welche infolge fruchtloser Pfändung ein Berluftschein ausgestellt wird, sind auf die Dauer von sechs Jahren in der burgerlichen Chrenfähigkeit eingestellt.

Auf Schuldner, welche im Zeitpunft der Konkurseröffnung ober der Ausstellung des Verlustscheins noch minderjährig sind, sindet diese Bestimmung keine Anwendung.

§ 2.

Leistet ein Schuldner ben Nachweis, daß seine Zahlungsunfähigkeit ganz oder zum Theil ohne eigenes Berschulden eingetreten ist, so kann die Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit durch den Richter je nach dem Grade oder Maße des Berschuldens abgekürzt oder ganz aufgehoben werden. Der Schuldner, welcher diesen Rachweis antreten will, hat dem Gerichtspräsidenten des Amtsbezirks, in welchem der Konkurs erkannt oder der Verlustschein ausgestellt wurde, ein schriftliches Gesuch nebst allen in seinen händen besindlichen urkundlichen Belegen einzureichen. Sind weitere Erhebungen oder Nachsorschungen erforderlich, so soll der Gerichtspräsident dieselben auf Kosten des Gesuchstellers vornehmen.

\$ 4.

Der Gerichtspräsibent entscheibet erstinstanzlich über bas Gesuch. Zu der Verhandlung sind außer dem Schuldner auch die dem Betreibungs- und Konkursamt bekannten verlustig gewordenen Gläubiger brieslich einzuladen. Gegen den Entscheid des Gerichtspräsidenten steht sowohl dem Schuldner als jedem verlustig gewordenen Gläubiger das Recht der Weiterziehung an den Appellations- und Kassaniahner zu.

Die Erklärung der Weiterziehung muß innerhalb 10 Tagen mündlich oder schriftlich beim Gerichtspräsibenten abgegeben werden. Derselbe hat nach deren Empfang ohne Verzug die Akten und das Urtheil an die oberinstanzliche Behörde einzusenden. Die Letztere kann weitere Erhebungen über den Thatbestand anordnen. Sie entscheidet ohne Parteivorträge und theilt das Urtheil dem Gerichtspräsidenten zur Eröffnung mit.

§ 5.

Die Aufhebung der Einstellung (Rehabilitation) tritt auch dann ein, wenn dem Gerichtspräsidenten der Nachweiß geleistet wird, daß einer der in Art. 26 Abs. 2 des Bundesgesess über Schuldbetreibung und Konkurs bestimmten Fälle vorliegt.

§ 6.

Wird gegen einen Schuldner, welcher wegen Konkurses ober fruchtloser Pfändung bereits in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit eingestellt war, neuerdings der Konkurserkannt ober ein Verlustschein ausgestellt, so darf eine wiederholte Einstellung nach § 1 nur stattsinden, wenn alle oder einzelne der geltend gemachten Forderungen seit dem Ablauf der frühern Einstellung entstanden sind. Im Streitfall entscheidet hierüber der Gerichtspräsident.

#### Abanderungsantrag des Regierungsraths.

Streichung bes letzten Sates: "Im Streitfall entscheidet hierüber der Gerichtspräsident" und Ersetzung besselben durch folgenden:

"Gegen Berfügungen des Betreibungsbeamten, welche gegen diese Bestimmung verstoßen, kann bei der Aufsichtsbehörde desselben Beschwerde geführt werden.

§ 7.

Die Einstellungen in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit wegen fruchtloser Pfändung sind vierteljährlich im Amtsblatt durch den Betreibungsbeamten je einmal bekannt zu machen. Hinsichtlich der in Konkurs gefallenen Schuldner vertritt der Schuldenruf diese Bekanntmachung. Der Betreibungsbeamte soll auch dem Stimmregisterführer des

Wohnorts bes Schuldners von der betreffenden Ginftellung in der bürgerlichen Chrenfähigkeit sofort Renntniß geben.

Die Aufhebungen der Einstellung (§§ 2 u. ff.) und die Rehabilitationen (§ 5) sind durch den Gerichtsschreiber ebenfalls je einmal im Amtsblatt zu veröffentlichen.

Dieses Gesetz tritt nach seiner Unnahme durch das Bolk in Kraft. Dasselbe findet auch auf diesenigen Personen Unwendung, welche vor dem 1. Januar 1892 in Geltstag (Güterabtretung) gesallen sind oder über welche das Falliment erkannt worden ist.

Ebenso ist es anwendbar auf die seit dem 1. Januar 1892 in Konkurs erkannten oder fruchtlos ausgepfändeten

Schuldner.

Durch dieses Gesetz werden auf den Zeitpunkt des Inkrafttretens aufgehoben: Der erste Satz des § 600 des bernischen Bollziehungsversahrens in Schuldsachen und der § 8 des Gesetzes vom 25. April 1854 über einige Abanderungen des Güterabtretungsversahrens.

In § 4, Biff. 2, des Gesetzes über das Wirthschafts= wesen vom 4. Mai 1879 wird den Worten "für eines Geltstagers oder Güterabtreters" beigefügt "Konkursiten

ober ausgepfändeten Schuldners".

Bern, ben 17. Mai 1892.

Im Namen des Großen Raths der Präsident **Karl Hchmid**, der Staatsschreiber **Kistler**.

## Naturalisationen.

(Januar 1893.)

Der Regierungsrath stellt den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuß eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günftige Bermögens= und Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht auszunehmen, in dem Sinne jedoch, daß die Raturalisation erst mit der Zustellung der Raturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt.

- 1. Maria Luise Katharina von Ernst von Smunden in Oesterreich, geb. 1855, wohnhaft in Bern, woselbst sie bis zum Jahr 1880 Burgerin war, mit zugesichertem Ortsburgerrecht ber Burgergemeinde Bern.
- 2. Philipp Moser von Oberweier, Großherzogthum Baden, geb. 1849, Drechslermeister, seit 1871 in Bern niedergelassen, verheirathet mit Anna Elisabeth Boßard, Bater eines minderjährigen Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.
- 3. Jakob Kuef von Trüllikon, Kanton Zürich, geb. 1858, Kupferschmied, seit 1882 in Bern niedergelassen, verheirathet mit Maria Karoline Boß, Vater dreier Kinder, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.
- 4. Georg Jakob Hafner von Malterdingen, Großherzogthums Baden, geb. 1851, Schuhmachermeister, seit 1876 in Bern niedergelaffen, verheirathet mit Magdalena Fürderer, Bater von sechs Kindern, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Lütschenthal.
- 5. Wilhelm Lichten fteiger von Oberutwhl, Kantons St. Gallen, geb. 1846, Kaufmann, seit 22 Jahren in Bern wohnhaft, verheirathet mit Rosa Albertine König, Vater von vier minderjährigen Kindern, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.
- 6. Gottfried Lüscher von Ober-Entselden, Kantons Aargau, geb. 1853, Handelsmann, seit 1880 in Bern niedergelaffen, verheirathet mit Maria Stauffer, Vater dreier Kinder, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.
- 7. Emil Lü's ch ex von Ober-Entselben, Kantons Aargau, geb. 1854, Handelsmann, seit 1880 in Bern niederzgelassen, verheirathet mit Anna Bertha Hofer, Bater von fünf Kindern, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.
- 8. Ida Sutter geborne Honegger, Georg Friedrichs Wittwe, von Opfingen, Großherzogthums Baden, geb. 1857, Inhaberin eines Coiffeurgeschäftes in Biel, seit mehreren Jahren daselbst wohnhaft, nebst ihrem Sohne Georg Friedrich Sutter, geb. 1892, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Biel.

Die Bittschriftenkommission stimmt dem Antrage des Regierungsrathes bei.

# Vortrag des Regierungsraths

### den Großen Rath

betreffend

das Gesuch von 20 Gemeinderäthen und 8 Mitgliedern des Großen Rathes aus dem Amtsbezirke **Aarwangen** 

## um Verlegung des Amtssikes nach Langenthal.

(April 1892.)

Sochgeachtete Berren,

Mittelst einer am 7. April 1891 eingelangten Bor= ftellung ftellen 20 Gemeinderathe, unterftugt von 8 Mitgliedern des Großen Rathes, aus dem Umtsbezirke Uarwangen, bei uns, zu handen des Tit. Großen Rathes, das Gefuch:

"Es möchte der Amts= und Gerichtssitz Aarwangen

"nach Langenthal verlegt werden". Bur Begründung desselben wird angeführt: Aar-wangen liege am außersten Ende des Amtsbezirks; die in entgegengefetter Richtung wohnende Bevölkerung der Gemeinden Auswyl, Rohrbach, Rohrbachgraben u. f. w. fei gezwungen, den ganzen Bezirk zu durchreifen, um zu dem Amtssitze zu gelangen; eine solche Wanderung sei, abgesehen von andern Inkonvenienzen, mit verhältnißmäßig großen Kosten und bedeutender Zeitversäumniß verbunden. Mit der Verlegung des Amtssitzes nach Langenthal würden diese Uebelstände größtentheils beseitigt. Langenthal ift in Folge seiner zentralern Lage ber Be-völkerung des ganzen Amtsbezirks leichter zugänglich; sein ausgedehnter Handels= und Marktverkehr wurde den Vortheil bieten, daß Geschäfte im Amtsfige und auf dem Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1898.

\*) Rohrbach, Rohrbachgraben, Auswhl, Gondiswhl, Reisiswhl, Melchnau, Buswhl, Kleinbietwhl, Ursenbach, Deschenbach, Leimiswhl, Madiswhl, Gutenburg, Logwhl, Ritetscheen, Bleienbach, Schoren, Obersteckholz, Untersteckholz und Langenthal.

\*\*) Aarwangen, Bannwhl und Schwarzhäusern.

\*\*\*) Thunstetten, Roggwhl und Whnau.

Markte gleichzeitig erledigt werden könnten. Der Berstehr der Bevölkerung des Langeten-Thales mit der Ortsichaft Langenthal hat sich seit der Eröffnung der Langensthal-Huttwhl-Bahn wesentlich vereinfacht, während anders seits die Ortschaften Roggwyl, Wynau und Thunstetten= Bügberg durch die S. C. B. und die Ortschaften Gondis= wyl, Reifiswyl, Melchnau, Bußwyl, Oberftecholz und Aarwangen durch Postkurse vortheilhaft mit Langenthal verbunden sind. Was die am Amtssitze betheiligten Be-völkerungsziffern anbetrifft, so sprechen sich für Langen-thal aus 20 Einwohnergemeinden\*) mit einer Seelenzahl von für Aarwangen nur 3 Gemeinden \*\*) mit . 2,760 neutral verhalten sich 3 Gemeinden \*\*\*) mit 4,601

Total=Bevölkerung des Amtsbezirks Aar= wangen nach der Volkszählung vom 1. Dezember

26,757

Unschließend an dieses Gesuch gibt der Gemeinderath von Langenthal, mit schriftlicher Eingabe vom 2. Mai gleichen Jahres, Ramens der dortigen Gemeinde die Erklärung ab, daß diefelbe die sämmtlichen nöthigen Bureau-Lokalitäten für das Regierungsstatthalteramt, das Richteramt, die Amtsschreiberei, die Gerichtsschreiberei und das Betreibungs= und Konkursamt, sowie Archive, Gefangenschaften und Landjägerwohnungen, im dortigen Kaufhause um den jährlichen Miethzins von Fr. 3500 dem Staate zur Berfügung stelle. Ein bezüglicher Plan wird der Ein-gabe beigefügt, an welchem jedoch alle wünschbaren Aende-rungen getroffen werden können. Die erforderlichen Umbauten am Raufhaufe wurden auf Rechnung der Gemeinde ausgeführt. Das Gebäude, mitten in der Ortschaft ge= legen, ist vollständig aus Stein erbaut. Eine neue, breite, fteinerne Treppe wurde bis in den Eftrich hinauf führen. Das erste Stodwert wäre für die Büreaux des Regierungs= statthalteramts und der Amtsschreiberei und das zweite Stockwerk für diejenigen des Richteramts, der Gerichts= ichreiberei, fowie des Betreibungs- und Konkursamtes bestimmt; im dritten Stockwerk ist die Erstellung von 10 Gefangenschaftszellen und 2 Landjägerwohnungen in Auß= sicht genommen. Als Beheizung für sämmtliche Lokali= täten wird Centralheizung vorgesehen. Die Sohe des ersten Stodwertes wurde 3,30 Meter, des zweiten Stod= wertes 3,55 Meter und bes britten Stockwertes 3 Meter betragen. Alle Fenster würden neu erstellt, überall Gyps= beden und Delfarbenanstrich, alle Buregur mit Parquet= boden, sammtliche Archive feuerfest. — Die gemeinderäthliche Eingabe nimmt an, daß "der Staat dadurch Lokalitäten erhalten würde, wie sie im Kanton schöner und praktischer wohl schwerlich zu sinden sein werden".

Die Eingangs erwähnte Borftellung hat einer Gegenvorstellung der Einwohnergemeinde Aarwangen d. d. 27. Juni 1891 gerufen, in welcher bestritten wird, daß die erzentrische Lage dieser Ortschaft bedeutend in's Gewicht fallen könne, indem vom Bahnhof Langenthal weg eine mit Trottoirs und Alleen versehene, ebene, prachtige Straße nach dem taum 3 Kilometer entfernten Amtsfig führe; gegenwärtig bestehen vier Postverbindungen zwischen Narwangen und Bahnhof-Langenthal, welche mit Leichtigfeit vermehrt werden konnen; zudem fei die Erftellung einer Schmalfpurbahn von Langenthal nach Aarwangen und barüber hinaus nur noch eine Frage gang turzer Zeit. Die Gemeinden Roggwyl, Thunftetten und Wynau find von Langenthal ungefähr gleich weit entfernt wie von Aarwangen, und für die Ortschaften Gondiswyl, Reifiswyl und Melchnau, welche ohne Schienenverbindung find, aber gute Postverbindung haben, sei die fleine Mehrentfernung nach Narwangen bedeutungslos. Die Gegenvorstellung betampft im Weitern das Argument, daß Markt- und Umtogeschäfte mit einander verbunden zu werden pflegen und halt dafür, das ruhig und freundlich gelegene Har= wangen eigne fich gang vorzüglich zum Umtöfige, da alle wichtigen Geschäfte und Berhandlungen bier fachlich, unabhangig und ungeftort abgewickelt werden fonnen. Sodann bezweifelt diefelbe, daß hinter den betreffenden Gemeinderathen die Mehrzahl ber betheiligten Bevolkerung fteben würde, wenn lettere ihren Willen ohne fremden Ginfluß tund zu geben in der Lage ware. Im Fernern macht die Gegenvorftellung geltend, daß die Bestimmung des Bezirkshauptortes Sache des Gefetes fei und daher eine Aenderung nur auf dem Wege der Gefetgebung vorgenommen werden könnte. Endlich kritifirt biefelbe die finanzielle Seite des Berlegungsprojektes, indem fie für

den Staat eine jährliche Mehrausgabe von Fr. 3900, gleich einer Kapitalfumme von Fr. 100,000 herausrechnet und zudem betont, daß an die Stelle des bisherigen Gigen= thums an den Amtsgebäuden zufünftig ein mehr oder weniger unsicheres Miethsverhältniß für die Amtslokali= täten treten wurde. Soweit bauliche Beränderungen im Schloß Aarwangen nothwendig find, um hinreichend ge= räumige Lokalitäten für das Richteramt, die Gerichts= schreiberei und das Betreibungs= und Konkursamt herzu= stellen, sowie an den Gefangenschaften die erforderliche Bentilation anzubringen, hat die Gemeinde Aarwangen einstimmig beschlossen für sämmtliche Kosten aufzukommen. Neben diesen sachlichen Gründen appellirt die Gegenvorstellung an das Billigkeitsgefühl: die Amtssitzangelegenheit sei für Aarwangen recht eigentlich eine Lebensfrage; Langenthal find alle Vortheile der neuern Verkehrsver= hältniffe von felbst in den Schoß gefallen, Handel und Industrie hielten dort Einzug und bewirften ein rasches Aufblühen der Ortschaft. Aarwangen würde dagegen mit der Verlegung des Amtsfitzes auf einmal und ohne triftigen Grund auch noch dasjenige genommen werden, mas ihm im Sturm und Drang der neuern Zeit einzig geblieben ift, auf das es noch einigen Stolz haben konnte, das ihm noch einige Bedeutung und Leben gab und mithelfen sollte um eine bescheidene Schienenverbindung zu bekommen. In Zusammenfassung des Angebrachten wird das Gesuch

Es möchte ber Große Rath auf das Begehren von Langenthal und Mithaften betreffend Amtssitzverlegung nicht eintreten.

Nach dieser substanzlichen Darstellung der Gründe und Gegengründe, welche von beiden Seiten zur Unterstützung ihrer respektiven Begehren vorgebracht werden, erscheint es angezeigt, vorerst in das Geschichtliche dieser Amtssitzsfrage näher einzutreten, das hier mehr als irgend anderswo verschiedene Wandlungen in der ersten Hälfte dieses Jahr-

hunderts aufzuweisen hat.

Die Eintheilung bes alten Kantonstheils in 22 Amts= bezirke beruht heute noch auf einem Dekret des Großen Raths (Schultheiß, klein und große Rathe) vom 3. und 10. Juni 1803. In demfelben heißt es betreffend den Amtsfik für den Amtsbezirk Aarwangen wörtlich: "Hauptort wird, weil kein obrigkeitliches Gebäude da ift, erft nach der Befatung zu beftimmen fein." Dem Oberamtmann Sigmund Emanuel Hartmann, Eigenthümer des Schloffes Thunftetten, wurde durch Defret des Kleinen Rathes vom 29. Juli 1803 geftattet, die Audienzen in feiner Wohnung in Thunstetten zu ertheilen; als Sit des Umtsgerichtes wurde dagegen Langenthal bezeichnet. Um für den Nachfolger dieses ersten Oberamtmanns ein geeignetes Gebäude zur Berfügung zu haben, wurde am 29. Juni 1804 das durch die helvetische Regierung veräußerte Schloß Aar= wangen wiedergetauft. Oberamtmann hartmann verblieb aber mahrend seiner ganzen Sjährigen Umtszeit in Thunstetten. Als Nachfolger wurde am 4. November 1811 Franz Rudolf von Lerber gewählt, der am 1. März 1812 das Schloß Aarwangen bezog und fo thatfächlich, ohne speziellen Beschluß des Kleinen Rathes, den Amtssit dorthin verlegte. Auf Weifung biefer Behorde wurde um die nämliche Zeit die Amtsichreiberei von Thunstetten nach Aarwangen verlegt. Ebenso find fehr mahrscheinlicher= weise die Sitzungen des Amtsgerichts von nun an in Aarwangen abgehalten worden. Im Jahre 1831 trat in der Weise eine Aenderung ein, daß am 14. Dezember d. 3. dem Regierungsstatthalter Buchmüller, unter Bor-

behalt der nachträglichen Genehmigung durch den Großen Rath, geftattet murde, seinen Wohnsit in Logwogl beizubehalten und daß am 6. Januar 1832 der Gerichts= präsident Leibundgut angewiesen wurde, einstweilen die Civilaudienzen in Langenthal und die Verhöre in Ariminal= sachen in Aarwangen abzuhalten. Die Genehmigung Diefes Beschluffes durch den Großen Rath tann nicht aufgefunden werden. Im Dezember 1837 ftellte Großrath Dennler von Langenthal das Begehren, der Sit des Regierungsstatthalters sei von Lotwyl nach Langenthal zu verlegen, welches Begehren durch eine Petition der Burgergemeinde von Langenthal unterstützt wurde. Der Regierungsrath ließ fich vom diplomatischen Departement, vom Finanzdepartement und von der Polizeisektion des Justizdepartements über diese Frage Bericht erstatten. Doch kam die Angelegenheit erst in Folge einer im Oftober 1843 durch 17 Einwohnergemeinden eingereichten Petition vor den Großen Rath. Der dem Begehren und der Petition zustimmende Antrag des Regierungsrathes wurde in den Sitzungen des Großen Rathes vom 19. Februar und 26. November 1844 abgelehnt. Dagegen wurde ein Anzug der Berren Schneeberger und Mithaften erheblich erklärt, dahin gehend, daß der Regierungsftatt= halter feine Audienzen in Langenthal zu ertheilen habe. Seither hat fich der Große Rath mit diefer Angelegen= heit nicht mehr befaßt. Schon vorher wurde vom Regierungsrath am 27. Dezember 1843 grundfäglich befoloffen, es solle der Amtsfitz sowohl des Regierungsstatthalters und des Amtsschreibers, als des Gerichts= präfidenten und des Amtsgerichtsschreibers von Aarwangen nach Langenthal verlegt werden. Gleichzeitig erhielt der neugewählte Regierungsstatthalter Egger, Nach= folger von Buchmüller, die Weifung, seine Audienzen in Langenthal zu ertheilen. Durch die oben erwähnten Ber= handlungen des Großen Raths vom 19. Februar und 26. November 1844 wurde auch dem grundfählichen Berlegungsbeschluffe vom 27. Dezember 1843 die Genehmi= gung verweigert. Um 23. Juni 1845 befchloß der Regierungsrath, seine provisorische Anordnung vom 27. Dezember 1843 in Betreff der Audienzen des Regierungsstatthalters Egger dem Großen Kath zur Ge-nehmigung vorzulegen; die Angelegenheit erscheint aber nicht mehr unter den Traktanden dieser Behörde.

Der gegenwärtige Zustand der Dinge ist folgender: Sit des Regierungsstatthalters ist Langenthal, — in dem zu einem Amthause umgebauten ehemaligen Zollhaus (Staatsgebäude);

Sitz der Amtsschreiberei ift Aarwangen, — in dem ebenfalls dem Staate angehörenden, von ihm erbauten sog. "Amtsschreibereigebäude";

Sit der Gerichtsverwaltung, Amtsgericht, Gerichtspräsident und Gerichtsschreiberei ist ebenfalls Aarwangen, — im Schloß daselbst, welches auch die Gefangenschaften und überdies noch eine Wohnung enthält. Die hievor erwähnte Verfügung des Regierungsrathes, daß der Gerichtspräsident seine Audienzen in Civilsachen in Langenthal abzuhalten habe, wurde auf Begehren dieses Beamten schon nach einiger Zeit wieder aufgehoben.

Die, wie aus der geschichtlichen Darstellung ersichtlich ist, schon mehrsach aufgetauchte Amtssitzfrage im Bezirk Aarwangen hat infolge des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs und des zudienenden kantonalen Einführungsgesetzes neuen Impuls dadurch erhalten, daß nach § 3 des letzterwähnten Erlasses der Sit des

Betreibungs- und Konkursamtes sich am Gerichtssitze bestinden soll. Infolge dieser Neuordnung der Dinge wird nämlich ein viel bedeutenderer persönlicher Berkehr zwischen dem betreibenden Gläubiger und dem Beamten stattfinden, als dies bisher zwischen dem Erstern und seinem Bevoll-mächtigten der Fall war.

In formeller Beziehung ist es für uns klar, daß es für diesen Gegenstand keiner Gesetzesvorlage bedarf, son= dern ein Dekret des Großen Rathes verfassungsmäßig

vollkommen ausreicht.

Brufen wir nun die Sache felbst genauer, so bietet sich bieselbe unter verschiedenen Gesichtspunkten dar:

- 1. Unter demjenigen der Bezirksverwaltung im Angemeinen und der lokalen Intereffen insbesondere;
- 2. werden die von Langenthal angebotenen Lokalitäten in baulicher Beziehung und in Bezug auf ihre Zweckbienlichkeit zu untersuchen sein;
- 3. fallen die Interessen der Finanz= und Domänenverwaltung in Berücksichtigung, wobei insbesondere auch zu würdigen sein wird, wie sich die Unterbringung der Amtslokalitäten in Staatsgebäuden zur Beschaffung derselben durch Miethvertrag verhalte.

#### Ad. 1 bemerken wir :

Es kann nicht bestritten werden, daß der Amtsfit in Langenthal in jeder Beziehung den Intereffen der Be= völkerung beffer entsprechen wurde, als ein solcher in Aarwangen. Sowohl die geographische Lage Langenthals, annähernd im Centrum des Bezirfs, als die Gifenbahn= und Strafenverbindungen, als endlich auch der dort tonzen= trirte Geschäfts= und Marktverkehr sprechen allseitig für Langenthal. Wenn in dieser Beziehung noch ein Zweifel bestünde, so würde derfelbe durch die Thatsache gehoben, daß die Gemeinderathe von 19 Ortschaften (Langenthal felbft nicht mitgerechnet), welche eine Bevolkerung von 15,642 Seelen repräfentiren, fich zu Gunften des dortigen Amtssitzes verwenden, mährend auf der Seite von Aarwangen in ausgesprochener Weise nur die Ortschaften Bannwyl und Schwarzhäufern, mit 988 Seelen Bevolferung, fteben; Langenthal felbft hat eine Wohnbevolte= rung von 3754 Seelen gegen 1772 in Aarwangen. Auch die Geschäftsleute für Rechtssachen, Fürsprecher und Amtsnotare, refibiren in Langenthal, soweit Lettere nicht ihren Wohnfit in andern Gemeinden des Amtsbezirks aufgeschlagen haben; von den Advokaten wohnt Reiner, von den Amtsnotaren ein Einziger in Aarwangen; daß bei dem gegenwärtigen Buftande dem Publifum vielfache Reiseentschädigungen angerechnet werden, welche andern= falls wegfielen, liegt auf der Hand. Ebenso ift die Los-trennung des Amtssitzes des Regierungsstatthalters von demjenigen des Amtsichreibers und des Gerichtsprafidenten für die Geschäfte der Abministration und der gerichtlichen Polizei vielfach fehr ftorend. Endlich ift in Erwägung zu ziehen, daß das Betreibungs= und Konturs= amt möglichst leicht zugänglich gemacht werden sollte, eine Forderung, welcher Langenthal viel beffer Genüge leiftet, als Aarwangen. — Kurzum, unter welchem Gefichtspuntte man auch die Sache betrachte, überall muß man ohne Weiteres anerkennen, daß das öffentliche Intereffe des Bezirts weit überwiegend für eine Berlegung des Amtsfiges nach Langenthal fpricht.

Allein diese Angelegenheit hat auch ihre Kehrseite: mit dem bisherigen Zustande sind selbstverständlich mannigsache lokale Interessen der Ortschaft Aarwangen auf das Engste verbunden, welche eine kluge Politik nicht ohne zwingende Gründe des öffentlichen Wohls verlezen darf. Bon dieser Betrachtung ist offenbar der Große Kath im Jahre 1844 ausgegangen, als er mit 66 gegen 48 Stimmen den Dekretsenkwurf betressend Verlegung des Amtsssitzes abgelehnt hat.

Ad 2 ift bei einer Vergleichung der beiden Projekte von den angegebenen Gesichtspunkten aus hervorzuheben:

Für Langenthal werden sehr schöne, geräumige Büreau-Lokalitäten vorgesehen, wie man sie kaum besser wünschen kann. Diese in jeder Beziehung vorzüglichen und zweckbienlichen Büreaux dürften allen Anforderungen entsprechen und wir würden einzig die Abänderung beantragen, einen Wechsel in der Bestimmung zweier Zimmer vorzunehmen; das Lokal für die Abvokaten würde besser unmittelbar neben dem Wartzimmer und dasjenige des Gerichtspräsidenten zwischen dem Audienzlokal und der

Berichtsschreiberei liegen.

Was die Lage anbelangt, die der neue Amtssitz in Langenthal erhalten soll, so ist zu bemerken, daß dieselbe allerdings eine geräuschvolle ist. Die im sog. "Kaufhaus" zu errichtenden Büreaux würden sich mitten im Marktslecken besinden, rings umgeben von gepslasterten Straßen und zudem in einem Gebäude, in dem die Gemeinde Langenthal eine Wirthschaft und ein Fleischverkaufslokal verpachtet hat. Die letztere Bemängelung fällt indessen außer Betracht, denn wir erachten es als selbstverständlich, daß zwischen dem nördlichen, für die angegebenen Zwecke vermietheten Theile des Gebäudes und den in Frage stehenden Räumlichseiten gar keine Kommunikation verbleiben darf, d. h. daß alle Berbindungsthüren zugemauert und für den nördlichen Theil des Gebäudes eigene Treppen und Abtritte angelegt werden müßten.

Die geräuschvolle Lage würde zweifelsohne an Markttagen das ruhige Arbeiten etwas beeinträchtigen, allein die gleichen Berhältnisse bestehen an sehr vielen Orten und es denkt Niemand daran, aus diesem Grunde Büreaulokalitäten zu verlegen oder als unzweckmäßig zu er-

flären.

Weniger paffend mare biefe Lage für bie Gefangen= schaften, beren Unterbringung überhaupt als schwacher Punkt des Projektes bezeichnet werden muß. Es wäre mit Schwierigkeiten verbunden, in der erwähnten Räumlichkeit jeden Verkehr der Gefangenen mit der Außenwelt im Zentrum einer großen bevölkerten Ortschaft unmög= lich machende Gefängniffe, fowie ausbruch= und zugleich feuersichere Bellen zu erstellen, denn genügend starte Mauern könnte man nicht anwenden und es müßten die Zellen aus starken Bohlenwänden konstruirt werden. Auch die Zahl der Zellen (10) dürfte nicht ausreichen; es könnte indessen in dieser Hinsicht durch Errichtung weiterer Zellen leicht entsprochen werden. Es wäre baher für den Fall der Verlegung des Amtssitzes nach Langen= thal die Frage noch eingehend zu prüfen, ob es überhaupt guläffig fei, Gefängniffe in einem Dachfache einzurichten und ob nicht die Erbauung eines besonderen Gefängnißgebäudes mit den erforderlichen Landjägerwohnungen nothwendig wäre.

Was den von Langenthal verlangten Zins betrifft, so erscheint derselbe mit Rücksicht darauf, daß die betreffenden Lokale gegenwärtig der Gemeinde nur einen geringen Ertrag abwerfen, und in Ansehüng des Umstandes, daß die Umbaukosten nicht sehr hoch sein würden,—im Maximum 60—70,000 Fr. — zu groß; er würde einer Kapitalanlage von 80—100,000 Fr. entsprechen.

Die in dem Projekt der Gemeinde Aarwangen vorgesehene bauliche Beränderung besteht einzig darin, daß die Wohnung des Gerichtspräsidenten in den nördlichen Ausdau, in dem sich gegenwärtig die Büreaux besinden, verlegt, die bisherige Wohnung dagegen für Büreaux in Anspruch genommen werden soll. Bei dieser Dislokation, die den Zweck hat, die nöthigen Räume für das Konkursamt zu gewinnen, erwachsen weder für die Büreaux noch für die Wohnung des Gerichtspräsidenten Vortheile. Die Gerichtsschreiberei würde sogar viel kleiner werden als bisher, was aber deswegen nicht in's Gewicht fällt, weil durch das Betreibungs= und Konkursgesetz die Gerichtsschreiberei bedeutend entlastet wird.

Archive fehlen bei diesem Projekt gänzlich; dieselben müßten entweder in einem Neubau oder in einem bestehenden Lokal untergebracht werden. Bon den bestehenden Lokalen würde sich hiefür die gewölbte Waschküche gut eignen, während der Thurm nur einen innern Flächenzaum von 10 Quadratmeter bietet, also viel zu klein ist, ganz abgesehen davon, daß der Ausbruch von Thüren und Fenstern in den 2 Meter 50 dicken Mauern ganz

bedeutende Rosten verursachen würde.

Was die Gefangenschaftszellen in Aarwangen betrifft, so haben dieselben wiederholt zu Reklamationen Beranlassung gegeben, und es wird, wenn fie bestehen bleiben, auch hier in nächster Zeit Abhülfe geschaffen werden müssen.

Ueber die Kaumverhältnisse der Lokalitäten in Aarwangen und Langenthal enthalten die beiden Eingaben einläßliche Mittheilungen, so daß wir auf weitere Angaben verzichten können.

Ad. 3 heben wir die Interessen der Finanz und Domänendirektion hervor.

Die Gebäude, welche der Staat zu Aarwangen befitst und welche zu Berwaltungszwecken benutzt werden, be-

ftehen in Folgendem :

1. Das Schloß. Dasselbe, das schon seit dem Jahre 1432 bernischer Amtssitz war, enthält die Büreaux des Gerichtspräsidenten, der Gerichtsschreiberei und die Gefangenschaften. In neuester Zeit ist nun auch noch der Betreibungs- und Konkursbeamte hinzugekommen, der zwar nur provisorisch untergebracht ist, dem aber durch bauliche Beränderungen, welche die Gemeinde Aarwangen auf ihre Kosten vornehmen will, in einer nach unserem Dafürhalten sehr zweckmäßigen Weise desinitive Büreaulokalitäten eingerichtet werden sollen. Im Schloßzgebäude besinden sich ferner die Wohnungen des Gerichtspräsidenten, des Gerichtsschräsigenen wärters. Das Schloßgebäude hat mit Gebäudeplat und Dependenzen eine Grundsteuerschatzung von Fr. 64,170.

2. Die Amtsschreiberei, ein zu Ende der 20ger Jahre speziell zu diesem Zwecke neu erbautes geräumiges, gut eingerichtetes und schönes Gebäude. Die im Erdzeschoß befindliche Amtsschreiberei ist wahrscheinlich die besteingerichtete des Kantons, denn unmittelbar neben ben sehr geräumigen und hellen Büreauzimmern befindet sich das gewölbte Archiv, wo sämmtliche Grundbücher beständig seuersicher ausbewahrt sind. Wenn in der Einzgabe von Langenthal behauptet wird, daß dieses Archiv

vollgepfropft sei, also zu wenig Plat enthalte, so ist letteres burchaus unrichtig; denn man braucht nur eine Menge Schriften, die absolet sind oder gar nicht hieher gehören, z. B. eine Maffe alter Bogtsrechnungen, zu entfernen, so ift auf lange Zeit hinaus Plat genug.

In diesem Gebäude befinden sich ferner ausgebehnte Wohnräume, 8 oder mehr Zimmer, die gegenwärtig dem Umtsichreiber vermiethet find. Es ließe fich leicht eine zweite Wohnung für den Betreibungs= und Konkurs= beamten einrichten.

Das Amtsichreibereigebäude hat mit hausplat und Umschwung von zusammen 5,13 Uren eine Grundsteuer=

schatzung von Fr. 35,530.

Was die finanziellen Konsequenzen, welche die Ber-legung des Amtssiges nach Langenthal für den Staat zur Folge haben würde, anbetrifft, so ist vorerst zu unterfuchen, was ber Staat mit den verlaffenen Gebauden in Marmangen anfangen und wie er dieselben verwerthen könnte. In dieser Richtung find die Aussichten durchaus ungunftig, benn Aarwangen ist kein aufstrebender Ort, sondern das Gegentheil. In Folge der durch die Gifenbahnen bewirkten Veränderungen im Verkehre hat die Ortschaft Aarwangen gewaltig verloren; die Straße, die früher eine hauptstraße war, ift verödet und die Aare als Wasserftraße hat sehr an Bedeutung verloren; In= duftrielle und Handelsleute haben fich nicht neu etablirt, wohl aber find folche fortgezogen, an die Gifenbahn. Es befindet sich allerdings noch ein gewisser, aus frühern Zeiten datirender Wohlstand im Orte, aber die vermög= licheren Leute haben felber Liegenschaften genug und wollen nicht noch Säufer taufen oder miethen, fondern lieber verkaufen und vermiethen. In Folge deffen würde das Schloß gar nicht verkauft werden können und das Umtefchreibereigebaude jedenfalls nur zu einem gang ge= ringen Preis. Bermiethung wurde nur an armere Leute erfolgen konnen. Das Facit wurde fein, daß die Mieth= ginfe taum hinreichen wurden gur Beftreitung des Unterhaltes der Gebäude.

Durch die Verlegung des Amtsfitzes nach Langenthal würden demnach dem Staate folgende direkte finanzielle

Nachtheile entstehen:

1. Wegfall der jetigen Miethzinse für die Beamten= 

neue Amthaus in Langenthal . Fr. 3,500 Bier bringt nun die Eingabe von Langenthal einen Miethzinsertrag für das frei werdende alte Umthaus in Langenthal in Rechnung Fr. 2,500 wirft schon bei jetigen Berhältniffen nach Ein= richtung der Kantonal= bank = Filiale einen Miethzins ab von . Fr. 1,500 fo daß derfelbe durch

die Verlegung der Amtsbüreaux nur noch gesteigert werden könnte um . . . . . . . . . . . Fr. 1,000

Fr. 2,500

ber Verluft bes Staates würde bemnach jahr= 

Fr. 3,700

entsprechend einer Rapitalsumme von circa Fr. 10,0000.

Beilagen zum Tagblatt des Großen Rathes. 1893.

Ein indirekter Verlust würde entstehen dadurch, daß die Beamten, welche jett in Aarwangen angenehm und billig wohnen können, in Langenthal viel theurer wohnen mußten und für entsprechende Wohnungen wohl Fr. 400 per Jahr mehr auszugeben hätten. Die Folge würde fein, daß mit guten Gründen die Bersetzung in eine höhere Befoldungsklaffe verlangt und folche gewiß auch früher

oder später verfügt würde.

Ob nun der gegenwärtige Zeitpunkt und die gegen-wärtige Finanzlage des Staates geeignet ift, ohne Roth solche Mehrbelastungen zu übernehmen, oder ob nicht vielmehr die Berhältniffe dazu drängen, das Umgekehrte zu thun, dafür scheint uns die Antwort auf der Hand zu liegen. Wenn man aus Langenthal einen Amtssitz machen will, so nehme man alte, gute Projekte hervor, vereinige Aarwangen, Wangen und den östlichen Theil des Amtsbezirks Trachfelmald zu einem Bezirke, schlage das westliche Trachselwald und den größern Theil von Fraubrunnen zu Burgdorf und fahre so fort über den ganzen Kanton; damit würden große Vereinfachungen und Verbefferungen in Adminiftration und Juftiz, sowie beffere Beamte ermöglicht und eine jährliche Ersparnig von wenigstens Fr. 200,000 erzielt. Eine Lösung aber, wie fie von Langenthal beantragt wird, konnte fatale Konfequenzen haben, da ähnliche Begehren auch in andern Umtsbezirken zu Tage treten dürften und durch deren Gewährung die Finanzen des Staates gewaltig in Anspruch genommen würden, ohne daß doch das Postulat einer billigeren und rationelleren Eintheilung unseres Staatsgebietes irgendwie dadurch gefördert würde.

In jedem Falle sollte, so will uns scheinen, eine Amtsfitzverlegung nach Langenthal nicht anders in's Auge gefaßt werden, als daß Langenthal dem Staate alle nothwendigen Lokalitäten, so wie sie vom Staate verlangt werden, jest und in Zukunft unentgeltlich zur Verfügung stellt und daß das bezügliche Verhältniß durch Vertrag sicher geordnet werde. Die Propositionen von Langen= thal lauten in finanzieller Hinficht burchaus unbestimmt; man spricht von einem Miethverhältniß, ohne nähere Angaben, als daß man den Miethzins fixirt; man weiß nicht, wer den Unterhalt und die Roften allfällig fpater nothwendig werdender Erweiterungen tragen foll; es ist auch nicht sicher, ob nicht die Einrichtungskosten später vom Staate zurudgefordert werden, benn es heißt in der Gingabe nur, man wolle bem Staate "jett" teine Mehr=

auslagen verurfachen u. f. w.

Underseits ware für den Fall, daß das Gesuch um Berlegung des Amtsfiges abgewiesen würde, davon Att zu nehmen, daß Aarwangen anerbietet, die im dortigen Schloße nothwendigen baulichen Umänderungen und neuen Einrichtungen auf eigene Roften auszuführen; Aarwangen wäre bei diesem Anerbieten in geeigneter Form zu behaften. In Busammenfassung des Angebrachten ftellen wir

in allseitiger Burdigung der für und gegen die Amtsfitverlegung von Narwangen nach Langenthal fprechenden Grunde,

in Erwägung, daß die Amtsfitfrage, einmal in Fluß gerathen, auch in andern Bezirken zur Erörterung kommen mußte,

daß diefelbe aber richtiger einer spätern Zeit vorbehalten bleibt, welche sie in Berbindung mit einer neuen Umschreibung der Amtsbezirke zu lösen haben wird,

### den Antrag:

Der Große Rath wolle auf bas Gefuch um Berlegung bes Umts= und Gerichtsfitzes von Aarwangen nach Langenthal zur Zeit nicht eintreten.

Bern, den 5. April 1892.

Im Namen des Regierungsraths

der Präfident **Eggli,**der Staatsschreiber **Kistler.** 

# Entwurf-Antwort der großräthlichen Kommission

auf die

## Beschwerde des Kerrn Albert Steck

### den schweizerischen Bundesrath.

(Dezember 1892.)

### Berr Bundespräsident, Berren Bundegräthe,

In der Sitzung des Großen Rathes vom 25. No= vember 1892 hat derfelbe, resp. das beauftragte Büreau, eine Kommission ernannt zur Vorlage einer Antwort auf die Beschwerde des Herrn Großrath Steck.

Die bestellte Kommission beehrt sich, Ihnen heute folgende Antwort zu unterbreiten :

1. Es war nicht Boreingenommenheit gegen herrn Sted oder beffen Partei, welche den Großen Rath bestimmte, den in der bernischen Staatsverfassung vorge= schriebenen Amtseid zu fordern, sondern der Große Rath war nach § 99 unserer Staatsverfaffung gezwungen, diefen Gib gu verlangen.

#### § 99 lautet :

Die Mitglieder der Staatsbehörden, die Beamten "und Ungeftellten leiften bei bem Untritte ihres Umtes "folgenden Gid :

""Ich gelobe und schwöre: die Rechte und Frei-""beiten des Bolkes und der Burger zu achten, die ""Berfaffung und verfaffungsmäßigen Gefete ftreng ""zu befolgen und die Pflichten meines Amtes getreu ""und gewiffenhaft zu erfüllen.
""So wahr mir Gott helfe, ohne Gefährde!""

Diefer § 99 bildet einen integrirenden Theil unferer Staatsverfaffung, und indem die Mitglieder des Großen Rathes geschworen haben, diese Verfassung streng zu be= folgen, muffen fie an der vorgeschriebenen Gidesformel festhalten, fo lange die Berfaffung ein anderes Berfahren nicht geftattet.

2. Der Art. 49 der Bundesverfaffung, in Berbindung mit Urt. 2 der Uebergangsbestimmungen zu derselben, haben nach Unsicht des herrn Steck den § 99 der ber= nischen Verfassung aufgehoben.

Ein Berbot des Eides ift in jenem Artikel jedoch nicht ausgesprochen, und bie Beeidigung ber Mitglieder der Staatsbehörden und Beamten fand im Ranton Bern auch seit dem Inkrafttreten der Bundesverfaffung von 1874 fortwährend und ohne Anftand ftatt.

3. Der Rekurrent, Herr Albert Steck, hat seit 1874 felber diefen Eid mehrmals und ohne Widerfetung geleistet als Großrath, als Abvokat, als Civilstandsbeamter.

Der Große Rath mußte daher annehmen, daß seine jehige Eidesweigerung weniger wegen Verletung feiner Gewiffensfreiheit erfolgte, als in der Absicht, durch seine Erklärung, er glaube nicht an Gott, eine sozialistisch= atheistische Demonstration in Szene zu setzen. Gegen diese Demonstration hat der Große Rath in seiner über= großen Mehrheit protestirt, und er weiß, daß er damit ber Meinung des gangen Bernervolkes (eine verschwin-bende Minderheit ausgenommen) Ausdruck gab. Ein gegentheiliger Beschluß des Großen Rathes hätte im Volke große Entrüftung hervorgerufen.

Der Begriff Gott, fo wie er in § 99 der Staats= verfassung steht, ist zudem ein so allgemeiner, daß daraus taum ein perfonlicher Gott, den fich alle gang gleich vorzustellen haben, abgeleitet werden kann. Die eidgenösstiche Formel ist darin viel knapper, indem der Eid lautet: "Ich schwöre vor Gott dem Allmächtigen" 2c., und die eidgenösstiche Staatsverfassung selbst, unter der wir Alle stehen, beginnt mit den Worten: "Im Namen Gottes des Allmächtigen".

Es konnte also aus den angeführten Gründen der Große Rath nicht anders entscheiden, als er entschieden hat, und kann es auch heute noch nicht, indem die Mitglieder geschworen haben, die noch zu Recht bestehende Berkassung und also auch den § 99 streng zu besolgen.

Im Entwurf unserer neuen Staatsverfassung ist nun in Art. 113 vorgesehen, daß Personen, denen ihre Ueberzeugung die Ablegung eines Eides nicht gestattet, an Stelle desselben ein entsprechendes Gelübde ablegen können.

Diese Versaffung ist aber vom Volke noch nicht ansgenommen, und soll der hohe Bundesrath entscheiden, ob fraglicher Art. 113 oder Aehnliches gleichwohl in vorliegendem Fall in Anwendung gebracht werden soll.

Genehmigen Sie, Tit., die Berficherung unfrer voll- tommenen hochachtung.

Bern, 29. Dezember 1892.

Die großräthliche Kommission: Zbratschi, v. Zverdt, Jt. v. Erlach, Roschard, Jenni.

# Strafnachlaßgesuche.

(Januar 1893.)

1. Wittwer, Christian, von Trub, geboren 1851, wurde am 6. Juli abhin von den Assisen des zweiten Geschwornenbezirks wegen Diebstahl an Kupserkabel zum Rachtheil des städtischen Licht- und Wasserwerkes in Bern zu zehn Monaten Korrektionshaus verurtheilt. Die Sheskrau Wittwer bittet um Erlaß eines Theiles der Strafe ihres Mannes, unter Hinweisung auf die Nothlage, in der sie sich befinde. Aus dem eingeholten amtlichen Bericht ergibt sich dagegen, daß es mit den ökonomischen Berhältnissen der Petentin nicht so schlimm steht, wie dargestellt wird. Weder die Ortspolizeibehörde, noch der Regierungsstatthalter empsehlen das Gesuch. Der Regierungsrath kann dasselbe ebenfalls nicht empsehlen, da ein besonderer Erund für einen Strafnachlaß nicht vorhanden ist.

Antrag des Regierungsrathes: " der Bittschriftenkommission: Abweisung.

2. Steiner, Julius Arnold, von Signau, 33 Jahre alt, gewesener Uhrenfabrikant zu Neuenstadt, der am 7. November 1891 nach neuntägiger Gerichtsverhandlung von den Assischen des fünften Geschwornenbezirkes wegen Betruges und betrügerischen Geltstages zu drei Jahren Korrektionshaus verurtheilt wurde, ist in der Strafanstalt St. Johannsen, wo er seither seine Strafe verdüßt, soschwer erkrankt, daß er seinem baldigen Tode entgegensieht. Insolge dessen bittet Steiner um seine Begnadigung, damit er doch noch seine letzen Lebenstage im Schooße seiner Familie zudringen könne. Die Untersuchung war weitläusig, so daß Steiner eine Untersuchungshaft von circa achtzehn Monaten auszuhalten hatte; er war schon während derselben erkrankt. Nach dem Berichte des Anstaltsarztes leidet Steiner an einem schweren Herzeklappenschler, verdunden mit Lungentuberkulosis, wozu sich bereits vor einem Monat die Wasserlucht gesellt hat.

Beilagen zum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

Seither ift Steiner bettlägerig und absolut arbeitsunfähig. Da unter diesen Umständen die Fortsetzung der Strasvollziehung eine nicht zu rechtsertigende Härte hätte, so hat der Regierungsrath beschloffen, den Steiner, der vor seiner Berhaftung gut beleumdet und allgemein geachtet war, zur Begnadigung für den Rest der Straszeit zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrathes:

Erlaß des Restes der Strafe.

ber Bittschriftenkommiffion:

iδ.

3. Mamie, Jacques, von Alle, geboren 1865, wurde am 13. August 1886 von den Affisen des fünften Ge= schwornenbezirkes wegen Mißhandlung mit tödtlichem Ausgange zu acht Jahren Zuchthaus verurtheilt. Sein Mitschuldiger, Charles Beuret, erhielt die nämliche Strafe. Ein früheres Begnadigungsgefuch des Mamie wurde durch Beschluß des Großen Kathes vom 5. April 1892 abgewiesen. Seine betagten, von Altersgebrechen beim= gesuchten Eltern haben nun zu feinen Gunften nochmals ein Begnadigungsgesuch eingereicht. Sie erwarten mit Sehnsucht die Heinkehr ihres Sohnes und glauben, daß fie es nicht überleben, wenn berselbe seine Strafzeit ganz zu vollenden hätte. Sie sind überzeugt, daß er durch die bisherige lange Strafhaft gründlich gebeffert ist und daß er fünftighin zu teinen Rlagen mehr Unlag geben wird. Das Gesuch ift von der Berwaltung der Strafanstalt mit Ruckficht auf das bisherige gute Betragen des Mamie empfohlen. Nachdem nun Letterer im Upril nächstkunftig seine Strafzeit bis auf den Sechstel vollendet, glaubt der Regierungsrath das vorliegende Gesuch zur Berückfichtigung empfehlen zu follen. Es fällt für dasfelbe auch der Umstand in Betracht, daß Mamie nicht vorbestraft ist, während der zur gleichen Strafe mitverurtheilte

Beuret den schlechtesten Leumund genoß und wegen seiner Streitsucht allgemein gefürchtet war.

Antrag des Regierungsrathes:

Erlaß des Restes der Strafe auf den Zeit= punkt der Verlegung der hiesigen Straf= anstalt.

der Bittschriftenkommiffion :

ib.

4. Michel, Beter, von Bonigen, geboren 1848, beffen Begnadigungsgefuch burch Befchlug des Großen Rathes vom 23. Mai vorigen Jahres abgewiesen worden, sucht, unter hinweisung auf seine Reue, feine lange Haft und seinen geschwächten Gesundheitszustand, neuerdings um feine Begnabigung, eventuell um bedingte Entlaffung auf den Zeitpunkt der Aufhebung der hiefigen Strafanstalt nach. Michel hat laut zweier Urtheile ber Ussisen bes ersten Geschwornenbezirkes vom 6. November 1876 und 6. März 1882 wegen Diebstählen mit Einbruch zusfammen fünf Jahre auszuhalten, wovon er am 26. November 1892 die Hälfte verbüßt hat. Michel hat sich in ber hiefigen Strafanstalt gut aufgeführt. Sein Gesuch ift von der Berwaltung hauptsächlich deshalb empfohlen, weil sie nach ihren Beobachtungen dafür hält, daß Michel, wenn er noch für längere Zeit in den Gefangenschaftsverhältnissen verbleiben follte, unheilbarer Kranksheit verfallen würde. Dem Gesuche find ferner Empfehslungen aus Neuenburg beigefügt, wo Michel, nachdem er in Freiburg wiederholt entwichen, als Sträfling des Kantons Freiburg während mehreren Jahren enthalten war. Er hat sich dort stets als folgsamer, arbeitsamer und reuiger Gefangener gezeigt und hatte es auch dieser guten Aufführung zu verdanken, daß der Freiburger Große Rath die Dauer der dort verwirkten Strafe abfürzte. Der Regierungsrath hat nun beschloffen, die Begnadigung bes Michel mit Rudficht auf die zunehmende Berschlimmerung feiner Gefundheitsverhaltniffe zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrathes: Erlaß des Restes der Strafzeit.

der Bittschriftenkommission:

ib.

5. Bärtschi, Rudolf, von Eggiwhl, wohnhaft in Bern, geboren 1877, wurde am 6. Oktober abhin vom Amtsgericht Bern wegen Diebstahl, begangen mittelst Einbruches in eine Gebäulichkeit, zu 18 Monaten Enthaltung in einer Besserungsanstalt verurtheilt, welche Strafe derselbe in der kürzlich zu Trachselwald eröffneten Anstalt für bösgeartete junge Leute und jugendliche Berbrecher auszuhalten hat. Die Eltern Bärtschi stellen das Gesuch, es möchte die harte Strafe ihres Sohnes doch gemildert werden. Der Regierungsrath sieht sich nicht im Falle, dieses Gesuch zu empfehlen. Rudolf Bärtschi ist schlecht beleumdet; er ist schon wegen Ausgeben falschen Geldes mit 6 Tagen Gesängniß bestraft worden. In Andetracht seiner Jugend hatte der Große Rath durch

Beschluß vom 5. April 1892 ihm diese Strafe erlassen. Der Werth der Sache, die Bärtschi sich durch den Diebsstahl aneignete, ist zwar nicht groß, allein die Art und Weise, wie er den letztern ausgeführt, sowie seine frühere Bestrafung und sein schlechter Leumund, lassen auf die große Verdorbenheit dieses jungen Menschen schließen. Seine Eltern sind nicht im Stande, eine strenge Aufsicht über ihn zu üben, es ist deshalb seine Zwangserziehung in einer Anstalt dringend nöthig, wenn er nicht moralisch ganz zu Grunde gehen soll.

Antrag des Regierungsrathes:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

6. Die Cheleute Johann Marti, von Langenthal, Landarbeiter, zu Utenstorf, geboren 1860, und Marianna geborne Ahser, geboren 1863, sind am 19. November abhin vom Umtsgericht Aarwangen wegen Fälschung und wissentlichen Gebrauches einer gefälschten Urkunde (Ge-burtsschein) und ferner wegen Biderhandlung gegen bas Civilstandsgeset, jedes zu dreißig Tagen Einzelhaft und einem Jahre Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigteit, sowie je zu einer Geldbuße von Fr. 5 und zu den Rosten verurtheilt worden. Der Thatbestand besteht kurz darin, daß der Chemann Marti die Geburt seines Kindes zu spät anzeigte, wobei er, um nicht straffällig zu werden, das Geburtsdatum falsch angab. Für die Taufe hatte dann die Chefrau Marti, ohne an die Folgen ihrer Handlung zu benken, den Geburtsschein auf bas richtige Ge-burtsbatum abgeändert, worauf der Chemann Marti von biesem abgeanderten Scheine durch Zustellung desfelben an den Pfarrer wiffentlich Gebrauch machte. Das Umts= gericht Aarwangen hat nun mit Rückficht auf das Ergebniß der Hauptverhandlung, wonach fich der Fall der= art gestaltet hat, daß es gegen die Eheleute Marti wegen des Vergehens der Fälschung und des wissentlichen Ge-brauches der gefälschten Urkunde keine Strafe ausgesprochen haben murbe, wenn es nicht durch das Gefet dazu gezwungen gewesen, zu handen des Großen Rathes das Gesuch eingereicht, es möchte den Cheleuten Marti die auferlegte Freiheits= und Chrenftrafe in Bnaden er= laffen werden, beifügend, daß mit der Buge, die ihnen wegen der verspäteten Geburtsanzeige auferlegt worden, unter den obgewalteten Umftanden, ihr Bergehen in feinem ganzen Umfange gefühnt fei. Der Regierungsrath hat in Anbetracht, daß die Begnadigung vom urtheilenden Gerichte felbst nachgesucht wird, beschloffen, das vorliegende Gefuch zu empfehlen.

Untrag des Regierungsrathes:

Erlaß der 30tägigen Einzelhaft und einzichrigen Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit für jedes der Eheleute Marti.

der Bittichriftentommiffion :

id.

7. Rubin, Eduard, von Lauterbrunnen, Schneider, in Thun, geboren 1862, welcher am 18. Dezember 1891 vom Amtsgericht Thun wegen Mißhandlung und Chreverletzung zu 60 Tagen Gefängniß, abzüglich 30 Tage Haft, zu Fr. 250 Entschädigung an den Verletzten und zu den Kosten des Staates im Betrage von Fr. 96. 80 verurtheilt wurde und zum Antritte seiner Gefängnißstrase unter mehreren Malen Ausschub erhalten hatte, sucht nun, seiner Familie wegen, um Erlaß der besagten Strase nach. Der Regierungsrath ist indeß nicht im Falle, dieses Gesuch zu empsehlen, da zum Nachlaß kein Grund vorliegt. Die Mißhandlung war eine grobe. Der Berletzte hatte durch dieselbe einen Oberkieserbruch und andere Verletzungen erlitten, infolge dessen er über zwanzig Tage arbeitsunsähig blieb. Rubin ist überdies schon desshalb nicht empsehlbar, weil er zwei Mal vorbestraft ist.

Antrag des Regierungsrathes:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

8. Düllmann, Ernft, von Ferenbalm, geboren 1878, und Balmer, Gottfried, von Mühleberg, Knecht, geboren 1875, find am 4. November 1891 vom Polizei=

richter von Laupen wegen Widerhandlung gegen das Bundesgeset über Jagd und Bogelschut, in Anwendung der kantonalen Strasbestimmungen, jeder zu einer Geldbuße von Fr. 40 nebst Kosten verurtheilt worden. Beide waren Sonntags den 21. Oktober 1891 mit einer geladenen Flinte im Walde betroffen worden, wo sie zugestandenermaßen auf Eichhörnchen und Bögel Jagd machten. Sie suchen, mit Empfehlung der Bezirksbeamten. um Erlaß ihrer Strase nach. Düllmann will die Tragweite seiner Handlung nicht gekannt haben, und Balmer sindet seine Strase zu hart, weil er als Knecht keinen großen Lohn hat. Der Regierungsrath hat beschlossen, den zur Zeit der Gesetzsübertretung erst zwölf Jahre alt gewesenen Knaben Düllmann mit Kücksicht auf sein jugendliches Alter zur Nachsicht zu empfehlen. Bezüglich des um ein Paar Jahre älteren Balmer, der jedenfalls der Strasbarkeit seiner Handlung sich bewußt war und ossenbar den jüngern Düllmann zur Jagd verlockt hat, hält der Regierungsrath es nicht für gerechtsertigt, daß Balmer ganz straslos ausgeht. Wenn derselbe schon keinen großen Lohn bezieht, so soll er doch wenigstens einen Theil der Buße bezahlen oder absitzen.

Antrag des Regierungsrathes:

Erlaß der Buße des Düllmann. Herabsetzung der Buße des Balmer auf Fr. 20.

der Bittichriftenkommiffion:

id.

## Büdget pro 1893.

## Anträge

### der Staatswirthschaftstommission.

(Januar 1893.)

77777 CI 1 00-11-11	. Y#	Fr.
XIV. C. 1. Beiträge an Waldwirthschafts u. s. w., bisheriger Ansak Dagegen Aufnahme eines		. 5,0 <b>0</b> 0
Postens:		
3. Beitrag an die forstwirthscha Ausstellung		. 5,00 <b>0</b>
einzustellen mit		. 675,000
Bei Annahme dieser Anträge vermehren sich die Einnahmen der Vorlage des Regierungsrathes von Fr. 22,417,100 um	Fr.	2 <b>2,4</b> 59,90 <b>0</b>
um " 11,700		23, <b>059</b> ,8 <b>7</b> 0
·		
Ueberschuß der Ausgaben	Fr.	599,970

Namens der Staatswirthschaftskommission Der Präsident **F. Bühlmann.** 

Bern, 7. Januar 1893.

	Fr.
I. J. 2. Entschädigungen für Angestellteu. Büreau=	
kosten der Amtsschreiber, bisheriger	
Anjak	<b>119,0</b> 00
unjag	21,000
III.b C. Landjägerkorps.	
2. Sold der Landjäger	373,140
3. Bekleidung	21,170
3. Bekleidung	1,320
10. Grenzbewachung, Bergütung der	
Cidaenoffenschaft	76,000
Eidgenoffenschaft	7,500
IV. D. Zeughauswerfftätten.	.,,,,,
Mit Rücksicht auf die Bergütungen	
des Bundes sollen fich Einnahmen und	
Ausgaben auf dieser Rubrik ausgleichen.	
Die Reinausgaben find zu streichen mit	7,700
IV. K. 1. Keine Aenderungen. Dagegen wird	1,100
beantragt, daß für die Ausrichtung	
des kantonalen Beitrages an die	
Schützengesellschaften die gleichen Be-	
dingungen geknüpft werden, die für	
den Beitrag des Bundes bestehen.	
VI. B. 19. Schulgelder der Thierarzneischule	<b>5</b> ,0 <b>0</b> 0
VIII. A. 5. Vorarbeiten für ein neues Armen=	3,000
	500
gesetz	, 300
A. C. 5. Stantonates Leaghttum in Sutgoot.	
Antrag: Für dieses Institut sei in	
3utunft eine neue selbstständige Aubrit	
zu eröffnen.	
XIII. B. 3. d. Beitrag aus der Biehentschädi=	
gungskaffe.	
Die Belaffung dieses ungesetzlichen	
Postens wird nur deshalb beantragt,	
weil die Tit. Finanzdirektion in be-	
stimmtester Weise die Vorlage einer	
bezüglichen Gefetzesabanderung für die	
nächste Großrathssession in Aussicht	
gestellt hat.	

## Gesetzesentwurf

über

# den Primarunterricht im Kanton Bern.

Ergebniss der zweiten Berathung des Grossen Rathes

vom 15. bis 23. November 1892.

#### Der Grosse Rath des Kantons Bern,

in Erwägung, dass das Gesetz über die öffentlichen Primarschulen vom 11. Mai 1870 einer Revision bedarf;

auf den Antrag der Erziehungsdirektion und des Regierungsraths,

beschliesst:

#### A. Allgemeine Bestimmungen.

§ 1.

Die Schule hat den Zweck, die Familie in der Erziehung der Kinder zu unterstützen. Sie hat der ihr anvertrauten Jugend nicht nur das jedem Bürger unumgänglich nöthige Mass von Kenntnissen und Fertigkeiten beizubringen, sondern auch Verstand, Gemüth und Charakter derselben auszubilden und die Entwicklung des Körpers zu fördern.

§ 2.

Der Primarunterricht wird in den öffentlichen Schulen ertheilt. Die Gemeinden haben dafür zu sorgen, dass jedes Kind den Primarunterricht in einer öffentlichen Schule erhalten kann. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der §§ 84—88 betreffend die Privatschulen.

Beilagen zum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

#### § 3.

In den öffentlichen Schulen dürfen nur solche Lehrer definitiv angestellt werden, welche ein bernisches Lehrerpatent oder einen von der Erziehungsdirektion anerkannten gleichwerthigen Ausweis besitzen.

#### § 4.

Der Primarunterricht in den öffentlichen Schulen ist unentgeltlich.

#### § 5.

Die öffentlichen Schulen sollen von den Angehörigen aller Bekenntnisse, ohne Beeinträchtigung ihrer Glaubens- und Gewissensfreiheit, besucht werden können.

#### § 6.

Die Abgeordneten in die Schulsynode werden durch das Volk gewählt.

#### § 7.

Die Gemeinden sind, unter Vorbehalt des Aufsichtsrechts des Staates und der gesetzlichen Bestimmungen, in der Einrichtung ihrer Schulverhältnisse selbständig.

#### B. Besonderer Theil.

#### I. Die öffentliche Primarschule.

#### 1. Die Schule.

#### a. In ökonomischer Beziehung.

#### § 8.

In der Regel bildet jede Gemeinde einen Schulkreis. Jedoch kann eine Gemeinde, um den pflichtigen Kindern den Schulbesuch zu erleichtern, ihr Gebiet in mehrere Schulkreise eintheilen.

#### § 9.

Die gegenwärtig bestehenden Schulgemeinden, welche mehr als eine Einwohnergemeinde oder Theile mehrerer Einwohnergemeinden umfassen, werden beibehalten.

Die betheiligten Gemeinden haben sich über die Vertheilung der Kosten, Organisation und Verwaltung der Schulgemeinden, auf dem Wege des Reglementes zu verständigen. In streitigen Fällen entscheidet der Regierungsstatthalter, unter Vorbehalt des Rekurses an den Regierungsrath.

Die Bildung neuer Schulgemeinden dieser Art kann durch Beschluss des Regierungsraths gestattet werden.

Den Schulkommissionen solcher Schulgemeinden, welche nicht mit den Einwohnergemeinden zusammenfallen, können die letztern auf dem Wege des Reglementes die sonst dem Gemeinderathe in Schulsachen zukommenden Kompetenzen übertragen.

Umgekehrt können auf demselben Wege grosse Einwohnergemeinden mit mehreren Schulkreisen und Schulkommissionen gewisse Kompetenzen dieser letztern, im Interesse einer einheitlichen Ordnung gemeinsamer Angelegenheiten, dem Gemeinderath übertragen.

#### § 10.

Kinder, welchen dadurch der Schulbesuch bedeutend erleichtert wird, dürfen in eine ausserhalb ihres Schulkreises gelegene Schule aufgenommen werden. Die betheiligten Gemeindebehörden haben sich über allfällige Gegenleistungen zu einigen. In streitigen Fällen entscheidet die Erziehungsdirektion.

#### § 11.

Die Gemeinden sorgen für Herstellung, Unterhalt, Heizung und Reinigung der Schullokale. Jeder Schulklasse ist ein geräumiges, helles, zweckmässig eingerichtetes Schulzimmer, und für jeden Schulkreis ist ein gemeinsamer, womöglich theilweise gedeckter Turn- und Spielplatz, zur Verfügung zu stellen. Jeder der Schule nachtheilige Gebrauch der Schullokale ist untersagt.

#### § 12.

Wenn die Schullokale in Bezug auf Unterricht und Gesundheit der Kinder den Erfordernissen nicht entsprechen, so soll die Erziehungsdirektion die Gemeinde zu den nöthigen Um- oder Neubauten veranlassen.

#### § 13.

Bei Neubauten sollen Bauplatz, Plan und Devis vor der Ausführung von der Erziehungsdirektion genehmigt werden, ebenso die Pläne für wesentliche Umbauten.

#### § 14.

Die Gemeinden haben für jede Lehrstelle anzuweisen:

- eine anständige freie Wohnung, auf dem Lande mit Garten;
- 9 Ster Tannenholz oder anderes Brennmaterial vom gleichen Geldwerth, frei zum Hause geliefert;
- eine vierteljährlich zahlbare Baarbesoldung von mindestens Fr. 450 per Jahr;
- 18 Aren gutes Pflanzland in möglichster Nähe des Schulhauses.

Ueber dem Minimum stehende Besoldungen und Einkünfte der Lehrer dürfen ohne Zustimmung der Erziehungsdirektion nicht vermindert werden.

Die Gemeinden können an Platz der Naturalleistungen entsprechende Baarzahlung treten lassen. Ueber den Geldwerth der Naturalleistungen entscheidet im Streitfalle der Regierungsstatthalter endgültig.

#### § 15.

Den Hinterlassenen eines verstorbenen Lehrers kommt die Besoldung noch während 3 Monaten nach seinem Ableben zu.

#### § 16.

Die Gemeinden sorgen für vollständige Ausrüstung der Schullokale mit Schulgeräthschaften und gemeinsamen Lehrmitteln.

Insofern nicht anderweitig für die Bedürfnisse gesorgt wird, ist wenigstens in jeder Kirchgemeinde eine Jugendbibliothek zu errichten, deren Benutzung für die Schulkinder unentgeltlich sein soll. Der Staat unterstützt diese Bibliotheken durch Büchergeschenke (§ 29).

#### § 17.

Den Kindern bedürftiger Familien sind von der Gemeinde die nöthigen Lehrmittel unentgeltlich zu verschaffen.

Der Staat wird diese Lehrmittel zur Hälfte der Selbstkosten liefern.

#### § 18.

In jeder Gemeinde besteht ein Schulgut, dessen Kapitalbestand ohne Bewilligung des Regierungsraths nicht vermindert werden darf und dessen Ertrag ausschliesslich zu Gunsten der Schule zu verwenden ist.

#### § 19.

Zur Bildung und Aeufnung des Schulgutes sollen verwendet werden:

1. Schenkungen und Vermächtnisse;

- 2. erblose Verlassenschaften bis auf die Hälfte des daherigen Betrages, insofern der Ertrag des Schulgutes der betreffenden Gemeinde nicht hinreicht, die allgemeinen Schulausgaben zu bestreiten;
  - 3. 20 % der Bürgerrechtseinkaufssummen;
- 4. die durch spezielle Gesetze bestimmten Einkünfte;
  - 5. die Bussen der Fortbildungsschulen nach § 81.

#### b. In Bezug auf innere Organisation.

#### § 20.

Knaben und Mädehen erhalten in der öffentlichen Primarschule gemeinsamen Unterricht. Wo jedoch die Verhältnisse es als wünschenswerth erscheinen lassen, kann die Gemeinde, mit Zustimmung der Erziehungsdirektion, eine Trennung der Geschlechter vornehmen.

Der Unterricht kann abtheilungsweise ertheilt werden.

#### § 21.

Eine Schulklasse, welche alle Schulstufen umfasst, darf nicht mehr als 60 und eine Schulklasse, welche nur einen Theil der Schulstufen umfasst, nicht mehr als 70 Kinder zählen. Wenn dieses Maximum mehr als drei Jahre lang überschritten wird, so soll die Gemeinde den Unterricht abtheilungsweise ertheilen lassen oder eine neue Schulklasse errichten.

Auf Weisung der Erziehungsdirektion hat das eine oder das andere innert Jahresfrist zu erfolgen.

Schulen, welche wegen Ueberfüllung getheilt worden sind, dürfen nur mit Bewilligung der Erziehungsdirektion wieder verschmolzen werden.

#### § 22.

Die Abtheilungsschule darf nicht über 80 Kinder zählen. Wenn dieses Maximum mehr als drei Jahre lang überschritten wird, so soll die Erziehungsdirektion eine Theilung der Schule innert Jahresfrist anordnen.

#### § 23.

Wird in einer Schule die Einführung des abtheilungsweisen Unterrichts beschlossen, so hat der Lehrer diesem Beschlusse nachzukommen.

Er bezieht dafür einen Mehrgehalt, der durch Dekret des Grossen Rathes festgesetzt wird. Staat und Gemeinde leisten daran je die Hälfte.

#### § 24.

In den Elementarklassen wird der Unterricht in der Regel durch Lehrerinnen ertheilt.

#### c. In Bezug auf den Unterricht.

#### § 25.

Der Primarunterricht umfasst folgende Fächer:

- 1. die christliche Religion auf Grundlage der biblischen Geschichte. Die Schulkommission kann verfügen, dass dieser Unterricht durch den Ortsgeistlichen ertheilt werde. In diesem Fall soll derselbe nach den Vor- oder Nachmittagsstunden stattfinden, und der Stundenplan ist so einzurichten, dass dieser Bestimmung nachgelebt werden kann;
- 2. die Muttersprache (Lesen, Schreiben, mit Inbegriff der Anfangsgründe der Buchhaltung, und Aufsatz);
- 3. das Rechnen und die Anfangsgründe der Raumlehre;
- 4. anschauliche Belehrungen über die für das praktische Leben wichtigsten Gegenstände und Erscheinungen aus der Naturkunde; die Geographie und die Geschichte des Kantons Bern und der Schweiz und in günstigen Verhältnissen auch Belehrungen aus der allgemeinen Geschichte und Geographie; diese Fächer können mit dem Sprachunterricht verbunden werden;
- 5. Singen;
- 6. das Zeichnen;
- 7. für die Knaben das Turnen, für die Mädchen weibliche Handarbeiten. Durch Beschluss der Gemeinde kann für die Mädchen das Turnen, für die Knaben der Handfertigkeitsunterricht obligatorisch eingeführt werden.

#### d. Finanzielle Betheiligung des Staates.

#### § 26.

Die Gemeinden, welche neue Schulhäuser bauen oder an den alten wesentliche Umänderungen vornehmen, erhalten vom Staate, wenn die Pläne und der Devis der Erziehungsdirektion vorgelegt und von ihr genehmigt worden sind, 5, für belastete Gemeinden mit geringer Steuerkraft bis 10 % der Baukosten als Beitrag.

Diese Bestimmung findet auch Anwendung auf die Turnräume.

#### § 27.

Der Staat leistet an die Besoldung der Lehrer folgende Zulagen:

a. an solche Lehrer oder Lehrerinnen, welche ein bernisches Primarlehrerpatent oder ein gleichwerthiges Fähigkeitszeugniss besitzen:

Dienstjahre. Lehrer. Lehrerinnen. vom 1. bis und mit dem 5. Fr. 500 Fr. 350

3 6. 3 3 3 10. 3 650 3 425

4 10. Dienstjahre an . . 3 800 3 500

b. an unpatentirte Lehrer oder Lehrerinnen Fr. 100. Der Staatsbeitrag wird vierteljährlich ausgerichtet.

Den Hinterlassenen eines verstorbenen Lehrers kommt die Staatszulage noch während 3 Monaten nach dessen Ableben zu.

Wenn an einer Schule der Handfertigkeitsunterricht obligatorisch eingeführt (§ 25, Ziff. 7) und dafür von der Gemeinde eine besondere Besoldung ausgesetzt wird, so leistet der Staat hieran einen Beitrag von Fr. 60 bis Fr. 100.

Den Lehrern und Lehrerinnen in den vom Staate bezahlten oder unterstützten Erziehungs-, Armenund Strafanstalten, und nach Ermessen des Regierungsraths auch in andern Anstalten, werden bei ihrem Wiedereintritt in den öffentlichen Primarschuldienst ihre Dienstjahre in jenen Anstalten angerechnet.

Die Kosten für Stellvertretung erkrankter Lehrer werden von Staat, Gemeinde und Lehrer zu gleichen Theilen getragen.

#### § 28.

Ein ausserordentlicher Staatsbeitrag von wenigstens Fr. 100,000 wird durch den Regierungsrath, auf den Antrag der Erziehungsdirektion, vertheilt an besonders belastete Gemeinden sowie an Privatschulen, welche auf dem Lande mit Rücksicht auf Sprachverhältnisse oder Wegschwierigkeiten errichtet werden. Die näheren Grundsätze der Vertheilung dieses ausserordentlichen Beitrages werden durch ein Dekret geregelt.

Die ausserordentlichen Staatsbeiträge an belastete Gemeinden können auch als Zulage zum Gemeindeminimum verabfolgt werden zum Zwecke der Gewinnung oder Erhaltung guter Lehrkräfte.

Ausserorgentliche Staatsbeiträge sollen nur an solche Gemeinden verabreicht werden, welche sich über einen normalen Schulbesuch ausweisen.

#### § 29.

Zur Unterstützung allgemeiner Bildungsbestrebungen (Schul- und Volksbibliotheken, Erstellung und Anschaffung von Lehrmitteln etc.) wird der Erziehungsdirektion ein jährlicher Kredit bis auf Fr. 10,000 zur Verfügung gestellt.

Wenn eine Gemeinde die Unentgeltlichkeit der Lehrmittel einführt, so leistet der Staat hieran einen Reitmag

#### e. Verfahren gegen säumige Gemeinden.

#### § 30.

Wenn eine Gemeinde in der Erfüllung ihrer Pflichten der Schule gegenüber säumig ist, so wird, nach fruchtloser Mahnung, von der Erziehungsdirektion auf Beschluss des Regierungsraths das Fehlende auf Kosten der Gemeinde ausgeführt.

#### 2. Der Lehrer.

#### a. Wahl und Anstellung.

#### § 31.

Keine Lehrstelle darf ohne vorherige Ausschreibung im Amtsblatt definitiv besetzt werden, es sei denn bei Beförderungen an derselben Schule. Eine solche Beförderung kann von der Wahlbehörde (§ 33) auf Antrag der Schulkommission vorgenommen werden.

Erledigte Lehrstellen schreibt die Erziehungsdirektion auf Antrag der Schulkommissionen sofort aus, mit Ansetzung einer Anmeldungsfrist von mindestens 8 Tagen.

Die Ausschreibung soll alle mit der Stelle verbundenen zulässigen Rechte und Pflichten enthalten, soweit sie sich nicht aus bezüglichen Gesetzen und Verordnungen ergeben. Sie hat den Charakter eines für die anstellende Behörde wie für den Lehrer verbindlichen Vertrages.

#### § 32.

Die Bewerber haben sich innert der vorgesehenen Frist bei der Schulkommission anzumelden und der Anmeldung ihr Patent nebst allfälligen Zeugnissen beizulegen.

Nach Ablauf der Anmeldungsfrist entscheidet die Schulkommission darüber, ob die Anmeldungen genügen oder ob eine neue Ausschreibung vorzunehmen sei.

Sie ist berechtigt, die Kandidaten durch einen von der Erziehungsdirektion zu bezeichnenden Schulmann eine Probelektion abhalten zu lassen.

#### § 33.

Die Lehrer werden auf den Vorschlag der Schulkommission, nach Mitgabe der bezüglichen Bestimmungen der Gemeindereglemente, oder frei aus der Zahl aller patentirten Bewerber auf die Dauer von sechs Jahren gewählt. Die Amtsdauer beginnt mit dem Anfang des auf die Wahl folgenden Schulhalbjahres. Der Anfang des Sommerhalbjahres wird auf den 1. Mai und derjenige des Winterhalbjahres auf den 1. November festgesetzt.

#### § 34.

Spätestens drei Monate vor Ablauf der Amtsperiode soll die Wahlbehörde entscheiden, ob die Stelle ausgeschrieben werden soll oder nicht.

#### § 35.

Beschliesst sie, die Stelle nicht auszuschreiben, so ist damit der Inhaber auf eine neue Amtsdauer wiedergewählt.

#### § 36.

Wer an eine Lehrstelle definitif gewählt ist, darf dieselbe ohne Einwilligung der Schulkommission vor Ablauf eines Jahres nicht verlassen. Der Rücktritt darf nur auf Ende eines Schuljahres erfolgen, und die Demission ist spätestens zwei Monate vor dem 1. Mai oder dem 1. November der Schulkommission einzureichen.

Demjenigen, welcher dieser Bestimmung zuwiderhandelt, um eine andere Lehrstelle zu versehen, kann, durch Verfügung des Regierungsrathes, der Staatsbeitrag ganz oder theilweise entzogen werden.

#### § 37.

Wenn eine Lehrstelle im Laufe eines Schulhalbjahres ledig wird, oder wenn eine erledigte Stelle nicht rechtzeitig definitiv besetzt werden kann, so hat die Schulkommission für provisorische Führung der Schule zu sorgen und für ihre daherigen Anordnungen die Genehmigung der Erziehungsdirektion einzuholen.

Auch bei Krankheit des Lehrers hat die Schulkommission für provisorische Führung der Schule zu sorgen und für ihre daherigen Anordnungen die Genehmigung der Erziehungsdirektion einzuholen.

Eine provisorisch besetzte Stelle ist dann rechtzeitig wieder auszuschreiben, so dass von Beginn des nächsten Semesters eine definitive Besetzung erfolgen kann.

#### b. Pflichten und Rechte des Lehrers.

#### § 38.

Die Primarlehrer haben die Pflicht, durch Unterricht, Zucht und gutes Beispiel an der Erfüllung des Schulzweckes zu arbeiten.

Sie haben die Schulstunden streng und gewissenhaft einzuhalten und während denselben ihre ganze Zeit und Kraft der Schule zu widmen.

Die Lehrer sind verpflichtet, den Unterricht so einzurichten, dass die Kinder mit Hausaufgaben nicht überbürdet werden.

Sie haben die schriftlichen Aufgaben sorgfältig zu korrigiren.

Beilagen jum Tagblatt des Großen Rathes. 1893.

#### § 39.

Sie haben in und ausserhalb der Schule in jeder Hinsicht auf Ordnung, Anstand, Reinlichkeit und gute Körperhaltung zu dringen. Kinder, welche mit ansteckenden Krankheiten oder mit Ungeziefer behaftet sind, haben sie wegzuweisen.

Sie führen über Alles, was der Schule als Eigen-

thum gehört, ein genaues Verzeichniss.

Die Lehrer sind überhaupt verpflichtet, jeden Mangel und jeden Uebelstand in ihren Schulen der Ortsschulkommission anzuzeigen.

#### § 40.

Die Uebernahme einer Gemeindebeamtung, welche zum Lehrer in einem Ueberordnungsverhältniss steht, ist unzulässig, ebenso die Uebernahme einer Beamtung, oder die Betreibung einer Nebenbeschäftigung, welche die Schule oder das Ansehen des Lehrers beeinträchtigen.

Die Lehrer sind gehalten, der Schulkommission Anzeige zu machen, wenn sie einen Nebenberuf annehmen und betreiben. In streitigen Fällen ent-

scheidet die Erziehungsdirektion.

Dagegen dürfen ihnen, ohne ihre Zustimmung, ausser den ihnen gesetzlich obliegenden, keine weiteren Verpflichtungen als die in der Ausschreibung angegebenen auferlegt werden. Vorbehalten bleibt ein etwaiger von der Schulkommission angeordneter Fächeraustausch, welchem sich jeder Lehrer zu fügen hat.

#### § 41.

Die Lehrer sind verpflichtet, mindestens alle drei Monate, jedem Schüler ein Zeugniss über Betragen, Fortschritte und Schulbesuch zu Handen der Eltern oder ihrer Stellvertreter auszustellen und sich dasselbe von diesen unterschrieben wieder vorweisen zu lassen.

#### § 42.

Sie wohnen allen Verhandlungen der Schulkommission, bei welchen weder sie selbst noch einer ihrer Kollegen persönlich betheiligt ist, mit berathender Stimme bei.

In grösseren Ortschaften kann sich, im Einverständniss mit der Schulkommission, die Lehrerschaft durch eine aus ihrer Mitte gewählte Abordnung vertreten lassen.

#### c. Beschwerden gegen die Lehrer.

#### § 43.

Die Lehrer stehen unter der unmittelbaren Aufsicht der Schulkommission. Sie haben innert den Schranken der Gesetze und Verordnungen die Weisungen der Schulbehörden zu befolgen. Im Uebrigen sind sie in der Ausübung ihres Berufes, namentlich auch in den Grenzen des Unterrichtsplanes in Bezug auf die Lehrmethode, selbständig. In der Schule selbst oder sonst in Gegenwart von Schülern dürfen ihnen keine Rügen gemacht werden.

#### § 44.

Beschwerden von Eltern oder andern Personen gegen den Lehrer werden der Schulkommission, Beschwerden der letztern gegen denselben sowie von Eltern gegen die Schulkommission werden dem Schulinspektor eingereicht. Jede Beschwerde ist den Betheiligten sofort zu eröffnen.

#### § 45.

In allen Fällen, in welchen die Beschwerde die Einstellung oder Abberufung des Lehrers zur Folge haben könnte, wird dieselbe sofort mit dem Gutachten des Schulinspektors der Erziehungsdirektion überwiesen.

In den andern Fällen sind die Beschwerden durch die Schulkommission bezw. den Schulinspektor zu erledigen.

Den Betheiligten steht der Rekurs an die Erziehungsdirektion zu.

#### § 46.

Die Einstellung, Abberufung oder Entsetzung von Primarlehrern geschieht nach den darauf bezüglichen Gesetzen und Verordnungen. Missverhältnisse zwischen Lehrer, Gemeinde und Schulkommission, die jede gesegnete Wirksamkeit des erstern hemmen und sich nicht auf andere Weise heben lassen, bilden einen bestimmten Abberufungsgrund. Die Amtsentsetzung hat stets die Streichung aus dem Lehrerstande zur Folge, die Abberufung dagegen nur die Entfernung von der wirklich innegehabten Stelle.

#### § 47.

Wenn das Wohl der Schule es dringend verlangt, kann die Schulkommission den Lehrer, gegen den eine Beschwerde eingelangt ist, provisorisch ersetzen. Diese Verfügung unterliegt ebenfalls der Genehmigung der Erziehungsdirektion nach eingeholtem Gutachten des Schulinspektors.

#### § 48.

Beschwerden des Lehrers gegen die Schulkommission werden durch die Erziehungsdirektion erledigt.

#### d. Versetzung in Ruhestand.

#### § 49.

Der Staat kann solche Primarlehrer, welche infolge der Abnahme ihrer physischen oder geistigen Kräfte nicht mehr zu genügen im Stande sind, nach 30jährigem Dienst an öffentlichen Primarschulen des Kantons, in besondern Fällen schon vorher, mit oder ohne ihr Ansuchen, mit einem Leibgeding, welches je nach der Zahl der Dienstjahre Fr. 280 bis 400 beträgt, in den Ruhestand versetzen. Dieselbe Vergünstigung kann der Lehrerin nach 20 Jahren gewährt werden.

Der Grosse Rath kann durch Dekret die Pensionirung der Lehrerschaft nach dem Grundsatz der obligatorischen Versicherung und unter finanzieller Betheiligung der Lehrer selbst einführen, sofern der vom Staate hiefür zu leistende Beitrag die Auslagen für die hievor bestimmte Pensionirung nicht übersteigt.

#### § 50.

Die Sorge für die Wittwen und Waisen liegt den Lehrern selbst ob.

Dagegen kann der Regierungsrath den Beitritt zur bernischen Lehrerkasse für jeden bernischen Primarlehrer obligatorisch erklären unter der Voraussetzung, dass dieselbe zweckentsprechend organisirt wird und die Statuten der Genehmigung des Regierungsrathes unterbreitet werden.

Der obligatorische Beitritt zur bernischen Lehrerkasse kann auch ausgedehnt werden auf die Lehrer an Mittelschulen, Seminarien oder andern staatlichen Unterrichtsanstalten, sowie auf die Schulinspektoren. Ausgenommen sind die Hochschullehrer.

#### 3. Der Schüler.

#### a. Auftreten und Betragen.

#### § 51.

Jeder Schüler ist zu Ordnung und Reinlichkeit, Höflichkeit und Gehorsam verpflichtet.

#### § 52.

Der Schüler, welcher an Leib und Kleidung unsauber in die Schule kommt oder überhaupt sich in einem unanständigen Zustand vorstellt, kann zurückgewiesen werden, unter sofortiger Anzeige an die Eltern.

#### § 53.

Ansteckende Krankheiten schliessen den damit behafteten Schüler bis zur völligen Genesung von der Schule aus; weitergehende Verfügungen der Schulkommission, sowie der Sanitätsbehörde bleiben vorbehalten.

#### § 54.

Schüler können, wenn dies nothwendig erscheint, in eine Besserungsanstalt versetzt werden. Die Versetzung in eine Besserungsanstalt wird durch den Regierungsrath auf Antrag der Gemeindebehörden verfügt. Wenn die Gemeindebehörden in der Anwendung dieser Massregel säumig sind, so kann der Regierungsrath von Amtes wegen einschreiten.

#### § 55.

In die Schule sollen nur bildungsfähige Kinder aufgenommen werden.

Taubstumme, Blinde, schwachsinnige und epileptische Kinder müssen, wenn sie bildungsfähig sind und nicht in den öffentlichen Schulen unterrichtet werden können, in Spezial-Anstalten oder -Klassen untergebracht werden.

Der Staat sorgt dafür, dass diese Anstalten den

besondern Bedürfnissen genügen.

An die Besoldungen und die Altersversorgung der Lehrer solcher Anstalten, welche nicht vom Staat unterhalten werden, kann derselbe einen Beitrag leisten.

Blödsinnige sind vom Schulbesuch gänzlich zu

dispensiren.

#### § 56.

Alle Schüler, die Knaben bis zur Rekrutenaushebung, die Mädchen bis zum Austritt aus der Primarschule, sind verpflichtet, das Schulbüchlein, in welchem ihre Zeugnisse, sowie die Angaben betreffend den Schulbesuch eingetragen werden, sorgfältig aufzubewahren.

#### b. Die Schulzeit.

#### § 57.

Jedes Kind, welches vor dem 1. Januar das sechste Jahr zurückgelegt hat, ist verpflichtet, in die Schule einzutreten. Das Schuljahr beginnt mit dem 1. April. Geistig oder körperlich ungenügend entwickelte Kinder können auf Begehren der Eltern und durch Verfügung der Schulkommission um ein Jahr zurückgestellt werden.

#### § 58.

Eltern, welche mit ihren Kindern den Wohnort zeitweise verlassen, haben sich bei ihrer Rückkehr darüber auszuweisen, dass die Kinder unterdessen eine Schule besucht haben. Ebenso sind die Eltern schulpflichtiger Kinder, welche ausserhalb des Kantons sich aufhalten, verpflichtet, der Schulkommission ihres Wohnortes nachzuweisen, dass dieselben die Schule besuchen.

Die Bestimmungen der §§ 65 u. ff. finden, im Falle des ungenügenden Nachweises, Anwendung.

#### § 59.

Die Schulzeit dauert in der Regel neun Jahre. Die Gemeinden können jedoch die achtjährige Schulzeit einführen.

#### § 60.

Bei der neunjährigen Schulzeit wird wenigstens 34 Wochen Schule gehalten. Die jährliche Stundenzahl beträgt in den drei ersten Schuljahren wenigstens 800, in den übrigen wenigstens 900. Kinder, von denen durch eine Prüfung konstatirt ist, dass sie ihr Primarschulpensum erfüllt haben, dürfen nach Ablauf des achten Schuljahres aus der Schule entlassen werden.

Bei der achtjährigen Schulzeit wird wenigstens 40 Wochen Schule gehalten. Die jährliche Schulzeit beträgt im ersten, zweiten und achten Schuljahre 900 und in den übrigen 1100 Stunden. Turnen und Handarbeiten überall inbegriffen. Bei achtjähriger Schulzeit sind die Mädchen gehalten, die Arbeitsschule oder eine allfällig bestehende Mädchen-Fortbildungsschule oder Haushaltungsschule noch ein Jahr lang zu besuchen.

#### § 61.

Die wöchentliche Stundenzahl darf in den drei ersten Schuljahren nicht über 27 und in den übrigen nicht über 33 ansteigen.

Auf einen Tag dürfen in den drei ersten Schuljahren nicht über 5 und in den übrigen nicht über

6 Schulstunden fallen.

Zwischen den Unterrichtsstunden sollen durch die Schulkommission zu bestimmende Unterbrechungen stattfinden.

Innert der durch die vorstehenden Bestimmungen gezogenen Schranken sind die Schulkommissionen in der Vertheilung der Schulzeit frei.

#### § 62.

Wo der Unterricht abtheilungsweise ertheilt wird, kann, soweit es nöthig ist, um denselben sachgemäss einzurichten, die wöchentliche Stundenzahl vermindert werden. Die Stundenpläne sind in diesem Falle der Erziehungsdirektion zur Genehmigung zu unterbreiten.

#### § 63.

Bei der neunjährigen Schulzeit sind denjenigen Kindern, welche den reformirten kirchlichen Religionsunterricht besuchen, von obiger Schulzeit nöthigenfalls im Winter wöchentlich zwei halbe Tage zu diesem Zwecke freizugeben. Wenn in einer Schule die Zahl der Katechumenen überwiegt, so kann die Schule selbst durch Beschluss der Schulkommission an diesen zwei Halbtagen ausgesetzt werden. Der kirchliche Religionsunterricht ist so anzusetzen, dass die Schule keine weitere Einbusse erleidet.

In den katholischen Gemeinden kann zur Vorbereitung auf die Communion eine Woche freige-

geben werden.

#### c. Unfleissiger Schulbesuch.

#### § 64.

Die Eltern oder deren Vertreter sind unter Verantwortlichkeit verpflichtet, die ihrer Obhut anvertrauten Kinder fleissig in die Schule zu schicken.

Derjenige, der während der Schulzeit ein schulpflichtiges Kind durch irgend eine Beschäftigung vom Schulbesuch abhält, ist im gleichen Masse strafbar wie die Eltern.

#### § 65.

Wenn die unentschuldigten Schulversäumnisse während eines Monats im Winter und innert 4 Schulwochen im Sommer einen Zehntel der Unterrichtsstunden überschreiten, so soll Anzeige an den Regierungsstatthalter erfolgen.

#### 8 66

Die Schulkommission hat im Sommerhalbjahr je nach Ablauf von 4 Schulwochen, im Winterhalbjahr je am Schlusse des Monats, innert den nächsten 8 Tagen die im Schulrodel vom Lehrer bezeichneten Abwesenheiten zu prüfen und zu berechnen, und sofort die gesetzlichen Anzeigen zu machen. Dieselben sind vom Präsidenten und Sekretär zu unterzeichnen und mit Datum im Schulrodel anzumerken. Als abwesend wird auch derjenige betrachtet, der gemäss § 52 fortgewiesen wird.

Die Anzeigen der Schulkommissionen an die zuständige Behörde haben bis zur Leistung des Gegenbeweises volle Beweiskraft und sind ohne Zögerung

zur Beurtheilung zu überweisen.

Auf die erste Anzeige während eines Schuljahres sind die Fehlbaren, je nach der geringern oder grössern Zahl von Abwesenheiten, mit Fr. 3-6 zu bestrafen. In jedem Wiederholungsfall innert des gleichen Schuljahres ist die Busse jeweilen zu verdoppeln.

Den betreffenden Schulkommissionen sind die

ausgefällten Urtheile sofort anzuzeigen.

#### § 67.

Der Schulbesuch wird vom Lehrer in einem dazu eingerichteten Rodel kontrolirt. Die Schulkommission hat spätestens am achten Tage nach Ablauf einer vierwöchentlichen Periode, unter der persönlichen Verantwortlichkeit ihrer Mitglieder, das Verzeichniss der Kinder aufzustellen, die sich des Schulunfleisses im Sinne von § 69 schuldig gemacht haben, und dasselbe dem Regierungsstatthalter einzusenden.

#### § 68.

Geht aus den Umständen hervor, dass ein Kind fortgesetzt der Schule entzogen wird, so ist im zweiten Rückfall, insofern sich derselbe innert Jahresfrist seit der Verbüssung der letzten Strafe ereignet, Gefängnissstrafe von 48 Stunden bis 20 Tage zu verhängen.

Im neuen Rückfall innert Jahresfrist, seit der Verbüssung der Gefängnissstrafe, hat die Schulkommission die Anzeige dem Regierungsrathe einzusenden, der gegen den Fehlenden die Versetzung in

eine Arbeitsanstalt verfügen kann.

#### d. Entschuldigungsgründe.

#### § 69.

Als Entschuldigungsgründe für Schulversäumnisse gelten Krankheit des Kindes, unter Umständen auch Krankheit und Todesfälle in der Familie und sehr ungünstige Witterung, insofern Schwächlichkeit der Kinder oder grössere Entfernung vom Schulhause den Schulbesuch den Kindern unmöglich machen.

#### § 70.

Die Entschuldigungsgründe sind dem Lehrer mitzutheilen

Die Schulkommission entscheidet nach Aeusserung des Lehrers unter ihrer Verantwortlichkeit über die angegebenen Entschuldigungen.

#### II. Die erweiterte Oberschule.

#### § 71.

Die Gemeinden sind berechtigt, anstatt der Oberklassen oder neben denselben eine erweiterte Oberschule zu errichten.

Hinlänglich befähigte Oberschüler solcher Gemeinden, in welchen sich weder eine Sekundarschule noch eine erweiterte Oberschule befindet, sind, wenn sie sich zum Besuche eines dreijährigen Kurses verpflichten, zum Besuche der nächstgelegenen Oberschule berechtigt, und ihre Gemeinde hat das Betreffniss der Kosten zu bezahlen.

#### § 72.

Die Schulzeit beträgt jährlich wenigstens 36 Wochen zu 24 bis 33 Stunden.

#### § 73.

Zu den in § 25 erwähnten Fächern kommen für die erweiterte Oberschule noch als obligatorische hinzu: das Wichtigste aus der allgemeinen Geographie und Geschichte, Naturkunde und Französisch bezw. Deutsch.

#### § 74.

Die Lehrer solcher Schulen müssen, ausser dem Primarlehrerpatent, auch ein Fähigkeitszeugniss für französische bezw. deutsche Sprache besitzen.

Ihre Besoldung beträgt wenigstens Fr. 400 mehr als das Minimum; der Staat trägt die Hälfte der Besoldungserhöhung über das gesetzliche Minimum.

#### § 75.

Die übrigen Bestimmungen dieses Gesetzes finden auch auf die erweiterte Oberschule Anwendung.

#### III. Die Fortbildungsschule.

#### § 76.

Jede Gemeinde kann die nöthige Zahl von Fortbildungsschulen errichten. Es können sich auch mehrere Gemeinden behufs Errichtung gemeinsamer Fortbildungsschulen vereinigen.

#### § 77.

Der Fortbildungsschule sind von der Gemeinde die nöthigen Räumlichkeiten sammt Beheizung und Beleuchtung, die Geräthschaften, die gemeinsamen Lehrmittel etc. zur Verfügung zu stellen.

#### § 78.

Auf Fortbildungsschüler aus bedürftigen Familien ist der § 17 dieses Gesetzes anwendbar.

#### § 79.

Der Staat betheiligt sich an den Kosten der Fortbildungsschule, deren Reglement er genehmigt hat, durch Uebernahme der Hälfte der Lehrerbesoldungen. Wenn eine Gemeinde die Errichtung einer Fortbildungsschule beschlossen hat, so ist dieselbe für alle innerhalb dieser Gemeinde wohnenden Jünglinge, welche in dem von der Gemeinde bestimmten Alter stehen, obligatorisch, insofern sie in dieser Zeit nicht eine höhere Lehranstalt oder eine gewerbliche Fortbildungsschule besuchen.

Der Austritt aus der Fortbildungsschule kann jedoch einem Schüler gestattet werden, wenn er sich durch eine Prüfung über genügende Kenntnisse in den obligatorischen Fächern ausweist.

#### \$ 81.

Der Schulunfleiss ist strafbar; jede unentschuldigte Abwesenheit wird mit einer Busse von 20 Cts. per Stunde bestraft.

In Bezug auf die Verantwortlichkeit betreffend den Schulbesuch hat der Richter zu untersuchen, ob die in § 64 genannten Personen oder der Schüler selbst den Schulunfleiss verursacht haben.

Die Bestimmungen von § 68 sind auch auf die Fortbildungsschule anwendbar.

#### § 82.

Allfällige von Gemeinden organisirte Fortbildungsschulen für Töchter, sowie Haushaltungs-Schulen oder -Kurse sind unter der Voraussetzung einer zweckmässigen Organisation vom Staate in gleicher Weise zu unterstützen, wie die Fortbildungsschulen für Jünglinge.

#### § 83.

Die nähere Organisation der Fortbildungsschule bleibt einem von der Gemeinde aufzustellenden und vom Regierungsrathe zu genehmigenden Reglemente vorbehalten.

#### IV. Die Privatschulen.

#### § 84.

Die Privatschulen, in welchen Primarunterricht oder für schulpflichtige Kinder bestimmter Sekundarunterricht ertheilt wird, bedürfen der Bewilligung der Erziehungsdirektion und stehen unter derselben staatlichen Aufsicht, wie die öffentlichen Schulen.

Die Bewilligung kann jedoch nicht verweigert werden, wenn der Bewerber sich über Befähigung und unbescholtenen Ruf ausweist.

Sinken die Leistungen dauernd unter diejenigen der öffentlichen Primarschulen, so ist die Bewilligung zurückzuziehen.

#### § 85.

Eltern oder Pflegeeltern, welche ihre Kinder in eine nicht anerkannte Schule schicken, sind den in § 68 aufgestellten Strafbestimmungen unterstellt.

#### \$ 86.

Der Schulbesuch wird in der Privatschule wie in der öffentlichen kontrolirt, und der Schulunfleiss unterliegt den gleichen Strafbestimmungen. Die Bestimmung des § 56 ist auch auf die Schüler der Privatschulen anwendbar.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1898.

#### § 87.

Die Vorsteher von Privatschulen haben jährlich bis spätestens Ende April der Schulkommission des Ortes, wo ein Kind schulpflichtig ist, ein Verzeichniss der ihre Schule besuchenden Kinder, mit Angabe des Geburtsjahres und der Namen der Eltern, einzusenden.

Wenn sie im Laufe des Schuljahres schulpflichtige Kinder aufnehmen, haben sie innert 3 Tagen der betreffenden Schulkommission Anzeige davon zu machen.

Die Vorsteher von Privatschulen sind für die Folgen der Unterlassung verantwortlich.

#### § 88.

Der Unterricht, welchen die Eltern ihren Kindern selbst ertheilen oder zu Hause ertheilen lassen, ist keiner Bewilligung unterworfen. Doch hat der Schulinspektor jederzeit das Recht, diese Kinder zu prüfen oder durch einen angestellten Lehrer prüfen zu lassen. Sie können verpflichtet werden, öffentliche Prüfungen mit den Schülern ihrer Altersstufe zu bestehen. Stellen sich dieselben zur Prüfung nicht oder erweist sich der Unterricht als ungenügend, so unterliegen die in § 64 genannten Personen den Strafbestimmungen des § 68.

#### C. Behörden.

#### I. Gemeindebehörden.

#### § 89.

Die öffentliche Primarschule, die erweiterte Oberschule, sowie die Fortbildungsschule stehen unter der unmittelbaren Aufsicht der Schulkommission.

#### § 90.

Die Schulkommission besteht aus wenigstens 5 Mitgliedern.

Wählbar in dieselbe ist jeder Bürger, welcher das 20. Altersjahr zurückgelegt hat und in bürgerlichen Ehren steht.

#### § 91.

Personen, die mit dem Lehrer bis und mit dem dritten Grade verwandt oder verschwägert sind, können nicht Mitglieder der Schulkommission sein.

#### § 92.

Die Schulkommission wird auf eine Amtsdauer von 4 Jahren durch die zuständige Gemeindebehörde gewählt.

Die Gemeinde kann die Wahl der Kommission den stimmfähigen Bürgern des Schulkreises übertragen.

#### § 93.

Die Schulkommission wählt ihren Präsidenten, Vicepräsidenten und Aktuar und bestimmt die Form ihrer Verhandlungen.

Sie tritt während der Schulzeit wenigstens jeden Monat einmal zusammen; ihre Verhandlungen werden protokollirt. Die Schulkommission ist die Verwaltungs- und Aufsichtsbehörde der Schule. Als solcher liegt ihr ob, dafür zu sorgen, dass alle bildungsfähigen, schulpflichtigen Kinder die Schule fleissig besuchen und dass der Schulunfleiss streng geahndet, überhaupt das Wohl und Gedeihen der Schule in jeder Beziehung gefördert werde.

§ 95.

Sie führt die Aufsicht über die Lehrer und trifft die nöthigen Massnahmen, damit die Schule nie unbesetzt sei.

Sie ist befugt, unter Anzeige an den Schulinspektor, dem Lehrer einen Urlaub bis auf 14 Tage zu gewähren und während seiner Abwesenheit für eine angemessene Vertretung zu sorgen.

§ 96.

Die Schulkommission wacht über den gehörigen Unterhalt und die zweckmässige Benutzung des Schulhauses, der Schulgeräthschaften und Lehrmittel, sowie über pünktliche Erfüllung der Leistungen, welche der Schulgemeinde gegenüber Schule und Lehrer auferlegt sind. Es ist ihr von der Schulgemeinde der nöthige Kredit zu bewilligen.

§ 97.

Sie besucht wenigstens alle 4 Wochen einmal durch wenigstens zwei ihrer Mitglieder die Schule und wohnt allen Inspektionen und Prüfungen bei. Die bezüglichen Besuche werden im Schulrodel eingetragen.

Sie bestimmt die Ferien (§ 60) und allfällige öffentliche Prüfungen.

§ 98.

Die Mitglieder der Schulkommission sind persönlich für die treue Erfüllung ihrer Pflichten verantwortlich und haften der Schulgemeinde für allen Schaden, der durch ihre Schuld oder Nachlässigkeit erwächst.

\$ 99.

Wenn die Schulkommission in den Schulbesuchen und in der Handhabung der Gesetzesbestimmungen betreffend Bestrafung des Schulunfleisses nachlässig ist, so kann der Regierungsrath nach zweimaliger fruchtloser Warnung verfügen, dass die Gemeinde dem Staate den Staatsbeitrag ganz oder theilweise zurückzuvergüten habe.

#### II. Staatsbehörden.

#### 1. Schulinspektor.

§ 100.

Für die technische Aufsicht über die öffentlichen Primarschulen, die Fortbildungsschulen und die Privatschulen werden höchstens 12 Primarschulinspektoren gewählt und demgemäss wird der Kanton in entsprechende Primarschul-Inspektoratskreise eingetheilt. § 101.

Die Primarschulinspektoren werden vom Regierungsrathe auf 4 Jahre gewählt. Durch ein Dekret des Grossen Rathes wird die Zahl und die Besoldung derselben, sowie die Eintheilung des Kantons in Kreise festgesetzt.

§ 102.

In einem durch den Regierungsrath zu erlassenden Reglemente soll die Aufgabe der Schulinspektoren genauer umschrieben und präzisirt werden. Dabei ist namentlich festzusetzen, dass die Schulinspektoren das Hauptgewicht auf das erzieherische und allgemein bildende Moment des Unterrichts legen sollen. Dem Lehrer ist Gelegenheit zu geben, sich bei der Inspektion aktiv zu betheiligen. Bei Beurtheilung der Leistungen einer Schule ist auf die örtlichen Verhältnisse und die besondern Schwierigkeiten, mit denen sie zu kämpfen hat, gebührend Rücksicht zu nehmen. Zu den Inspektionen sind die Schulkommissionen rechtzeitig einzuladen; den letztern ist gestattet, besondere Inspektionen zu verlangen.

#### 2. Erziehungsdirektion.

§ 103.

Die Erziehungsdirektion führt die Oberaufsicht über das gesammte Schulwesen, sowie über die Behörden und Schulgemeinden. Sie ist jederzeit befugt, zu nöthigen Erhebungen in einer Schule Delegirte abzuordnen.

Es dürfen keine Lehrmittel in der Schule verwendet werden, die nicht vom Regierungsrathe ge-

nehmigt worden sind.

Die Erziehungsdirektion sorgt in der Regel auf dem Wege der freien Konkurrenz für Erstellung guter Lehrmittel. Sie hat für Schul- und Turngeräthe Normalien aufzustellen.

Der Staat übernimmt den Verlag der obligatorischen Lehrmittel. Bei Hingabe der Lieferungen ist vor Allem die bernische Produktion möglichst zu berücksichtigen

berücksichtigen.

§ 104.

Es ist der Erziehungsdirektion gestattet, in Berücksichtigung vorhandener lokaler Schwierigkeiten und Bedürfnisse in Bezug auf die innere Einrichtung der Schule und auf die Schulstunden und Schulwochen besondere Ausnahmen zu gestatten.

Ebenso ist sie berechtigt, in besondern Fällen Kinder zeitweise vom Schulbesuch zu dispensiren.

#### D. Uebergangs- und Schlussbestimmungen.

§ 105.

Die beim Inkrafttreten dieses Gesetzes bestehenden Gemeindebesoldungen dürfen nicht um mehr als Fr. 100 herabgesetzt werden.

§ 106.

Sämmtliche Schulkommissionen und Schulinspektoren sind auf neu zu wählen.

#### § 107.

Der Regierungsrath und die Erziehungsdirektion erlassen die zur Ausführung dieses Gesetzes nothwendigen Reglemente. Die mit Rücksicht auf § 6 des gegenwärtigen Gesetzes nöthige Revision des Gesetzes über die Schulsynode, wird durch Dekret des Grossen Raths stattfinden.

#### § 108.

Das gegenwärtige Gesetz tritt nach dessen Annahme durch das Volk mit dem in Kraft.

#### § 109.

Durch dasselbe werden aufgehoben:

- das Gesetz über die Organisation des Volksschulwesens vom 24. Juni 1856, soweit dasselbe die Primarschulen betrifft;
- das Gesetz über die öffentlichen Primarschulen vom 1. Mai 1870;
- die Verordnung über die Schulinspektorate vom 15. Oktober 1870;
- die §§ 2 bis 32 des Reglements über die Obliegenheiten der Volksschulbehörden vom 5. Januar 1871;
- 5. das Gesetz betreffend die Erhöhung der Primarlehrerbesoldungen vom 31. Oktober 1875;
- 6. die Verordnung vom 28. Mai 1879 über die Ausführung des Art. 27, zweites Lemma, der Bundesverfassung vom 27. Mai 1874;
- 7. die Verordnung über die Prüfungen beim Austritt aus der Primarschule vom 22. Januar 1880;
- 8. das Gesetz über den Privatunterricht vom 24. Dezember 1832, soweit dasselbe den Primarunterricht betrifft;
- die Verordnung über die Leibgedinge vom
   Juli 1872;
- alle übrigen mit dem gegenwärtigen Gesetze in Widerspruch stehenden gesetzlichen Bestimmungen.

Bern, den 23. November 1892.

Im Namen des Grossen Raths

der Präsident
Ritschard,

der Staatsschreiber
Ristler.

#### Abänderungsanträge des Regierungsraths.

#### (21. Januar 1893.)

Abänderung zu § 14. In Ziffer 3 ist die Zahl 450 durch 550 zu ersetzen.

#### § 108.

Das gegenwärtige Gesetz tritt nach dessen Annahme durch das Volk mit dem 1. Oktober 1893 in Kraft, jedoch mit dem Vorbehalt, dass der Grosse Rath ermächtigt wird, den Zeitpunkt der Anwendung folgender Bestimmungen festzusetzen:

1) § 14, Ziff. 3: Die Herabsetzung der Gemeindebesoldung von Fr. 550 auf Fr. 450 darf erst eintreten, wenn das Maximum der Staatszulage ausgerichtet wird.

(Eventuell für den Fall der Verwerfung des Antrages zu § 14.)

2) § 17, zweiter Satz, betreffend Lieferung der Lehrmittel.

3) § 27, erster Satz, betreffend Staatszulage, und letzter Satz, betreffend Kosten der Stellvertretung.

Die Staatszulagen werden vom 1. Januar 1894 an vorläufig wie folgt ausgerichtet:

a. an patentirte Lehrer und Lehrerinnen:
Dienstjahre.
Lehrer. Lehrerinnen.

vom 1. bis und mit dem 5. Fr. 300. Fr. 200

6. > > > 10. > 450. > 250
10. Dienstjahre an . > 600. > 300

b. an unpatentirte Lehrer und Lehrerinnen Fr. 100.

4) § 29, zweiter Satz, betreffend Beitrag an die Unentgeltlichkeit der Lehrmittel.

5) § 79, betreffend Staatsbeitrag an die Kosten der Fortbildungsschule.

 § 103, letzter Satz, betreffend Einführung des Staatsverlages.

Die vollständige Anwendung obiger Bestimmungen muss jedoch bis zum 31. Dezember 1896 durchgeführt sein.

## Bericht

an

## den Regierungsrath des Kantons Bern

zu Handen

## der Kommission des Grossen Rathes für den Gesetzesentwurf über den Primarunterricht

und

## zu Handen des Grossen Rathes.

(Dezember 1892 und Jänner 1893.)

In der Sitzung vom 25. November abhin beschloss der Grosse Rath, auf den Antrag seiner Vorberathungskommission, die Schlussabstimmung über den Gesetzesentwurf betreffend den Primarunterricht zu verschieben und den Regierungsrath einzuladen, darüber Bericht zu erstatten, welche Mehrbelastung der Staatsfinanzen sich aus dem Entwurf ergibt und wie diese Mehrausgaben gedeckt werden können.

Der Erziehungsdirektion liegt ob, die Mehrausgaben zu berechnen und zusammenzustellen. Der zweite Theil des Berichts ist Sache der Finanz-direktion.

Mehrausgaben ergeben sich aus folgenden Bestimmungen des Entwurfes:

1) § 17. Den Kindern bedürftiger Familien sind von der Gemeinde die nöthigen Lehrmittel unentgeltlich zu verschaffen. Der Staat wird diese Lehrmittel zur Hälfte der Selbstkosten liefern.

Es handelt sich hier um eine ganz neue Leistung des Staates.

Zusammen Kinder 12,000

Die Zahl ist nicht zu hoch berechnet, was schon daraus hervorgeht, dass im Schuljahr 1891/1892 mehr als 13,000 Schulkinder im Winter mit Nahrung versorgt worden sind.

Wir schätzen die Lehrmittel zu Fr. 4 per Schulkind.

Die Ausgabe des Staates in Anwendung des § 17 ist also  $2 \times 12,000 = \text{Fr. } 24,000.$ 

2) § 26. Die Gemeinden, welche neue Schulhäuser bauen oder an den alten wesentliche Umänderungen vornehmen, erhalten vom Staate, wenn die Pläne und der Devis der Erziehungsdirektion vorgelegt und von ihr genehmigt worden sind, 5, für belastete Gemeinden mit geringer Steuerkraft bis 10 % der Baukosten als Beitrag.

Diese Bestimmung findet auch Anwendung auf die Turnräume.

Es werden seit einigen Jahren nicht mehr viele neuen Schulhäuser gebaut. Wir schätzen die Mehrausgabe auf Fr. 10,000.

- 3) § 27. Der Staat leistet an die Besoldung der Lehrer folgende Zulagen:
- a. an solche Lehrer oder Lehrerinnen, welche ein bernisches Primarlehrerpatent oder ein gleichwerthiges Fähigkeitszeugniss besitzen:

${\it Dienstjahre}.$	Lehrer.	Lehrerinnen.		
vom 1. bis und mit dem 5.	Fr. 450	Fr. 300		
» 6. » » » <b>(10.</b>	» 600	» 375		
» 10. Dienstjahre an	» 750	» 450		
b. an unpatentirte Lehrer oder	r Lehrerini	nen Fr. 100.		
Der Staatsbeitrag wird vierte				
Den Hinterlassenen eines	verstorben	en Lehrers		
kommt die Staatszulage noch w	ährend dr	ei Monaten		
nach dessen Ableben zu.				

Wenn an einer Schule der Handfertigkeitsunterricht obligatorisch eingeführt (§ 25, Ziff. 7) und dafür von der Gemeinde eine besondere Besoldung ausgesetzt wird, so leistet der Staat hieran einen Beitrag von Fr. 60 bis Fr. 100.

Den Lehrern und Lehrerinnen an den vom Staate bezahlten oder unterstützten Erziehungs-, Armen- und Strafanstalten und nach Ermessen des Regierungsrathes auch in andern Anstalten werden bei ihrem Wiedereintritt in den öffentlichen Primarschuldienst ihre Dienstjahre in jenen Anstalten angerechnet.

Die Kosten für Stellvertretung erkrankter Lehrer werden von Staat, Gemeinde und Lehrerschaft zu gleichen Theilen getragen.

## Die Staatszulagen geben folgende Rechnung:

Lehrerinnen.									
147 zu Fr. 350		Fr.	51,450						
173 » » 425		>	73,525						
<b>4</b> 95 » » 500		*	247,500						
		Fr.	372,475						
Lehrer.									
234 zu Fr. 500		Fr.	117,000						
216 » » 650		>	140,400						
$765 \rightarrow 800 \dots \dots$		<b>»</b>	612,000						
		Fr.	869,400						
Lehrerinnen	٠	*	372,475						
Total Staatszula	ge	Fr. 1	,241,875						
Bisher	٠.	>	700,835						
Mehrausgabe		Fr.	541,040						
4) Den Staatsbeitrag für den Hand- fertigkeitsunterricht schätzen wir für die nächsten Jahre auf									
5) Den Beitrag an die Stellver- tretungskosten der erkrankten Lehrer									
auf	•	>	5,000						
Total Mehrausgaben aus §	27	Fr.	548,040						

Beilagen jum Tagblatt des Großen Rathes. 1893.

6) § 28. Ein ausserordentlicher Staatsbeitrag von wenigstens Fr. 100,000 wird durch den Regierungsrath auf den Antrag der Erziehungsdirektion an besonders belastete Gemeinden mit geringer Steuerkraft, sowie an Privatschulen, welche auf dem Lande mit Rücksicht auf Sprachverhältnisse oder Wegschwierigkeiten errichtet werden, vertheilt u. s. w.

Der gegenwärtige ganz aufgebrauchte ausserordentliche Staatsbeitrag beträgt Fr. 35,000; es ergibt sich daher eine Mehrausgabe von Fr. 65,000.

7) § 29. Zur Unterstützung allgemeiner Bildungsbestrebungen (Schul- und Volksbibliotheken, Erstellung und Anschaffung von Lehrmitteln etc.) wird der Erziehungsdirektion ein jährlicher Beitrag bis auf Fr. 10,000 zur Verfügung gestellt.

Wenn eine Gemeinde die Unentgeltlichkeit der Lehrmittel einführt, so leistet der Staat hieran einen

Der Beitrag des Staates an die unentgeltlich verabreichten Lehrmittel wird jeweilen durch das Büdget bestimmt; wenn derselbe nur auf 50 Ct. per Schüler angesetzt würde, so entstünde damit eine Mehrausgabe von Fr. 50,000.

8) § 49. Der Staat kann solche Primarlehrer, welche infolge der Abnahme ihrer physischen oder geistigen Kräfte nicht mehr zu genügen im Stande sind, nach 30 jährigem Dienst an öffentlichen Primarschulen des Kantons, in besondern Fällen schon vorher, mit oder ohne ihr Ansuchen, mit einem Leibgeding, welches je nach der Zahl der Dienstjahre Fr. 280 bis 400 beträgt, in den Ruhestand versetzen. Dieselbe Vergünstigung kann der Lehrerin nach 20 Jahren gewährt werden.

Der gegenwärtig mit einem Ruhegehalt versehenen Lehrer sind 177; Durchschnitt des Ruhegehaltes Fr. 314.

Nach Entwurf würde der Durchschnitt um Fr. 40, also auf Fr. 354 erhöht. Die Normalzahl der im Ruhestand befindlichen Lehrer kann auf 230 angeschlagen werden, wenn der Regierungsrath nicht durch einen gesetzlich normirten Kredit beschränkt ist.  $230 \times 354$  . Fr. 81,420 Die gegenwärtige Ausgabe ist . . 50,000 Mehrausgabe Fr. 31,420

9) § 55. In die Schule sollen nur bildungsfähige Kinder aufgenommen werden.

Taubstumme, blinde, schwachsinnige und epileptische Kinder müssen, wenn sie bildungsfähig sind und nicht in den öffentlichen Schulen unterrichtet werden können, in Spezialanstalten oder Klassen untergebracht werden.

Der Staat sorgt dafür, dass diese Anstalten den besondern Bedürfnissen entsprechen.

An die Besoldungen und Altersversorgung der Lehrer solcher Anstalten, welche nicht vom Staate unterhalten werden, kann derselbe einen Beitrag leisten.

Der letzte Absatz überbindet dem Staate eine ganz neue Leistung. Gegenwärtig kämen 15 solche Lehrer in Betracht. Wenn jeder vom Staate eine Zulage von Fr. 200 bekommt, so ergibt sich eine Mehrausgabe von Fr. 3000.

10) § 79. Der Staat betheiligt sich an den Kosten der Fortbildungsschulen, deren Reglement er genehmigt hat, durch Uebernahme der Hälfte der Lehrerbesoldungen.

Es ist schwer, die Ausgabe des Staates für die Primarschule zu schätzen, da letztere nur relativ obligatorisch sein soll. Im letzten Schuljahr sind 411 Rekrutenkurse abgehalten worden. Wenn wir daraus einen Schluss auf den Fortbildungstrieb ziehen dürfen, so können wir für den Anfang auf 400 gut eingerichtete Fortbildungsschulen zählen. Es ergibt sich zu Fr. 100 per Schule eine Mehrausgabe von Fr. 40,000.

11) § 103 in fine. Der Staat übernimmt den Verlag der obligatorischen Lehrmittel.

Wir nehmen an, der Selbstverlag solle den Staat nichts kosten, d. h. der Zins der Vorschüsse des Staates und die Verwaltungskosten werden auf den Preis der Lehrmittel geschlagen. Andernfalls würde der Selbstverlag den Staat um mindestens Fr. 6000 belasten.

# Zusammenstellung der Mehrausgaben des Staates.

Mehrausgabe	.0.110	g	17					Fr.	24,000
memausgave	aus	§	11		•	•	•	rı.	24,000
>	>	§	26					*	10,000
>	>	8	27	• ;				>	548,040
<b>»</b>	>	8	28					>	65,000
>	>	8	29					, »	50,000
*	>	§	49					>	31,420
*	*	§	55					>	3,000
>	>	8	<b>7</b> 9					>	40,000
				Ζι	ısa	mn	aen	Fr.	771.460

Es käme in Betracht eine allfällige Reduktion der Staatszulagen durch Einführung des abtheilungsweisen Unterrichts. Da aber die Abtheilungsschule im Entwurf nicht begünstigt ist, so wird sie zunächst kaum eine andere Wirkung haben als dass die Zahl der Schulklassen durch Theilung von Schulen weniger schnell wachsen wird, was die oben erwähnten Mehrausgaben nicht berührt.

Bern, 1. Dezember 1892.

Der Direktor der Erziehung: Dr. Gobat.

## Mitbericht der Finanzdirektion.

Der Voranschlag über den Staatshaushalt für den Kanton Bern pro 1893, wie er aus der Berathung des Regierungsrathes hervorgegangen ist, weist einen Ausgabenüberschuss von Fr. 639,840 auf, eine Summe, die wohl keine wesentliche Verminderung mehr erfahren wird. Durch ein Defizit von dieser Höhe ist wohl die gegenwärtige Finanzlage des Staates genügend charakterisirt, und bedarf es weiterer Worte nicht, um nachzuweisen, dass es bei den gegenwärtigen Verhältnissen und Einrichtungen im Staatshaushalte eine Unmöglichkeit wäre, die Mittel der durch das neue Schulgesetz nothwendigen Mehrausgaben von nahezu über Fr. 800,000 aufzubringen. Dagegen wird Jedermann damit einverstanden sein, dass es die nächste Aufgabe und gebieterische Pflicht der Behörden ist, für Wiederherstellung des gestörten Gleichgewichtes zu sorgen, und wird denn auch die Finanzdirektion in allernächster Zeit dahingehende Massregeln vorschlagen.

Hieraus ist ersichtlich, dass die Staatsfinanzen die durch das neue Primarschulgesetz entstehende Mehrbelastung nur dann zu tragen vermögen, wenn denselben neue Hülfsquellen eröffnet werden, resp. wenn die Geldquellen, aus denen die Staatskasse gegenwärtig schöpft, zu reichlicherem Erguss gebracht werden. Dabei kommen natürlich in erster Linie die direkten Steuern in Betracht, weil am besten geeignet, Mehrerträge in grösserem Masse zu liefern, vorausgesetzt, dass die hiefür nothwendigen Beschlüsse von Behörden und Volk gefasst werden.

Das Heranziehen der direkten Steuern zur Bestreitung der neuen Schulausgaben kann nur auf zwei Wegen erreicht werden und zwar:

1. auf dem einfachen und rasch zum Ziele führenden Wege der Steuererhöhung. Die direkten Steuern werfen gegenwärtig auf Grundlage einer Vermögenssteuer von 2 % o einen Ertrag von annähernd Fr. 4,000,000 ab. Eine Erhöhung des Steuersatzes auf 2 ½ 10 % würde demnach eine Vermehrung der Einnahmen von eirea Fr. 800,000 zur Folge haben, eine Summe, mit welcher die neuen Bedürfnisse reichlich gedeckt werden könnten. Für eine solche Steuererhöhung bedarf es keines Gesetzes, sondern es genügt ein einfacher Beschluss des Grossen Rathes, der freilich der Volksabstimmung unterworfen werden müsste, die wohl am Zweckmässigsten mit der Abstimmung über den Schulgesetzentwurf selbst verbunden würde;

2. auf dem zwar langsamern, aber um so sicherer zum Ziele führenden Wege einer Reform der Gesetzgebung über die direkten Steuern. Es unterliegt keinem Zweifel, dass ohne Erhöhung des Steuersatzes, sondern lediglich durch bessere Heranziehung des steuerpflichtigen Vermögens und Einkommens, als es bei der gegenwärtigen Gesetzgebung möglich ist, die nöthigen Summen für Durchführung des Schulgesetzes gefunden werden können. In dieser Beziehung ist eine Vergleichung mit dem Kanton Zürich sehr lehrreich; dort werfen die direkten Steuern circa Fr. 700,000 mehr ab als im Kanton Bern, trotzdem die Bevölkerung von Bern um 2/5 grösser ist als diejenige von Zürich. Es ist zwar zuzugeben, dass die zürcherische Steuerkraft verhältnissmässig viel bedeutender ist als die bernische, aber dadurch einzig wird obiges Missverhältniss nicht erklärt, sondern es fällt dasselbe zu einem guten Theil unsern mangelhaften Einrichtungen im Steuerwesen, die gründlich nur auf dem Wege der Gesetzesrevision verbessert werden können, zur Last. Eine solche gründliche Revision hat aber zur Voraussetzuug, dass die gegenwärtig im Gange befindliche Verfassungsrevision zu einem guten Ende gebracht werde, denn so lange die gegenwärtigen Vorschriften der Verfassung von 1846 bezüglich des Steuerwesens in Kraft sind, bleiben auch diejenigen Hindernisse fortbestehen, die bereits die im Jahre 1889 versuchte Steuerrevision so sehr erschwert haben.

Wenn demnach der Zeitpunkt, auf den das neue Primarschulgesetz in Wirksamkeit zu treten hätte, so weit hinausgesetzt würde, dass unterdessen sowohl die Verfassungs- wie die Steuerrevision zu Stande gebracht werden könnte, so bestehen finanzielle Bedenken bezüglich der durch das Gesetz geforderten Mehrausgaben nicht. Bedenklich wäre es nur, das Schulgesetz in Wirksamkeit treten zu lassen, ohne dass gleichzeitig dafür gesorgt würde, dass der Staatskasse die erforderlichen neuen Hülfsmittel zugeführt werden.

Bern, 6. Januar 1893.

Der Finanzdirektor:
Scheurer.

Die vorstehenden Berichte werden genehmigt und an den Grossen Rath gewiesen.

Der Regierungsrath beantragt sodann dem Grossen Rathe, den § 108 des Gesetzes über den Primarunterricht folgendermassen zu gestalten:

#### § 108.

Das gegenwärtige Gesetz tritt nach dessen Annahme durch das Volk mit dem 1. Oktober 1893
in Kraft, jedoch mit dem Vorbehalt, dass der Grosse
Rath ermächtigt wird, den Zeitpunkt der Anwendung folgender Bestimmungen festzusetzen:

1. § 14, Ziff. 3: «Die Herabsetzung der Gemeindebesoldung von Fr. 550 auf Fr. 450 darf erst eintreten, wenn das Maximum der Staatszulage ausgerichtet wird.»

(Diese Bestimmung für den Fall, dass das Zurückkommen auf § 14, Ziff. 3 vom Grossen Rathe abgelehnt wird.)

- 2. § 17, zweiter Satz, betreffend Lieferung der Lehrmittel;
- 3. § 27, erster Satz betreffend Staatszulage, und letzter Satz betreffend Kosten der Stellvertretung. Die Staatszulagen werden vom 1. Januar 1894 an vorläufig wie folgt ausgerichtet:
  - a. an patentirte Lehrer und Lehrerinnen vom 1. bis und mit dem 5. Dienstjahr
    Fr. 300 an Lehrer und Fr. 200 an Lehrerinnen, vom 6. bis und mit dem 10. Dienstjahr
    Fr. 450 an Lehrer und Fr. 250 an Lehrerinnen, vom 10. Dienstjahre an
    Fr. 600 an Lehrer und Fr. 300 an Lehrerinnen;

- b. an unpatentirte Lehrer und Lehrerinnen Fr. 100.
- 4. § 29, zweiter Satz, betreffend Beitrag an die Unentgeltlichkeit der Lehrmittel;
- $5.\ \S\ 79$  betreffend Staatsbeitrag an die Kosten der Fortbildungsschule ;
- 6. § 103, letzter Satz, betreffend Einführung des Staatsverlages.

Die vollständige Anwendung obiger Bestimmungen muss jedoch bis zum 31. Dezember 1896 durchgeführt sein.

Dem Grossen Rathe wird ferner Zurückkommen auf § 14, Ziff. 3, beantragt, in dem Sinne, dass dort die Zahl 450 Fr. durch den gegenwärtig im Gesetz vom 31. Oktober 1875 betreffend die Erhöhung der Primarlehrerbesoldungen stehenden Ansatz (Fr. 550) zu ersetzen sei.

Bern, 21. Januar 1893.

Namens des Regierungsraths

der Präsident

Lienhard,

der Staatsschreiber

Kistler.

# Bericht und Antrag der Direktion des Innern

an

den Regierungsrath zu Kanden des Großen Kathes

betreffend

## Revision der Brandversicherungsschakungen.

Januar 1893.

herr Präsident, herren Regierungsräthe,

Nach § 14, Absat 4, des Brandversicherungsgesetzes hat der Regierungsrath alle 10 Jahre die Frage zu prüsen, ob eine Gesammtrevision der Brandversicherungsschatzungen statzusinden habe, um dem Großen Rathe hierüber Bericht zu erstatten. Mit dem Jahre 1892 schließt die erste zehnjährige Periode ab und der Regierungsrath hat nun zum ersten Male an diese Frage heranzutreten.

Wir haben deshalb die Behörde der Anstalt darüber angefragt, wie sich das Ergebniß der bisherigen partiellen Revisionen gestalte, und ob das Bedürsniß vorhanden sei, alle noch nicht revidirten Amtsbezirke ebenfalls zu revidiren, wenn ja, ob dies auf einmal in allernächster Zeit zu geschehen habe, oder ob es sich empfehle, den bereits eingeschlagenen Weg der successiven Revision weiter zu gehen. Bon einer demnächstigen nochmaligen Revision der bereits revidirten Amtsbezirke wird nämlich unter allen Umständen Umgang zu nehmen sein.

Wir find nun im Falle, Herr Präfident, Herren Regierungsräthe, Ihnen hierüber folgenden Bericht zu erstatten:

Am 12. September 1887 hat der Verwaltungsrath der Brandversicherungsanstalt mit Ihrer Genehmigung die successive Revision der Schatzungen zunächst im Seeland beschlossen und solche sodann auf andere Landestheile ausgedehnt. Bis zur Stunde, also innerhalb sechs

Fahren, find  $9^{1/2}$  Amtsbezirke revidirt worden, wovon  $6^{1/2}$  deutsche und 3 juraffische. Würde im gleichen Tempo weiter revidirt, so fände die Gesammtrevision in circa 14 Jahren ihren Abschluß. (Der Amtsbezirk Bern ist hierbei für 2 Bezirke gerechnet.)

Sehen wir uns nun das Resultat der bisherigen Revisionsschatzungen etwas näher an. Dasselbe findet sich in großen Zügen in nachfolgender Uebersicht zusammengestellt.

#### Resultat.

#### 1887-1888.

#### Amtsbezirk Nidau.

Gefammtrefultat: Reduktion um 8 % = per Gebäude um Fr. 562.

Nach Gemeinden: 1 Gemeinde mit Erhöhung um 1 %.
26 Gemeinden " Reduktion, variirend von 0,3 bis 16 %.

#### 1888.

#### a. Amtsbezirk Büren.

Gesammtresultat: Reduktion um 6 % = per Gebäude um Fr. 397.

Nach Gemeinden: 1 Gemeinde mit Erhöhung um 2 %.
14 Gemeinden " Reduktion, variirend

von 1 bis 14 %.

#### b. Amtsbezirk Erlad.

Gefammtrefultat: Reduktion um 3 % = per Gebäude

um Fr. 189.

Nach Gemeinden: 2 Gemeinden mit Erhöhung, variirend von 0,3 bis 6.0/0.

Reduktion, variireno 12 pon 2 bis 9 %.

#### c. Amtsbezirk Pruntrut.

Gesammtresultat: Erhöhung um 1,6 % = per Gebäude um Fr. 74.

Nach Gemeinden: 21 Gemeinden mit Erhöhung, variirend von 1 bis 21 %. Reduktion, variirend 15

von 0,3 bis 9 %.

#### 1889.

### Amtsbezirk Biel.

Gesammtresultat: Reduktion um 1,96 % = per Gebäude

um Fr. 419.

Nach Gemeinden: 1 Gemeinde mit Erhöhung um 1,36 %.

3 Gemeinden "Reduktion, variirend von 1,93 bis 4,88 %.

#### 1890.

#### a. Amtsbezirk Courtelarn.

Gesammtresultat: Erhöhung um 0,66 % = per Gebäude

um Fr. 72.

Nach Gemeinden: 8 Gemeinden mit Erhöhung, variirend

 $\mathfrak{v}.0,57-14,74^{\circ}/_{\circ}.$ 

Reduktion, variirend  $\mathfrak{v}. \ 0.19 - 5.58 \ ^{\circ}/_{\circ}.$ 

#### b. Amtsbezirk Burgdorf (1. Hälfte).

Gesammtresultat: Erhöhung um 2,45 % = per Gebäude

um Fr. 146.

Rach Gemeinden: 8 Gemeinden mit Erhöhung, variirend

v. 0,14—8,06 %. Reduktion, variirend  $\mathfrak{v}$ . 0.07 - 3.23  $^{\circ}/_{\circ}$ .

#### 1891.

### a. Amtsbezirk Burgdorf (2. Halfte).

Gesammtresultat: Erhöhung um 0,13 % = per Gebäude

um Fr. 13.

Nach Gemeinden: 2 Gemeinden mit Erhöhung, variirend  $\mathfrak{v}.\ 0.54 - 2.68\ ^{\circ}/_{\circ}.$ 

Reduktion, variirend  $\mathfrak{v}. 1,0 - \mathfrak{bis} 6,43\%$ 

#### b. Amtsbezirk Delsberg.

Gesammtresultat: Erhöhung um 3,66 % = per Gebäude

um Fr. 186.

Nach Gemeinden: 19 Gemeinden mit Erhöhung, variirend  $\mathfrak{v}.0,73-44,52\%$ 

Reduktion, variirend von 1,1 - 1,49 º/o.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1893.

Das Resultat der erst in diesem Jahr revidirten Amtsbezirke Wangen und 1/2 von Trachfelwald ist noch nicht zusammengestellt. Aus den Ergebniffen der frühern Jahre geht aber zur Genüge hervor, daß eine Ausgleischung schon von Amtsbezirk zu Amtsbezirk nicht überflüffig war, indem das Maximum der Korrektur nach abwärts 8, nach aufwärts 3,66 % beträgt. Biel größer find dann aber die Ungleichheiten von Gemeinde gu Ge= meinde, wo das Maximum ber Korrektur im Sinne der Reduktion 16, im Sinne der Erhöhung gar 44,52 % ausmacht. Siebei ist allerdings zu bemerken, daß die Erhöhung bei Rebevelier, einer Gemeinde mit ursprünglich Fr. 53,900 Berficherungskapital, vorkam, wo letteres auf Fr. 77,900 erhöht wurde, alles Zahlen, bei denen ein einziger Neubau eine folche Schwankung hervordringen konnte. Sehen wir von dieser Gemeinde ab, so ergibt sich ein Maximum für die Erhöhung von 21% (Montenol und Montmelon, beides ebenfalls fleine Gemeinden).

Die Aenderungen, refp. Ungleichheiten von Gebäude zu Gebäude waren nicht weniger groß; selbstverständlich ift es nicht möglich, hier auch nur die Grenzen der Schwankungen anzugeben.

Wir dürfen alfo fagen, daß die Revision in den bis= her revidirten Begirken einem wirklichen Bedürfniß ent= sprochen hat, und daß die bezüglichen Bezichtigungen und Berbesserungen mit circa Fr. 70,000 (Totalbetrag der Kosten dieser Revision exklusive 1892) zwar theuer, aber doch nicht zu theuer erkauft find.

Es mag auffallen, daß in so verhältnißmäßig kurzer Zeit nach der gleichzeitigen Einschaung fämmtlicher Gebäude so viele Ungleichheiten und Unrichtigkeiten vorhanden sein können. Tritt man aber der Sache etwas näher, so laffen sich die Grunde unschwer finden. Zu= nächst ift vielerorts das Migverhaltnig zwischen Brandversicherungsschatzung und wahrem Werth ein Produtt der Beit, die eben an den Gebäuden nicht fpurlos vor= übergeht, eine Folge mangelhaften Unterhalts, veränderter Markt-, Erwerbs- oder Verkehrsverhältnisse. Es hat sich aber auch herausgestellt, daß die erste allgemeine Schatzung vom Jahre 1882 nicht durchwegs eine zuverläffige war, und daß namentlich nicht überall derfelbe Maßftab zur Unwendung tam. Umftande der verschiedensten Art hatten da ihren Einfluß ausgeübt. Es fehlte an einem nach einheitlichen Prinzipien und Vorschriften geschulten und eingeübten Schätzerpersonal, die Schatzungen konnten nicht kontrollirt und überwacht werden; bie Büreauarbeiten häuften fich derart an, daß zur Bewältigung derselben ungeschultes Personal verwendet werder: mußte. Auch hier war es nicht möglich, die nöthige Kontrolle auszuüben und die Eintragungen und Berechnungen genau zu verifiziren. Infolge deffen tommen auch öfters Berichrei= bungen und Rechnungsfehler jum Borichein.

Man hat nun bei der successiven Revision jeweilen diejenigen Amtsbezirke vorweggenommen, in benen fich puntto Richtigkeit ber Schatzung die größten Uebelftande gezeigt hatten. Dem dringenoften Bedürfniß ist damit zwar entsprochen; aber es kann nicht bestritten werden, daß die Revision auch in den übrigen Arstsbezirken nicht überflüssig ist, daß sich aber die Rothwendigkeit in den einen mehr, in den andern weniger fühlbar macht.

Wenn wir also der Ansicht find, daß die Revision fortzusetzen sei, so haben wir uns nun noch darüber aus-zusprechen, ob wir es für angezeigt halten, die successive Revision einzustellen und die Gesammtrevision (gleichzeitige Revision) ber noch zu revidirenden  $20^{1/2}$  Amtsbezirke zu beschließen. Wir geben ber Fortsetzung der successiven Revision den Borzug aus folgenden Gründen:

- 1. Die Revisionsbedürftigkeit ift nicht dieselbe für alle  $20^{1}/_{2}$  Amtsbezirke.
- 2. Die gleichzeitige Revision der sämmtlichen Bezirke müßte wieder diejenigen llebelstände und Unzukömmlichekeiten im Gefolge haben, welche der allgemeinen Einschaung vom Jahre 1882 anhafteten und die gegenwärtige Revision nothwendig machten. Geht man dagegen, wie disher, successive vor, mit 1 dis 2 Amtsbezirken per Jahr, so ist es nicht nur möglich, für die Schatzungen die geeigneten Leute aus dem Schätzerpersonal auszuwählen und die Büreauarbeiten wenigstens in der Hauptsache durch das ständige geschulte Personal besorgen zu lassen, sondern auch dieses und jenes zu überwachen und zu verifiziren.
- 3. Die Anstalt hat vorläufig für das nächste Jahr und möglicherweise für länger mit Desiziten zu kämpfen, beren Deckung einen großen Zuschlag zum einsachen Beitrag nothwendig macht. Da eine Gesammtrevision das Büdget stark belasten würde, so verdient auch von diesem Gesichtspunkte aus die Fortführung der successiven Revision im disherigen Umfange den Vorzug vor einer Gesammtrevision.

Geftügt auf das Angebrachte, beehren wir uns, bei Ihnen den

#### Antrag

gu ftellen :

Sie möchten sich zu Sanden des Großen Raths gegen bie Bornahme einer Gesammtrevifion aussprechen.

Mit Hochachtung!

Bern, den 5. Januar 1893.

Der Direktor bes Innern: Steiger.

Vom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiefen.

Bern', 9. Januar 1893.

Im Namen des Regierungsraths der Präsident **Lienhard,** der Staatsschreiber **Kistler.** 

# Strafnachlaßgesuche.

(Februar 1893.)

1. Schläfli, Friedrich, von Lygach, Chef der Gil= guterpedition in Bern, geboren 1854, murde am 5. Ot= tober 1892 von der Polizeikammer wegen Mighandlung, begangen am 21. März 1891 im Eilgutlokal auf dem hiefigen Bahnhofe an Oskar Ihbach, korrektionell zu einem Tag Gefängniß, 100 Franken Entschädigung an Bybach und zur hälfte der Rosten des Staates verur= theilt. Schläsli hatte den Zybach, der damals als Güters schaffner unter seinem Besehle stund, wegen Trunkenheit, ftorrischem Betragen und Ehrverletzung gewaltsam aus dem Güterschuppen entfernt, wobei Inbach durch einen vom Schlästi erhaltenen Stoß zu Boden siel und sich dadurch einige tleine Berletzungen am Rorper zugezogen, Die ihn nach dem arztlichen Befunde für acht Tage arbeitsunfähig gemacht hatten. Zybach dagegen war durch das nämliche Urtheil der Ehrverletzung, durch welche Schläsli zur Mißhandlung provozirt worden, schuldig er-klärt und zu Fr. 20 Buße, Fr. 20 Entschädigung an Schläfli und zur Bezahlung ber andern Salfte der Roften des Staates verurtheilt worden. Schläfli hat feither die Roften, foweit fie ihm aufgefallen, fowie bie Entschädi= gung an Iybach bezahlt und sucht nun beim Großen Rathe um Erlaß ber eintägigen Gefängnifstrafe nach, indem er unter ausführlicher Begründung darzuthun sucht, daß er in Anwendung des Art. 95 St.=G.=B. und gemäß der bisherigen strafrechtlichen Gerichtspragis von Strafe hatte freigesprochen werden follen. Er beruft fich auch auf seine guten Dienstzeugnisse und makellosen Leu-mund, mahrend durch amtlichen Bericht konstatirt wird, daß Bybach als händelsuchtiger und unverträglicher Mensch wegen Wirthshausstreit und Standal wiederholt bestraft worden ift und feine Unstellungen bei ber Centralbahn vom Stationsvorftand abwärts bis zum Güter= schaffner eine um die andere wegen Trunkenheit und Nachlässigkeit im Dienst verloren hat. Das Direktorium der Centralbahn und der Bahnhofvorstand von Bern empfehlen das Gesuch. Der Regierungsrath hat beschlossen, ben Schläfli jum Rachlaß ber eintägigen Gefängnifftrafe zu empfehlen, weil es fich im vorliegenden Falle um ein blokes Antragsdelikt handelt und die Umstände, unter welchen die Mighandlung begangen wurde, insbesondere die derfelben unmittelbar vorausgegangene schwere Be= leidigung des Schläfli durch Ihbach, derartige find, daß fie es wohl rechtfertigen in diesem Falle, Gnade für

strenges Recht walten zu lassen, da Schläsli von den finanziellen Folgen des Urtheils immer noch hart genug betrossen wird.

Antrag des Regierungsrathes:

Erlaß der eintägigen Gefängnißstrafe.

der Bittschriftenkommission:

ið.

2. Uefchlimann, Karl, von Rüderswyl, Gutsbefiker und Wirth auf der Bütschelegg, geboren 1865, hat Sonn-tags den 6. November 1892 an Leute, welche die Bütschelegg besuchten, einige Liter Wein gegen Bezahlung verab-folgt, ohne dazu befugt zu sein, indem das Sommer-wirthschaftspatent, das er jeweilen löst, ihm die Wirthschaftsberechtigung bloß für die Zeit vom 1. Marz bis 31. Oktober gewährt. Aeschlimann wurde wegen dieser Nebertretung bes Wirthschaftsgesetzes am 9. Dezember 1892 vom Polizeirichter von Seftigen zu einer Geldbuße von Fr. 50, Nachbezahlung einer Patentgebühr von Fr. 5 und Bezahlung der Kosten im Betrage von Fr. 3. 50 verurtheilt. Gleichzeitig hat jedoch der Richter beschlossen, ben Aefchlimann zu einem angemeffenen Strafnachlaß zu empfehlen, weil er gefunden, daß unter den obwaltenden Umftanden die ausgesprochene Buge, auch wenn fie bas gesetzliche Minimum nicht übersteigt, offenbar zu hoch ift. Auf das bezügliche Gesuch des Aefchlimann hat der Regierungsrath nun beschloffen, mit Rudficht auf die Empfehlung des Richters und von der Unficht ausgehend, daß Aefchlimann für die einmalige, geringfügige Nebertretung mit der Nachbezahlung der Patentgebühr und ber Roften angemeffen beftraft fein durfte, den Nachlaß ber Buge ju empfehlen.

Antrag des Regierungsrathes: Rachlaß der Buße.
" der Bittschriftenkommission: id.

3. Mener, Johann, Landwirth in Clavalenres, wurde am 2. November 1892 von der Polizeikammer, nachdem er erftinftanglich freigesprochen worden, wegen Jagdfrevel, in Anwendung der Art. 17 und 21 des Bundesgesetzes über Jagd und Bogelschutz und in Art. 2 und 21 der dazu dienenden kant. Bollziehungsverord= nung, zu einer Gelbbuße von Fr. 30, sowie zu den Kosten des Staates im Betrage von Fr. 32. 60 verurtheilt, weil er im Juli 1892 auf seinem Gute zu Clavalepres in der Nähe des Murtensee's nach Staaren, die sich auf feine Rirfchbaume niedergelaffen, gefchoffen und eine Un= zahl berfelben erlegt hatte. Meher stellt nun, unter der Behauptung, daß seine Bestrafung gegen natürliches und positives Recht verstoße, das von den Bezirksbeamten von Laupen empfohlene Gesuch um Nachlaß der Buße und der Kosten, indem er geltend macht, die Staare hätten fich am Ufer des Murtenfee's in großen Schaaren angesammelt, seien dann über seine mit reifen Früchten behangenen Kirschbäume hergefallen und hätten ihm großen Schaden zugefügt, den er auf keine andere Weise habe abwenden können, als durch Schießen der Bögel. Der Regierungsrath beantragt Abweisung des vorliegenden Gesuches. Gemäß Art. 17 bes Bunbesgeseges über Jagd und Bogelschut gehört der Staar zu den geschütten Bogelarten; seine Erlegung ift ftrafbar, nur zur Zeit der Weinernte, wo diese Bögel in Weinberge einfallen, bürfen fie vom Eigenthümer im Herbste bis nach been-bigter Weinlese geschoffen werden. Die Ausdehnung dieser Ausnahmsvorschrift auch auf die Zeit der Kirschenernte ift unzuläffig, indem ber gefetgeberische Grund, welcher eine Ausnahme vom Berbot des Art. 17 des Bundes= gesetzes zum 3wede des Schutzes der Weinernte recht= fertigt, nicht in der gleichen Weise zutrifft, wenn es sich um den Schutz der Kirschenernte handelt. Der Staar ist bekanntlich ein für die Landwirthschaft sehr nütlicher Bogel; sein Ruten ist weit größer, als der Schaden, den er an Früchten stiftet. Die Traube ist überdies eine bedeutend werthvollere Frucht, als die Kirsche. Wäre es nun erlaubt, im Sommer, wo diefe Bogel Junge haben, fie nach Gutfinden zu schießen, so würde dadurch der Bermehrung dieser fleißigen Insettenfresser bedeutend Abbruch gethan, was nicht im Interesse der Landwirthschaft liegen würde.

Antrag des Regierungsrathes: Abweifung. " der Bittschriftenkommission: Rachlaß der Buße.

4. Fleuti, Gottfried, von Saanen, geboren 1843, wurde am 12. November 1889, nach zweijähriger Unterfuchungshaft, von den Affisen des ersten Geschwornenbezirkes einer Menge von Fälschungen und Unterschlagungen, welche er in seiner Stellung als Amtschreiber und Amtschaffner von Saanen begangen, sowie des betrügerischen Geltstages schuldig erklärt und hierauf zu sechs Jahren Zuchthaus verurtheilt, wovon jedoch von der Untersuchungshaft  $1^{1/2}$  Jahre in Abrechnung gebracht wurden, so daß noch  $4^{1/2}$  Jahre Zuchthaus zu verbüßen blieben, welche Strafe er am 16. November 1889 in der hiesigen Strafanstalt angetreten hat und im kommenden Monat März zu drei Biertheilen verbüßt haben wird. Fleuti sucht nun um seine Begnadigung nach. Er bezeugt Reue und begründet sein Gesuch insbesondere mit Hinweis auf seine außergewöhnlich lange Untersuchungshaft und die infolge Krankheit seiner Frau entstandene Nothlage seiner außer dem hiesigen Kanton sich aufhaltenden Familie. Der Regierungsrath hat beschlossen, das vorliegende, von der Verwaltung der Strafanstalt und vom Gemeinderath von Saanen empfohlene Gesuch ebenfalls zu empfehlen, in Verücksichtigung der disherigen tadellosen Aufführung des Petenten in der Strafanstalt; serner in Verücksichtigung und Anerkennung seiner muthigen That, durch welche er mit eigener Lebensgefahr einen in der Strafanstalt störrisch gewordenen Sträsling unschädlich gemacht hat, der aus Rache über eine disziplinarische Bestrafung über einen Aufseher hergefallen war und demselben mehrere Messerstiche beigebracht hatte. Endlich in Verücksichtigung der ärztlich bezeugten Thatsache, daß die Chefrau Fleuti, die disher die Familie einzig erhalten, durch Krankheit an ihrem weiteren Erwerde und ihrer Arbeit gehindert ist, so daß die Aufslöfung und Uebernahme der Familie durch die Seimatgemeinde bevorsteht, wenn sie nicht in kürzester Zeit die Unterstüßung durch den Betenten erhalten würde.

Antrag des Regierungsrathes: Erlaß des Restes der Strafe.

der Bittschriftenkommission:

ib.

5. Etienne, Abel, von Tramelan-beffous, 26 Jahre alt, Uhrmacher, wurde am 16. April 1892 wegen Diebstahls zu vierzehn Monaten Zuchthaus verurtheilt. Er hatte am Abend des 27. Oktober 1891 aus einem in seiner Wohnung befindlichen, ihm nicht angehörenden verschlossenen Behältnisse mittelst Oeffnens durch einen salschen Schlüssel Banknoten und baares Geld im Betrage von Fr. 905 entwendet, wovon jedoch etwas mehr als die Hälfte wieder beigebracht werden konnte. Etienne sucht unter Berufung auf sein strassossen Vorleben, sein Geständniß und seine Wohlverhalten während der Strashaft um Erlaß eines Theiles seiner Straszeit nach. Der Regierungsrath hält dafür, daß den erwähnten Umständen, auf die Etienne sein Gesuch stützt, für den Erlaß des Zwölftels Rechnung zu tragen sei, im Uebrigen aber kein Erund zu einem darüber hinausgehenden Nachlaß vorhanden ist.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.
" der Bittschriftenkommission: id.

6. Bart, Niklaus, von Seedorf, gewesener Pächter auf dem Haselhof, Gemeinde Ferenbalm, geboren 1823, wurde am 17. November 1892 vom korrektionellen Gerichte von Laupen wegen Betrugsversuches, begangen gegenüber der schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellsichaft, zu drei Monaten Korrektionshaus, abzüglich einen Monat Untersuchungshaft und der Kest umgewandelt in dreißig Tage Sinzelhaft, verurtheilt. Er hatte sich das eingeklagte Vergehen dadurch zu Schulden kommen lassen,

daß er bei dem in der Nacht vom 19./20. März 1891 auf dem Safelhofe ausgebrochenen Brande, durch welchen das von ihm und seiner Familie bewohnte Gebäude ein= geäschert worden ist, in betrügerischer Absicht verschiedene bei der schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellschaft versicherte Gegenstände als verbrannt bezeichnet hatte, obgleich er wußte, daß diese Gegenstände gerettet worden waren. Die gegen ihn wegen Brandstiftung und Brands drohung geführte Strafuntersuchung wurde, weil fie keine genügenden Schuldindizien gegen denfelben ergeben hatte, durch Beschluß der Untlagekammer vom 17. August 1892 aufgehoben. Bart ftellt nun an ben Großen Rath bas Gefuch, es möchte ihm die auferlegte Freiheitsftrafe ganz oder theilweise erlaffen werden, indem er ausführt, Schuld und Strafe stehen in keinem billigen Berhältniffe. Die Bestrafung sei im vorliegenden Falle eine doppelt schwere, indem zu der verwirkten Freiheitsftrafe noch hinzukomme, daß er seines bedeutenden Entschädigungsanspruches an die Mobiliarversicherungsgesellschaft verluftig gehe und infolge dessen ein armer Mann sei. Aus dem beigefügten Berichte des Regierungsftatthalters von Laupen geht her= vor, daß sowohl dieser Beamte, als der Präsident des dortigen korrektionellen Gerichtes das vorliegende Begnadigungsgesuch aus dem Grunde nicht empfehlen, weil bereits bei Ausfällung des Urtheils auf die zu Gunsten des Verurtheilten sprechenden Umstände Rücksicht genom= men worden ift. Der Regierungsrath hat bei biefer Sach= lage auch seinerseits sich nicht überzeugen können, daß Grund zu einem Strafnachlaß vorhanden fei, und beantragt deshalb Abweisung.

Antrag des Regierungsrathes:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

7. Schüt, Bendicht, von Wohlen, wohnhaft zu Mühlethal bei Murzelen, geboren 1824, welcher im Laufe des letten Frühjahres in einer ihm nicht gehörenden Waldung rechtswidriger Weise zwei Alafter Holz gefällt und foldes trop des Verbotes des Waldhüters veräußert und ben Erlos in seinem Rugen verwendet hatte, murde auf die Anzeige des Waldeigenthümers am 17. November 1892 vom forreftionellen Gerichte von Bern megen Dieb= stahls an stehendem Holze zu zwei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in dreißig Tage Einzelhaft, verur= theilt. Schüt sucht um Erlaß diefer Strafe nach. Er behauptet, das Holz aus Noth entwendet zu haben. Früher ein hablicher Mann, sei er wegen Bürgschaft in Geltstag gerathen und habe dabei durch Verschulden der Liquidationsbehörde einen schweren Vermögensverluft er= litten. Die dagegen erhobene Beschwerde sei zwar als verspätet erkannt worden, die Sabei betheiligt gewesenen Personen hatten aber einen ernften Verweis erhalten. Das Gefuch ift vom Gemeinderath von Wohlen und vom Regierungsstatthalter von Bern empfohlen. Der Regie-rungsrath ist dagegen der Ansicht, daß zum Nachlaß der ausgesprochenen Strafe kein zureichender Grund vorliegt. Der Berurtheilte, der nach dem bei den Akten befind= lichen Berichte des Gemeinderathes von Wohlen nicht den besten Leumund hat, beruft sich in seinem Gesuche auf Umstände, die ihm schon vor dem Urtheile bekannt waren. Er hatte diese vor dem Gerichte zu feiner Ber-

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1898.

theidigung geltend machen sollen. Es wäre dann Sache bes Gerichtes gewesen, solche auf ihren Werth und Unwerth zu würdigen und bei der Zumessung der Strafe zu berücksichtigen. Es ist auch sein eigenes Verschulben, daß er sich nicht rechtzeitig zur Gerichtsverhandlung eingefunden und die für die Wiederansetzung oder Appellation nöthigen Vorkehren nicht getroffen hat.

Untrag des Regierungsrathes:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

8. Appolloni, Ulrich, von Wynigen, Landwirth zu Deschenbach, geboren 1841, hat in seinem Walde 98 Tannen geschlagen, verkauft und ausgeführt, bevor er die nothwendige Bewilligung von der Forstdirektion dazu erhalten hatte. Er wurde deshalb am 22. Dezember 1892 vom Polizeirichter von Aarwangen wegen Widerhandlung gegen die kantonalen Polizeivorschriften über Holzschläge vom 7. Juli 1817, 7. Januar 1824 und 26. Oktober 1853 zu einer Geldbuße von Fr. 6 per Stock, zusammen zu Fr. 588, nebst Kosten im Betrage von Fr. 15. 25, verurtheilt. Appelloni sucht um Erlaß, eventuell um Berabsetzung dieser Buße nach. Wie er jur Begründung seines Gesuches ausführt, war die Gesetzes= übertretung nicht beabsichtiget, die vorgeschriebene Bekanntmachung des Holzschlages sei früh genug geschehen, und bloß die rechtzeitige Einreichung des Gesuches um die forstamtliche Holzschlagsbewilligung sei wegen eingetretener Krankheit des mit der Besorgung der Sache be= auftragten Rotars verfäumt worden. In den Entscheis dungsgründen des Urtheils erklärt der Richter ausdrücklich, daß die im Gesetze angedrohte Strafe im vorliegenden Falle viel zu hart fei. Er ift beshalb mit ihrer Herabfetung im Begnadigungswege einverstanden. Der Regierungsrath kann das vorliegende Gesuch, soweit es auf Erlaß der gangen Buge gerichtet ift, nicht empfehlen, indem er im Intereffe des Walbschutzes an den bafür beftehenden Gefegesvorichriften, ohne deren Befolgung eine gute Forstpolizei nicht möglich ift, ftrenge festhalten muß. Dagegen ift er allerdings der Unficht, daß im vorliegenden Falle die Umstände berart find, daß fie eine Herabsetzung der Buße wohl rechtfertigen. Es wird daher empfohlen, die ausgesprochene Buße von Fr. 6 per Stock auf Fr. 1 zu ermäßigen und demgemäß die ganze Buße von Fr. 588 auf Fr. 98 herabzusegen.

Antrag des Regierungsrathes: Herabsehung der Buße auf Fr. 98.

, der Bittschriftenkommission:

# Vortrag der Baudirektion

an den Regierungsrath zu Handen des Großen Rathes des Kantons Bern

betreffend

# die Betheiligung des Staates an dem Baue der Eisenbahn Huttwyl-Wohlhusen.

(Jänner 1893.)

Berr Brafident, Meine Berren,

In einer vom 22. Dezember 1892 batirten Gingabe stellt der provisorische Verwaltungsrath der Gifenbahngefellichaft huttwyl-Wohlhusen folgendes Gesuch:

Der Regierungsrath möchte dem Großen Rathe des Rantons Bern beantragen, er wolle in feiner am 9. Januar 1893 beginnenden Seffion befchließen:

1. Die von der Aftionärversammlung vom 5. Dezember 1892 angenommenen Statuten der Gifenbahn Sutt=

wyl-Wohlhusen werden genehmigt;
2. Der Staat Bern betheiligt sich gemäß Beschluß betreffend die Betheiligung des Staates an dem Bau neuer Gisenbahrlinien vom 5. Juli 1891 an genanntem Unternehmen in Aftien im Betrage von Fr. 160,000, vorbehältlich der Art. 8 und 12 des erwähnten Beschluffes.

Die Eifenbahn huttmyl=Willisau=Wohlhufen gehört gu den Projekten, denen burch Beschluß vom 5. Juli 1891 eine Staatsbetheiligung zugefichert worden ift. Rach Art. 7 dieses Beschlusses kann die Staatsbetheiligung nur von Gesellschaften beansprucht werden, deren Statuten vom Großen Rathe genehmigt find; es mußte daher die provisorische Verwaltung der projektirten Bahn, um sich befinitiv tonftituiren ju konnen, junachft die gefetlich vorgeschriebene Statutengenehmigung einholen. Diese Statuten wurden in einer Aftionärversammlung, welche am 5. Dezember 1892 stattgefunden hat, angenommen,

und es scheint uns, nach Prüfung berfelben, ein Grund zur Beanftandung derfelben nicht vorzuliegen. Folgende Bestimmungen muffen immerhin hervorgehoben werden und geben zum Theil Unlaß ju Borbehalten:

- Art. 1 bestimmt, daß die Eisenbahngesellschaft ihren Sitz in Willisau habe. Laut Art. 2 des frühern Beschluffes betreffend die Betheiligung des Staates an dem Bau neuer Gifenbahnlinien vom 28. Sornung 1875 mußten alle Gesellschaften, denen eine finanzielle Staatsbetheiligung zugesichert war, ihren Sit im Kanton Bern nehmen. Diese Borschrift wurde im neuen Beschluffe weggelaffen, in der Meinung, daß bei Unlag der Statutengenehmigung es dem Brogen Rathe freiftehe, einen folchen Borbehalt zu machen oder nicht. Im vorliegenden Falle nun dürfen wir hievon absehen. Bon der Linie Huttwyl= Wohlhufen liegen taum 4 Rilometer auf bernischem, dagegen über 20 Kilometer auf lugernischem Gebiet. Von Seite ber lugernischen Interessenten werden auch die meiften Geldmittel aufgebracht; es erscheint daher recht und billig, daß die Gesellschaft ihren Sit im Kanton Luzern habe und zwar in Willisau, wo das Unternehmen durch die Initia= tive bortiger Intereffenten gegründet murbe.
- Urt. 2 gibt der Gefellichaft, unter Borbehalt der gefet= lichen Befugniffe ber Bundesbehörden, unter anderm auch das Recht, sich mit andern Transportunternehmungen zu vereinigen. Dieses Recht wird nun aber durch den Art. 11 des Beschlusses vom

5. Juli 1891 eingeschränkt berart, daß keine der vom Staat Bern sinanziell unterstützten Gesellschaften ohne Ermächtigung des Großen Rathes mit einer andern Gesellschaft in eine Jusion treten, oder ihre Konzession an eine andere Gesellschaft abtreten kann, und daß, im Falle der Zuwidershandlung, der Staat berechtigt ist, die auf seine Attien geleisteten Zahlungen zurückzusordern.

Obgleich nun bei der Huttohl-Wohlhusen-Bahn kaum eine Fusion mit einer andern Gesellschaft denkbar ist, welche dem Kanton Bern nicht genehm wäre, muß doch, der Konsequenz wegen, ein bezüglicher Vorbehalt anläßlich der Statuten-

genehmigung gemacht werden.

- Art. 4 und 5 sehen ein Aktienkapital von Fr. 1,800,000 und ein Obligationenkapital von höchstens Fr. 500,000, zus sammen also ein Gesammtkapital von Fr. 2,300,000 vor. Ob diese Summe genügt, um die Bahn zu bauen und auszurüften, wird sich aus dem noch nicht vorliegenden Finanzausweis ergeben. Etwas auffallend ist, daß in dem ursprünglichen summarisschen Kostenvoranschlag der Geldbedarf auf  $2^{1}/2$  Millionen Franken angeschlagen war.
- Art. 17 und 18 tragen den hierseitigen Begehren, daß von den Vertretern des Staates kein persönlicher Aktienbesitz gefordert werden kann und daß für den Staat keinerlei Stimmrechtseinschränkungen gelten, gehörige Rücksicht.
- Art. 25 sieht für den Staat Bern nur einen amtlichen Bertreter im Berwaltungsrathe vor. Dies steht im Widerspruch mit Art. 10 des Beschlusses vom 5. Juli 1891, welcher lautet: "Der Staat hat das Recht, in den Berwaltungsrath der betreffenden Gesellschaft zwei Mitglieder zu ernennen." Die Statuten müssen daher dem Staat Bern zwei Mitglieder zusichern, wenn schon wir uns vorläusig mit einem begnügen können.

Die übrigen Statutenbestimmungen geben uns zu Bemerkungen keinen Anlaß.

Das zweite Begehren der provisorischen Bahnverwaltung hat den Zweck, vom Großen Kathe schon jetzt die Zusicherung einer Aktienbetheiligung im Betrage von Fr. 160,000 zu erlangen. Da hiebei ausdrücklich anerkannt wird, daß diese Zusage nur eine bedingte sei, insosendere Art. 18 und 12 desselben, vorbehalten bleiben, wäre gegen das Gesuch nichts einzuwenden, wenn nicht die Bahnverwaltung daraus das Recht herleiten wollte, vom Staat sosort die Einzahlung der ersten 20 % auf seine Aktienbetheiligung zu verlangen. Der Staat soll also 32,000 Franken einzahlen, bevor eine Hautbedinzung des Betheiligungsbeschlusses, nämlich die Leistung des Finanzausweises, erfüllt ist. Die Gesellschaft sagt aber, sie könne sich gesetzlich gar nicht konstituiren, bevor 20 % des Aktienkapitals einbezahlt seien, das Subventionsdekret dürfe daher nicht in einer Weise interpretirt werden, welche ihr dies unmöglich mache. Dies ist richtig; es bleibt uns daher nichts übrig, als auf das Gesuch einzutreten.

Was zunächst die Höhe der Staatsbetheiligung betrifft, so können wir nur die Ausführungen wiederholen, welche in unserm Bortrage an den Regierungsrath vom 23. September 1892 enthalten sind, als es sich darum

handelte, dem Gründungstomite der Bahn eine vorläufige Erklärung der Regierung auszustellen, daß eine Staatsbetheiligung bis auf Fr. 160,000 in Aussicht stehe. Wir

fagten bamals im Wefentlichen Folgendes:

Da die Eisenbahn Huttwyl-Willisau-Wohlhusen normalfpurig gebaut wird, tann die finanzielle Betheiligung bes Staates bis auf Fr. 40,000 per Kilometer ber auf bernischem Gebiete gebauten Bahnftrede anfteigen. Nach dem vorliegenden Blane kommt wirklich eine Strecke von 3992 Meter, also von rund 4 Kilometer, auf bernisches Gebiet zu liegen, und ba fein Grund vorhanden ift, ben Beitrag des Staates unter Fr. 40,000 per Kilometer anzusegen, ift nur zu untersuchen, ob die Summe von Fr. 160,000, welche hiernach im Ganzen zu bewilligen ware, den dritten Theil des Anlagekapitals nicht überfteigt; denn nach Art. 3 des Beschluffes darf der Staats= beitrag nicht nur Fr. 40,000 per Kilometer, sondern auch den dritten Theil des Anlagekapitals nicht übersteigen. Die ganze Bahn von huttwil nach Wohlhufen foll nun durchschnittlich nicht mehr als 92,000 Franken per Kilometer koften; es dürfte alfo, nach dem Wortlaut des Beschlusses, die finanzielle Betheiligung des Staates nur Fr. 30,666 per Kilometer oder im Ganzen Fr. 122,665 betragen. Das Komite behauptet aber und legt dafür eine Rechnung vor, daß die 4 Kilometer auf bernischem Gebiet durchschnittlich weit mehr kosten, als Fr. 92,000 per Kilometer, nämlich im Ganzen 518,000 Franken (Fr. 129,500 per Kilometer), so daß ein Staatsbeitrag von Fr. 160,000 den dritten Theil dieser Summe nicht einmal erreichen werde. Der Bertreter des Oberingenieurs, deffen Bericht beiliegt, halt biefe Schätung, namentlich im hinblid auf die auf Fr. 150,000 devifirten Expropriationskoften, für etwas hoch, will aber doch nichts bagegen einwenden, zumal eine etwas verbefferte Bahnanlage, die verlangt werden muffe, die Roften noch vermehren werde. Wir legen auf diefen Bunkt schon des= halb feinen großen Werth, weil während des Baues nach Art. 8 des Beschluffes nur 4/5 des Staatsbeitrages ausbezahlt werben, ber lette Fünftel erft nachdem die wirklichen Anlagekoften amtlich festgeftellt sein werden. Dannzumal kann also eine Reduktion der staatlichen Aktienbetheiligung statifinden, wenn der Bau der berni-schen Strecke im Ganzen nicht 3 × Fr. 160,000 = Fr. 480,000 gekoftet hatte, ober wenn keine 4 Rilometer auf bernischem Gebiet gebaut worden waren.

Einn weitere Frage ist die, ob die in Bildung begriffene Eisenbahngesellschaft genügende Garantie darbiete. Dies können wir nur an der Hand des Bauprojektes und eines Ausweises des Gesellschaftskapitals beurtheilen, und zwar hat die Gesellschaft uns eine Borlage über das ganze Unternehmen zu machen.

Nun liegen Plane und Kostenvoranschlag nur für die bernische Strecke vor, im Uebrigen scheint das Bauprojekt noch nicht so weit gediehen zu sein, daß wir es durch unsere technischen Organe prüsen lassen könnten. Wir möchten übrigens diese Prüsung den Staatsbehörden des Kantons Luzern überlassen, welcher am Unternehmen mit Aktien im Betrage von 1 Million Franken betheiligt ist und sicher seine erste Einzahlung nicht vorzeitig leisten wird, wenn damit ein Rissko verbunden ist.

Was das Gesellschaftskapital betrifft, so liegt ein Ausweis vor, wonach nicht nur die statutenmäßige Summe von Fr. 1,800,000 in Aktien gezeichnet ift, sondern darüber hinaus noch Fr. 29,500 als Reserve zur

Dectung eines allfälligen Defizites.

Beichnungen bernischer Intereffenten werden folgende in Rechnung gestellt:

Diejenigen sub 3 find nicht alle bedingungslos; es erklärt aber die Bahnverwaltung, daß fie die daherigen Anstände heben könne.

Ueber die Brivatbetheiligungen sind die betreffenden Zeichnungsscheine in Original eingesandt worden, doch sind weder die Aechtheit der Unterschriften, noch die Zah-lungsfähigkeit der Schuldner amtlich beglaubigt.

Von luzernischen Interessenten werden aufgeführt: Betheiligung des Staates Luzern, laut Dekret des Großen Rathes vom 2. Dezember 1891 Fr. 1,000,000

Summa, inklusive obiger Fr. 318,500 Fr. 1,829,500

Die Aktienzeichnungen des Kantons Luzern und der Jura-Simplon-Bahn sind durch beglaubigte Abschriften der betreffenden Beschlüffe ausgewiesen. Die Realität der Zeichnungen der luzernischen Gemeinden und Privaten bescheinigt die Gerichtskanzlei Willisau, und endlich läßt die Regierung von Luzern erklären, daß die Gemeindebeschlüffe in gesetzlicher und verbindlicher Form gefaßt worden seien.

Die Bahnverwaltung begnügt sich aber nicht damit, einen Finanzausweis vorzulegen, soweit es die Zeichnung des Aktienkapitals betrifft, sondern sie produzirt überdies einen Anleihensvertrag, laut welchem auch das Obligationenkapital von Fr. 500,000 gedeckt, bezw. von der Luzerner Kantonalbank und der Basler Handelsbank sest übernommen ist.

Es macht dieser Finanzausweiß, so weit er vorliegt, auf uns einen befriedigenden Eindruck, und wenn schon noch nicht nachgewiesen ist, daß die erforderlichen Geldmittel zum Bau und für die Außrüstung der Bahn vollständig vorhanden sind, kann doch im Hindlick auf die Sachlage dem Gesuche der provisorischen Bahnverwaltung unseres Erachtens entsprochen werden.

#### Wir beantragen bemnach:

1. Die von der Aktionärversammlung vom 5. Dezember 1892 angenommenen Statuten der Eisenbahngesellschaft Huttwyl-Wohlhusen werden genehmigt, unter folgenden Bedingungen:

a. Im § 2 ift nach den Worten:

"Unter Borbehalt der gesetzlichen Befugnisse der schweizerischen Bundesbehörde" — einzuschalten:

"und der dem Kanton Bern laut Art. 11 des Beschluffes betreffend die Betheiligung des Staates an dem Baue neuer Eisenbahnlinien vom 5. Juli 1891 zustehenden Rechte."

b. Der § 25 ift dahin abzuändern, daß vom Staate Bern nicht nur ein Mitglied, sondern zwei Mitglieder in den Berwaltungsrath gewählt werden können.

- 2. Der Staat Bern betheiligt sich gemäß Beschluß betreffend die Betheiligung des Staates an dem Bau neuer Eisenbahnlinien vom 5. Juli 1891 am genannten Unternehmen mit Aktien im Betrage von Fr. 160,000, vorbehältlich der Art. 8 und 12 des erwähnten Beschlusses.
- 3. Der Regierungsrath wird ermächtigt, die ersten 20 % auf die nach Maßgabe obiger Bestimmungen übernommenen Uttien einzuzahlen, sobald der Kanton Luzern die ihm auffallende Einzahlung von 20 % seiner Uktienbetheiligung geleistet haben wird.

#### Mit Hochachtung!

Der Direktor der öffentlichen Bauten Marti.

Einverftanden.

Bern, den 5. Dezember 1892.

Der Finanzbirektor Scheurer.

Vom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiesen.

Bern, ben 7. Jänner 1893.

Im Namen des Regierungsraths

der Präfident

Lienhard,

der Staatsschreiber

killer.

# Antrag des Regierungsraths

an ben

## Großen Rath

betreffend

## das Subventionsgesuch der Eisenbahngesellschaft Saignelégier-Chang-de-Fonds.

21. Februar 1893.

- 1. Das Subventionsgesuch der Gesellschaft Saignelegier - Chaux-de-Fonds wird bis zur Behandlung des Gesetzes betreffend Herstellung des Gleichgewichts im Staatshaushalt verschoben.
- 2. Die Regierung wird indessen ermächtigt, der genannten Gesellschaft im Falle dringenden Bedürfnisses vorläufig einen unverzinslichen Vorschuß bis auf 150,000 Franken zu machen.
- 3. Zur Versicherung dieses Vorschusses hat die Gesellsschaft Saignelégier = Chaux-de-Fonds ein Pfandrecht zweiten Ranges auf ihre Linie und Zubehör, mit einzigem Vorgang des bestehenden Anleihens von 370,000 Franken, gesetzlich zu verschreiben.

Bern, den 21. Februar 1893.

Im Namen des Regierungsraths der Präsident **Lienhard,** der Staatsschreiber **Killer.** 

## Naturalisationen.

(Februar 1893.)

Der Regierungsrath stellt den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuß eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günstige Bermögens= und Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht auszunehmen, in dem Sinne jedoch, daß die Raturalisation erst mit der Zustellung der Naturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt.

- 1. Ferdinand Morath von Brunnadern, Großherzogthums Baden, geb. 1863, Bierbrauer und Wirth im Mattenhof in Bern, seit 1886 daselbst wohnhaft, verheirathet mit Margaritha geb Pauli, Bater eines Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Bremgarten.
- 2. Karl Friedrich Hermann Beher von Dresden, Königreichs Sachsen, geb. 1847, Musiklehrer in Bern, seit 1876 daselbst wohnhaft, verheirathet mit Anna Maria Siegenthaler geb. Luginbühl, Bater eines minderjährigen Sohnes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Bremgarten.
- 3. Frau Maria Clifabeth Wilhelmine Münch geb. Rüfenacht, Eugen Alberts Wittwe, von Eckbolsheim im Elfaß, geb. 1845, seit ihrer Jugend in Bern wohnhaft, Mutter dreier minderjähriger Kinder, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Cinwohnergemeinde Guttannen.

## Käufe und Verkäufe.

(Februar 1895.)

- 1. Kaufvertrag mit dem Burgerspital der Stadt Bern, um den nördlichen Theil der sogenannten Hpitalpromenade zu Bern, im Halte von 37,47 Aren. Der Kaufspreis beträgt Fr. 140,000 und ift zahlbar zur Hälfte auf den Tag der Fertigung des Vertrages und zur andern Hälfte auf den Zeitpunkt der Fertigerstellung einer im Vertrage vorgesehenen Querstraße auf der südlichen Grenze des verkauften Terrains, welche innerhalb Jahresfrist von der Fertigung an zu erfolgen hat. Unterdessen ist die Kaufrestanz zu 4 % zu verzinsen. Im Grundsteuersregister ist das Kaufsobjekt nicht eingeschätzt.
- 2. Kaufvertrag mit Herrn Gottlieb Berger, Unternehmer in Bern, um das Haus Ar. 6 an der Herrengasse in Bern, früher Provisorhaus genannt, während längerer Zeit zur Unterbringung der Predigerbibliothek benutt, in den letten Jahren um einen Zins von Fr. 700 vermiethet. Der Kaufpreis beträgt Fr. 25,000, gleich der Grundsteuersichatzung. Auf Abschlag desselben ist auf 1. Mai 1893, dem Zeitpunkt des Rutens und Schadenanfanges, Fr. 10,000 zu bezahlen, der Rest ist auf dreimonatliche Künsbigung zahlbar und zu 4 % verzinslich.
- 3. Kausvertrag mit der Einwohnergemeinde **Meiringen** um Bestandtheile der dortigen **Pstrunddomäne**, im Halte von 3 Hestanen 63,5 Aren, nebst daraufstehender Scheune. Rauspreis Fr. 30,000. Grundsteuerschatzung Fr. 24,430. Der bisherige Pachtzins betrug Fr. 500, der Zins von der Kaussumme wird mehr als das Doppelte betragen. Auf Rechnung des Kauspreises sind Fr. 1500 sofort zu bezahlen. Die Restanz aber ist in Annuitäten von 5 % zu verzinsen und zu amortisiren. Der beim Psarrhaus verbleibende Umschwung beträgt 43,20 Aren.
- 4. Kaufvertrag mit der Einwohnergemeinde Uhrenstorf um Bestandtheile der dortigen Pfrunddomäne im Halte von 6 Hektaren, 97 Aren mit darauf stehender Scheune. Der Kaufpreis beträgt Fr. 30,000 bei einer Grundsteuerschatzung von Fr. 35,860, worin jedoch die Scheune mit Fr. 4680 begriffen ist. Dieses Gedäude ist aber in einem so schlechten Zustande, daß es nicht ein Werthobjekt ist, sondern als fressender Schaden betrachtet werden muß. Zum Kaufpreis ist noch zu schlagen der Erlöß für Heu- und Strohvorräthe u. s. w., die durch den Verkauf der Domäne Liquid geworden sind, im Vetrag von Fr. 1305. Der bisherige Pachtzins, den aber der Pächter nicht mehr zahlen wollte, betrug Fr. 1000, während der 4 prozentige Zins des Kauspreises Fr. 1200 beträgt. Beim Pfarrhaus verbleibt noch ein wohl arrons dirter Umschwung von 71,60 Aren.

5. Kauveertrag mit den 22 Antheilhabern der Gauchheitalp in der Gemeinde Küschegg. Diese Alp bildet das Quellgebiet des Wyßbaches, welcher als gefährlicher Wildbach auf 5 Kilometer Länge den Staatswald Längeney begrenzt. Die Aufforstung dieser Alp liegt daher im Interesse des Staates, umsomehr als der Bund 70 % an die Kosten gibt.

Grundsteuerschatzung 7,470 Fr. Ankaufspreis 12,300 Fr. Schatzung für den Staat:

120 Stück haubare Tannen, 200 Stück angehend haubar und 4 Hektaren Jungwuchs, gewerthet auf 2440 Fr.

Die Alphütte auf Abbruch . . . . . 200 " so daß für 70 Hektaren Weidboden bleiben 9660 " oder Fr. 138 per Hektare.

## Staatsverfassung des Kantons Bern.

Ergebniß der ersten Berathung, vom 13. Jänner 1893.

## Das Polk des Kantons Bern

gibt fich Rraft feines Selbftbeftimmungsrechts folgende

# Staatsverfassung.

#### Titel I.

#### Souveränetät, Stimmrecht, Ausübung desselben.

#### Art. 1.

Der Kanton Bern ift ein demokratischer Freistaat und ein Bundesglied der schweizerischen Gidgenoffenschaft.

#### Art. 2.

Die Staatsgewalt beruht auf der Gesammtheit des Volkes. Sie wird unmittelbar durch die stimmberechtigten Bürger und mittelbar durch die Behörden und Beamten ausgeübt.

Stimmberechtigt in tantonalen Angelegenheiten find:

1. alle Kantonsbürger, welche

a. das zwanzigste Altersjahr zurückgelegt haben, b. nach den Bestimmungen der Gesetze im Genusse der Chrenfähigfeit find,

c. im Staatsgebiete wohnhaft find;

2. alle Schweizerbürger, welche die nämlichen Eigen-schaften besitzen, nach einer Niederlaffung von drei Monaten ober einem Aufenthalt von fechs Monaten, Beides von ber Niederlaffungs= ober Aufenthaltsbewilligung hinweg gerechnet.

#### Art. 4.

Ausgeschloffen von der Stimmberechtigung find:

1. Personen, welche die in Art. 3 vorgeschriebenen Eigenschaften nicht besitzen;

2. die Beiftestranten;

3. die Befteuerten nach den nähern Bestimmungen des Gefetes :

4. Personen, welchen der Besuch von Wirthschaften verboten ist;

5. Kantons= und Schweizerbürger, welche in einem andern Kantone oder fremden Staate politische Rechte ausüben.

#### Art. 5.

Die Stimmgebung der Bürger findet in der Regel in den Einwohnergemeinden statt. Sie ist durch das Gesetz möglichst zu erleichtern.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rates. 1898.

#### Titel II.

### Rechte des Volkes.

#### A. Volksabstimmung (Referendum).

Der Volksabstimmung unterliegen:

1. Berfaffungsanderungen.

2. Die Gefete.

In jedem Gefet find diejenigen Beftimmungen zu bezeichnen, beren nähere Ausführung einem Defret bes Großen Rathes vorbehalten wird.

3. Boltsbegehren betreffend Gegenstände der Gefet-

gebung gemäß Art. 9. 4. Diejenigen Beschlüsse des Großen Rathes, welche für den gleichen Gegenstand eine Gesammtausgabe von mehr als fünfhunderttaufend Franken zur Folge haben.

5. Beschlüffe betreffend die Aufnahme von Anleihen. Ausgenommen hievon find folche Anleihen, welche ent= weder zur Rückzahlung bereits bestehender Anleihen dienen oder innerhalb des nämlichen Rechnungsjahres aus der

laufenden Berwaltung zurückbezahlt werden. 6. Jede Erhöhung der direkten Staatssteuer über den zweisachen Betrag des Einheitsansabes. Steuererhöhungen über diesen Betrag konnen jeweilen nur für eine zum voraus bestimmte Zeitdauer beschlossen werden.

7. Volksbegehren um außerordentliche Gesammterneue= rung des Großen Rathes gemäß Art. 22.

Bolksabstimmungen finden ordentlicher Weise zwei Mal im Jahre, im Frühling und im Herbst, statt.

In der Zwischenzeit kann der Große Rath in dringenben Fällen eine außerordentliche Bolksabstimmung anordnen.

#### ` Art. 8.

Bei diesen Abstimmungen entscheidet die Mehrheit der ftimmenden Bürger des ganzen Rantons.

#### B. Forschlagsrecht (Initiative).

#### Art. 9.

Das Vorschlagsrecht umfaßt das Begehren von zwölf= tausend Stimmberechtigten um Erlaß, Aufhebung oder Abanderung eines Gesetzes, sowie um Aufhebung oder Abanderung eines Ausführungsdetrets des Großen Rathes.

Solche Begehren konnen in der Form der einfachen Anregung oder des ausgearbeiteten Entwurfs gestellt

werden.

Erfolgt das Begehren in der Form der einfachen Anregung, so ist, wenn der Große Rath demselben nicht von sich aus entspricht, die Volksabstimmung darüber in der Regel auf den erstfolgenden oder spätestens den zweitfolgenden ordentlichen Abstimmungstag (Art. 7, Absat 1) anzuordnen. Im Falle der Unnahme des Begehrens findet deffen Ausführung durch ein Gefet ftatt.

Erfolgt das Begehren in der Form des ausgearbeiteten Entwurfs, so soll der Große Rath die Bolksabstimmung darüber in der Regel auf den erstfolgenden oder spätestens den zweitfolgenden ordentlichen Abstimmungstag (Art. 7, Absah 1) anordnen. Im Falle der Annahme ist der Entwurf Geseh.

Der Große Rath kann seine Ansicht sowohl über die einfache Anregung, welcher er nicht von sich aus ent= spricht, als über den ausgearbeiteten Entwurf den Stimm= berechtigten in einer Botschaft zur Kenntniß bringen.

#### Titel III.

#### Staatsbehörden.

#### Allgemeine Bestimmungen.

#### Art. 10.

Die adminiftrative und die richterliche Gewalt ist in allen Stufen ber Staatsverwaltung getrennt.

#### Art. 11.

In der gleichen Person dürfen nicht vereinigt sein: 1. eine Stelle der administrativen und der richter=

1. eine Stelle der administrativen und der richterlichen Gewalt; vorbehalten bleibt die Besetzung eines Berwaltungsgerichtes gemäß Art. 39, Absah 2;

2. zwei Stellen der administrativen ober der richterlichen Gewalt, die zu einander im Berhältnisse der Ueberund Unterordnung stehen.

Das Gefet bestimmt die übrigen Falle, in welchen die Bereinigung mehrerer Stellen in derselben Person nicht zuläßig ift.

#### Art. 12.

In keiner Staatsbehörde, mit Ausnahme des Großen Rathes, dürfen zugleich sitzen:

1. Berwandte in gerader Linie;

2. Schwiegervater und Tochtermann;

3. Brüder und Halbbrüder;

4. Schwäger und Chemanner von Schweftern;

5. Oheim und Neffe im Geblüt.

Ebensowenig dürfen Berwandte ober Berschwägerte ber angegebenen Grade gleichzeitig solche Stellen ber administrativen ober richterlichen Gewalt bekleiben, die zu einander im Berhältnisse ber Ueber- ober Unterordnung stehen (Art. 11, Ziffer 2).

Auslösung der Ehe hebt den Ausschluß der Schwäger=

schaft nicht auf.

#### Art. 13.

Wählbar als Mitglied bes Großen Rathes, sowie zu ben in der Verfassung bezeichneten Stellen der administrativen und richterlichen Gewalt ist jeder stimmberechtigte Kantons= und Schweizerbürger, welcher das fünfundzwanzigste Altersjahr zurückgelegt hat. Vorbehalten sind die besondern Bestimmungen der Art. 32 und 58 hiernach.

#### Art. 14.

Keine öffentliche Stelle kann auf Lebenszeit vergeben werben.

Die Berfassung bezeichnet die Fälle, in welchen eine Wiederwählbarkeit ausgeschlossen ift.

#### Art. 15.

Jede Behörde, jeder Beamte und Angestellte ist für seine Amtsverrichtungen verantwortlich.

Civilansprüche, welche aus der Verantwortlichkeit fließen, können unmittelbar gegen den Staat vor den Gerichten geltend gemacht werden. Das Gericht darf jedoch die Klage gegen den Staat nicht annehmen, bis der Kläger nachgewiesen, daß er sich diesfalls wenigstens dreißig Tage zuvor erfolglos an die oberste Vollziehungsbehörde gewendet hat. Dem Staate bleibt der Rückgriff gegen den Fehlbaren vorbehalten.

Dem Gefete fteht die weitere Ausführung diefer Grund=

fäte zu.

#### Art. 16.

Kein Beamter und Angestellter kann von seinem Amte anders als durch ein richterliches Urtheil entsetzt oder entfernt werden.

Die Behörde, unter deren Aufsicht der Beamte oder Angestellte steht, hat das Recht der vorläufigen Einstels Lung und des Antrages auf Entsetzung oder Entsernung.

Das Gefet wird die nähere Ausführung diefer Grund=

fate bestimmen.

#### Art. 17.

Die deutsche und die französische Sprache sind die

anerkannten Landessprachen.

Alle Gesetze, Defrete, Verordnungen und allgemeinen Beschlüsse werden veröffentlicht. Im französischen Gebietsteit erfolgt die Veröffentlichung in beiden Sprachen. Die deutsche Sprache ist in denselben die Ursprache.

Berfügungen, Beschlüffe, Urtheile und Zuschriften von obern Behörden, welche einzelne Bersonen oder Korporationen in diesem Kantonstheile betreffen, werben in

frangöfischer Sprache erlaffen.

#### A. Großer Rath.

#### Art. 18.

Für die Wahlen in den Großen Rath wird das Staatsgebiet in möglichst gleichmäßige Wahlkreise ein= getheilt.

#### Art. 19.

Auf je dreitausend Seelen der Wohnbevölkerung wird ein Mitglied des Großen Kathes gewählt. Eine Bruch= zahl über eintausend fünfhundert Seelen berechtigt eben= falls zur Wahl eines Mitgliedes.

Maßgebend für die Berechnung ist jeweilen die lette

eidgenössische Volkszählung.

#### Art. 20.

Unvereinbar mit der Stelle eines Mitgliedes des Großen Rathes find alle geiftlichen und weltlichen Stellen, welche vom Staate besoldet find oder von einer Staatsbehörde besetzt werden, und alle Dienstverhältnisse in einem fremden Staate.

Die Unvereinbarkeit erstreckt sich nicht auf die Stell-

vertreter der weltlichen Beamten.

#### Art. 21.

Orbentlicher Weise sindet alle vier Jahre eine Gesammterneuerung des Großen Rathes statt. Die Amtsdauer desselben fängt jeweilen den 1. Brachmonat an und endigt den 31. Mai des vierten darauf folgenden Jahres.

Die Erneuerungswahlen sollen vor dem Ablaufe der

Amtsbauer ftattfinden.

Die in der Zwischenzeit ledig gewordenen Stellen werden fogleich wieder besetzt.

#### Art. 22.

Außerordentlicher Weise findet eine Gesammterneue= rung des Großen Rathes ftatt, wenn dieselbe durch Volks=

abstimmung beschlossen wird.

Eine solche Abstimmung ift vom Großen Rathe an= zuordnen (Art. 7, Absatz 2), sobald zwölftausend stimm= berechtigte Burger fie in der vom Gefete gu bestimmenden Form begehren.

#### Art. 23.

Die Mitglieder des Großen Rathes beziehen für ihre Unwesenheit in den Sitzungen und für die gin= und Berreise zu benfelben eine Entschädigung.

#### Art. 24.

Der Große Rath wählt aus seiner Mitte je auf ein Jahr seinen Präfidenten, welcher für das nächstfolgende

Jahr nicht wieder wählbar ist.

Dem Präfidenten des Großen Rathes steht die Be= fugniß zu, von den Berhandlungen bes Regierungsrathes jederzeit Ginficht zu nehmen. Er bezieht für feine Umts= verrichtungen eine Entschädigung.

#### Art. 25.

Dem Großen Rathe, als der höchsten Staatsbehörde,

find folgende Berrichtungen übertragen:

1. die Berathung und Beschlußfaffung über alle Gegenstände, welche ber Boltsabstimmung unterliegen;

2. der Erlag von Defreten;

3. die authentische Auslegung von Gesetzen und

Defreten;

4. der Abschluß oder die Genehmigung von Berträgen mit den andern Kantonen und dem Auslande nach Maß= gabe der Art. 7 und 9 der Bundesverfaffung, insofern Diefe Berträge nicht einen Gegenftand der Gefetgebung

5. die Ausübung der den Kantonen durch die Art. 86, 89 und 93 der Bundesverfaffung eingeräumten Rechte (Begehren um Einberufung der Bundesversammlung, Begehren um Volksabstimmung über Bundesgesete und

Bundesbeschlüffe, Borichlagsrecht)

6. die Berfügung über die Wehrkraft des Rantons,

soweit fie nicht dem Bunde übertragen ift;

7. die Oberaufficht über die Staatsverwaltung, sowie die Genehmigung des Verwaltungsberichts und der Staatsrechnung;

8. die Aufstellung des jährlichen Voranschlages und die Steueranlage innerhalb der in Art. 6, Ziffer 6, be-

ftimmten Grenze

9. die Beschluffaffung über Ausgaben, welche für ben gleichen Gegenstand zehntaufend Franken überfteigen, bis gu bem in Urt. 6, Biffer 4, beftimmten Betrage;

10. die Beschlußfassung über Verminderung des Kapital= vermögens. Bur Gultigfeit eines folchen Beichluffes ift die Buftimmung der Mehrheit fammtlicher Mitglieder des Großen Rathes erforderlich;

11. die Aufnahme von Anleihen, welche entweder zur Rückzahlung bereits bestehender Unleihen dienen, oder innerhalb bes nämlichen Rechnungsjahres aus der laufenden

Verwaltung zurückbezahlt werden; 12. die Bestätigung aller Verträge, durch welche der Staat Grundeigenthum erwirbt ober veräußert, wenn im erstern Falle der Erwerbungspreis und im lettern der Werth des Veräußerten den Betrag von zehntausend Franken übersteigt;

13. die Wahl der Abgeordneten in den schweizerischen Ständerath, sowie die Bornahme der übrigen ihm durch die Berfaffung und durch die Gefetgebung zugewiesenen Wahlen;

14. die Errichtung einer öffentlichen Stelle und die

Beftimmung ihrer Befoldung;

15. der Entscheid über angefochtene Volkswahlen zu den in der Berfaffung bezeichneten Stellen, sowie über angefochtene Wahlberhandlungen des Regierungsraths und des Obergerichts;

16. der Entscheid über Rompetenzstreitigkeiten zwischen

den oberften Bermaltungs= und Gerichtsbehörden;

17. die Ertheilung von Amnestie und die Begna-digung, soweit lettere nicht durch das Gesetz einer andern Behörde übertragen wird;

18. die Ertheilung des Kantonsbürgerrechts (Naturali=

sation) an Ausländer;

19. die Ordnung seines Geschäftsganges und feiner innern Organisation.

#### Art. 26.

Der Große Rath darf die ihm durch die Berfassung ausdrücklich zugewiesenen Berrichtungen an keine andere Behörde übertragen.

#### Art. 27.

Zu Berhandlungen und Beschlüssen des Großen Rathes ift die Unwesenheit der Mehrheit seiner fammtlichen Mit= glieder erforderlich.

#### Art. 28.

Alle Gesetze unterliegen einer zweimaligen Berathung durch den Großen Rath. Derfelbe hat die Bekannt= machung eines Gesetzesentwurfs an das Volk vor der zweiten Berathung anzuordnen. Der Große Rath beftimmt in jedem einzelnen Falle die Form dieser Befanntmachung.

#### Art. 29.

Jedes Mitglied des Großen Rathes hat das Recht, schriftlich Anträge auf Berathung eines Gegenstandes zu ftellen.

Es hat auch das Recht, in der Versammlung des Großen Rathes über jeden Gegenstand der Staatsver= waltung Auskunft zu verlangen.

Rein Mitglied darf für seine Reden in der Bersammlung des Großen Rathes gerichtlich belangt werden. Es ist dasir einzig dem Großen Rathe verantwortlich.

Rein Mitglied barf mahrend ber Sitzungen desfelben verhaftet oder wegen eines Verbrechens in Untersuchung gezogen werden, als mit Bewilligung des Großen Rathes, es sei denn, daß solches auf frischer That ergriffen wird.

#### Art. 30.

Die Sitzungen des Großen Rathes find in der Regel

öffentlich.

Die Berhandlungen besfelben, ber Boranichlag ber Einnahmen und Ausgaben, der Bermögensetat und die Staatsrechnung in möglichst spefizirtem Auszuge sollen dem Volke bekannt gemacht werden.

Der Große Rath tritt ordentlicher Weise alle Jahre zwei Mal zusammen. Außerordentlicher Weise versammelt er sich, wenn es von dem Präfidenten oder dem Re= gierungsrathe nöthig erachtet, oder von zwanzig Mit= gliedern schriftlich anbegehrt wird.

Die Einberufung zu ben Sitzungen geschieht burch ben Brafibenten.

Der Große Rath vertagt fich und hebt seine Sitzungen auf nach eigenem Gutfinden.

#### B. Regierungsbehörden.

#### Art. 32.

Der Große Rath wählt einen Regierungsrath von neun Mitgliedern, welche der beiden Landessprachen fundig fein follen.

Bei der Bestellung des Regierungsrathes ist auf Bertretung der Minderheit angemeffene Ruckficht zu nehmen.

#### Art. 33.

Nach jeder Gesammterneuerung des Großen Rathes findet auch eine Gesammterneuerung des Regierungs=rathes statt.

Die in der Zwischenzeit ledig gewordenen Stellen des Regierungsrathes werden von dem Großen Rathe sogleich wieder besetzt.

#### Art. 34.

Der Große Rath wählt aus der Mitte des Regierungsrathes je auf ein Jahr deffen Präfidenten und Bizepräfidenten.

Der Präsident ist für das nächstfolgende Jahr nicht wieder wählbar.

#### Art. 35.

Der Regierungsrath besorgt innerhalb der Schranken der Verfassung und Gesetze die gesammte Regierungs= verwaltung.

#### Art. 36.

Er wählt alle ihm untergeordneten Behörden und Beamte, deren Wahl durch die Verfaffung oder Gefete nicht dem Volke oder einer andern Behörde übertragen ift.

#### Art. 37.

Er vollzieht alle Gesetze, Dekrete und Beschlüffe des Großen Rathes, sowie die in Rechtskraft erwachsenen Urtheile.

#### Art. 38.

Er wacht innerhalb der Schranken der Bundesverfassung über die Sicherheit des Staates nach außen und über die Handhabung von Auhe und Ordnung im Innern.

Bur Abwendung von dringender Gefahr kann er die vorläusigen militärischen Sicherheitsmaßregeln ergreisen oder die nöthigen Gebote und Berbote mit Strasandrohung erlassen; er soll aber dem Großen Rathe sogleich davon Kenntniß geben und seine Entscheidung über die weitern Vorkehren gewärtigen.

#### Art. 39.

Er entscheidetshöchstinstanzlich alle Berwaltungsstreitig= keiten, die nicht in die endliche Kompetenz des Regierungsstatthalters sallen.

Durch das Gesetz soll ein besonderes Berwaltungs= gericht eingeführt werden.

#### Art. 40.

Er beräth alle Gesetze, Dekrete und sonstigen Geschäfte vor, die er entweder von sich aus an den Großen Rath zu bringen gedenkt, oder deren Borberathung ihm vom Großen Rathe aufgetragen wird.

#### Art. 41.

Er wohnt den Situngen des Großen Rathes bei, erstattet Bericht über alle Gegenstände, die er vor densselben zur Behandlung bringt, oder über die er zur Berichterstattung aufgefordert wird, und hat das Recht, Anträge auf Berathung jeden Gegenstandes zu stellen.

Das gleiche Recht fteht auch jedem einzelnen Mitgliede

desfelben gu.

Bei den Wahlverhandlungen und in andern Fällen, so oft der Große Rath es verlangt, treten die Mitglieder des Regierungsrathes aus.

#### Art. 42.

Er legt dem Großen Rathe jährlich, und in der Zwischenzeit so oft dieser es verlangt, über seine Berwaltung Rechenschaft ab.

#### Art. 43.

Unter bem Regierungsrathe stehen zur Borberathung ber Geschäfte und zur Bollziehung ber an fie gelangenden Aufträge die nöthigen Direktionen, unter welche die versichiedenen Berwaltungszweige vertheilt werden.

Jeder Direktion steht ein Mitglied des Regierungs=

rathes vor.

Die Umschreibung und Organisation der Direktionen des Regierungsrathes sowie die Organisation der Staats-kanzlei findet durch Dekret des Großen Rathes statt.

#### Art. 44.

Für jeden Amtsbezirk wird ein Regierungsstatthalter

eingesett.

Für den Bezirk Bern kann das Regierungsstatthalter= amt durch Dekret des Großen Rathes besonders organisirt werden.

Die Amtsbauer des Regierungsstatthalters ist vier

Jahre

Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig werden, finden für den Rest der laufenden Amtsdauer statt.

#### Art. 45

Der Regierungsstatthalter wird von den stimmberechtigten Bürgern des Amtsbezirks gewählt.

#### Art. 46.

Er besorgt unter der Leitung des Regierungsrathes die Geschäfte der Bollziehung und Berwaltung sowie die Polizei in seinem Amtsbezirke.

Das Gesetz wird seine Amtsverrichtungen näher

bestimmen.

#### Art. 47.

Alle Entscheidungen in Berwaltungsstreitigkeiten und alle Beschlüffe von Regierungsbehörden, die sich auf einzelne Bersonen oder Korporationen beziehen, sollen motivirt werden.

#### C. Gerichtsbehörden.

#### Art. 48.

Die Rechtspflege in bürgerlichen und Strafrechtssachen wird burch die verfassungsmäßigen Gerichte ausgeübt.

Durch das Gefet kann auch ben Berwaltungsbehörden bes Staates und der Gemeinden Strafbefugniß eingeräumt werden.

#### Art. 49.

Für die gerichtlichen Verhandlungen wird der Grundsfat der Oeffentlichkeit und Mündlichkeit festgestellt. Nur ausnahmsweise, wenn die Sittlichkeit es gebietet, dürfen die Verhandlungen auf den vorausgegangenen Beschluß des Gerichtes bei verschlossener Thüre geführt werden.

Alle Urtheile sollen motivirt werden.

#### Art. 50.

Rein richterliches Urtheil darf von der gesetgebenden oder einer Udministrativ=Beborde nichtig erklärt werden.

#### Art. 51.

Für das ganze Staatsgebiet wird ein Obergericht von höchstens fünfzehn Mitgliedern und vier Ersatzmän= nern eingesetzt.

#### Art. 52.

Die Mitglieder und Erfatmänner des Obergerichts werden von dem Großen Rathe gemählt.

Ihre Umtsdauer ist acht Jahre.

Sie treten abtheilungsweise von vier zu vier Jahren

Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig werden, finden für den Rest der laufenden Umtsdauer statt.

#### Art. 53.

Der Präsident des Obergerichts wird von dem Großen Rathe aus der Mitte des Gerichtshofes auf die Dauer von vier Jahren gewählt.

#### Art. 54.

Die Mitglieder des Obergerichts wohnen den Sigungen des Großen Rathes bei, um an der Berathung von Gesetzen Theil zu nehmen, so oft dieser fie dazu einladet.

#### Art. 55.

Für jeden Amtsgerichtsbezirk wird ein Amtsgericht eingeset, welches aus einem Präfidenten, vier Mitgliedern und zwei Ersatmännern besteht.

Für den Bezirk Bern kann das Amt des Gerichts= präsidenten durch Dekret des Großen Rathes besonders organisist werden.

#### Art. 56.

Der Präfident sowie die Mitglieder und Ersamanner des Umtsgerichts werden von den stimmberechtigten Burgern des Umtsgerichtsbezirkes gewählt.

Ihre Amtsdauer ist vier Jahre.

Ersatwahlen, welche in der Zwischenzeit nothwendig werden, finden für den Rest der laufenden Amtsdauer statt.

#### Art. 57.

Die Mitglieder und Ersatzmänner des Amtsgerichts erhalten für ihre Berrichtungen eine Entschädigung, welche das Gesetz bestimmt.

#### Art. 58.

Die Mitglieder und Ersatmänner des Obergerichts sollen die Kenntniß der beiden Landessprachen besitzen und sowohl sie als die Präsidenten der Amtsgerichte rechtstundige Männer sein.

#### Art. 59.

Die Einrichtung der Friedensrichter wird beibehalten. Beilagen jum Tagblatt des Großen Rates. 1893.

#### Art. 60.

Das Gesetz bestimmt die nähere Organisation, die Amtsverrichtungen und Kompetenz des Obergerichts und seiner allfälligen Abtheilungen, der Amtsgerichte und ihrer Präsidenten und der Friedensrichter.

Dem Gesetze bleibt vorbehalten, in ter Organisation des Civilgerichtswesens Veränderungen zu treffen, wenn

folche für nöthig erachtet werden.

#### Art. 61.

Für Ariminal=, politische und Pregvergeben sind Ge- schwornengerichte eingesetzt.

Dem Gesetze bleibt vorbehalten, den Geschwornensgerichten noch andere Theile der Strafrechtspflege zu übertragen.

Dasselbe wird auch die nähere Organisation der

Geschwornengerichte bestimmen.

#### Titel IV.

#### Gemeinden.

#### Art. 62.

Die gegenwärtige Gintheilung bes Staatsgebietes in Gemeinden und Kirchgemeinden wird beibehalten.

Die Bildung neuer, die Vereinigung, sowie die Veränderung in der Umschreibung bestehender Gemeinden und Kirchgemeinden geschieht, nach jeweiliger Anhörung der Betheiligten, durch Dekret des Großen Rathes. Ansstände vermögensrechtlicher Natur, welche aus einem solchen Erlasse entstehen, entschieden die Verwaltungsbehörden. (Art. 39.)

#### Art. 63.

Das Gemeindebürgerrecht bilbet die Grundlage des

Kantonsbürgerrechts.

Die Bestimmungen über den Erwerb des Bürgerrechts und den Verzicht auf dasselbe, sowie über den öffentlichrechtlichen Inhalt des Gemeindebürgerrechts, sind Sache der Gesetzgebung.

Borbehalten bleiben die bundesrechtlichen Borichriften

über das Schweizerbürgerrecht.

#### Art. 64.

Das Gesetz bestimmt die Organisation der Gemeinden.

#### Art. 65.

Die Gemeinden mählen ihre fämmtlichen Borgefetten.

#### Art. 66.

Der Einwohnergemeinderath und sein Präfident sind die örtlichen Bollziehungs= und Polizeibehörden.

#### Art. 67.

Den Gemeinden, Burgerschaften und übrigen Korporationen ist ihr Vermögen als Privateigenthum gewährleistet. Ihnen steht ausschließlich die Verwaltung desselben zu.

Der Ertrag bieses Bermögens wird ferner seiner Beftimmung gemäß verwendet. Die bisherigen Leistungen der allgemeinen burgerlichen Rugungsgüter an die Armenpslege ihrer Angehörigen dürsen jedock nicht vermindert

merden.

Alle Korporationsgüter stehen unter der Oberaufsicht

Die Aufnahme neuer nutungsberechtigter Mitglieder steht den Burgerschaften und Korporationen ausschließlich

#### Art. 68.

Die bestehenden gemischten Gemeinden bleiben in ihrem Beftande. Gine Trennung derfelben in Ginwohner= und Burgergemeinden ift unftatthaft.

Die Burgerschaften und Korporationen find berechtigt, ihr Bermögen, unter Wahrung besonderer Stiftungs= zwecke, an die Gemeinde abzutreten, oder den Ertrag des-felben zu öffentlichen Zwecken zu verwenden.

#### Art. 70.

Alle Gemeindereglemente unterliegen der Genehmigung bes Staates. Aus befondern Gründen konnen in Betreff der Organisation der Behörden Abweichungen von der gewöhnlichen Regel geftattet werden.

Die Gemeinden find befugt, zur wirksamen handhabung der Reglemente, in denfelben Strafbestimmungen

aufzuftellen.

#### Titel V.

#### Allgemeine Grundfähe und Gewährleistungen.

#### Art. 71.

Alle Bürger find gleich vor dem Gefete. Der Staat anerkennt keine Borrechte bes Orts, der Geburt, der Personen und der Familien.

Er anerkennt auch keine Abelstitel.

#### Art. 72.

Die persönliche Freiheit ist gewährleistet.

Riemand darf verhaftet werden als in den vom Wesetze bezeichneten Fällen und unter ben vorgeschriebenen Formen.

Das Gesetz bestimmt, welche Entschädigung wegen ungesetlicher oder unverschuldeter Saft zu leiften ift.

#### Art. 73.

Es follen weder bei der Berhaftung und Enthaltung einer Person unnöthige Strenge, noch jur Erwirtung eines Geständniffes Zwangsmittel angewendet werden.

Niemand darf feinem ordentlichen Richter entzogen werden.

#### Art. 75.

Das hausrecht ift unverletlich.

Rein öffentlicher Beamter und Polizeiangestellter barf in eine Privatwohnung eindringen, als in den Fällen und unter den Formen, welche das Gefet beftimmt.

Gegen jedes rechtswidrige Eindringen ift der Wider= ftand erlaubt. Das Nähere bestimmt das Gefet.

#### Art. 76.

Die Freiheit der Mittheilung der Gedanken durch Worte, Schrift, Druck und bildliche Darftellung ift gemährleiftet.

Das Gefet bestimmt die Strafe des Migbrauchs diefer Freiheit.

Es darf niemals die Zenfur oder eine andere bor= greifende Magnahme stattfinden.

#### Art. 77.

Das Petitionsrecht ist gewährleistet.

#### Art. 78.

Deffentliche Bereine und Berfammlungen, die weder ihrem Zwecke noch ihren Mitteln nach rechtswidrig find, dürfen nicht beschränkt oder untersagt werden.

#### Art. 79.

Jeder Rantonsbürger ift befugt, unter Ginlage eines Beimatscheines oder einer andern gleichbedeutenden Ausweisschrift und Entrichtung einer maßigen Ginschreib= gebühr, sich überall im Kantonsgebiete niederzulaffen, ohne andern Leistungen unterworfen zu sein, als die Bürger des Ortes selbst. Vorbehalten bleiben gesetliche Bestimmungen über den Unterstützungewohnsitz und die Burudweifung in benfelben im Falle bauernder Unterftügungsbedürftigkeit.

Die Niederlassung der Schweizerbürger wird durch die

Bundesverfaffung geordnet.

#### Art. 80.

Die Freiheit des Landbaues, des Handels und der Gewerbe ift gewährleiftet. Beschränkungen kann das Gefek innert den durch die Bundesverfaffung gezogenen Schranfen treffen.

#### Art. 81.

Der Staat anerkennt den Grundsatz der Sonntagsruhe und trifft insbesondere schützende Bestimmungen gegen gefundheitsschädliche Arbeitsüberlaftung.

Die Glaubens= und Gewiffensfreiheit ift unverletlich. Die Ausübung bürgerlicher oder politischer Rechte darf durch keinerlei Vorschriften oder Bedingungen kirch= licher oder religiöser Natur beschränkt werden.

Die Glaubensanfichten entbinden nicht von der Er=

füllung bürgerlicher Pflichten.

Niemand ift gehalten, Steuern zu bezahlen, welche speziell für eigentliche Kultuszwecke einer Religions= genoffenschaft, der er nicht angehört, auferlegt werden. Die nähere Ausführung dieses Grundsates ist Sache der Gesetzgebung.

#### Art. 83.

Die evangelisch=reformirte, die römisch=katholische und die driftkatholische Kirche sind die anerkannten Landes= firchen in den zu ihnen fich betennenden Gemeinden.

Den Kirchgemeinden kommt die Wahl ihrer Beift=

lichen zu.

Alls oberste Bertretung der evangelisch = reformirten Kirche wird eine allgemeine Kantons= oder Candessynode nach demokratischen Grundsätzen aufgestellt, welche die innern Angelegenheiten der Rirche felbständig ordnet und in äußern Angelegenheiten derfelben das Untrags- und Vorberathungsrecht hat.

Einer nach gleichen Grundfähen bestellten, aus Laien und Geiftlichen zusammengesetzten Kommiffion steht das Untrags- und Vorberathungsrecht in römisch-tatholischen Rirchenfachen gu, foweit diefe in den Bereich der Staats-

behörden fallen.

Die innern Angelegenheiten der driftkatholischen Kirche werden nach Maggabe ihrer vom Staate aner= kannten Berfassung verwaltet. In äußern Kirchenangelegenheiten kömmt den zuständigen Organen das Antrags- und Borberathungsrecht zu.

Die Stimmberechtigung und die Bahlbarkeit richten fich nach der Zugehörigkeit zur betreffenden Landeskirche.

Die Ausführung biefer Grundfate ift Sache der Gefetgebung.

#### Art. 84.

Die Ausübung jedes andern Gottesdienstes ist innerhalb der Schranken der Sittlichkeit und öffentlichen Ordnung gewährleistet.

#### Art. 85.

Alle Erlasse und Verordnungen kirchlicher Oberbehörden unterliegen dem Genehmigungsrecht des Staates. Die Genehmigung darf jedoch nur insweit verweigert werden, als der Inhalt des Erlasses in die staatliche Ordnung und Gesetzgebung eingreift.

Dem Staate bleibt vorbehalten, zur Handhabung der Ordnung und des öffentlichen Friedens unter den Angehörigen der verschiedenen Keligionsgenossenschaften, sowie gegen Eingriffe kirchlicher Behörden in seine Rechte und diejenigen der Bürger die geeigneten Maßnahmen zu treffen.

#### Art. 86.

Die Befugniß zu lehren ift, unter Borbehalt gefetzlicher Bestimmungen, freigestellt.

Niemand darf die feiner Obhut anvertraute Jugend ohne den Grad von Unterricht Laffen, der für die öffent-

lichen Primarschulen vorgeschrieben ift.

Es ift Pflicht des Staates und der Gemeinden, die Bolksschule möglichst zu vervollkommnen. Das Gesetz bestimmt das Beitragsverhältniß zwischen Staat und Gemeinden.

Der Primarschulunterricht steht ausschließlich unter staatlicher Leitung. Derfelbe ift in den öffentlichen Schulen unentgeltlich.

Die öffentlichen Schulen sollen von den Angehörigen aller Bekenntniffe ohne Beeinträchtigung ihrer Glaubens= und Gewiffensfreiheit besucht werden können.

Der Staat forgt auch für den höhern Unterricht.

Die Organisation der Schulen und des Unterrichts überhaupt, sowie die Organisation der Schulspnode und die Festsetzung ihrer Kompetenzen, ist Sache der Gesetzgebung.

#### Art. 87.

Reine dem Kanton fremde religiöse Korporation oder Orden, und keine mit denselben verbundene Gesellschaft kann sich im Staatsgebiete niederlassen, und keine, einer solchen Korporation, Orden oder Gesellschaft angehörende Berson darf im Staatsgebiete Unterricht ertheilen, als mit Bewilligung des Großen Rathes.

Borbehalten bleibt Urt. 51 der Bundesverfaffung.

#### Art. 88.

Alles Eigenthum ift unverleglich.

Wenn das gemeine Wohl die Abtretung eines Gegenftandes desselben erfordert, so geschieht dieselbe nur gegen vollständige, wenn möglich vorherige Entschädigung. Die Ausmittlung des Betrages der Entschädigung ist Sache der Gerichte.

#### Art. 89.

Ein Grundstück fann weder durch Gefetz noch durch

Bertrag ober einseitige Berfügung einem Bins oder einer Rente unterworfen werden, welche nicht loskauflich find.

#### Art. 90

Die öffentliche Armenpslege ist gemeinschaftliche Aufgabe der organisirten freiwilligen Thätigkeit. der Gemeinden und des Staates..

Der Staat wird für möglichste Beseitigung der Ursachen der Berarmung, für Ausgleichung der Armenlast und für die Entlastung der Gemeinden forgen.

Soweit die aus den ordentlichen Einnahmen des Staates für das Armenwesen verwendbaren Mittel nicht genügen, kann behufs Deckung der Mehrausgaben eine besondere Armensteuer bis zu einem Biertheil der direkten Staatssteuer erhoben werden.

Die Ausführung dieser Grundsätze und die Ordnung der Armenpflege ist Sache der Gesetzebung. Das Gesetz kann die Erhebung der besondern Armensteuer in die Kompetenz des Großen Rathes stellen.

#### Art. 91.

Das Steuerwefen ift Sache ber Gefetgebung.

#### Titel VI.

### Revision der Verfassung.

#### Art. 92.

Die Berfaffung kann gang ober theilweise revidirt werden.

#### Art. 93.

Der Antrag auf Revision der Verfaffung in ihrer Gesammtheit kann gestellt werden:

1. von dem Großen Rathe;

2. von fünfzehntausend ftimmberechtigten Burgern.

#### Art. 94.

Sobald ein solcher Antrag gestellt wird, soll der Große Rath dem Bolke die Frage zum Entscheide vorlegen:

1. ob eine Revision der Berfaffung stattfinden solle, und, wenn ja,

2. ob die Revision durch den Großen Rath oder durch

einen Verfaffungsrath vorzunehmen sei. Die Revision der Verfaffung ist beschlossen, wenn die Mehrheit der stimmenden Bürger die erste Frage bejaht. Für die zweite Frage ist die Mehrheit der dieselbe beantwortenden Stimmen maßgebend.

#### Art. 95.

Der Große Kath befolgt für die Berathung des Berfassungsentwurses das nämliche Bersahren wie für die Berathung eines Gesetzes. Jedoch darf die zweite Berathung nicht vor Ablauf von drei Monaten nach Schluß der ersten stattsinden. Der Inhalt des Verfassungsentwurses soll nach der ersten Berathung dem Volke bekannt gemacht werden.

#### Art. 96.

Spricht sich die Mehrheit der gefallenen Stimmen für die Vornahme der Revision durch einen Versassungsrath aus, so soll der Regierungsrath unverzüglich die Wahl des Versassungsrathes anordnen.

#### Art. 97.

Für die Wahl des Verfassungsrathes sind die Art. 18 und 19 hiebor entsprechend anwendbar.

#### Art. 98.

Der Verfassungsrath wird zur Vornahme der Revision durch den Regierungsrath zusammenberufen und durch eine Abordnung desfelben eröffnet. Der Berfassungsrath entschet über die Gültigkeit

der Wahlen seiner Mitglieder und gibt fich selbst sein

Reglement.

#### Art. 99.

Der von dem Großen Rathe oder von dem Verfaffungs= rathe berathene Entwurf der Berfaffung foll dem Bolte zur Unnahme oder Berwerfung vorgelegt werden.

Die revidirte Verfaffung tritt in Kraft, wenn fie von der Mehrheit der stimmenden Bürger angenommen wird. Im Falle der Berwerfung einer ersten Borlage hat

die nämliche Behörde, von welcher dieselbe ausgegangen ift, einen zweiten Entwurf auszuarbeiten.

Wird auch die zweite Vorlage verworfen, fo fällt der Revifionsbeschluß dahin.

### Art. 100.

Die theilweise Revision hat die Abanderung oder Aufhebung einer oder mehrerer Bestimmungen der Ber= faffung, ober die Aufnahme neuer Bestimmungen in die= felbe jum Gegenstande.

#### Art. 101.

Sie geschieht auf dem Wege der Gesetzgebung. (Art. 9

und 95.)

Geht die Vorlage einzig von dem Großen Rathe aus, fo bedarf es bei ber Schlugabstimmung über ben Revifionsentwurf in erfter und zweiter Berathung jeweilen einer Mehrheit von zwei Dritteln der ftimmenden Mitglieder.

Ein Revifionsbegehren gemäß Urt. 9 muß von fünf=

zehntaufend Stimmberechtigten geftellt fein.

#### Art. 102.

Wird das Volksbegehren auf theilweise Revision in Form einer einfachen Anregung gestellt, so find gleichzeitig Die Bestimmungen zu bezeichnen, deren Abanderung, Aufhebung ober Aufnahme in die Verfaffung verlangt wird.

#### Art. 103.

Umfaßt die Vorlage des Großen Rathes oder das Volksbegehren mehrere unter sich verschiedenartige Gegen= stände, so findet die Volksabstimmung über jeden einzelnen Gegenstand gesondert statt.

#### Titel VII.

### Mebergangsbestimmungen.

Vom 1. Januar 1894 hinweg findet das Gefet über die Vermögenssteuer vom 15. Marg 1856 auch auf den

neuen Kantonstheil Unwendung.

Bor diesem Zeitpunkte hat im ganzen Ranton eine Hauptrevision der Grundsteuerschatzungen stattzufinden und zwar nach einem durch Defret des Großen Rathes feft= zusetenden vereinfachten Berfahren.

#### Art. 105.

Bis jum Erlaß eines neuen Gefetes über die Armen= pflege können die Staatsausgaben für das Armenwesen bis auf dreißig vom hundert des jeweiligen Ertrages ber Staatsfteuer erhöht werden.

#### Art. 106.

Noch vor Erlaß eines neuen Armengesetzes hat der Staat im neuen Kantonstheil eine Befferungsanstalt für verwahrloste Anaben zu errichten.

Mit dem Inkrafttreten eines neuen Armengesetzes fällt die Steuerabrechnung zwischen dem alten und neuen Kantonstheil für die Bergangenheit und Zukunft dahin.

#### Art. 108.

Auf den nämlichen Zeitpunkt find die Ginregistrirungs= gebühren in den Amtsbezirken Delsberg, Freibergen, Laufen und Pruntrut aufgehoben.

#### Art. 109.

Mit dem Inkrafttreten der neuen Berfaffung, beziehungsweise mit der Erlaffung der zu deren Mus-führung erforderlichen Gesetze, treten die Staatsverfaffung vom 31. Heumonat 1846 und alle Beftimmungen der Gesetze, Defrete, Berordnungen und Beschlüffe, welche mit denfelben im Widerspruche stehen, außer Rraft.

Der Art. 19, betreffend die Repräsentationsziffer für die Wahl der Mitglieder des Großen Rathes, ist erstmals bei der ordentlichen Gesammterneuerung auf 1. Brach=

monat 1894 anwendbar.

Bis zum Erlaß des in Art. 25, Ziffer 17, vorgesehenen Gefetes bleiben die bisherigen Kompetenzen betreffend

Amnestie und Begnadigung fortbestehen. Der Art. 79, Absatz 1, betreffend Riederlaffung der Rantonsbürger, tritt erft mit dem Erlaß eines neuen Gefetes über den Unterstützungswohnfit in Rraft.

#### Titel VIII.

### Schlußbestimmungen.

#### Art. 110.

Die Verfassung ift das oberfte Gesetz des Staates. Reine Gesetze, Detrete, Verordnungen und Beschlüffe, welche mit ihr im Widerspruche stehen, dürfen erlaffen werden.

#### Art. 111.

Die Vollziehung der Verfassung und die Durchführung ihrer Grundfage im Gebiete der Gefetgebung und Berwaltung ist die höchste Pflicht der Staatsbehörden.

#### Art. 112.

Die Mitglieder ber Staatsbehörden und die Beamten leiften bei dem Antritte ihres Amtes folgenden Gid:

"Ich gelobe auf meine Ehre und mein Gewiffen, die "Rechte und Freiheiten des Boltes und der Burger ju "achten, die Verfaffung und verfaffungsmäßigen Gesetze "ftreng zu befolgen und die Pflichten meines Umtes getreu "und gewiffenhaft zu erfüllen - ohne Befährde!"

Bern, den 13. Janner 1893.

Im Namen des Großen Raths der Präfident Milschard, der Staatsschreiber Biftler.

## Gemeinsame Anträge

des

Regierungsrates und der Großratskommission

gur zweiten Beratung

## der Staatsberfassung.

(18. u. 19. April 1893.)

#### Urt. 6, Biffer 5.

Beschlüsse betreffend die Aufnahme von Anleihen. Ausgenommen hievon sind solche Anleihen, welche zur Rückahlung bereits bestehender Anleihen dienen, sowie vorübergehende Geldaufnahmen, welche spätestens im nächstfolgenden Rechnungsjahre aus der laufenden Verwaltung zurückbezahlt werden.

Art. 10, Al. 2 neu:

Vorbehalten bleibt Urt. 48.

Art. 17, Al. 3.

Berfügungen, Beschlüffe, Urteile und Schreiben von obern Behörden, welche einzelne Personen oder Korporationen im französischen Gebietsteil betreffen, werden in französischer Sprache erlassen.

#### Reuer Art. 23ª.

Die Mitglieder des Großen Rates find Stellvertreter ber Gesamtheit des Volkes und nicht der Wahltreise, durch welche sie erwählt werden. Sie dürfen keine Instruktionen annehmen.

### Art. 25, Biffer 11.

Die Aufnahme von Anleihen, welche zur Kückzahlung bereits bestehender Anleihen dienen, sowie vorübergehende Geldaufnahmen, welche spätestens im nächstfolgenden Rechnungsjahre aus der laufenden Berwaltung zurücksbezahlt werden.

#### Art. 25, Biffer 18.

Die Erteilung des Kantonsbürgerrechts (Naturalifation) an Ausländer; ebenfo an Schweizerbürger anderer Kantone, sofern das Gesetz es verlangt.

#### Art. 25, Ziffer 19. Reues Al. 2.

Durch 'oas Geschäftsreglement ist dafür zu sorgen, daß bei Bestellung des Bureaus und der ständigen Kome missionen auf Vertretung der Minderheit angemessene Rücksicht genommen wird.

#### Art. 28.

Gesetze unterliegen einer zweimaligen Beratung burch ben Großen Rat. Jeder Gesetzentwurf ist vor der zweiten Beratung in der durch den Großen Rat zu bestimmenden Form dem Volke bekannt zu machen.

Vorbehalten bleibt Urt. 9.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rates. 1893.

#### Art. 39.

Er entscheidet oberinftanzlich alle Berwaltungsstreitig= teiten, welche nicht durch das Gesetz in die endliche Kom= petenz des Regierungsstatthalters gestellt oder einem be= sondern Berwaltungsgericht zugewiesen werden.

Durch das Gesetz soll ein besonderes Berwaltungs= gericht eingeführt und deffen Zuständigkeit bestimmt werden.

#### Art. 55, Abfat 2.

Für den Bezirk Bern können diese Gerichtsbehörden durch Dekret des Großen Rates besonders organisiert werden.

#### Art. 67, Absat 2, zweiter Sat.

Die bisherigen Leiftungen der burgerlichen Korporationen an die Armenpflege ihrer Angehörigen dürfen nicht vermindert werden.

#### Art. 112.

Die Mitglieder der Staatsbehörden und die Beamten haben beim Antritt ihres Amtes folgenden Gid zu leiften:

"Ich gelobe und schwöre: die Rechte . . . und die Pflichten meines Amtes getreu und gewiffenhaft zu ersfüllen. So wahr mir Gott helfe!"

Diesenigen Bersonen, benen ihre Ueberzeugung die Leiftung eines Eides nicht gestattet, können an deffen Stelle folgendes Amtsgelübde ablegen:

### Beschlussentwurf betreffend Revision der Staatsverfassung vom 31. Hemmonat 1846.

#### Der Große Rat des Kantons Wern,

#### in Erwägung,

daß an der Bolksabstimmung vom 20. Wintermonat 1892, an welcher sich 42,423 stimmberechtigte Bürger beteiligt haben, mit 25,437 gegen 16,986 Stimmen die Revision der Verfassung beschlossen und mit 17,083 gegen 2985 Stimmen die Vornahme der Revision dem Großen Rate übertragen wurde;

in Anwendung ber §§ 92 und 95 der Staatsver-faffung,

auf den Antrag des Regierungsrats,

#### beschließt:

Erster Artikel. Der nachfolgende, in zweimaliger Beratung ausgearbeitete Entwurf Staatsverfassung des Kantons Bern wird am 4. Brachmonat 1893 den politischen Versammlungen zur endlichen Annahme oder Verwerfung vorgelegt:

### Folgt der Entwurf.

Zweiter Artikel. Der Große Kat erwahrt das Ergebnis der Abstimmung und erklärt im Falle der Annahme die mit dem Datum der Bolksabstimmung zu versehende Staatsverfassung in Kraft.

# Verfassungs-Entwurf.

April 1893.

Bei der Staatskanzlei wurden zur zweiten Beratung der Staatsverfassung folgende Antrage von Mitgliedern des Großen Rates schriftlich eingereicht:

Bu Art. 67. Antrag des Herrn Daucourt:

Wiederaufnahme des Axt. 69 des der ersten Beratung zu Grunde liegenden regierungsrätlichen Entwurfs, lautend:

"Nutungsgemeinden mit allgemein burgerlichem "Nutungsgut find für die durch den Ertrag des burger"lichen Armenguts nicht gedeckten Koften der Armen"pflege ihrer Angehörigen nach Maßgabe ihres Ber"mögens rückerstattungspflichtig. Bereinbarungen, durch
"welche diese Rückerstattungspflicht abgelöst wird, unter"liegen der Genehmigung des Staates. Die Auß"führung dieses Grundsates ist Sache der Geset"gebung."

Bu Art. 83, Alinea 2. Antrag des Herrn Daucourt: Den Kirchgemeinden kömmt die Wahl ihrer Geistlichen zu; den römisch-katholischen im Sinne der Präsentation derselben.

Bu Art. 87. Antrag bes Herrn Daucourt: Ersetzung bes Artitels durch die Bestimmungen des Art. 51 der Bundesversassung.

Bu Art. 106.

1. Antrag bes herrn Schwab:

Um den Bedürfnissen der französisch sprechenden Bevölkerung des Kantons zu entsprechen, wird der Staat im neuen Kantonsteil errichten:

- a) bis zum 1. Januar 1895 eine Rettungs= anstalt für Anaben und eine Arbeitsanstalt für Männer;
- b) beim Erlaß eines neuen Armengesetzes oder sobald die Dringlichkeit von solchen erwiesen sein wird, eine Rettungsanstalt für Mädchen und eine Arbeitsanstalt für Frauen.

2. Antrag des herrn Dancourt:

Alinea 2: Ebenso wird dem Jura die Errichtung einer Rettungsanstalt für verwahrloste Mädchen zugesichert.

Staatstanzlei.

Entwurf.

## Abänderungsgesek

zun

Gesetz über die Vermögenssteuer vom 15. März 1856.

Per Große Rat des Kantons Wern,

in Ermägung:

daß die Revision der Grundsteuerschatzungen so dringlich geworden ist, daß für ihre Vornahme die in Aussicht genommene allgemeine Steuerresorm nicht abgewartet werden kann.

daß jedoch die bestehenden Vorschriften über das Schatzungsversahren ihrer Weitläufigkeit und Kostspieligkeit wegen einer Revision bedürfen,

daß auch die Abanderung einiger andern Borschriften bes Vermögensstenergesetz notwendig geworden ift,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschließt:

§ 1.

Es ist unverzüglich die Revision der Grundsteuerschatzungen vorzunehmen. Zu diesem Zwecke sind die Borschriften über das Schatzungsversahren (§§ 5—30 des Gesehes) durch Dekret des Großen Rates zu revidieren.

3 2.

Die Borschriften über ben Schulbenabzug (§§ 37 und 39 bes Gesetzes) werden in dem Sinne abgeändert, daß der Grundeigentümer berechtigt ift, diejenigen auf sein Grundeigentum versicherten Kapitalien oder Renten von seinem Grundsteuerkapital abzuziehen, deren Gläubiger im Kanton Bern steuerpslichtig sind.

§ 3.

Für Unrichtigkeiten beim Schulbenabzug wird die angedrohte Buße auf den zweifachen Betrag der Steuer herabgesetzt.

§ 4.

Die Provision der Gemeinderäte für den Steuerbezug (§ 68 des Gesetze) wird auf 3 % erhöht.

§ 5.

Alle mit diesem Gesetze im Widerspruch ftehenden Borfchriften bes Gesetzes vom 15. Marz 1856 find aufgehoben.

Bern, 15. April 1893.

Im Namen des Regierungsrats

der Präfident

Lienhard,

der Staatsschreiber

Riftler.

## Verkäufe und Käufe von Staatsdomänen.

#### (April 1893.)

- 1. Kaufvertrag mit den Herren Friedrich Bürgi und Chriftian Trachfel, beide Baumeifter in Bern, durch welchen ihnen der Reft der dem Staate gehörenden sog. Spitalpromenade in Bern ver= fauft wird. Der nördliche und größere Teil dieses Terrains ift durch einen vom Großen Rate am 24. Hornung 1893 genehmigten Kaufvertrag dem Burgerspital von Bern um den Preis von Fr. 140,000 vertauft worden. Der dem Umfang nach kleinere, aber feiner gunftigen Lage wegen wertvollere Teil der Spitalpromenade, im Inhalte von 2204 Quadratmeter, bildet nun den Gegenstand des vorliegenden Bertrages. Der Raufpreis wurde auf Fr. 110 per Quadratmeter vereinbart, was einen Gesamtpreis von Fr. 242,440 ausmacht. Un diefer Raufsumme find auf den Tag der Fertigung des Bertrages Fr. 42,440 gahlbar; die reftierenden Fr. 200,000 bann find in fünf Jahresraten von Fr. 40,000, erstmals 1894, abzubezahlen. Für den Fall, als diese Ratenzahlungen nicht rechtzeitig geleistet werden, so sind sie vom Verfall-tage an zu 4 % zu verzinsen, im übrigen aber ist die Kaufsumme nicht zinspsclichtig. Für dieselbe ist das Pfand-recht auf die Vertragssache vorbehalten. Im Grundsteuerregister war das Verkaufsobjekt bis jest nicht ein= geschätt.
- 2. Kaufvertrag mit Herrn Joh. Gottfried Wermuth, Wirth zum Bären in Signau, um einen Teil der dortigen Pfrund dom äne, bestehend aus der Scheune und 3 Hettaren 26,57 Aren Erdreich. Der Kauspreis, welchen Hr. Wermuth zu bezahlen hat, beträgt Fr. 13,600, bei einer Grundsteuerschaßung von Fr. 13,260. Auf Rechnung des Kauspreises werden Fr. 2600 baar bezahlt. Die Restanz ist zu tilgen durch Zahlungen von je Fr. 2000 auf 1. Mai 1894 und 1895 und von je Fr. 1000 in den folgenden Jahren. Die ausstehenden Summen sind zu 4% verzinslich. Der bisherige Pachtzins betrug Fr. 350, während der Zins der Kaussumme, zu 4% berechnet, Fr. 555 ausmacht. Für den Staat fallen in Zukunstauch alle mit dem verkausten Erundbesitz verbundenen Ausslagen, namentlich die Unterhaltungskosten der Scheune, vea.
- 3. Kaufvertrag mit der Bernischen Boden = treditanstalt, wodurch ersterer ein Stück Erdreich an der Freienstraße auf dem Muesmattseld, Gemeinde Bern, erwirdt, im Halte von 15,27 Aren. Der Kauspreiß Fr. 13,252. 80 oder 80 Kp. per Quadratsuß. Dieses Terrain, das den Charakter von Bauplätzen hat, ist in unmittelbarer Nähe der schon bestehenden und noch zu errichtenden Staatsgebäude am Bühlplatze und der Freienstraße gelegen, und es wird dadurch der staatliche Grundbestz in zweckmäßiger Weise erweitert, namentlich für den Fall, als späterhin eine Bergrößerung oder Bermehrung der staatlichen Anstalten nötig werden sollte.

## Naturalisationen.

(April 1893.)

Der Regierung srat und die Bittschriftenstommission stellen den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuß eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günstige Vermögenss und Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht auszunehmen, in dem Sinne jedoch, daß die Naturalisation erst mit der Zustellung der Naturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt.

- 1. Franz Malez, von Biala in Galizien (Oefterreich), geb. 1856, Schriftsetzer, seit 1876 in Bern wohnhaft, verheiratet mit Anna Maria Zimmermann, Vater zweier Kinder, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Kandergrund.
- 2. André Martin, von Morteau in Frankreich, geb. 1866, Uhrmacher in Sonvillier, seit seiner Jugend in der Schweiz sich aufhaltend, verheiratet mit Laura Emma Kästli, Bater eines Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Renan.
- 3. Charles Colombo, geb. 1874, Schreiner in Biel, und Jean Colombo, geb. 1876, Lehrling in einem Notariatsbureau zu Courtelary, minderjährige Söhne des verstorbenen Joseph Colombo von Bizzarone, Provinz Como, Italien, bei Leben gewesener Bauunternehmer in Biel, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Kenan.
- 4. Johann Boney, von Richenthal, Kanton Luzern, geb. 1836, ledig, Privatier in Bern, seit drei Jahren daselbst niedergelassen, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Bern.

# Strafnachlaßgesuche.

(April 1893.)

1. Linder, Christian, von Reichenbach, gewesener Buchhalter in der Schermenmühle zu Bolligen, geboren 1854, wurde am 16. Juni 1892 von den Uffifen des zweiten Geschwornenbezirks, unter Annahme mildernder Umftande, des Meineides und der Berleumdung schuldig erklärt und zu 15 Monaten Zuchthaus, wovon ein Monat ausgestandene Untersuchungshaft in Abrechnung gebracht wird, verurteilt. Außerdem hat er Entschädigung und Kosten im Betrage von über Fr. 1200 zu bezahlen. Linder hatte in einem gegen ihn als Beklagten anhängig gemachten Entschädigungsprozesse im Termine vom 9. Fe-bruar 1891 vor dem Richter die Thatsache eidlich beschmähbrief, der einen ihm zugeschriebenen anonymen Schmähbrief, der eine schwere Ehrverletzung für eine ver= heiratete Frau enthielt, nicht geschrieben habe, während bann die im nachher gegen ihn angehobenen Strafprozeß angeordnete Schriftenerpertise seine Urheberschaft heraus= stellte. Nachdem ein früheres Strafnachlaßgesuch des Linder durch Beschluß des Großen Rates vom 25. Rovember vorigen Jahres als verfrüht abgewiesen worden, fucht derfelbe nun neuerdings um Erlaß eines angemef= fenen Teiles seiner Strafe nach, wobei er auch diesmal unter Darlegung der thatfachlichen Berhältniffe und unter hinweifung auf seinen bisherigen, von jedem Matel freien und tadellosen Lebensmandel zu zeigen sucht, daß die gegen ihn ausgesprochene Strafe zu hart sei. Das Ge-such ist vom Gemeinderat von Bolligen und von der Berwaltung der Strafanftalt Thorberg empfohlen. Der Regierungsrat kann fich biefer Empfehlung nicht anschließen, er halt auch das vorliegende Gefuch für verfrüht, indem tein Grund vorhanden ift, über den Nachlaß des Zwölftels hinauszugehen.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

2. Etienne-Gunot, Aug., von Tramelan, gewesener Uhrenfabrikant zu Renan, geboren 1826, wurde am 5. November 1892 vom Amtsgericht Courtelary wegen betrügerischen Konkurses zu drei Monaten Korrektions-

haus verurteilt. Er hatte mit einem ungedeckten Defizite von Fr. 162,171 Konkurs gemacht, von dem hauptfach= lich die Bevölkerung von Renan betroffen worden. Die Untersuchung stellte heraus, daß er zu einer Zeit, wo er wußte, daß er tief unter seinen Sachen stand, fich durch eine falsche Rechnungsbilanz einen Kredit von Fr. 20,000 verschafft hatte und ferner, daß er kurz vor Ausbruch bes Konkurses für bedeutende Summen Waren verkauft und mit dem Erlose einzelne Gläubiger zum Nachteil ber Maffe begunftiget hatte. Etienne, welcher über 67 Jahre alt und bisher gut beleumdet und geachtet gewesen ist, sucht um Erlaß eines angemessenen Teiles der gegen ihn ausgesprochenen Strafe nach. Er macht geltend, daß er zu ftrenge beftraft worden, basfein Berschulden einzig darin bestehe, daß er Firmatrager gewesen und zu großes Bertrauen in seine Sohne gesetzt, benen die thatsächliche Leitung des Geschäftes obgelegen habe. Das Gesuch ist vom Regierungsstatthalter empfohlen und ebenso vom Amtsgericht Courtelary, welches Herabsetzung der Strafe auf 60 Tage Gefängnis beantragt. Der Regierungsrat hat beschlossen, sich dieser Empfehlung anzuschließen.

Antrag des Regierungsrats:

Herabsetzung der Strafe auf 60 Tage Gefängnis.

der Bittschriftenkommiffion:

ib.

3. Morel, heinr., von hägenwyl, Schneiber in Bern, welcher wegen unentschuldigter Schulversäumnisse seines Anno 1876 gebornen Sohnes im Winter 1891/92 unter fünf Malen angezeigt und vom Richter mit verschiedenen Bußen im Gesammtbetrage von Fr. 27 bestraft wurde, sucht um Erlaß dieser Bußen nach, vorgebend, er sei durch Krankheit und Kot in der Familie verhindert gewesen, seinen Knaben in die Schule zu schieden. Die städtische Polizeidirektion und der Regierungsstatthalter empfehlen das Gesuch mit Kücksich auf die höchst mißelichen Familienverhältnisse les Morel und den Umstand, daß die Schulversäumnisse sich korel zurücksühren lassen.

Der Regierungsrat kann seinerseits das Nachlaßgesuch des Morel der Konsequenzen wegen nicht empfehlen. Lagen gesetzliche Entschuldigungsgründe für die Schul-verfäumniffe des Sohnes Morel vor, so hatte der Bater worel die Pflicht, solche der Schulkommission vorzustringen, und diese Behörde war nach § 8 des Primarsschulgesetzes allein befugt, über die Zulänglichkeit der Gründe zu entscheiden. Durch Gewährung von Nachlaß in Fällen wie der vorliegende, wo es sich um eine fortgesetzte Kenitenz gegen die Erfüllung der gesehlichen Schulpslicht handelt, würden die Schwierigkeiten in der Durckstührung der lettern nur von der verwahrt und des Durchführung der lettern nur noch vermehrt und das Absenzenunwesen gefördert.

Antrag bes Regierungsrates: ber Bittichriftentommiffion : Abweisung. id.

4. Scheurer, Bendicht, von Bargen, geboren 1855, gewesener Landwirt im Grafenmood bei Aarberg, wurde am 14. Marg 1889 von den Uffifen des vierten Geschwornenbezirks wegen Brandstiftung, welche der tantonalen Brandaffekuranzanstalt einen Schaben von Fr. 6231 verursachte, zu fünf Jahren Zuchthaus ver-urteilt. Er sucht um Erlaß des Restes seiner Strafe nach, damit er so bald als möglich wieder selbst für feine Familie forgen tonne. Bon der Berwaltung der Strafanstalt liegt ein gutes Zeugnis mit Empfehlung vor. Scheurer war vorher gut beleumdet. Der Regierungsrat hat beschloffen, das vorliegende Gesuch nicht zu empfehlen, da ein besonderer Grund nicht vorhanden ift, der einen über den üblichen Nachlaß des Zwölftels noch hinausgehenden Nachlaß rechtfertigen würde.

Antrag des Regierungsrates: der Bittichriftenkommiffion: Abweifung. id.

5. Tichang, Christian, von Oppligen, geboren 1842, welcher am 9. Mai 1892 von der Kriminalkammer, wegen Unterschlagung von Geldern im Gesamtbetrage von Fr. 1464, begangen in den Jahren 1891 und 1892 in seiner Eigenschaft als Posthalter zu Dettligen zum Nachteil der schweizerischen Vostverwaltung, zu 15 Monaten Buchthaus verurteilt wurde, sucht um Erlaß des letten Bierteils feiner Strafe nach, indem er gur Unterftugung seines Gesuches feine Familienverhältniffe anführt und besonders auf die durch Kränklichkeit und Berdienst-losigkeit seiner Frau eingetretene Notlage in seiner Familie hinweist. Das Gesuch ist von den Gemeindebehörden von Oppligen und Dettligen empfohlen, ebenfo von der Vertwaltung der Strafanstalt. Der Regierungs= rat hat jedoch gefunden, daß den Familienverhältniffen des Petenten gebührend Rechnung getragen werde, wenn ihm später der lette Zwölftel erlaffen wird.

Antrag des Regierungsrates: der Bittschriftentommiffion :

Abweifung. id.

von Langnau, geboren 1839, früher zu Landshut, nun zu Bätterkinden, welche nach dem Tode ihres Mannes dessen Käse= und Weinhandlung auf ihren eigenen Namen fortführte, dabei aber schlechte Geschäfte machte, infolge bessen sie in Geltstag geriet, wurde am 7. Februar 1893 vom korrektionellen Richter von Fraubrunnen wegen leicht= finnigen Geltstags zu zwanzig Tagen Gefängnis, Entsichäbigung und Koften verurteilt. Ihr Vergehen hat darin beftanden, daß fie die Geschäftsbücher nicht nach gesetzlicher Vorschrift geführt hat. Das Geschäft war thatfächlich durch ihren Sohn geführt worden, fie felbst ver= stund nichts von der Sache. Frau Steiner sucht mit Empfehlung des Richters, sowie unter Vorlegung eines Arztzeugniffes, aus dem hervorgeht, daß fie seit Monaten trant ift und ohne Lebensgefahr bie Gefängnisftrafe nicht aushalten konnte, um Erlag derfelben nach. Der Regierungsrat hat mit Ruckficht auf die Empfehlung des Nichters, der das Urteil ausfällte und besonders im Hinblick auf das vorgelegte ärziliche Zeugnis, wonach Frau Steiner an Lungenschwindsucht unheilbar frank liegt und die Krankheit bereits solche Fortschritte gemacht hat, daß fie die zwanzigtägige Gefängnisftrafe nicht aushalten könnte, ohne daß eine rapide Verschlimmerung ihrer Krantheit mit Tod eintreten würde, beschlossen, das vorliegende Begnadigungsgesuch ebenfalls zu empfehlen. Antrag des Regierungsrates: Erlaß der zwanzig=

6. Anna Steiner geb. Bangerter, Jakobs Witwe,

tägigen Gefängnis= ftrafe.

der Bittschriftenkommiffion:

ib.

7. Brügger, Gottlieb, von Frutigen, geboren 1866, welcher am 11. Oktober 1892 von den Uffisen des ersten Geschwornenbezirks wegen Fälschung mehrerer Wechsel, sowie wegen Fälschung eines Schuldscheines mit Bürg-schaftsverpflichtung im Betrage von Fr. 1000, den er bei einer hiefigen Bank verfilbern wollte, zu 13 Monaten Zuchthaus, abzüglich 2 Monate Untersuchungshaft und der Rest umgewandelt in 11 Monate Korrektionshaus, verurteilt wurde, sucht mit Empfehlung des Gemeinderates feiner Wohnfitgemeinde Kandergrund und der Verwaltung der Strafanstalt Thorberg, wo er als Krankenwarter beschäftigt wird, bei dem Großen Rate um Erlag des Restes ober wenigstens eines gutfindenden Teiles der Strafe nach. Brügger macht dafür geltend, daß er nicht vorbestraft sei, daß er bisher einen guten Leumund ge= noffen, in der Strafanftalt fich gut aufführe und daß er sein begangenes Unrecht soweit möglich wieder gut machen werde. Der Regierungsrat vermag jedoch weder in den Anbringen des Petenten, noch in den Verumftandungen, unter denen derfelbe feine fortgefetten Fälfchungen begangen hat, einen genügenden Grund zu finden, der einen Nachlaß über den Zwölftel hinaus rechtfertigen würde, und hat deshalb beschloffen, das vorliegende Gesuch nicht zu empfehlen.

Antrag bes Regierungsrates: der Bittschriftenkommiffion:

Abweifung. id.

8. Lips, hermann, von Niederurdorf, Kantons Zürich, geboren 1869, am 2. Februar 1892 von der Kriminal= kammer zu 20 Monaten Zuchthaus verurteilt wegen fort= gesetzten Falschungen an Privaturtunden, Unterschlagungen und Diebstählen an barem Gelde und Wertpapieren im Belaufe von ca. Fr. 4000, die er fich als Buchhalter einer Fabrik hatte zu Schulden kommen laffen, sucht unter hin-weis auf sein klagloses Borleben, seine Reue und sein gutes Betragen in der Strafanstalt um Erlaß eines Teiles feiner Strafe nach, beifügend, daß angefehene Gönner ihm eine Stelle im Auslande verschaffen werden. Die Berwaltung der Strafanstalt St. Johannsen bestätigt das Wohlverhalten des Petenten. Der Regierungsrat ift damit einverstanden, daß dem nicht vorbeftraften und fonft unbescholten gewesenen Betenten, der durch fchlechte Gefellsichaft und Leichtfinn jum Berbrecher ward, eine Abfürzung seiner Strafzeit, die nach dem Thatbestande zwar keines= wegs zu hoch bemeffen worden ift, zu teil werde. Es halt jedoch ber Regierungsrat dafür, daß den zu Gunften des Petenten sprechenden Umftanden durch Erlaß des letten 3wölftels, den die Polizeidirektion später verfügen werde, genugsam Rechnung getragen fei.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

9. Heinze, Johann Christoph, von Ersurt, geboren 1856, dessen Begnadigungsgesuch durch Beschluß des Großen Rates vom 25. Rovember 1892 abgewiesen worden, sucht neuerdings um Erlaß des Restes oder des Viertels seiner 2½ jährigen Zuchthausstrase nach, zu welcher derselbe am 2. Juni 1891 von der Kriminaltammer wegen fortgesehter Wechselfällschung verurteilt worden ist. Er macht dafür die gleichen Gründe geltend, die er schon in seinem früheren Gesuche angeführt hatte. Der Kegierungsrat kann das vorliegende Gesuch ebenso wenig empsehlen als das frühere, indem die Gründe, welche die Abweisung des letztern herbeisührten, sich seither nicht verändert haben. Der Nachlaß des Zwölstels ist genügend.

Antrag des Regierungsrathes:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

10. Engler, Karl, von Binningen, wohnhaft in Bern, geboren 1877, welcher am 16. August 1892 vom torrektionellen Richter von Bern wegen Holzkrevel zu sechs Tagen Gefängnis verurteilt wurde, ist vor kurzem admittiert worden und tritt demnächst bei einem hiesigen Bandagisten in die Lehre. Dessen Mutter, Witwe Engler, verwendet sich für seine Begnadigung, indem sie es seiner Berufserlernung für nachteilig erachtet, wenn er nun noch vor Antritt der Lehrzeit seine besagte Strase außehalten müßte. Die hiesige Ortspolizeibehörde und der Regierungsstatthalter empfehlen das Gesuch, ebenfalls unter Hinweisung auf den Nachteil, der dem Knaben Engler entstehen könnte, wenn das Urteil jest noch voll-

zogen wurde. Der Regierungsrat schließt sich mit Rucksicht auf bas sehr jugendliche Alter und die seitherige klaglose Aufführung des Engler diesen Empfehlungen an.

Antrag des Regierungsrates:

Erlaß der Gefängniß= ftrafe.

der Bittschriftenkommiffion :

ið.

11. Furrer, Johann Baptift, von Lungern, Rantons Unterwalden, geboren 1857, welcher am 31. Oftober 1885 von den Affifen des ersten Geschwornenbezirks wegen Raubes, begangen in zwei Fällen, wobei im einten Falle der Beraubte durch die an ihm verübten Gewaltthätig= keiten an feinem Körper verletzt worden, ferner wegen Landstreicherei sowie wegen Diebstahls und Fälschung zu neun Jahren Buchthaus verurteilt worden ift, stellt an ben Großen Rat das Gesuch, es möchte ihm, da er frank fei und deshalb befürchte, die Freiheit nicht mehr zu erlangen, wenn er die ganze Strafzeit abbüßen müffe, der Rest derselben erlassen werden. In beiden Fällen war eine Jim einten Falle hatte die Anklage auf Raubmord gelautet, weil der Beraubte erhängt gefunden worden und eine Menge Ber-letzungen an sich trug, die seinen Tod durch fremde hand wahrscheinlich machten. Indes verneinten die Geschwornen, daß ber Beraubte infolge der an ihm verübten Gewalt um das Leben gekommen fei. Nach dem Berichte des Arztes hat die bisherige Strafhaft unverkennbar auf Die Befundheit Furrers ichmachend eingewirkt. Sein Betragen in der Strafanstalt war bisher ordentlich. Die Verwaltung hat mit Rudficht auf seinen geschwächten Gesundheits-zustand gegen einen Strafnachlaß nichts einzuwenden. Der Regierungsrat sieht sich dagegen nicht im Falle, das vorliegende Gesuch zu empfehlen. Der Gesuchsteller ift ein vielfach vorbestrafter Verbrecher, deffen Gefährlichkeit durch feinen geschwächten Gesundheitszuftand nicht für aufgehoben zu erachten ift, und es liegt deshalb im Intereffe ber öffentlichen Sicherheit, seine Strafzeit nicht abzukurzen.

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission:

Abweifung. id.

12. Wettach, Johann Rudolf, von Bern, geboren 1856, wurde am 9. Mai 1892 von der Kriminalkammer wegen fortgesetzter Unterschlagung an barem Gelde im Betrage von Fr. 1400, begangen als Buchhalter eines hiesigen Handelsgeschäftes, zu fünfzehn Monaten Zuchthauß verurteilt. Die Untersuchung hatte ermittelt, daß er einen Teil des unterschlagenen Geldes in Gesellschaft einer liederlichen Dirne verbraucht hatte. Wettach sucht um Erlaß eines Teiles seiner Strase nach. Er möchte in Paris oder London, wo er bereits viele Jahre thätig gewesen, Stelle suchen und hofft eher auf Erfolg, wenn er seine Bemühungen während der kommenden Frühjahrssfaison beginnen könnte. Der Gesuchsteller ist nicht vorbestraft. Seine Aufführung in der Strasanstalt ist bestriedigend. Der Regierungsrat hat jedoch beschlossen, das vorliegende Gesuch nicht zu empfehlen, da der Erlaß des

3wölftels, wenn Wettach inzwischen zu keinen Rlagen Unlag giebt, für genügend zu erachten ift.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

13. Im Winter 1888 und Frühjahr 1889 wurde in ber Umgebung von Bern eine Reihe Sittlichkeitsvergeben an Mädchen und erwachsenen Frauenspersonen verübt und badurch die hiefige Bevölkerung in hochgradige Aufregung gebracht. Es gelang endlich, den Thäter in der Person des verheirateten Schlossers Johann Christian Nydegger von Ruschegg, geboren 1863, zu ermitteln. Derselbe wurde am 30. Januar 1890 von den Affisen des zweiten Geschwornenbezirkes, in Anwendung der Artikel 162, 170, Alinea 1, 171 und 178 des Strafgesethuches zu fünf Jahren Zuchthaus verurteilt. Die Mutter des Andegger fucht um Erlaß des letten Fünftels der Strafzeit ihres Sohnes nach. Sie glaubt an feine nachhaltige Befferung. Sie möchte mit ihm eigene haushaltung gründen und deffen Kinder zu fich nehmen, da diefe bei ihr beffer ver= sorgt sein werden, als bei der abgeschiedenen Mutter und ihrem zukunftigen Ehemann, von dem sie schon jetzt verfolgt mürden. Das vorliegende Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion nicht empfohlen. Diese Behörde halt dafür, daß Andegger wegen feiner vielen Sittlichkeitsdelikten, die auf feinen vollskändig verdorbenen Charakter schließen laffen, für gemeingefährlich anzusehen sei. Derselbe habe auch von jeher einen großen Hang jum Müßiggange gezeigt. Was die Kinder Rydegger betrifft, so wird die genannte Behörde, sobald die abge= schiedene Frau Anlag zu Klagen geben follte, schon dafür forgen, daß derfelben die elterliche Gewalt entzogen wird und die Kinder durch die Armenbehörde in geeigneter Weise versorgt werden; so viel ist aber sicher, daß sie weder dem Bater noch der Großmutter werden anvertraut werden, da dieselbe schon ihrem Sohne keine gute Er= ziehung hat angedeihen laffen. Der Regierungsstatthalter hat fich mit dem Antrage der städtischen Polizeidirektion vollständig einverstanden erklärt. Der Regierungsrat hat von jeher daran festgehalten, in Straffällen, die Sittlich-keitsvergehen betreffen, keinen Nachlaß zu empfehlen. Er hat keinen Grund, im vorliegenden Falle von diefer Regel abzuweichen.

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission: Abweisung.

14. Steiner, Jakob Emil, von Langnau, gewesener Käshändler zu Landshut bei Utenstorf, geboren 1858, welcher am 7. Februar abhin vom korrektionellen Richter von Fraubrunnen wegen Gehülfenschaft bei leichtsinnigem Geltstage, begangen dadurch, daß die Geschäftsbücher für die Firma "Jakob Steiners Witwe" nicht nach Borschrift des Art. 877 des Obligationenrechts geführt wurden, zu 20 Tagen Gefängnis verurteilt wurde, such, mit

Empfehlung des dortigen Regierungsstatthalters, um Erlaß der Strafe nach, beisügend, daß er schon in der Voruntersuchung sechs Tage in Haft gewesen sei. Er sucht unter Bekanntgabe seiner bisherigen Lebensverhältnisse darzuthun, daß er von einer ordnungsmäßigen Buchführung, wie das Gesetz sie fordert, keinen richtigen Begriff gehabt habe. Die Vollziehung der Strafe würde überdies, wie er behauptet, den Verlust seines Verdienstes zur Folge haben. Der Regierungsrat kann das vorliegende Gesuch nicht empfehlen, indem in den Andringen des Vittstellers kein Begnadigungsgrund liegt und anderseits die gegen ihn ausgesprochene Strafe nicht zu hoch erscheint.

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission: Abweisung.

15. Lovis, Joseph, von Saulcy, 46 Jahre alt, wurde am 13. April 1892 von der Polizeikammer zu zwei Jahren Korrektionshaus verurteilt wegen Miß= handlung anläßlich eines in seinem hause abgehaltenen Schnapsgelages, wobei der Mißhandelte mehrere gefähr= liche Mefferstiche erhielt und es nur seiner kräftigen Körper= konstitution zu verdanken hatte, daß die Berletzungen nicht tötlich verlaufen find. Die Chefrau Lovis fucht um Erlaß bes Reftes der Strafzeit ihres Mannes nach, indem fie denfelben als das Mufter eines pflichtgetreuen Gatten, welcher der erbetenen Gnade nicht unwürdig fei, darzu= stellen sucht. Der Regierungsrat ist jedoch der Ansicht, daß das vorliegende Gesuch keine Berücksichtigung versient. Wie wenig dessen Begründung der Wahrheit entspricht, ergiebt sich aus der den Strafs und Leus mundsbericht belegten Thatsache, daß Lovis ein bereits 16 Male vorbestrafter Gewohnheitsverbrecher ist, der schon einen großen Teil feines Lebens in ben Strafanftalten und Gefängniffen zugebracht und, wie der Gemeinderat von Bressaucourt berichtet, seine Frau auch schon oft mit dem Tode bedroht und beshalb polizeiliches Ginschreiten gegen ihn veranlaßt hat.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung: id.

16. Huber, Emil, von Haufen, Kanton Zürich, geboren 1850, wurde am 26. Dezember 1890 von den Ussisen des zweiten Geschwornenbezirkes, wegen Diebstahls an barem Geld, Banknoten und Postmarken im Werte von Fr. 886, begangen am Abend des 10. Februar 1890 mittelst Einbruchs in die Käumlichkeiten eines hiefigen Geschäftes, zu 3½ Jahren Zuchthaus, abzüglich 6 Monate Untersuchungshaft, verurteilt. Dessen übersich wohnhafte Ehefrau sucht angeblich wegen Krankheit und Hülflosigteit um Freilassung ihres Mannes nach. Nach der Ansicht des Regierungsrates sind indes die Boraussetzungen zu einer Strasverkürzung nicht vorhanden, indem Huber, kurz bevor er sich den oben erwähnten Diebstahl zu schulden

fommen ließ, bereits in Burich wegen Ginbruchsdiebstahls eine dreijährige Buchthausstrafe verbüßt hatte und seine Aufführung in der hiefigen Strafanstalt auch nicht be-friediget. Eine mahrend des Gründungsfestes geplante Entweichung, zu welcher er sich heimlich aus zwei Woll-becken eine Kleidung verfertigt hatte, wurde durch die Bachsamkeit bes Aufsichtspersonals vereitelt.

Antrag des Regierungsrates: der Bittichriftenkommission: Abweifung. id.

17. Lapaire, François, Uhrmacher, von und wohn= haft zu Fontenais, welcher durch zwei Urteile des Polizei= richters von Pruntrut vom 15. Oktober und 19. November 1891 wegen zweimaliger Widerhandlung gegen die Vorsschriften des eidg. Jagdgesetzes und der kantonalen Vollziehungsverordnung durch unbesugte Ausübung der Jagd ju zwei Geldbugen, jede bon Fr. 40 nebft Roften, verurteilt wurde, sucht um Erlaß diefer Bugen nach, indem er dafür geltend macht, daß er dieselben nicht bezahlen fonne, weil er infolge Krankheit kaum so viel ver= diene, daß er mit Mühe seine Frau und seine sechs kleinen Kinder erhalten könne. Der Gemeindspräsident von Fontenais bestätigt die Richtigkeit der Angaben des Betenten und empfiehlt sein Gefuch. Der Regierungsrat hält jedoch bafür, es fei in diefem Falle tein genügender Grund jum Nachlaß der ausgesprochenen Bugen vorhanden. Nachdem Lapaire im August 1891, somit in der geschloffenen Jagd-zeit und ohne Rücksicht auf die Landwirtschaftlichen Kulturen mit Laufhunden jagte, war er wieder am 18. Oftober und awar an einem Sonntage und brei Tage nach ber ersten Bestrafung mit Laufhunden jagend betroffen worden. Die ihm dafür auferlegten Bußen sind sogar sehr mäßig und deshalb ift ihr Nachlaß oder ihre herabsetzung nicht ge= rechtfertigt.

Antrag des Regierungsrates: der Bittschriftenkommission: Abweifung.

18. Beer, Friedrich, von Trub, geboren 1873, hat, in Widerhandlung gegen die Vorschrift des Art. 15 des kantonalen Jagdgesetzs, wonach es verboten ist, Haustiere zu schießen, unter zwei Malen in der Nähe von Häusern auf zwei Hauskapen geschossen, die einte davon sogleich erlegt, die andere dagegen bloß angeschossen, infolge dessen sie erst später abging. Beer wurde wegen dieser strasbaren Handlung am 14. Februar 1893 vom Molizierister von Trockselmald zu einer Weldhusse von Polizeirichter von Trachselwald zn einer Geldbuße von Fr. 60 und zu den Kosten des Staates verurteilt. Er ftellt nun das Gefuch, es mochte die ihm auferlegte Buge gang ober teilweise erlaffen werden, indem er geltend macht, die Buge fei unter den obwaltenden Umftanden verhältnismäßig fehr hoch und für ihn um fo empfindlicher, als er kein Bermögen besitze und als Knecht nur geringen Berdienst habe. Der Gerichtspräsident von Trachsel=

wald empfiehlt die herabsetzung der Buge auf die halfte. Der Regierungerat ift diefer Empfehlung beigetreten.

Antrag des Regierungsrates:

Herabsetzung der Buge auf die Hälfte.

der Bittschriftenkommission:

ib.

id.

19. Gerber, Niklaus, von Oberlangenegg, Sand= langer, geboren 1861, welcher am 6. Juli 1892 von den Uffifen des II. Geschwornenbezirkes wegen Diebstahl an Rupferkabel jum Nachteil der Ginwohnergemeinde Bern zu 15 Monaten Zuchthaus, abzüglich drei Monate Untersuchungshaft, verurteilt wurde, hat durch seine Chefrau das Gesuch stellen lassen, es möchte ihm der nicht mehr einen Vierteil betragende Rest seiner Strafzeit erlassen werden, indem seine möglichst frühzeitige Rückkehr zur Unterftutung feiner Familie bringendes Bedurfnis fei. Deffenungeachtet kann der Regierungsrat das vorliegende Gesuch nicht empfehlen, weil er auch in diesem Falle in den Familienverhältniffen des Sträflings keinen zu-reichenden Grund findet, um demfelben mehr als den Nachlaß des Zwölftels bei fortgefest gutem Berhalten in Aussicht zu ftellen.

Antrag des Regierungsrates: Abweifung. der Bittschriftenkommiffion :

20. Gurtner, Chriftian, Landwirt, zu Oberbütschel, geboren 1855, wurde am 24. Februar abhin vom Polizei= richter von Seftigen wegen Uebertretung der kantonalen Polizeivorschriften betreffend die Holzschläge vom 7. Januar 1824 und 26. Oktober 1853 zu einer Buße von Fr. 156 nebst Kosten verurteilt, weil er im Laufe des letten Winters aus feiner Tannwaldung 26 Stude Bauholz geschlagen und in den Sandel gebracht hatte, ohne bafür die erforderliche Bewilligung der Forstdirektion erhalten zu haben, welche zwar nachträglich nachgefucht, aber nicht erteilt wurde, da der Holzschlag damals schon ausgeführt war. Gurtner stellt nun zu Handen des Großen Rates das Gesuch um Erlaß eines Teiles der Buße. Er findet sie unverhältnismäßig strenge, weil er aus Unkenntnis des Gesetzes gefehlt und überdies durch den Holzschlag in forstwirtschaftlicher Hinsicht kein Nach-teil erwachsen, da das Holz schlagreif war. Der Polizei-richter von Sestigen hat von Amtes wegen die Ermäßigung ber bon ihm ausgesprochenen Buge, bei beren Festsetzung bas Gefet ihm feinen Spielraum ließ, empfohlen, indem er dieselbe im konkreten Falle für zu strenge erachtet. Mit Rücksicht auf diese Empfehlung hat der Regierungs= rat beschlossen, das vorliegende Nachlaßgesuch seinerseits dahin zu empfehlen, daß die ausgesprochene Buge auf Fr. 2 für den Stock, zusammen auf Fr. 52 herabgeset werde.

Antrag des Regierungerates: Berabsetzung der Buge auf Fr. 52.

der Bittschriftenkommission:

21. Streit, Christian, von Thierachern, geboren 1854, verheiratet und Bater von vier Kindern, am 14. Mai 1891 von den Assier des ersten Geschwornenbezirks wegen Blutschande, begangen an seiner eigenen siebenzehnichrigen Tochter, die infolge dessen schwanger wurde, zu drei Jahren Zuchthaus verurteilt, stellt durch seine in Diemtigen wohnhafte Frau das Gesuch um Erlaß des Restes seiner Strafzeit. Als Grund führt die Frau an, sie sei in großer Armut und wegen Kränklichkeit nicht im Stande, für ihre Familie zu sorgen. Der Gemeinderat empsiehlt das Gesuch aus dem erwähnten Grunde und weil dem Streit nicht die ganze Schuld beizumessen und

besonders wegen des notorisch schlechten Lebenswandels der Tochter, mit der er das Verbrechen verübt hatte. Der Regierungsrat hat jedoch, mit Rücksicht auf die Natur des Verbrechens, beschlossen, das vorliegende Gesuch nicht zu empfehlen. Auf die Umstände, die der Gemeinderat von Diemtigen in seiner Empfehlung geltend macht, hat das Gericht jedenfalls bei der Zumessung der Strafe Rücksicht genommen, so daß nicht gesagt werden kann, die Strafe sei zu hoch ausgefallen.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

# Portrag der Direktion des Kirchenwesens

an den Regierungsrath zu Handen des Großen Rathes

betreffend

## Anerkennung der christkatholischen Benossenschaft der Rirchgemeinde Laufen-Bwingen als selbständige Rirchgemeinde.

(Februar 1893.)

Sochgeehrte Berren,

Mittelst schriftlicher Eingabe vom 1. September 1892, bei der Staatskanzlei eingelangt am 14. gleichen Monats, stellt die chriftkatholische Genossenschaft der Kirchgemeinde Laufen-Zwingen an den Regierungsrath das Gesuch:

"Derfelbe möge im Hinblick auf § 6, Ziffer 3, des "Kirchengesetzes dem Großen Rathe ein Dekret vorlegen "und deffen Annahme empfehlen, wonach die christkatho"lische Genossenschaft von Laufen als selbskändige Kirch"gemeinde anerkannt und die Grundsätze der Vermögens"ausscheidung zwischen der alten und neuen Kirchgemeinde
"festgestellt werden."

Diesem Gesuche find beigelegt :

- 1. Die Statuten der Gesuchstellerin vom 31. Mai 1891;
- 2. die Statuten des frühern Bereins freisinniger Katholiken von Laufen-Zwingen und Umgebung, d. d. 16. März 1890, in drei gedruckten Exemplaren mit einer Anzahl Unterschriften beigetretener Mitglieder;
  - 3. ein Seft, enthaltend :
  - a) Zuschrift des Borftandes der Gesuchstellerin an den Regierungsrath, d. d. 13. September 1892;
  - b) Berhandlungsprotokoll der Generalversammlung der christatholischen Genossenschaft vom 3. Juni 1892, enthaltend den Beschluß betreffend Einreichung eines Gesuchs an die Staatsbehörden um Anerkennung als selbständige Kirchgemeinde;

- c) Beistimmungserklärung der Mitglieder der chriftkatholischen Genossenschaft zu dem von der Generalversammlung der Genossenschafter am 3. Juni 1892 gefaßten Beschlusse;
- 4. zwei hefte, enthaltend das Familienverzeichniß der fammtlichen Genoffenschafter.

Bevor die thatsächliche Begründung dieses Gesuches bargestellt wird, erscheint es angezeigt, auf die Beran-laffung zu demselben in Kürze einzutreten. Seit dem Jahre 1873 bis in die letzte Zeit bestund die Mehrheit der stimmberechtigten Kirchenglieder der Kirchgemeinde Laufen = Zwingen aus Anhängern der chriftkatholischen Glaubensrichtung. Nachdem schon vorher der Kirchgemeind= rath aus Anhängern der römisch-katholischen Kirche bestellt worden war, faßte die Kirchgemeindeversammlung an-läßlich des Ablaufes der Amtsdauer des bisherigen chrift= katholischen Geistlichen, Hrn. Pfarrers Burkart, am 15. Februar 1891 mit 183 gegen 141 Stimmen den Beschluß, die Pfarrstelle ausschreiben zu lassen. Am 23. August gl. 3. wurde mit 181 gegen 119 Stimmen ber damals einzig angemeldete Bewerber, fr. Burkart obgenannt, jur Bekleidung der Pfarrstelle ungeeignet erklärt und nochmalige Ausschreibung berselben beschlossen. Am 15. Rovember 1891 mablte sodann die Kirchgemeindeversammlung mit 176 gültig abgegebenen Stimmen herrn Abbe Reuen-schwander in Laufen zum dortigen Pfarrgeistlichen. — Diefen Willensäußerungen der römischkatholischen Mehr= heit gegenüber trat die chriftkatholische Minorität mit

verschiedenen Vorftellungen und Gesuchen bei bem Regierungerathe auf. Borerft ftellte fie mittelft Eingabe vom 4. Juni 1891 das Begehren um Mitbenützung der Bfarrfirche sammt Zubehörden zur Ausübung ihrer Kultus-handlungen; sodann regte fie mit Aft vom 18. gleichen Monats an, daß der Regierungsrath auf seinen Beschluß betreffend Aufnahme des Herrn Abbe Neuenschwander in ben bernischen Rirchendienst wieder gurudkommen möchte, und endlich ftellte biefelbe mittelft Gingabe vom 28. November 1891 unter einläßlicher Motivirung das Gefuch, es fei der Wahl des Herrn Neuenschwander zum Pfarrer von Laufen-Zwingen die staatliche Anerkennung zu versagen. — Bei dieser Sachlage, welche ganz bas Bild unlösbarer Wirren und tiefgehender Störungen des fonfeffionellen Friedens auf unabsehhare Zeit im Schofe der Kirchgemeinde Laufen-Zwingen darbot, beschloß der Regierungsrath unterm 15. März 1892, eine Kommiffion aus feiner Mitte mit der Aufgabe zu betrauen, die firch= lichen Berhältniffe der Gemeinde Laufen 3wingen gu untersuchen und dem Rathe Vorschläge zu einer friedlichen Lösung des bestehenden Konfliktes zu unterbreiten. An der von der regierungsräthlichen Delegation veran-stalteten Konferenz vom 2. April 1892, welche von je zwei Abgeordneten des Kirchgemeinderaths und des Vorstandes der christfatholischen Genoffenschaft beschickt worden war, verständigte man fich unter anderm dahin, daß eine vollständige Trennung zwischen den Anhangern der romisch= katholischen und den Anhängern der driftkatholischen Kirche durchgeführt und zu diesem Zwecke die Anerkennung der christkatholischen Genossenschaft als selbständige Kirch= gemeinde im Sinne des § 6, Ziffer 3, des Kirchengesetzes angestrebt werden solle. — Seither hat die Wahl des Herrn Abbe Neuenschwander als Pfarrer der Kirchgemeinde Laufen-Zwingen die staatliche Genehmigungerhalten und ist berfelbe in biefer Eigenschaft am 31. Juli 1892 installirt worden. Die weitere pendente Frage der Mitbenützung der Pfarrkirche zum Gottesdienste der christ-katholischen Genoffenschaft hat der Regierungsrath am 26. Ottober 1892 oberinftanglich dahin entschieden, daß bie Betentin zum Mitgenuffe am Bermögen der Kirchgemeinde zwar grundsäglich berechtigt, dagegen die Ein-räumung der fogenannten "Nothkirche" und Neberlaffung der zum Gottesdienste nothwendigen Paramente und Gerathe Seitens der Kirchgemeinde an die christkatholische Genoffenschaft als zur Zeit hinreichende thatsächliche Erfüllung der diefer Berechtigung entsprechenden Pflicht erklärt wurde. Das Gingangs erwähnte Gefuch der chrift= katholischen Genoffenschaft vom 1. September 1892 bildet daher den letten Theil der Konferenzverhandlungen vom 2. Upril 1892 jum 3wede der Wiederherftellung des tonfeffionellen Friedens in der Rirchgemeinde Laufen= 3mingen.

Der Begründung des Gesuches ist Folgendes zu entnehmen: Um die Interessen der christkatholischen Kirche
zu fördern, hat sich mit Statuten vom 16. März 1890
ein "Berein freisinniger Katholisen von Lausen-Zwingen
und Umgebung" gebildet, zu welchem durch Aft vom
8. Juni gleichen Jahres 116 katholische Bürger und
Bürgerinnen von Lausen ihren Beitritt unterschriftlich
erklärten. Dieser Berein wandelte sich später in eine
"christkatholische Genossenschaft der Kirchgemeinde LausenZwingen" um und konstituirte sich auf diese Weise als
ein Glied der christkatholischen Nationalkirche der Schweiz;
die vom 31. Mai 1891 datirenden, in das Handelsregister eingetragenen Statuten enthalten in Art. 3 die

Beftimmung, daß die Mitglieder des obgenannten Bereins freifinniger Katholiken gesammthaft als Gründungsmit= glieder in die neue Genoffenschaft übertreten. Die Bahl ber ftimmberechtigten Manner und Junglinge beträgt laut Stimmregifter 222 und die Gefammtzahl aller Genoffenschafter nebst ihren den Gottesdienst besuchenden Un= gehörigen nach dem Familienverzeichniß 665 Seelen, b. h. beinahe die Sälfte der Gefammtbevölkerung der Rirch= gemeinde. Die Anexkennung der chriftkatholischen Ge-nossenschaft als selbständige Kirchgemeinde wird längst gefühlten Mängeln und Uebelständen endlich Abhülfe schaffen, denn beim jetigen System der Majorifirung würde der Kampf auf beiden Seiten immer gleich lebhaft fortgefett worden fein, um in der Rirchgemeindeversamm= lung etwa verlorenes Terrain wieder zu gewinnen, fowie um bie Berwaltung des Bermögens und bie Wahl des Pfarrers feiner Partei zu erhalten oder zu verschaffen; daraus wurden unaufhörliche Streitigkeiten und Dißhelligkeiten für Behörden und Private als nothwendige Folge entstehen muffen, welche durch die Trennung ein-fach und für alle Mal verunmöglicht werden. In Bezug auf die Seelenzahl darf sich die projektirte neue Rirch= gemeinde getroft neben die Mehrzahl der bestehenden Kirchgemeinden des Amtsbezirks Laufen ftellen, indem Ließberg 592, Dittingen 629, Röschenz 669 und Brislach 689 Seelen Bevölkerung, Protestanten u. f. w. mit in-begriffen, ausweisen und die hiefige römisch-katholische Gemeinde kaum mehr als 700 Bekenner zählen wird.

Die Direktion des Kirchenwesens hat dem Kirch= gemeinderath von Laufen-Zwingen für fich und zu Sanden der Kirchgemeindeversammlung Gelegenheit zur Bernehm-lassung über das gestellte Gesuch der christtatholischen Genoffenschaft gegeben. Laut eingesandtem Berhandlungs-prototoll vom 2. Februar 1893 ließ sich die Gemeinde-versammlung vor Allem aus durch ein Mitglied des Kirchgemeinderaths Bericht erstatten über die Zahl der Unterschriften auf der Beiftimmungserklärung jum Beschlusse der Generalversammlung vom 3. Juni 1892 und über die Zahl der auf dem Familienverzeichniß eingetragenen Berfonen. Diesem nach werden auf der Beiftim= mungserklärung 28 Unterschriften und auf dem Familien= regifter 90-100 Ramen beanstandet, als von Berfonen herrührend, welche nicht stimmberechtigt find ober aus berschiedenen Grunden in Wegfall tommen, fo daß die Zahl der auf der Beiftimmungserklärung enthaltenen Unterschriften stimmberechtigter Bürger statt 167 nur 139, die Gesammtzahl der chriftkatholischen Rirchenglieder statt 665 nur ungefähr 550 betragen follte. Nach angehörtem Bericht und gewalteter Diskuffion geht die Kirchgemeinde= versammlung von folgenden Thatsachen und Erwägun= gen aus:

"1. Die Anerkennung der christatholischen Genossen"schaft als öffentliche Kirchgemeinde ist ausschließlich,
"Sache des Großen Rathes, und die heutige Kirchgemeinde"versammlung hat sich darüber eigentlich nicht auszu"sprechen; doch aber will die heutige Kirchgemeindever"sammlung sich erlauben, die unmaßgebliche Ansicht aus"zudrücken, die jedem freien Bürger gestattet ist, daß das
"Staatsinteresse es nicht erfordert, und es durch die hie"sigen Berhältnisse auch nicht geboten ist, eine zweite
"öffentliche Kirchgemeinde zu errichten. — Der Altkatho"lizismus beruht nicht auf einem religiösen Bedürsniß,
"er ist bloß durch Politik und den Geist der Regation
"Jusammengehalten.

- "2. Die Richtigkeit der zur Einsicht aufgelegten, heute "mitgetheilten Liste der Mitglieder der chriftfatholischen "Genossenschaft von Laufen wird des Bestimmtesten be"stritten, und es ist nöthig, daß in geeigneter Beise jedem "auf dem kirchlichen Stimmregister eingetragenen Stimm"berechtigten der hiefigen Kirchgemeinde speziell Gelegen"heit gegeben werde, über seinen Anschluß an die christ"tatholische Genossenschaft, resp. über seinen Austritt aus "der römisch-katholischen Kirche sich auszusprechen.
- "3. Was die nach erfolgter Anerkennung als selb"ständige Kirchgemeinde anbegehrte Theilung des Kirch"gemeindevermögens anbetrifft, so ist zu bemerken, daß
  "weder in der Bundesverfassung, noch überhaupt im Bun"desrecht eine Bestimmung enthalten ist, daß, wenn ein
  "Theil einer Kirchgemeinde austritt und sich eine eigene
  "stichliche Organisation gibt, diese gebildete neue Ge"meinde Anspruch auf Mitbenutzung oder Herausgabe
  "eines Theils des Bermögens habe; die Bundesversas"sung sagt nur, daß das Bundesgericht eventuelle An"stände entschede, und dabei ist ofsendar verstanden im
  "Sinne des betressenden Staats- und Kirchenrechts. Kun
  "ist aber in den gegenwärtig bestehenden einschlägigen
  "Gesetzen und Berfassungsbestimmungen des Kantons Bern
  "eine solche Bermögenstheilung nirgends vorgesehen oder
  "zulässig erklärt; gegentheils, das Gemeindevermögen der
  "gegenwärtigen Gemeinden ist ausdrücklich gewährleistet,
  "SS 69 und 80 der bernischen Staatsverfassungs"urtunde vom 23. Kodember 1815. Wenn eine solche
  "Theilung vollzogen werden will, so muß eben deren
  "Berechtigung zudor in dem bestehenden Rechte anerkannt
  "oder aufgestellt sein, oder es muß ein solcher Kechts"anspruch durch ein neues Geset oder durch Verfassungs"revision erst begründet werden. Weder der Regierungs"rath, noch der Eroße Kath kann von sich aus den Sat
  "ber Theilbarkeit des Kirchenvermögens aufstellen. Es
  "handelt sich um ein wohlerwordenes Recht.
- "4. Wenn übrigens auch ein solcher Rechtssatz der "Theilbarkeit bestände und behauptet wird, so fragt es "sich, welcher Behörde die Anwendung zusteht, der Administrativ= oder richterlichen Behörde? Wir halten "nur letztere für zuständig.

"Geftüt hierauf beichließt die Berfammlung:

- "I. Es ist Sache des Großen Rathes, die chriftkatho-"lische Genossenschaft von Laufen als selbständige Kirch-"gemeinde anzuerkennen oder nicht und deren Pfarrer "durch den Staat besolden zu lassen oder nicht. Die "Kirchgemeinde, resp. die römisch-katholischen Einwohner "von Laufen, haben sich darüber nicht auszusprechen.
- "II. Die heutige Kirchgemeindeversammlung von "Laufen-Zwingen protestirt jedoch gegen den Anspruch "der Altsatholiten oderster christsatholischen Genossenschaft "am Kirchenvermögen, und sie anerkennt nicht, daß in "dem bestehenden bernischen Staats- oder Kirchenrecht "der Sat enthalten ist, wonach eine neu sich bilbende "religiöse Genossenschaft Anspruch auf Mitgenuß und "Miteigenthum am Kirchenvermögen der Kirchgemeinde "habe, aus welcher sie ausgetreten ist; sie anerkennt nicht, "daß die Abministrativbehörbe einen solchen Sat anzu"wenden besugt ist, ehe und bevor ein allgemein ver"bindliches diesbezügliches Geset vorliegt.

"Eventuell wird beantragt:

"III. Berweisung aller daherigen Rechtsansprüche vor "ben Civilrichter.

"IV. Behufs sicherer Ermittlung berjenigen Personen, "welche sich wirklich der christkatholischen Genossenschaft "von Laufen-Zwingen anschließen und also aus der "römisch-katholischen Kirche austreten wollen, hat der "Kirchenrath eine Kevision der kirchlichen Stimmregister "vorzunehmen und die Austretenden vom Stimmregister "zu streichen, was jedem Einzelnen anzuzeigen ist, mit "der Aufsorderung, sich über die stattgefundene Streichung "binnen einer gegebenen Frist auszusprechen."

Die Kirchgemeinde Laufen = Zwingen hat nach der letten Bolkszählung eine katholische Wohnbevölkerung von 1510 Seelen (Laufen 1103, Zwingen 407), auf welche erfahrungsgemäß ungefähr 20 % oder etwas mehr als 300 Stimmberechtigte kommen. Bei den entscheidenden Abstimmungen über Ausschreibung der Pfarrstelle und Nichtgenehmigung der ersten Bewerberliste stunden sich 183 gegen 141, beziehungsweise 181 gegen 119 Stimmen gegenüber. Die Beitrittserklärung zu dem Beschlusse der Generalversammlung vom 3. Juni 1892 bestressen Einreichung eines Gesuches um Anerkennung als Kirchgemeinde trägt 166 Unterschriften. Auf dem Familienverzeichniß stehen nach einer hierseits vorgenommenen Berisstation:

Mehrjährige	Ma	nné	per	fon	en,	w	oru	ınte	r	4	mit	dem
Geburtsjahr 187	<b>'3</b> .											217
Chefrauen .							•	•	•			86
Miehriahriae	wet	pøp	erii	onei	1							102
Minderjährig	ge ur	tb .	Rin	der		÷						<b>2</b> 33
Total Ranto	ng=	uni	6	5ch n	oeiz	erb	ürç	er	٠			638

Wir haben es demnach mit einer kirchlichen Glaubens= vereinigung zu thun, welche sowohl in den ftimmberech= tigten Gliebern als in ber Gefammtzahl ber Angehörigen einen sehr ansehnlichen Bruchtheil der katholischen Bevölkerung der Rirchgemeinde Laufen-Bwingen felbft dann ausmacht, wenn nach der Behauptung der römisch-katho-lischen Gemeindeversammlung ein Theil dieser Zahlen aus diesen oder jenen Gründen in Wegfall kommen sollte. Auf diefe Beise stehen sich zwei scharf getrennte Glaubensrichtungen von nahezu gleicher Stärke gegenüber, welche, wenn fie in dem nämlichen Rirchgemeindeverband belaffen werden, mit abwechselndem Erfolg, aber mit immer gleicher Leidenschaft und Erbitterung um die Herrsichaft ftreiten — eine nie verfiegende Quelle konfessionellen haders mit allen Schädigungen, welche auch für das bürgerliche Leben damit verbunden find. Sett man dagegen die Anhänger beider kirchlichen Richtungen in zwei selbständig organifirte Kirchgemeinden auseinander, so verschwinden damit die contraren Interessen in dem nämlichen Berbande, jede Richtung verwaltet ihre firch-lichen Angelegenheiten unabhängig von der andern, und wenn Rivalitäten zwischen beiden Gemeinden fortbestehen muffen, fo mogen fich dieselben in der gegenseitigen Ueberbietung in guten Werten äußern.

Der Personalbestand der neuen Kirchgemeinde kömmt demjenigen verschiedener anderer Kirchgemeinden des katholischen und protestantischen Kantonstheils gleich: Es haben z. B. an katholischer Bevölkerung Roggenburg 415, Ließberg 541, Corban 551, St. Brais 563, Dittingen 623, Brislach 658, Köschenz 659, an protestantischer Bevölkerung Lauenen 601, Sornetan 603, Frauenkappelen 613, Stettlen 651, La Ferrière 662, Rüthi b. B. 689, Albligen 692 Seelen (nicht zu sprechen von Abländschen mit 134 und Guttannen mit 340).

Was die Umschreibung der Kirchgemeinde anbetrifft, fo ift dabei die Borschrift in § 7, Absat 1, des Rirchen= gesetzes zu befolgen, d. h. dieselbe hat alle Bewohner innerhalb der territorialen Grenzen der bestehenden Rirch= gemeinde Laufen=Zwingen zu umfaffen, welche sich zu der chriftkatholischen Kirche bekennen.

In Betreff der persönlichen Zugehörigkeit macht erst= mals eine Erklärung Regel, welche von jeder Person gültig abgegeben werden kann, die das 16. Altersjahr zurückgelegt hat und im Stande ist, ihren Willen mit klarem Bewußtsein zu äußern. Für Kinder bis zum zurückgelegten 16. Altersjahre und für Personen, welchen bas klare Bewußtfein ihrer handlungen fehlt, gilt die Erklärung des Inhabers der elterlichen oder vormund= schaftlichen Gewalt. Im Uebrigen ift jede Stellvertretung in der Willenserklarung ausgeschloffen.

Uebertritte aus einer Kirchgemeinde in die andere, welche dagegen erft nach vollzogener befinitiver Organi= sation der driftkatholischen Rirchgemeinde stattfinden, unterliegen, sowohl was die zu beobachtenden Formvorschriften als die Verpflichtung zu allfälligen Kirchensteuern anbetrifft, den Bestimmungen der §§ 6—10 bes Dekrets betreffend Steuern zu Kultuszwecken vom 2. Christmonat 1876, immerhin mit der Ginfchrantung, daß an Stelle der Austritts= eine Uebertrittserklärung gefett wird.

Die Organisation erfolgt auf Grundlage des Abschnittes II des Kirchengesetzes, handelnd von der Kirch= gemeindeversammlung und von dem Kirchgemeinderath. Behufs Konstituirung der vorgesehenen gesetzlichen Organe wird die Generalversammlung der chriftkatholischen Ge= noffenschaft einen provisorischen Kirchgemeinderath zu wählen haben, welchem die Anlegung eines kirchlichen Stimmregisters und die Entwerfung eines Gemeindezeglements obliegt. Auf dem Stimmregister find alle diejenigen, an der Kirchgemeindeversammlung stimm= berechtigten Personen einzutragen, welche erklären, der chriftkatholischen Kirche anzugehören. Sobald das Stimm-register angelegt und das Reglement entworfen ist, soll die Kirchgemeindeversammlung zur Berathung und Beschlußfassung über dieses lettere zusammenberufen werden. Die definitiven Wahlen des Gemeindevorftandes (Prafident und Schreiber der Kirchgemeindeversammlung), des Rirchgemeinderaths (Präsident und Mitglieder), sowie des Geiftlichen werden erft vorgenommen, nachdem das Regle= ment die regierungsrathliche Sanktion und damit Rechts= fraft erhalten hat.

Gleichzeitig unterliegt das gegenwärtig bestehende Stimmregister der bisherigen Kirchgemeinde einer Bereinigung durch den Kirchgemeinderath; dieselbe ift in ber Weise vorzunehmen, daß alle diejenigen Personen auf demselben gestrichen werden, welche dem Kirch=gemeinderath mündlich oder schriftlich erklären, der christ= katholischen Kirchgemeinde anzugehören. Die Formvorschriften ber §§ 6-8 bes Defrets betreffend Steuern au Kultuszwecken vom 2. Chriftmonat 1876 find auf den vorliegenden Fall nicht anwendbar.

Eine weitere Frage betrifft die Ausscheidung des vorhandenen Kirchenvermögens. Nach Mitgabe eines Aus-scheidungsvertrages zwischen der Kirchgemeinde Laufen und den Einwohnergemeinden von Laufen und 3wingen

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rates. 1893.

vom 16. November 1868 mit regierungsrathlicher Sant= tion vom 21. Mai 1869 bestund das Kirchengut damals in Folgendem:

### A. Allgemeines Kirchengut:

Aftiven.			
I. Rapitalien		Fr.	51,570. 19
II. Liegenschaften:	Rataster :		
Die Pfarrfirche, in der Stadt	schatzung		
Laufen gelegen	Fr. 40,451		
Das Pfarrhaus	, 7,601		
Der Pfarrgarten	, 310		
Der Kirchgarten, eine Matte			
beim Kirchhof	" 2,286		
Der Kirchhof nebst der darauf			
stehenden Kirche, außerhalb			
Laufen gelegen	" 2,196		
	•	"	<b>52</b> ,8 <b>44</b> . —
III. Beweglichkeiten		"	<b>24,38<b>6</b>. 79</b>
IV. Rechte:			

Die Kosten der Unterhaltung der Ge= bäude, sowie Garteneinfriedungen und die Abfuhr und Zuruftung des Brennholzes liegen der Kirchgemeinde ob. Die jähr= liche Holglieferung an die Rirchgemeinde beträgt zwölf Rlafter, wovon neun Rlafter der Einwohnergemeinde Laufen und drei Rlafter der Einwohnergemeinde Zwingen zu liefern auffallen.

> Zusammenzug der Aktiven Fr. 128,800. 98 Paffiven, Schulben . . 5,268.96 Reines Bermögen Fr. 123,532. 02

B. Kirchengut mit besonderm Zwecke:

Rapitalifirter Betrag der aus dem Ra-pellenfonds St. Ratharina von Laufen an die Rirchenkaffe zur Bestreitung der Rosten für die Jahrzeiten zu bezahlen= den Jahresrente von Fr. 155 zu 4 % "

**3**,875. —

Total reines Kirchengut Fr. 127,407. 02

Seither hat dieser Vermögensbestand Veränderungen erfahren, indem er fich auf den 31. Dezember 1890 folgendermaßen darftellt :

	Verm ö	qei	t.								
1.	Liegenschafte	n						:	Fr.	65,199.	
2.	Kapitalien								"	48,329.	12
3.	Geräthschafte	211							,. N	35,155.	70
4.	Aftivrestanz	•					•		"	1,201.	<b>7</b> 0
						Su	ımn	na	Fr.	149,885.	52
	Schulb	en,	R	api	tal	ien			"	7,250.	_
		3	Rei	nes	10	ern	täa	en	Ær.	142.635.	52

Eigenthümerin dieses Vermögens ist bis zur gegen= wärtigen Stunde die Kirchgemeinde Laufen-Zwingen. Wenn nun durch Detret des Großen Kathes ein Theil ihres bisherigen Personalbestandes als driftfatholische Kirchgemeinde ausscheidet, so verbleibt der andere Theil desselben als römisch-tatholische Kirchgemeinde fortbestehen, und es treten daher an Stelle der bisherigen ungetheilten tatholischen Kirchgemeinde, welche in ihrer Rechtssubjektivi= tät verschwindet, zwei neue Kirchgemeinden mit verschiedener Glaubensrichtung. Gine nothwendige Folge diefer Beränderung im Rechtssubjette ift die Theilbarkeit des zu Kultuszwecken bestimmten, bisher einheitlich verwalteten Kirchenguts unter die neu entstandenen Korporationen, welche beibe nach Mitgabe des Kirchengesetzes als aussichließlichen Zweck die selbständige Verwaltung ihrer Kultusangelegenheiten verfolgen. Das Theilungsverhältniß und die übrigen Modalitäten der Güterausscheidung seftzusetzen, wird Sache des Ausscheidungsverfahrens sein; es genügt, wenn in dem vorliegenden Dekret der Grundsatz der Verwaltungsinstanzen berufen sind, den Güterausscheidungsatt zu prüfen und allfällige Anstände zu entscheiden, ergibt sich aus dem öffentlichsrechtlichen Charakter des Kirchengutes und dem staatlichen Aussichten über dasselbe von selbst. Sollten jedoch bei diesem Anlasse Ansprüche Dritter rein privatrechtlicher Katur auftauchen, so sind dieselben selbstverständlich an das Civilgericht zur Beurtheilung zu verweisen.

Die römisch-katholische Gemeindeversammlung vom 2. Februar abhin bestreitet, wie hievor erwähnt, dem Großen Rathe die Kompetenz, eine Theilbarkeit des betreffenden Kirchengutes auszusprechen, und erblickt darin eine Berletzung der in §§ 69 und 80 der Staatsverfaf-fung, sowie in Art. 4 der Bereinigungsurfunde vom 23. November 1815 aufgestellten Garantien. Was vorerst die Kompetenzfrage anbetrifft, so unterliegt es keinem Zweisel, daß die nämliche Behörde, welche gemäß § 6, Biff. 3 des Kirchengesetes eine bestehende Religions= genoffenschaft als öffentliche Kirchgemeinde erklären kann, gleichzeitig auch befugt sein muß, die durch eine daherige Beränderung des Rechtssubjektes bedingte Trennung des zu Kirchenzwecken bestimmten Gemeindegutes im Prinzip zu verfügen (Entscheid des B. G. vom 13. September 1879 in Sachen Sins, A. S. Band V, Seite 350 ff.). Die Berufung auf verfaffungsmäßige Garantien, welche durch die Theilbarkeit des Kirchengutes unter den zwei Rirchgemeinden angeblich verlett sein sollen, ist nicht zu= treffend. Der § 69 gewährleistet den Gemeinden ihr Ber-mögen nur mit Rücksicht auf dessen Zweckbestimmung; wenn daher an Plat einer bisherigen einheitlichen Kirchgemeinde zwei neue Rirchgemeinden treten, fo erfüllen dieselben jede für sich den nämlichen Zweck, welcher früher der erstern einzig obgelegen hatte, und es muß daher das vorhandene Kirchenvermögen dieser nunmehr getrennten Zweckbestimmung folgen. Der § 80 der Staatsverfassung enthält eine Gewährleiftung der römisch-katholischen Kirche als Landestirche, nicht aber eine Gemährleiftung bes Rirchgemeindevermögens zu ausschließlich römisch=katho= lifchen Rultuszweden (Enticheid bes Bunbesgerichts vom 20. November 1880 in Sachen des Kirchgemeinderaths von Pruntrut, A. S. Band VI, Seite 609). Die Beru-fung endlich auf den Art. 4 der Bereinigungsurfunde verfängt ebenfalls nicht, da derfelbe allgemein von tatholischen Gemeinden im damaligen Sinne spricht, welchen das Eigenthum und die Berwaltung ihrer Kirchengüter zugesichert wird und aus naheliegenden Gründen die erst seit dem vatikanischen Konzil eingetretene Unterscheidung von römisch-katholischen und christkatholischen Gemeinden nicht machte.

In Betreff der sinanziellen Leistungen des Staates an die Kultuskosten der neu zu schaffenden Kirchgemeinde ist Folgendes maßgebend: Das Dekret betreffend die Besoldung der katholischen Geistlichen vom 6. November 1879 sieht den gegenwärtigen Fall nicht vor, indem es hinsichtlich der besoldeten Pfarrstellen in den Gemeinden ausdrücklich nur von denjenigen 42 Kirchgemeinden spricht, welche im Dekret vom 9. April 1874 näher umschrieden sind und unter welchen daher die Kirchgemeinde Laufen nur einsach und nicht doppelt gerechnet wird. Deshald ist in dem vorliegenden Dekret ergänzend zu erklären, daß der Staat die Besoldung des Pfarrgeistlichen übernehme. Die übrigen Leistungen betreffend Pfarrwohnung, Pflanzland und Holz haben dagegen die Gemeinden zu übernehmen; dabei kann anläßlich der Ausscheidung des Kirchenguts auf eine verhältnismäßige Bertheilung der Lasten Bedacht genommen werden, indem z. B. die römischstatholische Kirchgemeinde, welche das Pfarrhaus sammt Pfarrgarten sür sich behält, der christkatholischen Kirchgemeinde ein angemessens Herausgeld zu entrichten haben wird.

In Umfaffung des Angebrachten unterbreitet Ihnen die unterzeichnete Direktion nachstehenden Dekretsentwurf.

Bern, den 14. Februar 1893.

Der Direttor bes Rirchenwefens: **Eggli.** 

Bom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiesen.

Bern, den 21. hornung 1893.

Im Namen des Regierungsraths

der Präfident

Lienhard,

der Staatsschreiber

Riftler.

# Dekret

# betreffend Anerkennung der driftkatholischen Genossenschaft von Laufen-Bwingen als Kirchgemeinde.

Der Große Rath des Kantons Bern,

in der Absicht, den unter den Angehörigen der bisherigen Kirchgemeinde Laufen gestörten konfessionellen Frieden wieder herzustellen und dauernd zu befestigen,

in Anwendung des § 6, Ziffer 3 des Gesetzes über die Organisation des Kirchenwesens vom 18. Januar 1874.

auf den Antrag des Regierungsrathes

## beschließt:

### § 1.

Die driftkatholische Genoffenschaft ber Kirchgemeinde Laufen-Zwingen wird als Kirchgemeinde anerkannt.

### § 2.

Demgemäß wird die bisherige Kirchgemeinde Laufen in Betreff der mit den Kultusangelegenheiten zusammenhängenden Gegenstände in zwei Kirchgemeinden aufgelöst, nämlich in:

a. eine römisch=katholische Kirchgemeinde; b. eine driftkatholische Kirchgemeinde.

Jebe diefer Kirchgemeinden umfaßt die innert den Grenzen der bisherigen Kirchgemeinde befindlichen Bewohner, welche der betreffenden kirchlichen Namensbezeich= nung angehören.

#### 8 3

Die Zugehörigkeit zu der chriftkatholischen Kirchgemeinde wird erstmals festgestellt auf Grundlage einer schriftlichen Erklärung zu Handen des bisherigen Kirchgemeinderaths.

Befähigt zur Abgabe dieser Erklärung ist jede Person, welche das 16. Altersjahr zurückgelegt hat und im Stande ist, ihren Willen mit klarem Bewußtsein zu äußern. Für Kinder unter dem zurückgelegten 16. Altersjahre und für Personen, welchen das klare Bewußtsein ihrer Handlungen sehlt, gilt die Erklärung des Inhabers der elterlichen oder vormundschaftlichen Gewalt. Im Uedrigen ist jede Stellvertretung in der Willenserklärung ausgeschlossen.

Der bisherige Kirchgemeinderath hat von ben eingelangten Erklärungen bem Kirchgemeinderath der chriftkatholischen Kirchgemeinde schriftliche Mittheilung zu machen.

### § 4.

Die dristkatholische Kirchgemeinde ift gesetzlich zu organisiren.

Bu diesem Zwecke bestellt die christfatholische Genoffensichaft einen provisorischen Kirchgemeinderath von 7 Mitgliedern, welcher das Stimmregister anzulegen und den Entwurf eines Kirchgemeindereglements auszuarbeiten hat.

Nach Erledigung dieser Borarbeiten wird die erste Kirchgemeindeversammlung zur Berathung und Beschlußfassung über das Realement ausammenberusen.

fassung über das Reglement zusammenberufen. Die Vornahme der im Kirchengesetz vorgesehenen Wahlen sindet statt, nachdem das Kirchgemeindereglement in Kraft getreten ist.

#### § 5.

Das Stimmregifter der bisherigen Kirchgemeinde ift zu bereinigen. Auf demfelben find diejenigen Personen zu streichen, welche gemäß § 3 hievor erklären, der christkatholischen Kirchgemeinde anzugehören.

#### § 6.

Rach stattgefundener Organisation der christatholischen Kirchgemeinde, nach §\*4 hievor, sind für den Uebertritt aus der einen Kirchgemeinde in die andere die §§ 6 bis 10 des Dekrets betreffend Steuern zu Kultuszwecken, vom 2. Christmonat 1876, entsprechend anwendbar, mit der Abänderung, daß an Stelle der Austritts= eine Uebertrittserklärung gesetzt wird.

#### 3 7.

Ueber das der bisherigen Kirchgemeinde Laufen ansgehörende Bermögen hat zwischen den beiden Kirchgemeinsten eine Ausscheidung stattzufinden.

Bu diesem Zwecke werden die betheiligten Gemeinden in erster Linie an eine gütliche Berständigung gewiesen. Der Ausscheidungsvertrag unterliegt der Sanktion des Regierungsraths.

Können sich die betheiligten Gemeinden über die Güterausscheidung nicht verständigen, so werden die daherigen Anstände nach dem in §§ 56 und 59 des Gemeindegesetes vorgesehenen Bersahren erledigt, mit der Maßgabe, daß der erstinstanzliche Entscheid, auch wenn die Beiterziehung desselben von keiner Partei ergriffen wird, der Revision durch den Regierungsrath von Amtes wegen unterliegt.

#### § 8.

Die Pfarrstellen der beiden Kirchgemeinden werden vom Staate nach Mitgabe des Dekrets betreffend die Besoldung der katholischen Geistlichen vom 6. Wintermonat 1879 besoldet.

Im Nebrigen verbleibt es hinsichtlich der Berpflichtung ber Gemeinden in Betreff der Pfarrwohnung sammt Zubehörden und zudienenden Naturalleistungen bei den bestehenden Borschriften.

## § 9.

Durch dieses Dekret wird an der Organisation und Berwaltung der bürgerlichen Angelegenheiten der Kirch= gemeinde Laufen nichts geandert.

### § 10.

Gegenwärtiges Dekret tritt sofort in Kraft. Der Regierungsrath ift mit der Bollziehung desfelben beauftragt.

# Vortrag der Erziehungsdirektion

an ben

Regierungsrath zu Handen des Großen Raths

betreffend

das Gesuch zweier Mitglieder der religiösen Korporation der Marienbrüder um Bewilligung, in einer in Pruntrut zu gründenden Privatschule Unterricht zu geben.

(20. Ottober 1892.)

Mit Schreiben vom 30. Juni 1892 wenden sich die Herren Jules Goffinet aus Buir und Eugene Gogniat aus Lajour, Beide Mitglieder der religiösen Korporation der Marienbrüder, an den Großen Kath mit dem Gesuche, es möchte ihnen die Bewilligung ertheilt werden, an einer in Pruntrut zu gründenden freien Schule Unterricht zu ertheilen.

Das nämliche Gesuch hatte bereits Herr Boinah, Advokat in Pruntrut, am 2. März 1892, an die Erziehungsdirektion gerichtet.

Bon der Ansicht ausgehend, daß die Marienbrüder zu den in Art. 82 unserer Kantonsversassung erwähnten religiösen Bereinigungen gehören, und da für die zwei angemeldeten Lehrbrüder die Bewilligung des Großen Rathes zur Ertheilung von Unterricht im Kanton Bern nicht vorgelegt wurde, wiesen wir das Gesuch des Herrn Boinah vorläusig ab.

Hegierungsrath. Diese Behörde bestätigte am 11. Mai 1892 unsern Borentscheid. Damit anerkannte der Regierungsrath, daß sich die genannten Lehrbrüder vor Allem an den Großen Rath behufs Erlangung der Bewilligung, im Kanton Bern Unterricht zu ertheilen, zu wenden haben, was dieselben nun mittelst der oben erwähnten Eingabe vom 30. Juli 1892 persönlich thun.

Im ersten Gesuche, welches Herr Boinan früher für sie einreichte, bestritt er, daß der Art. 82 der Kantons= versassung sich auf die Privatschulen beziehe. Er be=

hauptete, mit andern Worten, daß Mitglieder von religiösen Orden der Bewilligung des Großen Rathes nicht bedürfen, wenn sie nur in Privatschulen Unterricht erth eizlen wollen.

Die Petenten lassen jest diesen Standpunkt fallen. Wir können daher darauf verzichten, hier den Nachweis zu leisten, daß Art. 82 der Verfassung auf jeden Unterricht anwendbar ist, daß Mitglieder von religiösen Korporationen auch, um in Privatschulen zu lehren, der Bewilligung des Großen Rathes bedürfen. Wir verweisen übrigens auf die in unserm Vortrag an den Regierungsrath vom 21. April 1892 enthaltenen bezüglichen Aussführungen.

Einen andern Einwand hingegen halten die Petenten aufrecht.

Sie behaupten nämlich, daß die Bereinigung der Lehrbrüder nicht einen religiösen Orden im Sinne des Art. 82 der Kantonsverfassung bilde, sondern ein einfacher wohlthätiger Verein zur Förderung des Primarschulwesens ist.

Wir können eine solche Auslegung nicht theilen.

Der erwähnte Art. 82 lautet wie folgt; "Keine dem "Kanton fremde religiöse Korporation oder Orden, und "teine mit denselben verbundene Gesellschaft kann sich "auf dem Staatsgebiet niederlassen, und kein, einer solchen "Korporation, Orden oder Gesellschaft angehörendes "Individuum darf im Staatsgebiet Unterricht ertheilen, "als mit Bewilligung des Großen Rathes."

Zugegeben wird, daß die Marienbrüder keinen Orden im eigentlichen Sinne bilden, sofern man unter Orden eine religiöse Bereinigung von Männern oder Frauen versteht, welche sich durch lebenslängliche Gelübde binden und zu einer gemeinschaftlichen Regel verpslichten. Die Marienbrüder legen allerdings auf bestimmte Zeit Gelübde ab, die immer erneuert werden können.

Es wird aber Niemand ernsthaft bestreiten, daß die Marienbrüder eine religiöse Bereinigung seien. Sie geshören zu den sogenannten Brüderschaften (confraternitates), nennen sich deshalb auch Lehrbrüder, Lehrschwestern und tragen eine geistliche Uniform.

Diese Brüderschaften sind eine besondere Art des kirchlich geweihten Gemeinschaftslebens, bei der das Gelübde sich auf einen besondern Zweck und auf ein besonderes Werk bezieht. Die Marienbrüder sind allerdings meistens Laien. Allein sie dilden dennoch eine religiöse Brüderschaft, einmal weil sie wie die Orden eingerichtet sind, d. h. gemeinsame Häuser und geistliche Obere haben, denen sie zu unbedingtem Gehorsam verpslichtet sind, sodann, weil sie den Primarunterricht vom einseitigen konfessionellen Standpunkt der römisch-katholischen Kirche geben und die Tendenzen und den Einfluß der eigentlichen Orden, mit denen sie in der Regel affilirt sind, in weitere Kreise verbreiten.

Ob die Marienbrüder eine eigentliche Korporation bilden oder nicht, thut nichts zur Sache. Die Verfassung bedient sich in Art. 82 offenbar nicht technischer Ausdrücke; sie will überhaupt alle religiösen Vereinigungen ausschließen; gerade die Bezeichnungen "religiöse Korporation" oder "religiöse Gesellschaft" sind keine techenischen Ausdrücke. In der katholischen Kirche bedient man sich, wenn man alle Arten der geistlichen Vereinigungen umfassen will, des Ausdruckes "Kongregation". Die Marienbrüder siguriren neben den unzähligen Orden und andern religiösen Vereinigungen der katholischen Kirche in einem amtlichen Verzeichniß, welches im Jahre 1864 in Frankreich über die Kongregationen ausgenommen murde.

Die Marienbrüder find eine fremde religiöse Bereinigung, deren obere Leitung sich in Belgien und Frankreich befindet. Uebrigens haben wir im Kanton Bern gar keine katholischen religiösen Kongregationen oder Orden mehr, so daß alle Mitglieder von solchen Bereinigungen für uns Fremde sind im Sinne der bernischen Berfassung.

Die Petenten bedürfen demnach freilich, um im Kanton Bern Unterricht zu ertheilen, der Bewilligung des Großen Rathes.

Kann und darf nun diese Bewilligung gegeben werden? Wir machen vorerst den Großen Rath darauf aufmerksam, daß es höchst unklug wäre, sich durch die Rücksicht leiten zu lassen, es handle sich nur um zwei Lehrer, es sei also die Angelegenheit eigenklich eine Bagatellsache.

Da für Mitglieder von religiösen Orden die Bewilligung, im Kanton Unterricht zu ertheilen, zum ersten Male verlangt wird, so wird durch den Entscheid der obersten Landesbehörde ein Präjudiz für die Zukunft geschaffen. Der Große Rath dürste, nachdem er zwei Lehrbrüder zugelassen, später solche Gesuche nicht mehr zurückweisen.

Daß neue Gesuche nicht lange auf fich warten laffen werden, ift unzweifelhaft. Die römisch-katholischen kirch= Beilagen jum Tagblatt des Torogen Rates. 1893.

lichen Institutionen greifen rasch um sich, überall, wo es ihnen gelungen ist, einzudringen; jeder eroberte Punkt ist der Ansang eines ganzen Systems von Befestigungen, von welchen aus der modernen Civilisation der Krieg erklärt wird. In Basel begann die römisch-katholische Gemeinde mit einer Lehrschwester, dann kam dazu ein Lehrbruder; nach wenigen Jahren waren 38 Lehrbrüder und Lehrschwestern da, und die Regierung mußte den Kampf beginnen, von welchem wir reden werden.

Man mache sich daher keine Musionen. Die Petenten sind die Vorhut eines Bataillons von Lehrbrüdern und Lehrschwestern, welche sich im katholischen Jura und in den größern Ortschaften des resormirten Kantonstheils, in St. Immer, Biel, Bern 2c., des Unterrichts bemächtigen werden. Der Große Rath hat durch sein Dekret vom 5. März 1868 die Lehrschwestern aus den öffentlichen Schulen entsernt; mit der Ertheilung der von den Herren Gossinet und Gogniat nachgesuchten Bewilligung stellen wir den frühern Zustand im Wesentlichen wieder her. Die religiösen Vereinigungen werden zwar nicht in die öffentlichen Schulen eindringen können; sie errichten aber Privatschulen neben der öffentlichen Schule und gegen dieselbe, und in zehn Jahren haben wir den gleichen Zustand wie in sehr vielen französischen Departementen, wo die öffentliche Schule leer ist und die Kinder in die kongreganistische Schule laufen.

Nachdem wir diese allgemeine Erwägung zur allseitigen Orientirung vorausgeschickt haben, wollen wir die Gründe auseinandersetzen, warum wir dem Großen Rathe nicht empfehlen können, dem Gesuche zu entstrechen.

Wir gehen vor Allem von der Ansicht aus, daß die Unterstellung der Schule unter die Leitung von religiösen Orden oder Bereinigungen nicht nur für die öffentliche, sondern auch für die Privatschule, durch den Art. 27 der Bundesversassung verboten ist.

"Die Kantone," sagt dieser Artikel, "sorgen für ge-"nügenden Primarunterricht, welcher ausschließlich unter "staatlicher Leitung stehen soll."

Der Schluß dieses Sates bezieht sich, wie gesagt, auch auf die Privatschule. Das Motiv der "staatlichen Leitung" ist nicht die Eifersucht des Staates der Kirche gegenüber und der Wille, dem weltlichen Schwerte die größere Macht zu geben, sondern der vollständige Aussichluß der Beherrschung des Unterrichts durch eine staatsfeindliche Kirche, damit alle Kinder, mögen sie die öffentliche oder die Privatschule besuchen, im Geiste der Achtung vor den staatlichen Institutionen erzogen werden. Die kirchliche Leitung, welche auch darin besteht, daß die Lehrer in ihrer ganzen Thätigkeit von geistlichen Obern abhängig und denselben zu unbedingtem Gehorsam verpslichtet sind, schließt die staatliche aus, weil die Kirche durch den Splladus und andere päpstliche Verfügungen der durch den Staat geleiteten Schule den Krieg erklärt hat (Rr. 45 der im Splladus aufgezeichneten Irrthümer).

Es geht aus der Redaktion wie aus dem logischen Zusammenhang des Art. 27 der Bundesversassung hervor, daß allerdings die Bedingung der "staatlichen Leitung" auch für die Privatschule gilt. Die Kantone sind verpslichtet, in Bezug auf den Primarunterricht, drei allgemeine, für alle Schulen geltende Bedingungen zu erfüllen: Der Unterricht muß genügend und obligatorisch sein und unter staatlicher Leitung stehen. Dann werden für den öffentlichen Primarunterricht insbesondere

zwei weitere Bedingungen aufgestellt: die Unentgeltlich= keit und die religiöse Toleranz, was man auch die Konfessionslosigkeit des Unterrichts nennt.

Sollte man behaupten, daß wir die ersten seien, welche die Anforderung der staatlichen Leitung auch auf die Privatschule ausdehnen, so würden wir uns auf den Bericht des Regierungsraths des Kantons Basel-Stadt über den Rekurs der Vorsteherschaft der römisch-katholischen Gemeinde in Sachen ihrer Schule berusen, in welchem folgende drei Sähe als außer Zweisel stehend aufgestellt wurden:

1. Der Kirche steht kein Recht der Einmischung, der Aufsicht oder der Leitung im Primarschulwesen zu.

2. Der Staat hat den ganzen Primarunterricht, die Privat= wie die öffentlichen Schulen, nicht nur zu beaufsichtigen, sondern auch zu leiten.

3. Die Lehrfreiheit ift verfaffungsmäßig nicht gewährleistet; vielmehr ist den Kantonen überlaffen, nach kantonalem Bedürfniß über den Ausschluß geistlicher Orden aus der Schule zu bestimmen.

Worin besteht nun die staatliche Leitung? Diesen Begriff kann man nicht besser erklären als durch eine negative Desinition: die staatliche Leitung, im Sinne der Bundesversassung, ist der Ausschluß kirchlicher Behörden von der Direktion der Primarschulen aller Art und der Ausschluß solcher Lehrer vom Unterricht, welche als Lehrer einer kirchlichen Behörde oder dem Obern einer religiösen Vereinigung (Orden, Kongregation u. s. w.) unterstellt sind.

Diese Definition entspricht offenbar der Bundesversfassung ganz genau. Die durch kirchliche Behörden außegeübte Direktion ist die unmittelbare, und der durch Unzehörige einer religiösen Bereinigung ertheilte Unterricht die indirekte kirchliche Leitung, in beiden Fällen im Gegensfatzur staatlichen Leitung.

Die Unterstellung der Lehrbrüder unter die Obern der Bereinigung und ihre Eigenschaft als Mitglieder dieser Bereinigung hat den Sinn, daß die Lehrer unter einer geistlichen Regel stehen, daß sie das Gelübde unbedingten Gehorsams ablegen müssen, daß ihnen vorgeschrieben wird, wie der Unterricht gestaltet sein soll, welche Methoden, welche Bücher sie anzuwenden haben und in welchem Geiste die Kinder erzogen werden müssen.

Man wird uns vielleicht einwenden: in der Privatschule ist der konfessionelle Unterricht zulässig, wie aus dem dritten Absatz des Art. 27 B.-B. hervorgeht; folglich müssen Mitglieder von religiösen Bereinigungen Zutritt haben zur Privatschule, und der Begriff der staatlichen Leitung hat hier nichts zu thun.

Der Hauptsat ist richtig, der Schluß aber falsch. Bur Ertheilung eines konfessionellen Unterrichts sind nicht nur die Lehrbrüder, sondern überhaupt Jedermann befähigt. Es gibt in unserm Kanton Privatschulen mit ausgesprochenem konfessionellen Charakter, welche durch Laien geleitet werden und in welchen gewöhnliche Lehrer den Unterricht ertheilen.

Wir haben bisher auseinandergesett, daß die Lehrsbrüdern und Lehrschwestern ertheilte Bewilligung, in der Privatschule Unterricht zu ertheilen, im Widerspruche mit dem Art. 27 B.=B. steht.

Dieses Argument ist uns nicht unentbehrlich. Abgesehen von Art. 27 hat der Große Rath unzweifelhaft das Recht, gestügt auf Art. 82 der Kantonsverfassung, die Bewilligung, Unterricht zu ertheilen, den Lehrbrüdern und Lehrschweftern zu verweigern.

Es erübrigt uns zu zeigen, daß es weder nöthig noch klug und rathsam ist, dem Gesuche der Marienbrüder Goffinet und Gogniat zu entsprechen.

Das Bedürfniß, folche Lehrer in Pruntrut einzuführen, besteht nicht. Die öffentlichen Schulen genügen, und wenn einzelne Eltern sich nach einem römisch-tatholisch konfessionellen Unterricht sehnen, so werden sie außerhalb der religiösen Bereinigungen Privatlehrer genug finden, welche ihrem Bunsche entsprechen.

Die Schulkommission sowie der Gemeindrath von Pruntrut haben sich einstimmig gegen die Einführung von Lehrbrüdern ausgesprochen.

Sie hatten ihre guten Gründe.

In der That ist der Unterricht der Lehrbrüder und Lehrschwestern nicht ein folcher, den man begünftigen barf. Wie schon gesagt, ift derfelbe ftreng tonfessionell und zwar in der römisch=katholisch=papstlichen Richtung, welche die einzige fein will, die das Beil vermittelt, welche alle andern Richtungen als Frelehren verdammt und der Gewiffensfreiheit, der Toleranz, der Volksschule und einer großen Angahl von bürgerlichen Freiheiten ben Rrieg erklärt hat. Eben dieser Geift soll durch die Lehrbrüder und Lehrschwestern eingeimpft werden. Ihre Schulen sollen Propagandaschulen sein für firchliche und politische Unschauungen vergangener Jahrhunderte, welche die von ihren Teffeln befreiten Bölter über den Saufen geworfen haben; fie follen Pflangftatten der Unverträglichfeit und bes Pharifäismus werden. Eine folche Erziehung wider= ftrebt den Menfchen eines aufgeklärten Jahrhunderts und den Bürgern einer Republik, welcher die religiöse Un-verträglichkeit in der Vergangenheit und noch in der Mitte dieses Jahrhunderts so tiefe Wunden geschlagen hat. Man vergesse auch nicht, daß die Lehrbrüder und Lehrschwestern bem öffentlichen Leben den Rücken gekehrt und der Welt entfagt haben, daß fie das Gelübde der Chelofigkeit abgelegt und ihre Familien verlaffen haben. Und folche Personlichkeiten follten dem Staate feine gufünftigen Bürger und Sausfrauen erziehen?

Klosterartig eingerichtet wirken die Lehrbrüder und Lehrschwestern in ihren Kreisen für die geistlichen Orden und für die Klöster, eine Tendenz, welche auch nicht begünstigt werden darf. Es wird übrigens vielfach behauptet, daß die religiösen Bereinigungen, welche sich dem Jugendunterricht widmen, in der Regel mit Orden affilirt sind, deren Ziele sie möglichst zu fördern haben.

Endlich können wir dem Großen Rathe nicht vorenthalten, daß vielerorts der durch Lehrbrüder und Lehrschwestern ertheilte Unterricht als ungenügend angesehen wird. Ihre Schulen arbeiten viel für den Schein, und das Bedürfniß, mit schönen Resultaten zu prahlen, veranlaßt sogar nicht selten Lehrer und Lehrerinnen, ihre eigenen Kenntnisse für diesenigen ihrer Schüler auszugeben. Während der Ausstellung vom Jahre 1889 in Paris hatte der Unterzeichnete, als Mitglied des Preisgerichts, mehrmals Gelegenheit zu vernehmen, daß viele der von den kongreganistischen Schulen ausgestellten Schülerarbeiten von den Lehrern und Lehrerinnen selber gemacht worden seien.

Wir könnten über die Qualität des kongreganistischen Unterrrichts vieles erzählen. Wir begnügen uns mit einigen Citaten aus den Akten des Basler Schulstreites.

Der Erziehungerath hatte die Behauptung aufgestellt, daß das Lehrpersonal der katholischen Schulen im Allgemeinen ben Anforderungen nicht gewachsen sei, welche der Unter-richt an dasselbe stellt, und daß es unter den jezigen Berhältnissen der katholischen Schule unmöglich sei, das Lehrziel der öffentlichen Schule zu erreichen. Die Direktion der katholischen Schule protestirte gegen diefe Rritik und bezeichnete diefelbe als ein dem Barteifanatismus ent-sprungenes Urtheil. Darauf erwiderte der Erziehungsrath unter anderm Folgendes: "Die ganze Art des Unter-richts, die Methode von Lehrern und Lehrerinnen ist eine solche, womit wir uns nach den padagogischen Erfahrungen, die wir gemacht, und nach dem, was wir im Schulwesen für das richtige erkannt haben, unmöglich einverstanden erklären konnen. Die in der katholischen Schule befolgte Methode stammt aus der Fremde. Wir haben nichts gegen Lehrer und Lehrerinnen als solche; fie geben fich gewiß alle Mühe, und es ift ihnen heiliger Ernst mit ihrer Sache. Allein sie selbst find vermöge ihrer meift in französischen Bildungsanftalten zu ihrem Berufe empfangenen Vorbildung nur im Stande, ihre Schüler und Schülerinnen nach der ihnen seiner Zeit als der richtig empfohlenen Methode zu unterrichten. Zu dieser Methode gehört nun aber eben das, was wir als etwas Angelerntes, Schablonenmäßiges bezeichnen; es gehört dazu das Lernen von Definitionen und Regeln, das Vorwiegen des Auswendiglernens überhaupt, wie wir es faktisch in der katholischen Schule vorfinden. Der richtige Unterricht dagegen, wie er in unsern Schulen betrieben wird, ift ein entwickelnder, mehr an den Berftand und weniger an bas Gedächtniß appellirender. Er will den Zögling nicht abrichten, er will ihn unterrichten."

Bon der Methode der kongreganistischen Schulen sagt dann der Regierungsrath von Baselstadt: "Diese Unterrichtsmethode darf nicht etwa kurzweg als die französische im Gegensatz zur deutschen bezeichnet und darauß geschlossen werden, daß eine so gut sei als die andere. Es ist vielmehr die längst verurtheilte Methode des Mechanisirens, des Schablonisirens, der Abrichterei, wie sie namentlich den katholischen Schulkongregationen eigensthümlich ist."

Dadurch eben, abgesehen von der konfessionellen Richtung, erhalten sich die Schulkongregationen. Es geställt vielen, leider vielleicht den meisten Eltern, wenn ihre Kinder am Jahresexamen die Reihenfolge der Bäpste oder der französischen Könige sehlerlos hersagen oder alle Inseln des ägäischen Meeres einzeln aufzählen können, und wenn gar der Knabe oder das Mädchen sich zum hersagen einer chemischen Formel versteigen kann, so kommen dem Vater und der Mutter, welche sich gerne Sand in die Augen streuen lassen, die hellen Thränen ob der großen Gelehrsamkeit ihres Kindes.

Wie es mit den Resultaten des durch Lehrbrüder und Lehrschwestern ertheilten Unterrichts steht, beweisen Belgien und Spanien, in welchen die Schulkongregationen sich des Primarunterrichts bemächtigt haben. Dort herrscht im Bolke die Unwissenheit, von andern negativen Borzügen nicht zu sprechen.

Da wir den Basler Schulstreit erwähnt haben, müffen wir doch mittheilen, was damals geschah.

Nachbem aus einem ganz bescheibenen Anfang, wie man einen auch in Pruntrut machen möchte, sich die kongreganistische Schule so mächtig entwickelt hatte, daß sie 30 Schulklassen mit 1560 Kindern und 38 Lehrsbrüdern und Lehrschwestern umfaßte, entzog im Jahre 1883 der Regierungsrath von Basel-Stadt der katholischen Gemeinde die Bewilligung, in ihren Schulen durch Lehrsbrüder und Lehrschwestern Unterricht ertheilen zu lassen. Auf den Rekurs der katholischen Gemeinde hin bestätigte der Große Rath die Berfügung der Regierung. Der Rekurs, welcher gegen den Entscheid des Großen Rathes ergriffen wurde, ist vom Bundesrath abgewiesen worden. Vor die Bundesversammlung gelangte die Sache nicht.

Wir find in einer angenehmeren Lage als die Behörden von Basel. Es gibt bei uns keine kongreganistischen Schulen, und es handelt sich nicht darum, etwas Bestehendes aufzuheben. Bon einem Bedürfniß nach solchen Schulen ist nirgends die Rede. Ja der Hader aus dem Lehrschwesternstreit der Jahre 1867 und 1868 ist längst vergessen; er hat nirgends Wurzeln geschlagen trotz der Mühe, welche sich gewisse Persönlichkeiten dafür gegeben haben.

Würden wir aber jest die Thüre öffnen, so würden nicht zehn Jahre vergehen, bis wir in die gleiche Lage kämen wie die Behörden von Basel-Stadt. Dann stünden wir aber vor einem Streite von großen Dimensionen mit unabsehbaren Folgen, während das kulturkämpferische Glöcklein, welches jest von den Wortführern der Petenten dieser Angelegenheit ohne Zweifel angehängt wird, in der katholischen Bevölkerung des Jura keinen Widerhall sinden wird.

Wir beehren uns, den Antrag zu stellen, Sie möchten dem Großen Rathe empfehlen, die von den Marienbrüdern Jules Goffinet und Eugène Gogniat verlangte Bewilzligung, in einer in Pruntrut zu gründenden Privatschule Unterricht geben zu dürfen, nicht zu ertheilen.

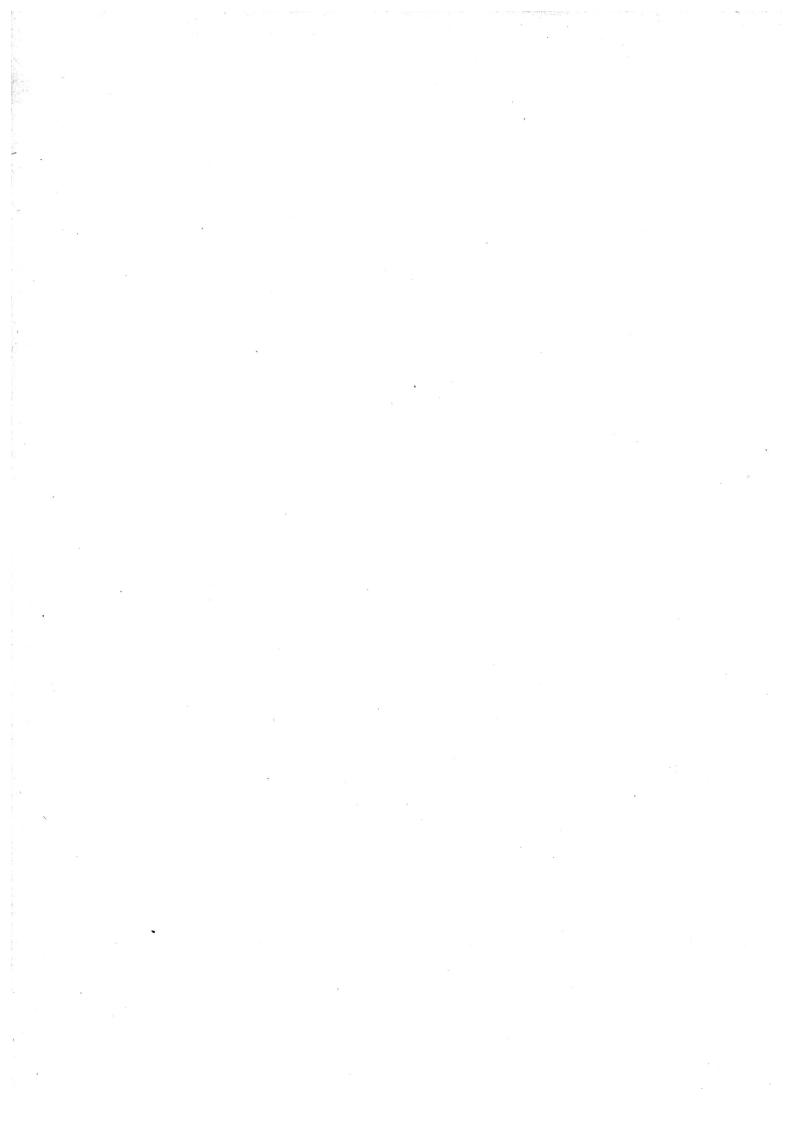
Bern, 20. Oftober 1892.

Der Erziehungsbirektor: Dr. Gobat.

Vom Regierungsrath genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiesen.

Bern, den 4. November 1892.

Im Namen des Regierungsraths
der Präsident
Lienhard,
der Staatsschreiber
Kistler.



# Portrag der Justizdirektion

an ben

Regierungsrath zu Handen des Großen Rathes

betreffend

# die Petition der Betreibungsgehülfen um finanzielle Besserstellung.

(Februar 1893.)

Geehrte Berren!

In einer Bersammlung von Betreibungsgehülfen aus dem Jura, welche am 13. März 1892 in Delsberg stattfand, wurde beschlossen, die Initiative zu ergreifen, um eine Besserkellung der Betreibungsgehülfen des Kantons herbeizuführen. Zuerst wurden die übrigen Betreibungsgehülfen um ihre Zustimmung angegangen und es haben sich dieselben beinahe sämmtlich mit einer Eingabe an den Großen Rath einverstanden erklärt.

Die Lettere ift unterm 16. Mai abhin eingelangt. Sie geht dahin, die Entschäuung der Betreisbungsgehülfen für ihre Verrichtungen sei durch den Kanton anders zu gestalten, entsweder durch einen Zuschlagzuden tarismäßigen Gebühren bis zu einem zu bestimmenden Besoldungsminimum oder durch Ausrichtung einer fixen je nach der Bedeutung des Kreisses zu bemessenden Besoldung.

Bur Begründung wird von den Petenten auf die niedrigen Anfähe des bundesräthlichen Tarifes zum Geseh über Betreibung und Konkurs hingewiesen. Die Ginnahmen der Betreibungsgehülfen für ihre Berrichtungen Beilagen zum Tagblatt des Großen Rates. 1893. seien so unbedeutend, daß sie dabei ihre Existenz nicht fristen könnten. Wenn auch einige derselben noch andere Stellen bekleideten, so sei dies für den größern Theil nicht möglich, weil die eine oder andere Stelle darunter leiden würde. Für den Fall, daß dem Gesuche nicht entsprochen werde, wird eine Demission sämmtlicher Betreibungsgehülsen in Aussicht gestellt.

Die betreffende Eingabe wurde vom Regierungsrath der Justizdirektion zur Untersuchung und Antragsstellung überwiesen.

Der Unterzeichnete hielt es für angezeigt, vor der Abgabe seines bezüglichen Berichts die Ansicht der Betreibungsbeamten über folgende Punkte einzuholen:

- 1. Ist die Einrichtung der Betreibungsgehülfen noth= wendig und zweitmäßig?
- 2. Können die Verrichtungen derfelben ohne wesentliche Nachtheile durch die Post und das Personal des Betreibungsamtes besorgt werden?

Bon den 25 eingelangten Berichten sprechen sich für die Nothwendigkeit der Betreibungsgehülfen 15 aus (Aarberg, Aarwangen, Bern-Land, Büren, Fraubrunnen, Ko-

nolfingen, Laupen, Neuenstadt, Nidau, Obersimmenthal, Seftigen, Signau, Trachselwald, Thun und Wangen); die übrigen 10 (Bern-Stadt, Burgdorf, Erlach, Frutigen, Interlaten, Laufen, Nieder-Simmenthal, Oberhasle, Saanen und Schwarzenburg) sehen die Nothwendigkeit dieser Einrichtung nicht ein; einige befürworten sogar lebhaft deren Aushebung.

Diesenigen Betreibungsbeamten, welche sich für die Beibehaltung der Gehülfen aussprechen, begründen ihren Standpunkt namentlich damit, daß bei Aufgabe dieser Einrichtung und Besorgung der den Betreibungsgehülfen obliegenden Verrichtungen durch die Post und das Perssonal des Betreibungsamtes eine prompte und zuverlässige Erledigung der Geschäfte wesentlich erschwert würde. Die Postbeamten, als welche auf dem Lande oft Kinder oder schwerfällige Personen benutzt würden, wären oft nicht im Stande, einen Rechtsvorschlag entgegenzunehmen, und zudem seinen de Postverbindungen vielerorts sehr mangelhaft. Die Besorgung der übrigen durch § 14 des Einssührungsgesetze zum eidgenössischen Betreibungsund Konkursgesetze den Betreibungsgehülfen übertragenen Verrichtungen durch das Betreibungsamt ruse einerseits nothgedrungen einer Vermehrung des Angestelltenpersonals, was dem Staate nicht unbedeutende Mehrauslagen verursachen würde, und andererseits würde das Interesse Schuldners und Gläubigers hiebei nicht in dem Maße wie bisher gewahrt.

Eine große Anzahl von Betreibungsbeamten schlägt beshalb eine Lösung der vorhandenen Schwierigkeiten in der Weise vor, daß durch Bildung größerer Gehülfenkreise eine Bessergestaltung der finanziellen Lage der Betreibungszgehülfen herbeigeführt werde.

Die von den übrigen Betreibungsbeamten zur Begründung ihres gegentheiligen Standpunktes angeführten Argumente stehen zum Theil in direktem Widerspruch mit den oben angeführten. Die Zustellung der Betreibungsurkunden durch die Post ermögliche eine viel raschere und exaktere, die Uebernahme der übrigen Verrichtungen der Betreibungsgehülfen durch die Betreibungsämter eine bedeutend einfachere und einheitlichere Geschäftsführung. Der Betreibungsbeamte von Vern-Stadt verspricht sich sogar eine beträchtliche Mehreinnahme für den Staat.

Darin stimmten so ziemlich alle Berichte mit einander überein, daß eine Ausbebung der Einrichtung der Betreibungsgehülfen nothwendigerweise eine Bermehrung des Angestelltenpersonals bedinge.

Un der Hand des gesammelten Materials und nach genauer Prüfung der Sache ist der Unterzeichnete zu folgenden Schlüssen gelangt:

Es kann nicht bestritten werden, daß die Besolbungen der Betreibungsgehülfen, die gemäß § 15 des Einführungsgeseizes in dem Ertrage der Gebühren bestehen, welche auf die von ihnen besorgten Berrichtungen entfallen, für die meisten dieser Funktionäre sehr gering ausgefallen sind. Der Gesammtbetrag der bezogenen Gebühren belief sich, wie wir einer von uns veranlaßten Zusammenstellung entnehmen, z. B. im Monat Oktober 1892 auf Fr. 5963. 40 oder bei einer Anzahl von 155 Betreibungsgehülfen im ganzen Kanton im Durchschnitt auf Fr. 38. 47. Dabei vertheilen sich die Besoldungen sehr verschieden:

Es haben im vergangenen Ottober erhalten

	0 0		•	
1	Betreibungsgehülfe	über	Fr.	350
2	Betreibung@gehülfen	"	"	250
<b>2</b>		"	"	200
1	Betreibungsgehülfe	"	"	150
5	Betreibung@gehülfen	"	"	100
17	"	"	"	<b>5</b> 0

Die übrigen 127 sind im Oktober nicht auf eine Befoldung von Fr. 50 gekommen. 63 sind sogar unter Fr. 20 geblieben.

Die Gründe dieser Erscheinung sind einerseits in den niedrigen Ansähen des vom Bundesrathe aufgestellten Tarifs, andererseits in der zu geringen Anzahl der auf viele Betreibungsgehülfen entfallenden Berrichtungen zu erblicken. Ob eine Abhülfe in dieser Beziehung zu ererlangen sein wird, ist zur Zeit noch fraglich. Was den Tarif betrifft, so sind bereits beim Bundesrathe Schritte gethan worden, um eine Abänderung desselben zu bewirken. Es stellen sich aber einer solchen Aenderung bebeutende Schweiz einheitlich und six aufgestellt worden. Während nun die Kantone der Westschweiz, mit Inbegriff von Bern, denselben im Bergleich zu den früheren Ansähren zu niedrig sinden, sind die ostschweizerischen Kantone damit einverstanden oder würden eher noch weiter hinuntergehen. Das einzige Mittel, um den verschiedenen Anschauungen gerecht zu werden, würde in der Aufstellung eines höhern Maximaltarises durch den Bund bestehen, innerhalb dessen dann die Kantone die Ansäher oder niedriger gestalten könnten.

Dieser Ausweg ist jedoch seiner Zeit vom Bundesrathe verworfen worden, und es bedarf jedenfalls ganz bedeutender Anstrengungen, um ein Zurückkommen darauf zu veranlassen. Immerhin werden wir uns in dieser Richtung weiter zu Gunsten einer Erhöhung der bestehenden Tarisansätze verwenden. Was die Anzahl der Berrichtungen betrifft, so liegt es selbstverständlich nicht in der Hand oder in der Aufgabe der Behörden, dieselben zu vermehren.

Zu andern Maßnahmen, insbesondere zu einer staatlichen Fix-Besoldung der Betreibungsgehülfen, liegen dermalen keine genügenden Gründe vor.

Die Betreibungsgehülfen wurden im Kanton Bern eingeführt, einerseits um den durch das Inkrafttreten des Bundesgesetzes über Betreibung und Konkurs überschifig gewordenen Weibeln eine neue Berdienstquelle zu schaffen, andererseits weil man dafür hielt, daß durch Kreirung dieser Stellen Keiselschen des Personals des Betreibungs-amtes erspart und diesenigen Berrichtungen sachgemäßer besorgt werden könnten, welche Lokalkenntnisse ersordern.

Aus den Berichten der Betreibungsbeamten ergibt sich, daß die Meinungen über den Werth dieser Einzrichtung noch sehr getheilt sind. So lange aber ihr Nugen nicht außer Frage steht, ist es kaum zutreffend, dafür außergewöhnliche Auswendungen zu machen.

Die Petenten drohen zwar, für den Fall, daß ihrem Gesuche nicht entsprochen werde, mit Demission. Allein es ist zu bemerken, daß die Einrichtung der Gehülfen keine absolut nothwendige ist. Laut Art. 72 des Betreibungs- und Konkursgesetzes kann die Zustellung der Betreibungsurkunden durch den Betreibungsbeamten oder

einen Angestellten bes Amtes ober durch die Post beforgt werden. Sollte wirklich ein Theil der Betreibungsgehülfen demissioniren, so wird sich Gelegenheit bieten,
zu erproben, ob sie durch die Post und das Betreibungsamt ersetzt werden können. Erst wenn ein folcher Versuch
entschieden zu ihren Gunsten ausfallen würde, wäre dann
Veranlassung zu einer neuen Behandlung der Frage vorhanden.

Die Abweisung der vorliegenden Petition ist einste weilen um so angezeigter, als dem Staat schon jetzt nicht unbeträchtliche Ausgaben durch das Betreibungs- und Konkurswesen erwachsen.

Von einzelnen Betreibungsbeamten wird eine Abhülfe der vorhandenen Mißstände durch Zusammenlegung mehrerer Kreise und Verminderung der Vetreibungsgehülfen vorgeschlagen. Dies könnte allerdings durch eine Kevision des Dekrets betreffend die Kreise für die Wahl der Betreibungsgehülfen vom 19. November 1891 oder nach der Demission einzelner Vetreibungsgehülfen durch Uebertragung mehrerer Kreise an die Verbleibenden geschehen. Allein erstens wird die Vergrößerung der Kreise praktisch nicht überall gut durchführbar sein, und zweitens würden dadurch die Vortheile der Einrichtung, Verminderung der Keisekosten und Kenntniß der Lokalverhältnisse, wieder preisgegeben, und es würde dann ebenso gut die ganze Institution ausgehoben werden können. In Zusammenfassung des Angebrachten stellt der Unterzeichnete bei Ihnen, Herr Präsident, Herren Regierungsräthe, zu Handen des Großen Kathes den

### Antrag:

Es sei auf das vorstehende Gesuch der Betreibungs= gehülfen zur Zeit nicht einzutreten.

Bern, 17. Februar 1893.

Der Justizdirektor: Lienhard.

Vom Regierungsrathe genehmigt und an ben Großen Rath gewiesen mit dem Untrage, auf das Gesuch ber Betreibungsgehülfen zur Zeit nicht einzutreten.

Bern, 22. Februar 1893.

Im Namen des Regierungsraths der Präsident **Lienhard,** der Staatsschreiber **Killer.** 

# Portrag der Instizdirektion

an den

Regierungsrath zu Kanden des Großen Kathes

über

# das Postulat betressend die Errichtung eines Zengentarifs in Civilsachen.

(November 1892.)

Sochgeachtete Berren,

Unterm 22. Dezember 1886 hat der Große Rath einen Anzug des Herrn Fürsprecher Moschard in Münster erheblich erklärt, lautend:

"Der Große Rath ladet den Regierungsrath hie-"mit ein zu untersuchen, ob nicht ein Zeugentarif in "Civilsachen zu erlaffen wäre und daherige Anträge "zu stellen."

Bei der diesbezüglichen Verhandlung im Großen Rathe wurden als Gründe für die Nothwendigkeit der Aufstellung eines solchen Tarifs namentlich hervorgehoben, es sei dei dem gänzlichen Mangel einer gesetzlichen Norm, an die sich der Richter bei der Festsetzung der den Zeugen in Civilsachen auszurichtenden Entschädigungen halten könnte, der Wilkfür Thür und Thor geöffnet, was einerseits eine große Ungleichheit in der Behandlung der Personen zur Folge habe, andererseits die Anwendung eines nur einigermaßen übereinstimmenden Maßstades bei der Zuerkennung der Zeugengelder in den verschiedenen Amtsbezirken als undenkbar erscheinen lasse. Im Fernern wurde darauf hingewiesen, daß die nämlichen Gründe, welche für die Nothwendigkeit eines Zeugentarifs in Strasachen gesprochen, auch der Aufstellung eines solchen in Civilsachen riesen.

Das Postulat wurde vom Regierungsrathe der Justizdirektion zur Untersuchung und Antragstellung überwiesen

Da der Unterzeichnete von der Ansicht ausging, die Civilgerichte seien am ehesten im Falle, sich über die

Zweckmäßigkeit ober Nothwendigkeit eines Tariss in Civilsachen und dessen Gestaltung auszusprechen, gab er dem Obergerichte von dem Postulate Kenntniß, mit dem Ersuchen, die Gerichtspräsidenten des Kantons zu einer Berichterstattung hierüber zu veranlassen und das Kesultat mit seiner eigenen Ansichtsäußerung der Justizdirektion mitzutheilen. Die Berichte, welche auf das vom Obergerichte daraushin an sämmtliche Richterämter des Kantons Bern erlassen Kreisschreiben einlangten, wurden uns von demselben unterm 2. Juni abhin zugeleitet.

Um sich auch über den Stand der Gesetzebungen anderer Kantone zu orientiren, ersuchte der Unterzeichnete durch ein Kreisschreiben die Regierungen der bedeutenderen Kantone um Mittheilung ihrer betreffend der Entschädigung der Zeugen und Sachverständigen in Civilsachen geltenden Vorschriften, welchem Wunsche bereitwilligst entsprochen worden ist.

Un der Hand des gesammelten Materials und nach genauer Prüfung der Sache beehrt sich der Unterzeichnete, Ihnen folgenden Bericht und Antrag zu unterbreiten.

Unsere Gesetzebung kennt gegenwärtig nur einen Zeugentarif in Straffachen. Derselbe ist enthalten in Art. 6 des Tarifgesetzes vom 11. Dezember 1852 und lautet:

"Jedem Zeugen wird für seine Aussage Fr. 1 und "für seine Reise an Ort und Stelle Rp. 50 für die "Wegstunde bezahlt. Hat der Zeuge wegen Krankheit "fahren oder sich begleiten lassen müssen, oder wohnt "er mehr als 4 Stunden vom Amtssitze des Richters, "so kann die Entschädigung für seine Reise an Ort und "Stelle auf Fr. 1—2 für die Stunde ansteigen. Muß

"ber Zeuge mehr als einen Tag am Amtsfitze bes "Richters verweilen, fo werden ihm über die in diefem "Artifel festgesette Entschädigung noch Fr. 1. 50 per "Tag bezahlt.

Bezüglich der Entschädigung der in Civilprozessen einzuvernehmenden Zeugen hat der Richter freies Er= meffen. § 229 des Gefetes über das Berfahren in Civilrechtsftreitigkeiten vom 3. Juni 1883 lautet einfach:

"Der Richter bestimmt vorerft die Taggelber der "Beugen, die ihnen der Beweisführer zu bezahlen hat, "bevor sie zur Beantwortung der an sie gerichteten "Fragen gezwungen werden dürfen."

Gine gesetzliche Norm, an die sich der Civilrichter hiebei zu halten hätte, ist nirgends enthalten.

Die Frage, ob ein Zeugentarif in Civilsachen noth= wendig oder zweckmäßig erscheine, wird in den uns vom Obergerichte zugestellten Berichten der Gerichtspräsidenten sehr verschieden beantwortet. 19 derselben sprechen sich gegen die Aufstellung eines Tarifs aus, von ben andern 10 (der Bericht des Richteramts Oberfimmenthal ist ausgeblieben) anerkennen 7 die Zweckmäßigkeit, 3 be= tonen die Nothwendigkeit eines folchen. Bezüglich beffen Ausgestaltung werben von benjenigen Gerichtspräfibenten, die sich hierüber aussprechen, ganz verschiedene, zum Theil sehr sonderbare Vorschläge gemacht. Lon der Mehrzahl wird gleichzeitig die Revifionsbedürftigfeit des Tarifs in Straffachen hervorgehoben.

Diejenigen Gerichtspräsidenten, welche einen Tarif in Civilsachen befürworten, begründen ihren Standpunkt namentlich damit, daß beim Mangel eines Tarifs ber Willfür des Richters zu großer Spielraum gestattet sei, was zur Folge habe, daß beinahe in jedem Amtsbezirke ein anderer Magstab oder andere Gefichtspunkte bei ber Feststellung der Zeugengelder zu Grunde gelegt würden und daß Unbilligkeiten in der Würdigung der obwaltenden Berhältnisse stattsinden können. Eine Tarifirung liege auch im Interesse des Richters, welcher ohne eine ge-setzliche Korm gegen übermäßige Forderungen der Zeugen und gegen den Borwurf unrichtiger Festsetzung der Zeugengelder nicht genügend geschütt sei.

Gegen die Aufstellung eines Tarifs werden feitens der andern Gerichtspräfidenten folgende Argumente in's

Feld geführt:

Es sei schwierig, wenn nicht unmöglich, einen Tarif aufzustellen, der auf der einen Seite eine einheitliche Ausmessung der Zeugengelder im ganzen Kanton, auf der andern Seite eine billige Berücksichtigung aller in Betracht fallenden Momente ermögliche, indem das eine offenbar nur auf Kosten des andern zu erreichen sei. Der Menge der im einzelnen Falle in Betracht zu ziehenden Ver-hältnisse und Verumständungen könne vom Kichter Rechnung getragen werden, durch Aufstellung eines Tarifs fei dies nicht in dem Mage möglich. Gin Beugentarif mußte als Fixtarif entweder fehr betaillirt fein ober aber als Limitentarif mit Minimal= und Maximal= anfagen dem Richter einen fo großen Spielraum gewähren, daß alle in Betracht fallenden Faktoren in Berücksichtigung gezogen werden könnten. Im erstern Falle wurde der Tarif aber, abgesehen von seiner schwierigen Handhabung, immerhin doch noch Lücken aufweisen, indem oft Berhaltniffe in's Auge gefaßt werden mußten, die gar nicht vorauszusehen seien; im andern Falle bliebe faktisch die Festsetzung der Zeugengelder doch dem Er= meffen des Richters anheimgestellt, wurde somit an den bestehenden Berhältniffen gar nichts geandert.

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rates. 1898.

Wenn auch formell ein Tarif in Civilsachen nicht existire, so habe doch die Praxis gewohnheitsrechtliche Normen geschaffen, an die fich der Richter gebunden fühle, und die durch Vorlage und Besprechung an den jährlichen Ronferenzen der Gerichtspräsidenten geeignet seien, den 3weck eines Tarifs zu erfüllen, ohne die nachtheiligen Folgen eines solchen nach fich zu ziehen.

In dem den Berichten der Gerichtspräfidenten bei= gelegten Begleitschreiben äußert fich das hohe Obergericht dahin, daß die gesetzliche Regelung diefer Angelegenheit feine dringliche sei und wohl am besten zur geeigneten Zeit durch Aufstellung einer allgemeinen Gebührenordnung für Zeugen und Sachverständige (in Civil= und Straf=

sachen) herbeigeführt würde.

Was die legislatorische Behandlung dieser Materie in andern Kantonen anbelangt, so ergibt sich aus den eingeholten Berichten, daß die Mehrzahl derselben Zeugen= tarife in Civilsachen befigt. Bollständig in das Ermeffen des Richters ist die Festsetzung der Zeugenentschädigungen nur geftellt in ben Rantonen Genf, Bafel-Stadt und Freiburg. Solothurn und Zürich haben bezüglich der Entschädigungen für Zeitverlust Minimal= und Maximal= anfage, bezüglich der Reisevergütung fize Gebühren. Bafelland, Thurgau, St. Gallen, Wallis, Reuenburg, Luzern, Nargau und Waadt besitzen Fir=Tarife, die, was die Ent= schädigung für den Zeitverluft anbelangt, sämmtlich sehr niedrige Unfațe aufweisen. Bezüglich der Entschädigung von Sachverftandigen exiftiren Tarife nur in ben Rantonen Wallis, Zürich und Luzern.

Die Erwägungen, von denen sich der Unterzeichnete bei der Beurtheilung der Frage, ob ein Zeugentarif in Civilsachen nothwendig oder doch zweckmäßig sei, hat leiten laffen, find folgende:

Sobald man anerkennt, daß ein Bürger die Pflicht, vor Gericht Zeugniß abzulegen, nicht unentgeltlich erfüllen muffe, fallen bei der Feststellung der daherigen Entschädi= gungen verschiedenartige Verhältniffe in Betracht, deren Berücksichtigung ein Zeuge um so mehr verlangen darf, je weniger das allgemeine und somit auch sein eigenes Interesse am Ausgange des Prozesses betheiligt ift. Da nun im Strafverfahren nicht nur ber Staat, fondern jeder einzelne Bürger ein weit größeres Interesse an der Ahndung des verfolgten Unrechts hat, als im Civilprozeßverfahren, so ift es klar, daß der Zeuge für die dem Richter in der Erforschung der materiellen Wahrheit ge-währte Unterstützung, resp. für die dadurch erlittene Ein-buße an Zeit und Geld nicht im gleichen Maße Bergü-tung beanspruchen darf, wie für die Ablegung eines Zeugnisses in Civilsachen. Es liegt aus diesem Grunde auch keine Unbilligkeit barin, wenn unfer Zeugentarif in Straffachen für jede Zeugenaussage, ohne Rucksicht auf die individuellen Berhaltniffe des Zeugen, die Dauer der Abhörung 2c., nur eine geringe fire Gebühr festsett.

Von dem nämlichen Gesichtspunkte aus erscheint es aber andererseits auch billig, daß ber Beuge, ber in einem Civilstreite vorwiegend den Interessen der Parteien zu dienen berufen ift, verlangen kann, daß ihm nach Maß= gabe des ausfallenden Erwerbs fowohl als aller gehabten Auslagen Schadenersat geleiftet werbe. Behufs einer billigen Feststellung diefer Entschädigung find außer ben persönlichen Berhaltniffen des Zeugen (Beruf, Krankheit, Gebrechen 2c.) alle Umftande des Falles, wie z. B. die Lange des Weges, Jahreszeit, Witterung, Gewohnheit der Gegend und Art der Transportmittel in Betracht zu ziehen.

Alle diese Momente in einem Tarife zu berückfich= tigen, ift, wenn überhaupt, nur in der Beife möglich, daß entweder ein Fix=Tarif mit Anfähen für alle nur irgendwie vorauszusehenden Eventualitäten eines Falles, oder aber ein Limitentarif aufgestellt wird, der dem Richter fo großen Spielraum gewährt, daß derfelbe allen in Betracht fallenden Umftanden bei der Feststellung der Beugengelber billige Beachtung schenken kann. Da es jedoch oft Berumftandungen zu berücksichtigen gibt, die unmöglich vorauszusehen find, so würde auch der detaillir= teste Fix=Tarif immer noch Lucken aufweisen, die zu den größten Unbilligkeiten führen könnten. Dazu kame auf ber einen Seite die Schwierigkeit, bei ber Berschieden= artigkeit der topographischen und sozialen Berhältniffe gewiffer Landestheile einen einheitlichen Tarif für den ganzen Kanton zu schaffen, auf der andern Seite die politische Unmöglichteit der Aufstellung mehrerer Tarife. Ein Taxif mit Minimal= und Maximalansagen hinwie= berum würde nur dann eine Würdigung aller in Be-tracht fallenden Faktoren zulassen, wenn die Limiten entsprechend groß wären. In biesem Falle wäre aber dem Ermessen des Richters ein so weiter Spielraum ge= geben, daß an den Berhältniffen, wie fie gegenwärtig

bestehen, faktisch wenig geandert würde.
Ein Zeugentarif in Civilsachen könnte unseres Erachtens in Unbetracht der Anforderungen, die billigerweise an einen solchen gestellt werden, den gerügten Uebelständen des gegenwärtigen Zustandes auf keinen

Fall in befriedigender Weise abhelfen.

Uebrigens find die Argumente, die für die Aufstellung eines Tarifs in's Feld geführt werden, zumeift nicht zu= treffend. Namentlich ift der Vorwurf nicht haltbar, es sei der Zeuge gang und gar ber Willfür des Richters preisgegeben, was oft zu ben größten Ungerechtigkeiten führe; benn erstens hat sich, wie bereits erwähnt, im Laufe ber Zeit durch die Praxis eine Art gewohnheitsrechtlicher Tarif gebildet, an ben fich der Richter in der Regel halten wird, und zweitens ift nicht einzusehen, warum ein Richter, bem die Entscheidung in der Saupt= fache über größere Streitsummen anvertraut ift, nicht in billiger Weise auch die den Zeugen auszurichtenden Ent-schädigungen sollte bestimmen können. Ein Tarif würde im Gegentheil den Intereffen der Zeugen zuwiderlaufen, indem die Praxis genugsam beweist, daß bei der Ausmittlung der Beugengelber oft Berumftandungen zu berudfichtigen find, denen ein Tarif unmöglich genügend Rechnung tragen könnte. Ein Tarif würde höchstens im Interesse der streitenden Parteien liegen. Nun ist aber kein Grund vorhanden, das Interesse der Letztern höher zu stellen, als dassenige des Zeugen, besonders da erfahrungsgemäß in Civilsachen noch immer zu viele Beugen citirt werden und wieder der Richter da ift, um die Parteien vor übermäßigen Forderungen der Zeugen zu schützen.

Außer ben bereits genannten böte die Aufstellung eines Tarifs noch eine Menge anderer Schwierigkeiten. Derselbe müßte nothgedrungen auch einen Sachverständigen-Tarif umfassen; denn die nämlichen Gründe die für den einen sprechen, befürworten auch den andern. Im Fernern könnte dieser Tarif nur in Form eines Gesetzes erlassen werden, da die Bollziehungsbehörden zur Aufstellung eines solchen nicht legitimirt sind. Die Vorarbeiten würden deshalb viel Zeit und Mühe kosten, die zudem in Ansbetracht des Auseinandergehens der Ansichten leicht verzgeblich sein könnten.

Da der Unterzeichnete, gestüßt auf die vorgebrachten Erwägungen, den Erlaß eines Zeugentarifs nicht für nothwendig erachtet, so sieht er hier davon ab, auf die einem solchen zu Grunde liegenden Gesichtspunkte und die Gestaltung im Einzelnen einzutreten. Die Vorschläge der Gerichtspräsidenten gehen hierin zum Theil weit auseinander, indem theils sire Ansätz, theils Minimalund Maximalansätze, als Reiseentschädigung von dem einen 20 Cts., von einem andern Fr. 1 per Kilometer, als Taggeld von einer Seite Fr. 1, von anderer Fr. 3 als zu Grunde zu legende Kormen anempsohlen werden.

In Zusammenfassung des Angebrachten stellt der Unterzeichnete den

### Antrag:

Es sei dem Postulat vom 20. Dezember 1886 keine weitere Folge zu geben.

Bern, den 12. November 1892.

Der Justizdirektor: Lienhard.

Vom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiesen.

Bern, den 16. November 1892.

Im Ramen des Regierungsraths Der Präfident **Lienhard,** Der Staatsschreiber **Kifler.** 

# Strafnachlaßgesuche.

(Mai 1893.)

1. Luginbühl, Chriftian, von Bowhl, Landwirt zu Niederhünigen, geb. 1870, wurde am 23. November 1891 von den Affifen des ersten Geschwornenbezirks wegen den in Art. 165, 170, 171 und 172 des Strafgeschuches bezeichneten, an mehreren Mädchen und verheirateten Frauen verübten Sittlichkeitsverdrechen zu zwei Jahren Zuchthaus verurteilt. Seine Chefrau und Verwandten halten dafür, daß er durch die disherige Strafhaft vollständig gebessert worden sei, und stellen deshalb zu Handen des Großen Nates das Gesuch, daß ihm nun der Rest der Strafzeit, beziehungsweise der letzte Viertel, erlassen werden möchte. Der Regierungsrat erachtet indessen auch in diesem Falle einen Nachlaß für ausgesschlossen, weil die Natur und die Schwere der verübten Sittlichkeitsverdrechen eine Herabminderung der ausgessprochenen Strafe nicht als empfehlbar erscheinen lassen

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission: Abweisung.

2. Maître, Paul, von Spiquerez, geb. 1868, Schuhmacher, dessen Begnadigungsgesuch durch Beschluß des Großen Kates vom 23. Mai 1892 abgewiesen worden, stellt durch seine Mutter das neue Gesuch um Erlaß des Restes seiner vierjährigen Zuchthausstrafe, zu welcher derselbe am 11. Dezember 1889 von den Afsisen des fünften Geschwornenbezirks wegen mehrmaliger Rotzucht und andern unsittlichen Handlungen an zwei unreisen Mädchen verurteilt worden ist. Es wird dafür, wie schon im früheren Gesuche, die Unterstützungsbedürstigkeit der Mutter Maître geltend gemacht. Der Regierungsrat kann jedoch das vorliegende Gesuch ebensowenig empfehlen als das frühere, indem der Grund, welcher die Abweisung des letztern herbeisührte, nämlich die Ratur und die Schwere der verübten Sittlichkeitsverbrechen, auch heute noch vorhanden ist.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

3. Tschannen, Bendicht, Landwirt, zu Jliswyl, geboren 1831, wurde am 7. Februar 1893 vom korrektionellen Richter von Bern, wegen Milchfälschung, zu zwei Tagen Gefangenschaft, zu Fr. 100 Buße und zu Fr. 19. 95 Kosten an den Staat verurteilt. Er war überwiesen und geständig, die Käsereimilch in fortgesetzter Weise mit Wasser verdünnt zu haben. Tschannen sucht um Erlaß der Gefängnissstrafe nach, indem er dieses Strasmittel im vorliegenden Falle für zu hart und zu strenge erachtet. Der Gemeinderat von Wohlen erteilt dem Petenten ein gutes Leumundszeugnis und empfiehlt sein Gesuch. Der Regierungsrat ist dagegen nicht im Falle, dieser Empfehlung beizutreten. Nach den Verumständungen des Falles erscheint die gegen Tschannen aus-

gesprochene Gefängnisstrafe als wohlverdient, und da= rum ist es auch gerecht, daß sie vollzogen wird.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweifung.

4. Staub, Wilhelm, von Berzogenbuchfee, gewefener Buckerbäcker, nun Sausierer, wohnhaft zu Sindelbank, geboren 1845, wurde am 25. Februar 1893 vom Polizei= richter von Fraubrunnen wegen Widerhandlung gegen bas haufiergefet zu einer Gelbbuge von Fr. 20 und zu Fr. 2. 80 Roften verurteilt. Er hat fein für Rurzwaren lautendes Hausierpatent dazu mißbraucht, um mit Waren zu hausieren, welche das Gesetz unter Androhung einer Buße von Fr. 2 bis 200 ausdrucklich vom Hausierverkehre ausschließt (Arzneien, Salben, Tropfen 2c.). Staub erklärt fich außer stande, die fragliche Buße zu bezahlen, und damit er sie nicht mit Gefangenschaft abbüßen muffe, sucht er um deren Erlaß nach. Der Regierungsrat ift jedoch ber Anficht, daß kein stichhaltiger Grund zum Rachlaß der im vorliegenden Falle gesprochenen Buße vorhanden sei. Die Uebertretungen des Haufiergesetzes find ohnehin so häufig, daß eine strenge Handhabung der daherigen Strafbestimmungen überhaupt geboten erscheint.

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission: Abweisung.

5. Aubrh, Eduard, von Müriaux, 42 Jahre alt, Wegknecht, wurde am 3. September 1884 von den Affisen des Jura, nachdem die gegen ihn gestellte Anklage auf Mord von den Geschwornen verneint worden, des Totschlages, begangen an seiner Chefrau zweiter Che, mit der er im Unfrieden gelebt hatte, schuldig erklärt und zu zwölfjähriger Zuchthausstrafe verurteilt. Seine 6 Kinder, die inzwischen von fremden Leuten erzogen wurden, sehnen fich nach ber heimkehr ihres Baters und haben beshalb, unter hinweisung auf sein bisheriges Wohlverhalten in der Strafanstalt, zu seinen Gunften das vorliegende Strafnachlaßgesuch eingereicht, in der Hoffnung, daß durch Gewährung desfelben seine baldige Freilaffung erfolgen werde. Das Gefuch ift vom Gemeinderat von Müriaux, fowie vom Regierungsftatthalter von Freibergen empfohlen. Der Regierungsrat kann indessen, trot diesen Empfeh-lungen und des allerdings günftigen Berichtes der Ber-waltung der Strafanstalt, dermal die Begnadigung des Aubry nicht befürworten, indem er angesichts der Schwere des von ihm verübten grausenhaften Verbrechens findet, daß der Nachlaß des letten Zwölftels feinem Wohlverhalten in der Strafanstalt gebührend Rechnung tragen wird.

Antrag des Regierungsrates: " der Bittschriftenkommission:

Abweisung.

